

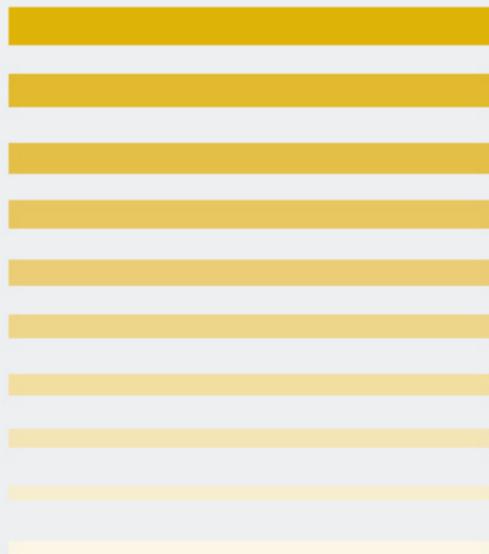


Bulletin

de l'AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

Volume 6 - Numéro 12

27 mars 2009



AUTORITÉ
DES MARCHÉS
FINANCIERS

Bulletin de l'Autorité des marchés financiers

Autorité des marchés financiers

Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Canada, 2009

ISSN 17104149

Table des matières

1. Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers	4
1.1 Avis et communiqués	
1.2 Réglementation	
1.3 Autres décisions	
2. Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières	8
2.1 Rôle d'audiences	
2.2 Décisions	
3. Distribution de produits et services financiers	21
3.1 Avis et communiqués	
3.2 Réglementation	
3.3 Autres consultations	
3.4 Retraits aux registres des représentants	
3.5 Modifications aux registres des inscrits	
3.6 Avis d'audiences	
3.7 Décisions administratives et disciplinaires	
3.8 Autres décisions	
4. Indemnisation	64
4.1 Avis et communiqués	
4.2 Réglementation	
4.3 Autres consultations	
4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers	
4.5 Fonds d'assurance-dépôts	

4.6 Autres décisions	
5. Institutions financières	71
5.1 Avis et communiqués	
5.2 Réglementation et lignes directrices	
5.3 Autres consultations	
5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers	
5.5 Sanctions administratives	
5.6 Autres décisions	
6. Marchés des valeurs et des instruments dérivés	100
6.1 Avis et communiqués	
6.2 Réglementation et instructions générales	
6.3 Autres consultations	
6.4 Sanctions administratives pécuniaires	
6.5 Interdictions	
6.6 Placements	
6.7 Régime de l'autorité principale	
6.8 Offres publiques	
6.9 Information sur les valeurs en circulation	
6.10 Autres décisions	
6.11 Annexes et autres renseignements	
7. Bourses, chambres de compensation, organismes d'autoréglementation et autres entités réglementées	299
7.1 Avis et communiqués	
7.2 Réglementation de l'Autorité	
7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées	
7.4 Autres consultations	
7.5 Autres décisions	

Liste des acronymes et abréviation :

Autorité :	Autorité des marchés financiers instituée en vertu de la LAMF
BDRVM :	Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières
CSF :	Chambre de la sécurité financière
ChAD :	Chambre de l'assurance de dommages instituée en vertu de la LDPSF
OAR :	Organismes d'autoréglementation et organismes dispensés de reconnaissance à titre d'OAR mais qui sont assujettis à la surveillance de l'Autorité
OCRCVM :	Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières

1.

Gouvernance de l'Autorité des marchés financiers

- 1.1 Avis et communiqués
 - 1.2 Réglementation
 - 1.3 Autres décisions
-

1.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

1.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

1.3 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

2.

Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières

2.1 Rôle d'audiences

2.2 Décisions

2.1 RÔLES D'AUDIENCES



RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
1°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Ressources minières Andréane inc.</i> et <i>Minéraux Izza inc.</i> et <i>HE-5 Resources corporation</i> et <i>Serge Ollu</i> et <i>Denyse Raynald</i> et <i>Jacques Vallée</i> et <i>Andréa Cortellazzi</i> et <i>Marie-Hélène Frigon</i> et <i>Yves Renaud</i> (Séguin Racine, avocats) et <i>RBC Banque Royale</i> (intimés)	2008-036	Alain Gélinas Claude St Pierre	1 ^{er} avril 2009, 9 h 30	Demande de prolongation de blocage [LVM 250 (2 ^e al.)]	À la suite de la demande d'audience du 11 mars 2009 et de l'avis d'audience du 16 mars 2009
2°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Raymond James Ltée</i> (intimée)	2009-004	Alain Gélinas Claude St Pierre	1 ^{er} avril 2009, 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative [LVM-158 et 273.1]	À la suite de l'avis d'audience du 3 mars 2009 Audience <i>pro forma</i>

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
3°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Marchés mondiaux State Street Canada Inc.</i> (intimée)	2009-005	Alain Gélinas Claude St Pierre	1 ^{er} avril 2009, 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative [LVM-152, 158, 262.1 et 273.1]	À la suite de l'avis d'audience du 3 mars 2009 Audience <i>pro forma</i>
4°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Liz Perez Villarreal</i> (intimée)	2008-005	Alain Gélinas	3 avril 2009, 9 h 30	Demande d'interdiction d'opérations sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 9 octobre 2008, du 16 décembre 2008 et du 19 février 2009 Audience <i>pro forma</i>
5°	<i>Conseillers Interinvest Corporation du Canada Ltée</i> (demandeur) c. <i>Autorité des marchés financiers</i> (intimée) (Girard et al.)	2009-001	Alain Gélinas Claude St Pierre	3 avril 2009, 9 h 30	Demande de révision d'une décision d'un organisme d'autoréglementation [LVM-322]	À la suite de l'avis d'audience du 13 février 2009 Audience <i>pro forma</i>
6°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Themistoklis Papadopoulos et Mario Bright et PNB Management Inc.</i> et 2967-9420 Québec Inc. et <i>David Mizrahi et Brian Ruse et 4384610 Canada Inc.</i> et 4190424 Canada	2008-004	Alain Gélinas	3 avril 2009, 9 h 30	Demande de prolongation de blocage [LVM-249, 257, 265, et 266]	À la suite de la demande du 12 mars 2009 et de l'avis d'audience du 16 mars 2009

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
	<i>Inc. (intimés) et Angela Skafidas et Services Financiers Dundee Inc. et M^{re} Daniel Meyer Ouaknine et Sydney Elhadad et Royal-Lepage Versailles et Renée Sarah Arsenault et Nicolas Tétrault et Groupe Sutton Royal Inc. et D. Mizrahi & Associated Ltd et Giuseppe (Joseph) Geroue et Anthanasios Papadopoulos et Paul Chronopoulos et Jean Robillard, ès qualités d'administrateur provisoire de PNB Management Inc., 2967-9420 Québec Inc., 4384610 Canada Inc. et 4190424 Canada Inc. (mises en cause) et Nechi Investments inc. et 2938201 Canada inc. et Hymson Holdings inc. et Etinvest Holdings Ltd et Francheluche Investments inc et Michael Zunenshine et</i>					

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
	<i>Hazel Zunenshine et Howard Zunenshine et Linda Zunenshine (requérants) (Stikeman Elliott, avocats)</i>					
7°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. Gestion Guychar (Canada) Inc. et 177889 Canada Inc. et 3330575 Canada Inc. et 3965121 Canada Inc. et Guy Charron et Richard Lanthier et Huguette Gauthier (Woods, avocats) et Banque de Montréal</i>	2007-005	Alain Gélinas	6 avril 2009, 9 h 30	Demande de prolongation de blocage [LVM 250 (2)]	À la suite de la demande du 16 mars et de l'avis d'audience du 17 mars 2009
8°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. Gestion Guychar (Canada) Inc. et 177889 Canada Inc. et 3330575 Canada Inc. et 3965121 Canada Inc. et Guy Charron et Richard Lanthier et Huguette Gauthier (Woods, avocats) et Banque de</i>	2007-008	Alain Gélinas	6 avril 2009, 9 h 30	Demande de prolongation de blocage [LVM 250 (2)]	À la suite de la demande du 16 mars et de l'avis d'audience du 17 mars 2009

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
	<i>Montréal et Gérald Turp et Turp DTD Consultants Inc. et C.p. de Rosemont</i>					
9°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. Bernard Dionne et Jean-Marc Leblond et Mathieu Truchon et Michel Beaulieu (Heenan Blaikie, avocats) et BMO Nesbitt Burns Ltée (Ogilvy Renault, avocats) (int.)</i>	2008-034	Alain Gélinas Claude St Pierre	7 avril 2009, 9 h 30	Demande d'imposition d'une pénalité administrative [LVM-273.1]	À la suite de l'audience du 21 octobre 2008, de la remise du 19 décembre 2008 et de l'audience du 13 février 2009 <i>Audience pro forma</i>
10°	<i>André Aubé c. Autorité des marchés financiers (Girard et al.)</i>	2009-003	Alain Gélinas Claude St Pierre	15 avril 2009, 14 h 00	Demande de révision d'une décision d'un organisme d'autoréglementation [LVM-322]	À la suite de la demande d'audience du 19 janvier 2009 et de l'avis d'audience du 17 mars 2009
11°	<i>Autorité des marchés financiers (Girard et al.) c. Future Growth Group inc. et Future Growth Fund Limited et Future Growth Market Neutral Equity Fund Limited et Future Growth World Fund et Adrian Samuel Leemhuis (intimés)</i>	2008-013	Alain Gélinas	17 juin 2009, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs [LVM-265]	À la suite des audiences <i>pro forma</i> des 2, 20 mai, 26 juin, 28 août, 3 décembre 2008 et de l'audience du 10 mars 2009 <i>Audience pro forma</i>

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
12°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Kenneth Battah</i> (Laframboise et Gutkin, avocats) (intimé)	2008-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Gerald La Haye	23 novembre 2009, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 12 février 2008
13°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Kenneth Battah</i> (Laframboise et Gutkin, avocats) (intimé)	2008-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Gerald La Haye	24 novembre 2009, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 23 novembre 2008
14°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Kenneth Battah</i> (Laframboise et Gutkin, avocats) (intimé)	2008-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Gerald La Haye	25 novembre 2009, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 24 novembre 2008

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
15°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Kenneth Battah</i> (Laframboise et Gutkin, avocats) (intimé)	2008-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Gerald La Haye	26 novembre 2009, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 25 novembre 2008
16°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Kenneth Battah</i> (Laframboise et Gutkin, avocats) (intimé)	2008-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Gerald La Haye	27 novembre 2009, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 26 novembre 2008
17°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Kenneth Battah</i> (Laframboise et Gutkin, avocats) (intimé)	2008-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Gerald La Haye	14 décembre 2009, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 27 novembre 2008

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
18°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Kenneth Battah</i> (Laframboise et Gutkin, avocats) (intimé)	2008-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Gerald La Haye	15 décembre 2009, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 14 décembre 2008
19°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Kenneth Battah</i> (Laframboise et Gutkin, avocats) (intimé)	2008-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Gerald La Haye	16 décembre 2009, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 15 décembre 2008
20°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Kenneth Battah</i> (Laframboise et Gutkin, avocats) (intimé)	2008-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Gerald La Haye	17 décembre 2009, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 16 décembre 2008

RÔLE DES AUDIENCES

N°	Parties (Avocats)	N° du dossier	Membre(s)	Date	Nature	Commentaires
21°	<i>Autorité des marchés financiers</i> (Girard et al.) c. <i>Kenneth Battah</i> (Laframboise et Gutkin, avocats) (intimé)	2008-032	Alain Gélinas Claude St Pierre Gerald La Haye	18 décembre 2009, 9 h 30	Interdiction d'opération sur valeurs et d'agir à titre de conseiller en valeurs [LVM-265 et 266]	À la suite de l'audience du 17 décembre 2008

Le 27 mars 2009

Salle d'audience : Salle *Paul Fortugno*
500, boulevard René-Lévesque Ouest, Bureau 16.40, Montréal (Québec) H2Z 1W7

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec M^e Cathy Jalbert, au Secrétariat à l'adresse suivante :

500, boulevard René-Lévesque Ouest, Bureau 16.40, Montréal (Québec) H2Z 1W7 Tél. : (514) 873-2211

Courriel : secretariat@bdrvm.com www.bdrvm.com

2.2 DÉCISIONS

BUREAU DE DÉCISION ET DE RÉVISION EN VALEURS MOBILIÈRES

PROVINCE DE QUÉBEC
MONTRÉAL

DOSSIER N° : 2008-008

DÉCISION N° : 2008-008-005

DATE : Le 10 mars 2009

EN PRÉSENCE DE : M^e CLAUDE ST PIERRE

AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS
Demanderesse-INTIMÉE

c.

SAM BENDAVID
Intimé-REQUÉRANT

LEVÉE PARTIELLE D'UNE ORDONNANCE D'INTERDICTION D'OPÉRATION SUR VALEURS
[art. 265 et 323.12, *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., chap. V-1.1) et art. 93 (6)^o, *Loi sur l'Autorité des marchés financiers* (L.R.Q., chap. A-33.2)]

Sam Bendavid
Comparaissant personnellement

M^e Nicole Martineau
Procureure de l'Autorité des marchés financiers

M^e Marc-André Boutin
Procureur d'IOU Central Inc. et de Philippe Marleau

Date d'audience : 5 mars 2009

DÉCISION

Le 27 février 2008, le Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières (ci-après le « Bureau »), à la suite d'une demande de l'Autorité des marchés financiers (ci-après l'« Autorité »), a prononcé une interdiction d'opération sur valeurs *ex parte*, décision n° 2008-008-001¹, à l'encontre des personnes dont les noms apparaissent ci-après, le tout en vertu de l'article 265 de la *Loi sur les valeurs mobilières*² et de l'article 93 (6)^o de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*³ :

- IOU Central Inc.;
- Philippe Marleau;
- Robert Bialek;
- Arkadiusz Hajduk;
- Mayco Quiroz;
- Sam Bendavid;
- Alex Vekselman;
- Yarith Chhiv;
- André Gauthier; et
- Mazen Haddad.

¹. *Autorité des marchés financiers c. IOU Central Inc., Philippe Marleau, Robert Bialek, Arkadiusz Hajduk, Mayco Quiroz, Sam Bendavid, Alex Vekselman, Yarith Chhiv, André Gauthier et Mazen Haddad*, 7 mars 2008, Vol. 5, n° 9, BAMF, 21.

². L.R.Q., c. V-1.1.

³. L.R.Q., c. A-33.2.

À la suite de cette interdiction, les intimés André Gauthier et Mazen Haddad ont présenté chacun une requête pour obtenir la levée de l'interdiction d'opération sur valeurs à leur égard. Lesdites requêtes ont été accordées le 20 mars 2008 et le Bureau a, par conséquent, levé l'interdiction d'opération sur valeurs à leur endroit⁴.

Le 15 janvier 2009, le Bureau était saisi d'une requête de la part de Yarith Chhiv, intimé en la présente instance, à l'effet de lever l'interdiction d'opération sur valeurs prononcée par le Bureau le 27 février 2008, à son égard. Le 26 février 2009, le Bureau a tenu une audience à son siège afin de permettre à cette personne de présenter sa demande et le XX mars 2008, le Bureau a prononcé sa décision⁵.

Le 24 février 2009, Sam Bendavid a à son tour adressé une demande au Bureau afin que celui-ci lève à son égard l'interdiction d'opération sur valeurs qu'il avait prononcée le 27 février 2008⁶. L'audience du Bureau relative à la demande de Sam Bendavid s'est tenue le 5 mars 2009.

LA DEMANDE DE LEVÉE D'INTERDICTION DE SAM BENDAVID

La demande de Sam Bendavid contient les faits pertinents de cette affaire ainsi que les arguments à l'appui de sa réclamation, le tout tel que suit :

1. En date du 27 février 2008, le Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières rendait dans la présente cause une Ordonnance d'interdiction d'opération sur valeurs⁷ en vertu des articles 265 et 323.7 de la *Loi sur les valeurs mobilières*⁸ et de l'article 93 (6°) de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*⁹.
2. En vertu de cette Ordonnance, Sam Bendavid, l'intimé-requérant dans la présente procédure, y est décrit comme dirigeant de IOU Central Inc. (ci-après « IOU ») et à ce titre, il est interdit : « *tout activité en vue d'effectuer une opération sur valeurs sur toutes formes d'investissement visées par la Loi sur les valeurs mobilières pour et au nom de la société IOU, y compris tout activité de courtier en valeurs, telle que définie à l'article 5 de la susdite loi;* »¹⁰
3. Or, il appert que Sam Bendavid ni n'a d'ailleurs jamais siégé dans aucun comité, ni n'a d'ailleurs jamais participé à quelque réunion que ce soit d'un comité de IOU, ni n'a signé quel que document que ce soit à titre de dirigeant, ni n'a jamais eu aucun pouvoir de décision au sein de IOU; les extraits du livre des procès-verbaux de IOU, soit la déclaration d'immatriculation initiale, la résolution d'organisation et la copie du registre des administrateurs font état du fait que Philippe Marleau est et a toujours été le seul administrateur de IOU, le tout tel qu'il appert de ces documents produits; alors, il s'avère que Sam Bendavid n'a ni signé quelque document que ce soit à titre de dirigeant, et n'a ni jamais été dirigeant de IOU tel que manifestent les documents officiels de IOU. Le titre de Vice-président aux opérations n'a été accordé que par souci de bien faire paraître IOU.
4. L'Autorité des marchés financiers, dans sa demande en date du 25 février 2008, telle qu'indiqué au Bureau, réfère à ce relevé du Registraire des entreprises qu'elle a alors produit sous la cote D-1 qui ne démontre aucunement, pas plus d'ailleurs que le relevé du Registraire des entreprises (système CIDREQ) susmentionné, que Sam Bendavid est dirigeant de IOU.
5. Dans sa demande auprès du Bureau, l'Autorité réfère également au site internet de IOU que l'on peut visualiser à l'adresse www.ioucentral.ca, dont une copie imprimée avait été déposée au soutien de sa demande par l'Autorité sous la cote D-4 (le « *site internet* ») et qui mentionnait que Sam Bendavid était dirigeant d'IOU.
6. D'ailleurs, en date du 12 Avril 2008, le relevé d'emploi « RECORD OF EMPLOYMENT (ROE) », dont copie est produite en annexe, mentionne une occupation de « VP Business Operations » et

⁴ . *Autorité des marchés financiers c. André Gauthier*, 18 avril 2008, Vol. 5, n° 5, BAMF, 31 et *Autorité des marchés financiers c. Mazen Haddad*, 18 avril 2008, Vol. 5, n° 5, BAMF, 34.

⁵ . *Autorité des marchés financiers c. Yarith Chhiv*, Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières, n° 2008-008-004, 6 mars 2009, A. Gélinas, 5 pages.

⁶ . Précitée, note 1.

⁷ . *Ibid.*

⁸ . Précitée, note 2.

⁹ . Précitée, note 3.

¹⁰ . Précitée, note 1.

fait état de la démission de Sam Bendavid; en effet Sam Bendavid n'est qu'un employé dont la nature et la fonction du travail reposent sur le service à la clientèle ainsi que le développement du trafic du site web.

7. En mai 2002, Sam Bendavid complète ses études universitaires pour débiter sa carrière professionnelle. En juin 2007, Sam Bendavid quitte son emploi actuel pour se joindre à IOU. Sam Bendavid possède peu d'années d'expérience pertinente pour remplir le titre de dirigeant.
8. Il appert qu'avec le peu d'expérience ainsi que le manque de qualité nécessaire pour être dirigeant, Sam Bendavid ne possède que moins de cinq années d'expérience.
9. Cela démontre que l'Ordonnance l'interdiction d'opération sur valeurs ne doit pas s'appliquer à Sam Bendavid.

L'AUDIENCE

Au cours de l'audience du 5 mars 2009, M. Bendavid, actuellement analyste en fusion et acquisition, a comparu personnellement; il a témoigné à l'effet qu'il a démissionné de la société IOU Central Inc. en avril 2004, postérieurement à l'interdiction du Bureau, en vue de continuer ses études universitaires à temps plein. Il a ensuite obtenu un nouvel emploi.

Il a expliqué au tribunal quel était la nature de son emploi chez IOU Central Inc.; il s'agissait d'y analyser la compétition, de déterminer les fonctionnalités des concurrents, surtout américains, d'établir des priorités à ces fonctionnalités, de s'occuper du service à la clientèle, de développer le site Internet de la compagnie pour y gérer le trafic et d'y faire des tests suite aux programmations des programmeurs.

Il a traité du peu de sens de son titre de vice-président de la compagnie IOU Central Inc., pour ensuite assurer au tribunal qu'il n'avait au sein de cette société aucun pouvoir décisionnel, ce dernier étant uniquement exercé par le président. Il a ajouté n'avoir jamais siégé à aucune réunion de la compagnie, ni avoir signé aucune document à titre de dirigeant.

Il a enfin assuré au tribunal qu'il n'a pas vendu les valeurs mobilières dont le placement par la société IOU Central Inc. a fait l'objet de l'interdiction d'opération sur valeurs prononcée par le Bureau le 27 février 2008¹¹. Il a aussi indiqué qu'il n'a pas participé aux opérations financières de cette compagnie.

Enfin, la procureure de l'Autorité a indiqué, après avoir entendu le témoignage de Sam Bendavid, que sa cliente ne s'objectait pas à la demande de levée de l'interdiction visant Sam Bendavid alors que le procureur de la société IOU Central Inc. et de Philippe Marleau, intimés, a dit appuyer cette demande.

LA DÉCISION

Après avoir pris connaissance de la demande de Sam Bendavid, intimé-requérant en la présente instance, de son témoignage au cours de l'audience du 5 mars 2009 et considérant le fait que ni l'Autorité ni IOU Central Inc. ni Philippe Marleau ne s'opposent à la demande de levée de l'interdiction d'opération sur valeurs à l'égard de M. Bendavid, le Bureau en vient à la conclusion que les faits de la présente cause indiquent que ce dernier n'est pas un dirigeant de la société IOU Central Inc. Le Bureau retient aussi le témoignage de Sam Bendavid selon lequel il n'a participé ni au placement illégal des titres émis par cette société ni aux opérations financières de cette dernière.

Par conséquent, le Bureau est prêt à accueillir la demande de Sam Bendavid et à prononcer la décision demandée. Donc, le Bureau, en vertu des articles 265 et 323.12 de la *Loi sur les valeurs mobilières*¹² et de l'article 93 (6°) de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*¹³ lève à l'égard de Sam Bendavid l'interdiction d'opération sur valeurs n° 2008-008-005 prononcée par le Bureau le 27 février 2008¹⁴.

La présente décision entre en vigueur immédiatement.

Fait à Montréal, le 10 mars 2009.

(S) Claude St Pierre

M^e Claude St Pierre, vice-président

11. Précitée, note 1.

12. Précitée, note 2.

13. Précitée, note 3.

14. Précitée, note 1.

3.

Distribution de produits et services financiers

- 3.1 Avis et communiqués
 - 3.2 Réglementation
 - 3.3 Autres consultations
 - 3.4 Retraits aux registres des représentants
 - 3.5 Modifications aux registres des inscrits
 - 3.6 Avis d'audiences
 - 3.7 Décisions administratives et disciplinaires
 - 3.8 Autres décisions
-

3.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

AVIS DE L'AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS RELATIF AUX GARANTIES DE REMPLACEMENT AUTOMOBILES

En 2004 et en 2006, l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») a mené deux consultations relatives aux garanties de remplacement automobiles afin de mieux cerner la nature de ce produit et la façon dont il était distribué.

Ces consultations, les travaux qui ont été menés depuis et l'analyse des jugements rendus par les tribunaux permettent à l'Autorité de prendre position dans ce dossier. Ainsi, l'Autorité considère que la garantie de remplacement automobile constitue un produit d'assurance automobile assujéti à son encadrement.

Cette position entraîne les deux conséquences suivantes :

1. Les garanties de remplacement automobiles devront être émises par des assureurs et faire l'objet d'un formulaire normalisé soumis à l'approbation de l'Autorité et qui sera développé selon les pratiques usuelles applicables aux polices d'assurance automobile.
2. La distribution du produit devra être effectuée selon un ou plusieurs modes reconnus par la *Loi sur la distribution de produits et services financiers*.

Consciente des répercussions de cette position, l'Autorité travaillera avec les principaux intervenants afin de permettre une transition adéquate. Ainsi :

1. À compter de la publication du présent avis, l'Autorité accorde une période de 12 mois aux principaux intervenants afin de leur permettre de procéder aux changements nécessaires et, ainsi, de continuer leurs opérations conformément à la loi.
2. Au cours de cette période, compte tenu de la spécificité du produit et de la réalité du marché, l'Autorité travaillera avec les différents intervenants afin de déterminer de quelle manière devra être distribué le produit.
3. Afin de pouvoir bénéficier de cette période de transition, les manufacturiers et administrateurs de garanties de remplacement devront s'inscrire auprès de l'Autorité à l'intérieur d'une période de 3 mois de la publication du présent avis.
4. Toutes les garanties en vigueur devront être honorées jusqu'à leur échéance.

Pour toute question, veuillez vous adresser au Centre de renseignements :

Québec : 418 525-0337

Montréal : 514 395-0337

Numéro sans frais : 1 877 525-0337

GARANTIES DE REMPLACEMENT AUTOMOBILES

QUESTIONS ET RÉPONSES

QUESTION : La garantie de remplacement automobile constitue un produit d'assurance. Pourquoi?

Un contrat de garantie protège le consommateur contre les défauts de fabrication ou les mauvais fonctionnements. Ce contrat est généralement conclu avec le fabricant.

Un contrat d'assurance protège le consommateur contre divers risques (collision, vol, vandalisme, etc.).

C'est ce dernier type de protection qu'offre la garantie de remplacement. C'est pourquoi il s'agit d'un produit d'assurance.

QUESTION : Pourquoi ne pas confier le mandat d'encadrer la garantie de remplacement à l'Office de la protection du consommateur (l'« OPC »)?

Comme la garantie de remplacement constitue un produit d'assurance, elle doit être émise par des assureurs, lesquels sont sous la juridiction de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité »).

L'OPC est en accord avec cette position.

QUESTION : La position de l'Autorité constitue-t-elle un changement par rapport aux prises de position antérieures?

L'Autorité a mené deux consultations relatives à la garantie de remplacement automobile afin de mieux cerner la nature de ce produit et la façon dont il était distribué.

Ces consultations, les travaux menés et l'analyse des décisions rendues par les tribunaux permettent maintenant à l'Autorité de prendre position sans réserve dans ce dossier.

QUESTION : Les garanties de remplacement seront-elles encore vendues chez les concessionnaires d'automobiles?

L'Autorité accorde une période de 12 mois aux principaux intervenants afin de leur permettre de procéder aux changements nécessaires et, ainsi, de continuer leurs opérations selon le régime d'encadrement fixé par la loi.

De plus, l'Autorité travaillera avec les différents intervenants afin de déterminer de quelle manière devrait être distribué le produit.

Dans ce contexte, la vente de garanties de remplacement par l'intermédiaire des concessionnaires d'automobiles sera examinée.

QUESTION : Pourquoi prévoir une période de transition? Pourquoi ne pas rendre l'encadrement effectif immédiatement?

Certains travaux devront être réalisés, notamment la rédaction d'une police d'assurance.

De plus, au fil des ans, la vente de garanties de remplacement s'est développée par l'intermédiaire d'un réseau étendu.

Dans les circonstances, il est opportun de laisser le temps à ce réseau de se conformer à la loi afin de lui permettre de poursuivre ses opérations.

Par contre, les garanties de remplacement vendues avant et pendant la période de transition devront être honorées jusqu'à leur échéance.

QUESTION : Y a-t-il des conséquences pour ceux qui ne s'inscrivent pas auprès de l'Autorité dans les 3 mois?

La garantie de remplacement automobile étant un produit d'assurance, toute activité en dehors du cadre de la loi pourra être sanctionnée par l'Autorité.

QUESTION : Avec qui l'Autorité entend-elle travailler durant la période de transition?

Avec les principaux intervenants impliqués dans le dossier, dont :

- L'Association des marchands de véhicules d'occasion du Québec;
- Les assureurs;
- La Chambre de l'assurance de dommages;
- La Corporation des concessionnaires d'automobiles du Québec;
- Les manufacturiers de garanties de remplacement automobiles;
- Le Groupement des assureurs automobiles;
- Le Regroupement des cabinets de courtage d'assurance du Québec.

QUESTION : Qu'en est-il des autres produits de garantie?

La position de l'Autorité ne touche que les garanties de remplacement automobiles.

QUESTION : Quels sont les bénéfices du nouvel encadrement pour les consommateurs?

Les garanties de remplacement automobiles devront être émises par des assureurs dont le régime d'encadrement, administré par l'Autorité, permet aux consommateurs d'être mieux protégés des risques d'insolvabilité.

De plus, les contrats de garantie de remplacement présentement sur le marché sont très diversifiés, de sorte qu'il peut être difficile de comprendre les rôles et responsabilités de chacun des intervenants impliqués. En normalisant ce produit, il sera beaucoup plus facile de s'y retrouver pour les consommateurs qui seront également mieux protégés.

Par ailleurs, les consommateurs pourront s'adresser à l'Autorité en cas de problème pour porter plainte ou simplement pour s'informer.

De même, les assureurs relèvent de l'Autorité et sont tenus de déclarer les plaintes qu'ils ont reçues. Dans certains cas, l'Autorité peut même agir comme médiateur entre le plaignant et l'assureur. Cette possibilité ne pouvait être offerte auparavant.

3.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

3.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

3.4 RETRAITS AUX REGISTRES DES REPRÉSENTANTS

Courtiers en valeurs

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
Abou Zeid	Tarek	Placements Manuvie incorporée	2009-03-16
Allen	Rebecca Lynn	Valeurs Mobilières Union Itée	2009-03-18
Armstrong	Jeffrey Todd	Valeurs Mobilières Clarus inc.	2009-03-11
Beauregard	Marie Josée Sylvie	Marchés mondiaux CIBC inc.	2009-03-13
Cloutier	Sylvie	BMO Nesbitt Burns Itée/Ltd.	2009-03-18
Durant	Janet Marie	TD Waterhouse Canada inc.	2009-03-16
Eng	Sherman	BMO Nesbitt Burns Itée/Ltd.	2009-03-20
Fibke	Randy Douglas	RBC Dominion Valeurs Mobilières inc.	2009-03-12
Garton	Joel David	BMO Nesbitt Burns Inc.	2009-03-19
Gervais	Jacques	BMO Nesbitt Burns Itée/Ltd.	2009-03-13
Gutenkunst	Doris Heather	Gestion MD limitée	2009-03-24
Hurshman	Gary Wayne	BMO Nesbitt Burns Inc.	2009-03-23
Jurjevich	Frank Christopher	Corporation de clients personnels Lighthouse	2009-03-23
Kelleher	Kenneth Michael	Scotia Capitaux inc.	2009-03-13
Lasalle	Pierre	BMO Nesbit Burns Itée/Ltd.	2009-03-19
Lee	Argent (Tat Chi)	Gestion MD limitée	2009-03-16
Loader	Ryan Charles	Valeurs mobilières Cormark inc.	2009-03-17
Lombardo	Carlo Amedeo	Interactive Courtage Canada inc.	2009-03-20
Martel	Louis	La Corporation Canaccord Capital	2009-03-16
Massana	Riccardo	Placements Manuvie incorporée	2009-03-12
Mayert	Curtis Lloyd Joseph	Acumen Capital Finance Associé limitée	2009-03-24
McGrath	Eleanor	RBC Dominion Valeurs Mobilières inc.	2009-03-12
McShane	James Ross	Gestion MD limitée	2009-03-16
Merriam	Tracy Thomas	La Corporation Canaccord Capital	2009-03-16
Miuccio	Giulia Rosina	Valeurs mobilières Banque Laurentienne inc.	2009-03-16
Morof	Benjamin Mark	Corporation OptionsXpress Canada	2009-03-13
Pagliuca	Angela	Gestion MD limitée	2009-03-16
Papanayotou	Melissa	Morgan Stanley Canada limitée	2009-03-10
Poncelet	Kelly Daniel	Compagnie de valeurs mobilières D & D	2009-03-24
Primeau	Yves	Valeurs mobilières Desjardins inc.	2009-03-10
Rigby	Christopher Aljon	Marchés des capitaux Genuity	2009-03-18
Singer	Steven Neil	BMO Nesbitt Burns Itée/Ltd.	2009-03-20

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
Tzembelicos	Constantine	Valeurs Mobilières HSBC (Canada) inc.	2009-03-16
Vallée	Marise	BMO Nesbitt Burns Itée/Ltd	2009-03-12
Woo	Daniel Bon Yan	TD Waterhouse Canada inc.	2009-03-13
Zaludek	Christian Juane	Placements Manuvie incorporée	2009-03-13

Conseillers en valeurs

Nom	Prénom	Nom de la firme	Date d'interruption
Raftus	Stuart Robert	Gestion d'actifs Seamark Ltée	2009-03-23
Szymanski	Ryan	Accès Ouvert limitée	2009-03-20

Cabinets de services financiers et sociétés autonomes

Sans mode d'exercice

Liste des représentants qui ne sont plus autorisés à agir dans une ou plusieurs disciplines

Vous trouverez ci-dessous la liste des représentants dont au moins l'une des disciplines mentionnées à leur certificat de l'Autorité est sans mode d'exercice. Par conséquent, ces individus ne sont plus autorisés à exercer leurs activités dans la ou les disciplines mentionnées dans cette liste et ce, depuis la date qui y est indiquée.

Représentants ayant régularisé leur situation

Il se peut que certains représentants figurant sur cette liste aient régularisé leur situation depuis la date de sans mode d'exercice de leur droit de pratique pour la ou les disciplines mentionnées. En effet, certains pourraient avoir procédé à une demande de rattachement et avoir récupéré leur droit de pratique dans l'une ou l'autre de ces disciplines. Dans de tels cas, il est possible de vérifier ces renseignements auprès du agent du centre de renseignements au :

Québec : (418) 525-0337
 Montréal : (514) 395-0337
 Sans frais : 1 877 525-0337.

Veuillez vous référer à la légende suivante pour consulter la liste de représentants. Cette légende indique les disciplines et catégories identifiées de 1a à 9, et les mentions spéciales, de A à F.

Disciplines et catégories de disciplines	Mentions spéciales
1a Assurance de personnes	A Restreint à l'assurance-vie
1b Assurance contre les accidents ou la maladie	B Restreint aux produits d'assurance collective contre les accidents et la maladie
2a Assurance collective de personnes	C Courtage spécial
2b Régime d'assurance collective	D Courtage relatif à des prêts garantis par hypothèque immobilière

2c	Régime de rentes collectives	E	Expertise en règlement de sinistre à l'égard des polices souscrites par l'entremise du cabinet auquel il rattaché
3a	Assurance de dommages (Agent)	F	Placement de parts permanentes et de parts privilégiées
3b	Assurance de dommages des particuliers (Agent)		
3c	Assurance de dommages des entreprises (Agent)		
4a	Assurance de dommages (Courtier)		
4b	Assurance de dommages des particuliers (Courtier)		
4c	Assurance de dommages des entreprises (Courtier)		
5a	Expertise en règlement de sinistres		
5b	Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des particuliers		
5c	Expertise en règlement de sinistres en assurance de dommages des entreprises		
5d	Expertise en règlement de sinistres à l'emploi d'un assureur		
5e	Expertise en règlement de sinistres à l'emploi d'un assureur en assurance de dommages des particuliers		
5f	Expertise en règlement de sinistres à l'emploi d'un assureur en assurance de dommages des entreprises		
6	Planification financière		
7	Courtage en épargne collective		
8	Courtage en contrats d'investissements		
9	Courtage en plans de bourses d'études		

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
100066	Afshar	Yousef	7	2009-03-20
166500	Alves	Elsa	7	2009-03-18
100325	Andrassi	Michael	4A	2009-03-24
172026	Assaf	Lena Francis	7	2009-03-18
172026	Assaf	Lena Francis	1A	2009-03-23

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
181933	Azizi	Issam	7	2009-03-20
148255	Baril	Jean-François	1A, 4B	2009-03-18
178074	Beauchemin	Jason	7	2009-03-19
150478	Bennett	Sylvie	7, F	2009-03-19
150478	Bennett	Sylvie	6	2009-03-23
168834	Bilodeau	Etienne	1A	2009-03-19
149514	Blais	Julien	5A	2009-03-24
103756	Boisvert	Hélène	1A, 6	2009-03-24
149064	Boivin	Sylvie	3A	2009-03-18
103980	Bonhomme	Fernand	1A	2009-03-18
149667	Bouret	Chantal	7	2009-03-17
180660	Brassard	Caroline	1A	2009-03-19
174415	Braut	Philippe	4B	2009-03-23
105390	Brousseau	Marc	7	2009-03-20
175014	Brunelle	Cynthia	7, F	2009-03-20
105513	Brunette	Pierre	1A, 6	2009-03-18
141749	Bédard	Patrick	7	2009-03-23
165032	Bégin	Nadia	4A	2009-03-23
150807	Bélanger	Alexandre	7	2009-03-19
171695	Carbonneau	Jimmy	2A	2009-03-24
140976	Carignan	Karen	5B	2009-03-20
172811	Castonguay	Pierre	7	2009-03-24
158885	Chouinard	Thérèse	7	2009-03-17
107563	Colasurdo	Antoinette	6	2009-03-23
107563	Colasurdo	Antoinette	7	2009-03-19
107879	Côté	Claude	6	2009-03-24
107879	Côté	Claude	7, F	2009-03-20
155298	Dalpe	Liliane	1A	2009-03-19
170292	Dang Sy Xuong	André Georges	1A	2009-03-24
176758	Dania Galavis	Romulo Enrique	9	2009-03-19
135822	De Courval	Carole	7	2009-03-23
173200	De Luca	Stephanie	7	2009-03-20
166157	Demers	Andrea	7	2009-03-19
109594	Deschambault	Yves	5A	2009-03-20
142682	Deschenes	Lise	7	2009-03-18
181139	Deschênes	Hugues	1A	2009-03-19
163724	Doucet-Matteau	Karl	3A	2009-03-23
157124	Dubé	André	1A	2009-03-18

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
157124	Dubé	André	7	2009-03-17
134078	Duchesne	Louise	7, F	2009-03-17
111418	Duplessis	Gilbert	2A	2009-03-24
175687	Dupont Duguay	Jonathan	7	2009-03-23
150863	Duquette	Jean-François	1A, 6	2009-03-19
180345	Durand	David	7	2009-03-20
174807	Désormeaux	Josée	5D	2009-03-23
111892	Fadera	Marfelina	7	2009-03-20
144633	Fournier	Yves	6	2009-03-18
158625	Foyo	Ludovic Martial	1A	2009-03-20
112900	Francoeur	Maurice	4A	2009-03-19
148515	Fugère	Hélène	7, F	2009-03-18
171343	Gagné	Carol R	6	2009-03-18
179570	Galasso	Alexandre	7	2009-03-18
179570	Galasso	Alexandre	1A	2009-03-23
181004	Galipeau	Jonathan	1A	2009-03-18
114736	Girard	Patrick	5A	2009-03-20
143581	Greco	Luigi	7	2009-03-18
143581	Greco	Luigi	1A	2009-03-23
156477	Grover	Manuj	1A	2009-03-19
156477	Grover	Manuj	7	2009-03-18
115828	Guillot	Yves	7	2009-03-20
114216	Gélineau	Carole	3A	2009-03-18
178246	Haddad	Malika	7, F	2009-03-20
142662	Hamel	Georges	5D	2009-03-18
180117	Hinse	Marie-Josée	1B	2009-03-18
116508	Hotte	Micheline	6	2009-03-20
116680	Hudson	Douglas	7	2009-03-23
167706	Huet	Anick	4B, E	2009-03-19
169926	Huynh	Tan-Hieu	4B	2009-03-19
116802	Ibrahim	Raafat	2A, 6	2009-03-09
165538	Jean	Vladimir	4B	2009-03-23
175933	Julien	Jerry	7	2009-03-18
162810	Koch	Peter	1A, &	2009-03-18
166107	La Roche	Guy	7, F	2009-03-18
144059	Laferrière	Denis	6	2009-03-18
150612	Laforme	Joanne	9	2009-03-19
152549	Lagmuri	Khalid	3B	2009-03-19

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
118723	Lambert	Francine	7, F	2009-03-20
151363	Laquerre	Sébastien	3B	2009-03-24
166612	Laurendeau	Sébastien	4A	2009-03-19
120007	Lavigne	Sylvain	1A	2009-03-18
164131	Lavoie	Rachel	7, F	2009-03-20
120561	Leclerc	Nathalie	1A, 2A, 6	2009-03-19
165186	Leclerc	Marie	7	2009-03-18
173387	Legault	Claudie	1A	2009-03-24
143058	Lemay	Lorraine	5D	2009-03-19
121189	Lemieux	Robert	7	2009-03-23
165392	Lemire	Michel	1A	2009-03-24
176721	Liu	Junzheng	7	2009-03-23
179608	Mailhot	Lyne	1A	2009-03-18
152647	Martel	Louis	1A	2009-03-23
180697	Martel	Marie-Soleil	7, F	2009-03-20
136771	Meilleur	Christine	5D	2009-03-24
170496	Millaire	Karine	4C	2009-03-24
161364	Mireault	Nancy	5B	2009-03-20
180940	Mongrain	Bernard	1A	2009-03-24
179551	Morais	Irène	1A	2009-03-24
124957	Nelson	Jean-Roch	7	2009-03-19
124957	Nelson	Jean-Roch	6	2009-03-24
125021	Nguyen	Dao	1A, 2A, 6	2009-03-18
158330	Normandin	Line	3B	2009-03-24
125541	Pagliuca	Angela	6	2009-03-19
170267	Paradis	Jean-Martin	1A	2009-03-19
126300	Pelland	Claude	7	2009-03-20
162896	Pineault	Ginette	4C	2009-03-19
174974	Ponce Cabrera	Yareth Thamara	1A	2009-03-24
174974	Ponce Cabrera	Yareth Thamara	7	2009-03-20
167522	Pouliot	Stéphane	4B	2009-03-19
150494	Préfontaine	Matthieu	4A	2009-03-24
128103	Querry	Paul	7, F	2009-03-18
179559	Rhéaume	Patrick	3B	2009-03-23
180717	Rioux	Danielle	1A	2009-03-23
147139	Roberge	Maurice	5A	2009-03-20
179970	Robert	Charline	5E	2009-03-18
129194	Robitaille	Josée	7, F	2009-03-20

Certificat	Nom	Prénom	Disciplines	Date de sans mode d'exercice
156775	Rosales	Lourdes	1A	2009-03-09
136577	Ruel	Irène	7	2009-03-17
174585	Sabourin	Josée	5B	2009-03-20
130517	Savoie	Bruno	6	2009-03-23
142630	Soccio	Gina	7	2009-03-19
131181	Socransky	Seymour	7	2009-03-20
131259	Spahr	Paul	6	2009-03-18
131691	Strati	Antonio	7	2009-03-20
180795	Tajkarimy	Farzaneh	4B	2009-03-19
132652	Touchette	Céline	6	2009-03-19
138534	Tremblay	Benoit	1A, 2C	2009-03-19
175413	Tremblay	Suzanne	7, F	2009-03-20
164514	Tétreault	Sylvie	7	2009-03-20
157475	Vandal	Lucie	3B	2009-03-18
134830	Zylberlicht	Noreen	6	2009-03-19

3.5 MODIFICATION AUX REGISTRES DES INSCRITS

3.5.1 Les cessations de fonctions d'un dirigeant ou d'un dirigeant responsable

Courtiers en valeurs

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de cessation
Acumen Capital Finance Associé Limitée	Mayert	Curtis Lloyd Joseph	2009-03-24
BMO Nesbitt Burns Inc.	Singer	Steven Neil	2009-03-20
BMO Nesbitt Burns Ltée/Ltd.	Singer	Steven Neil	2009-03-20
Corporation de clients personnels Lighthouse	Atchison	Bruce Keith	2009-03-23
Corporation de clients personnels Lighthouse	Jurjevich	Frank Christopher	2009-03-23
Corporation OptionsXpress Canada	Morof	Benjamin Mark	2009-03-13
Financière Banque Nationale inc.	Naud	Yvan	2009-03-13
La Corporation Canaccord Capital	Lavoie	Jean Pierre	2009-03-18
La Corporation Canaccord Capital	Murphy	Michael Wayne	2009-03-20
Placements Manuvie incorporée	Zaludek	Christian Juane	2009-03-13
RBC Dominion Valeurs Mobilières inc.	Fibke	Randy Douglas	2009-03-12
Scotia Capitaux inc.	McPhedran	James Ian	2009-03-09
Scotia Capitaux inc.	Ridgeway	Wayne George Mark	2009-03-13
Scotia Capitaux inc.	Tyerman	David Bruce	2009-03-12
Scotia Capitaux inc.	Welling	Catherine Anne	2009-03-09
Société de Valeurs Mobilières E*TRADE Canada	Welling	Catherine Anne	2009-03-09
Valeurs mobilières Cormark inc.	Loader	Ryan Charles	2009-03-17
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) inc.	Tzembelicos	Constantine	2009-03-16

Conseillers en valeurs

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de cessation
Gestion d'actifs Nomura U.S.A. inc.	Jhaveri	Sanjiv	2009-03-04
Gestion d'actifs Seamark Ltée	MacDiarmid	Diane	2009-03-23
Placement CI	Carlin	Stephen	2009-03-13
RBC services-conseils privés inc.	Partipilo	Vito	2009-03-06
UBS gestion globale d'actifs	Gillespie	Mary Ellen	2009-03-20
Vantage Capital LP	Peters	David	2009-03-06

Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet	Nom	Prénom	Date de cessation
505760	Armstrong, Quaile et Associés inc.	Hyman	Lysa	2009-03-18
512150	Gestion d'actif Credential inc.	Lalani	Yasmin	2009-03-19

3.5.2 Les cessations d'activités**Cabinets de services financiers**

Inscription	Nom du cabinet ou du représentant autonome	Disciplines	Date de cessation
505328	Fernand Lévesque	Assurance de personnes Assurance collective de personnes	2009-03-18
510862	Patricia Sepulveda	Assurance de personnes	2009-03-19
511340	Benoit Tremblay	Assurance de personnes Assurance collective de personnes	2009-03-19
511872	Fernand Bonhomme	Assurance de personnes	2009-03-18
512535	Jonathan Potvin	Assurance de personnes	2009-03-23
512558	Ludovic Martial Foyo	Assurance de personnes	2009-03-20
512847	Michel Lemire	Assurance de personnes	2009-03-24
512986	Ralph Haddad	Assurance de personnes	2009-03-23
513028	Omni Group Services Corp.	Assurance de personnes	2009-03-18
513373	Danielle Duchesne	Assurance de personnes Assurance collective de personnes	2009-03-24
513660	Michel Laroche	Assurance de personnes	2009-03-23

3.5.3 Les ajouts concernant les agréments des dirigeants ou dirigeants responsables**Courtiers en valeurs**

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de la décision
Corporation Cantor Fitzgerald Canada	Craib	Christopher Mark	2009-02-20
Industrielle Alliance Valeurs mobilières inc.	Colas	Pierre Christian	2009-03-18
Industrielle Alliance Valeurs mobilières inc.	Karagiannidis	John Ioannis	2009-03-18
Industrielle Alliance Valeurs mobilières inc.	Seguin	Mathieu	2009-03-18
La Corporation Canaccord Capital	Dastoor	Neville Noshir	2009-03-18
La Corporation Canaccord Capital	Kilfoy	Paul Leonard	2009-03-18
MacDougall, MacDougall & MacTier inc.	Franz	Adena	2009-03-18

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de la décision
Marchés financiers Macquarie Canada ltée	Zuk	Michael Peter	2009-03-17
Merrill Lynch Canada inc.	Scott	Kelsey Daniel Joseph	2009-03-16
Newedge Canada Inc.	Lacroix	Alexandre	2009-03-03
Omega Securities Inc.	Josipovic	Mario	2009-03-02
Omega Securities Inc.	King	Gregory Howard	2009-03-02
RBC Dominion Valeurs Mobilières inc.	Gillespie	Martin	2009-03-13
Scotia Capitaux Inc.	Kopko	Bannon James Walter	2009-03-13
Scotia Capitaux Inc.	Mullin	William Patrick	2009-03-19
Scotia Capitaux Inc.	Vader	Mark Edward	2009-03-13
Société de Valeurs Mobilières E*TRADE Canada	Saunders	Carolyn	2009-03-04
UBS Valeurs Mobilières Canada Inc.	Peters	Frank Louis	2009-03-12
UBS Valeurs Mobilières Canada Inc.	Stuart	James Scott	2009-03-12
Valeurs Mobilières BBS	Cruickshank	Scott Raeburn	2008-12-05
Valeurs Mobilières TD inc.	Haldimand	Anne Lee	2009-03-18
Valeurs Mobilières TD inc.	Palumbo	Roseanne	2009-03-17

Conseillers en valeurs

Nom de la firme	Nom	Prénom	Date de la décision
Accès ouvert limitée	Thevenet	Lisette	2009-02-24
Elliott & Page limitée	Pogrin	Kenneth	2009-02-26
Gestion de capital Cardinal	Burt	Emily	2009-02-20
Gestion de placements TD inc.	Issakova	Irina	2009-02-26
Gestion de placements TD inc.	Tan	Ruo	2009-02-18
Gestion globale d'actifs CIBC inc.	Tsang	Gregory	2009-02-23
Gestion Palos inc.	Marleau	Charles	2009-02-23
HR Stratégies inc.	Courtois	Roland	2009-02-16
Northwater gestion inc.	Finch	David	2009-02-20

Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet	Nom	Prénom	Date
505760	Armstrong, Quaille et Associés inc.	Potvin	Guy	2009-03-18
512150	Gestion d'actif Credential inc.	Tomic	Doce	2009-03-19

3.5.4 Les nouvelles inscriptions

Courtiers en valeurs

Nom de la firme	Catégorie	Nom du dirigeant responsable	Nom des dirigeants	Date de la décision
Corporation Cantor Fitzgerald Canada	Plein exercice	Christopher Craib	Michael Lawrance Laurence Rose	2009-02-20

Cabinets de services financiers

Inscription	Nom du cabinet	Nom du dirigeant responsable	Disciplines	Date d'émission
510889	Labbé et Associés inc.	Marc Labbé	Assurance de dommages	2009-03-18
514065	9193-1022 Québec inc.	Fernand Lévesque	Assurance de personnes Assurance collective de personnes	2009-03-18
514068	Les Assurances Azul inc.	Patricia Sepulveda	Assurance de personnes	2009-03-19
514097	Assurances Masi inc.	Simon Pelletier	Assurance collective de personnes	2009-03-23
514108	Assurances Anne Bélair inc	Anne Bélair	Assurance de dommages	2009-03-18
514120	Claimspro inc.	Richard Verreault	Expertise en règlement de sinistres	2009-03-20
514123	Assurances Saguenay inc.	Marc Bertrand	Assurance de personnes Assurance de dommages	2009-03-24
514125	Les services financiers Bourget, Brouillette inc.	Michel Brouillette	Assurance de personnes Assurance collective de personnes	2009-03-19

3.6 AVIS D'AUDIENCES

RÔLES DES AUDIENCES DE LA CHAMBRE DE L'ASSURANCE DE DOMMAGES (ChAD)

Partie intimée	N° du dossier	Membres	Date / heure	Lieu	Nature de la plainte	Type d'audition
Jean-François Bisailon C.d'A.Ass., courtier en assurance de dommages Certificat n° 103249	2008-08-03 (C)	<ul style="list-style-type: none"> M^e Patrick de Niverville, président Richard Giroux, C.d'A.A., courtier en assurance de dommages, membre 	2, 3, 6 et 17 avril 2009 (9h30)	Chambre de l'assurance de dommages - Montréal	<p><u>Pour le dossier de M. Jean-François Bisailon :</u></p> <p>1 chef pour avoir exercé ses activités de façon négligente (<i>article 37(1) du code de déontologie des représentants en assurance de dommages</i>);</p> <p>1 chef pour avoir fait défaut de placer les intérêts des assurés avant les siens ou ceux de toute autre personne ou institution (<i>article 19 du code de déontologie des représentants en assurance de dommages</i>);</p>	Audition des plaintes
et Yvon Lareau, C.d'A.Ass., courtier en assurance de dommages Certificat n° 19480	2008-08-04 (C)	<ul style="list-style-type: none"> Francine Tousignant, C.d'A.Ass., courtier en assurance de dommages, membre 			<p><u>Pour le dossier de M. Yvon Lareau :</u></p> <p>1 chef pour avoir exercé ses activités de façon négligente (<i>article 37(1) du code de déontologie des représentants en assurance de dommages</i>);</p> <p>1 chef pour avoir fait défaut de placer les intérêts des assurés avant les siens ou ceux de toute autre personne ou institution (<i>article 19 du code de déontologie des représentants en assurance de dommages</i>);</p>	
Maurice Legault, C.d'A.Ass., courtier en assurance de dommages Certificat	2008-08-01 (C)	<ul style="list-style-type: none"> M^e Patrick de Niverville, président Marc-Henri Germain, C.d'A.A., A.V.A., courtier 	15 avril 2009 (9h30)	Chambre de l'assurance de dommages - Montréal	<p><u>Pour le dossier de Maurice Legault :</u></p> <p>4 chefs pour avoir exercé ses activités avec des personnes qui ne sont pas autorisées à exercer de telles activités par la Loi et ses règlements (<i>article 37(12) du code de déontologie des représentants en assurance de dommages</i>);</p>	Audition des plaintes

RÔLES DES AUDIENCES DE LA CHAMBRE DE L'ASSURANCE DE DOMMAGES (ChAD)

Partie intimée	N° du dossier	Membres	Date / heure	Lieu	Nature de la plainte	Type d'audition
n° 120934 et Mario Legault, courtier en assurance de dommages Certificat n° 156447	2008-08-02 (C)	<p>en assurance de dommages, membre</p> <ul style="list-style-type: none"> Luc Bellefeuille, C.d'A.A., courtier en assurance de dommages, membre 			<p>5 chefs pour avoir exercé ses activités de façon négligente (<i>article 37(1) du code de déontologie des représentants en assurance de dommages</i>);</p> <p>1 chef pour avoir fait défaut de faire preuve de disponibilité (<i>article 8 du code de déontologie des représentants en assurance de dommages</i>);</p> <p><u>Pour le dossier de Mario Legault :</u></p> <p>8 chefs pour avoir exercé ses activités avec des personnes qui ne sont pas autorisées à exercer de telles activités par la Loi et ses règlements (<i>article 37(12) du code de déontologie des représentants en assurance de dommages</i>);</p> <p>15 chefs pour avoir exercé ses activités de façon négligente (<i>article 37(1) du code de déontologie des représentants en assurance de dommages</i>);</p> <p>6 chefs pour avoir fait défaut de rendre compte de l'exécution du mandat (<i>article 37(4) du code de déontologie des représentants en assurance de dommages</i>);</p> <p>1 chef pour avoir manqué de compétence et de professionnalisme (<i>article 16 de la Loi sur la distribution de produits et services financiers</i>);</p> <p>2 chefs pour avoir fait défaut d'agir en conseiller consciencieux (<i>article 37(6) du code de déontologie des représentants en assurance de dommages</i>);</p>	

RÔLES DES AUDIENCES DE LA CHAMBRE DE L'ASSURANCE DE DOMMAGES (ChAD)

Partie intimée	N° du dossier	Membres	Date / heure	Lieu	Nature de la plainte	Type d'audition
					<p>1 chef pour avoir fait défaut de faire preuve de disponibilité (<i>article 8 du code de déontologie des représentants en assurance de dommages</i>);</p> <p>1 chef pour avoir fait défaut de s'assurer que lui-même, ses mandataires et ses employés respectent les dispositions de la Loi sur la distribution de produits et services financiers et celles de ses règlements (<i>article 8 du code de déontologie des représentants en assurance de dommages</i>);</p>	

RÔLE DES AUDIENCES DE LA CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE (CSF)

Partie intimée	N° du dossier	Membres	Date / heure	Lieu	Nature de la plainte	Type d'audition
Armando Odorico 125222	(CD00-0726)	François Folot, président Marie Guédo Louise Bordeleau	1 ^{er} avril 2009 à 9h30 2 avril 2009 à 9h30	Chambre de la sécurité financière 300, Léo-Pariseau, Bureau 2600, Montréal (Québec) H2X 4B8	Appropriation de fonds pour fins personnelles ou/ non-paiement à l'assureur des sommes perçues.	audition sur culpabilité
François Boisson-neault	(CD00-0686)	Janine Kean, président Pierre Décarie Felice Torre,	7 avril 2009 à 9h30 8 avril 2009 à	Hôtel Jardins de Ville 4235, boul. Bourque	Avoir discrédité un confrère, une institution.	audition sur culpabilité

RÔLE DES AUDIENCES DE LA CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE (CSF)

Partie intimée	N° du dossier	Membres	Date / heure	Lieu	Nature de la plainte	Type d'audition
103728		A.V.A.	9h30 9 avril 2009 à 9h30	Sherbrooke (Québec) J1L 1N7		
Marc-André Froment 113045	(CD00-0733)	François Folot, président Bernard Gilles Lacroix, A.V.C. Patrick Haussmann, A.V.C.	7 avril 2009 à 9h30 8 avril 2009 à 9h30 9 avril 2009 à 9h30	Chambre de la sécurité financière 300, Léo-Pariseau, Bureau 2600, Montréal (Québec) H2X 4B8	Exercer des activités dans des disciplines sans détenir le certificat requis.	audition sur culpabilité
Claude Martel 122940	(CD00-0683)	Janine Kean, président Marc Binette Robert Chamberland, A.V.A.	20 avril 2009 à 9h30 21 avril 2009 à 9h30 22 avril 2009 à 9h30 23 avril 2009 à 9h30 27 avril 2009 à 9h30 28 avril 2009 à 9h30	Chambre de la sécurité financière 300, Léo-Pariseau, Bureau 2600, Montréal (Québec) H2X 4B8	Informations et/ou explications incomplètes, trompeuses ou mensongères. Défaut de respecter ses obligations à l'égard du profil d'investisseur. Effectuer une opération sans l'autorisation du client. Défaut de subordonner son intérêt personnel à celui de son client. Transaction non dans l'intérêt de l'investisseur. Défaut de respecter les obligations à l'égard de l'analyse des besoins financiers.	audition sur culpabilité

3.7 DÉCISIONS ADMINISTRATIVES ET DISCIPLINAIRES

3.7.1 Autorité

Aucune information.

3.7.2 BDRVM

Les décisions prononcées par le Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières sont publiées à la section 2.2 du bulletin.

3.7.3 OAR

Veillez noter que les décisions rapportées ci-dessous peuvent faire l'objet d'un appel, selon les règles qui leur sont applicables.

3.7.3.1 Comité de discipline de la CSF

COMITÉ DE DISCIPLINE

CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC

N° : CD00-0698

DATE : 24 mars 2009

LE COMITÉ : M ^e François Folot	Président
M. François Faucher	Membre
M. Robert Chamberland, A.V.A., Pl. fin.	Membre

M^{me} LÉNA THIBAUT, ès qualités de syndic de la Chambre de la sécurité financière
Partie plaignante

c.

M. MARCEL VIGNEAULT, conseiller en sécurité financière
Partie intimée

DÉCISION SUR CULPABILITÉ ET SANCTION

[1] Les 17 et 18 février 2009, le comité de discipline de la Chambre de la sécurité financière s'est réuni aux locaux de la Cour fédérale du Canada, au Palais de justice de Québec, à Québec, et a procédé à l'audition d'une plainte disciplinaire portée contre l'intimé ainsi libellée :

LA PLAINTÉ

« 1. À Québec, le ou vers le 13 mars 1998, l'intimé Marcel Vigneault, alors qu'il faisait souscrire son client André Savard à un contrat de fonds distincts de la compagnie Transamerica (portant le numéro M04107262), a fait défaut de respecter le mandat qui lui avait été confié par son client et ce, en faisant une répartition inappropriée du portefeuille de placement compte tenu des objectifs financiers et de l'horizon de placement du client, contrevenant ainsi à l'article 145 du *Règlement du Conseil des assurances de personnes sur les intermédiaires de marché en assurance de personnes*;

CD00-0698

PAGE : 2

2. À Québec, le ou vers le 14 mai 1998, l'intimé Marcel Vigneault, alors qu'il faisait souscrire sa cliente Jeannette Caron Savard à un contrat de fonds distincts de la compagnie Transamerica (portant le numéro M04073808), n'a pas respecté le mandat qui lui avait été confié par sa cliente et ce, en faisant une répartition inappropriée du portefeuille de placement compte tenu des objectifs financiers et de l'horizon de placement de la cliente, contrevenant ainsi à l'article 145 du *Règlement du Conseil des assurances de personnes sur les intermédiaires de marché en assurance de personnes*;

3. À Québec, le ou vers le 9 février 2000, l'intimé Marcel Vigneault, alors qu'il exerçait l'option de réinitialisation des placements numéros M04073810 et M04107262 de la compagnie Transamerica, a fait défaut de respecter le mandat qui lui avait été confié par son client André Savard et ce, en maintenant une répartition inappropriée du portefeuille et en retardant l'échéance de la garantie compte tenu des objectifs financiers et de l'horizon de placement du client, contrevenant ainsi à l'article 24 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière*;

4. À Québec, le ou vers le 9 février 2000, l'intimé Marcel Vigneault, alors qu'il exerçait l'option de réinitialisation du placement numéro M04073808 de la compagnie Transamerica, a fait défaut de respecter le mandat qui lui avait été confié par sa cliente Jeannette Caron Savard et ce, en maintenant une répartition inappropriée du portefeuille et en retardant l'échéance de la garantie compte tenu des objectifs financiers et de l'horizon de placement du client, contrevenant ainsi à l'article 24 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière*;

5. À Québec, à compter de 2001, l'intimé Marcel Vigneault alors qu'il effectuait les transactions mentionnées aux chefs 1 à 4 de la présente plainte, pour le compte de ses clients André Savard et Jeannette Caron Savard, a fait défaut d'agir en conseiller consciencieux en n'exposant pas de façon complète et objective les renseignements nécessaires à la compréhension des produits et, plus particulièrement, a fait défaut de mentionner aux clients l'information suivante :

-que les retraits avaient pour effet d'affecter directement et de compromettre la valeur garantie de ces placements;

Et, ce faisant, l'intimé a contrevenu aux articles 12, 13 et 20 du *Code de déontologie de la Chambre de la sécurité financière*; »

CD00-0698

PAGE : 3

RETRAIT DES CHEFS 3 ET 4

[2] D'entrée de jeu, la plaignante demanda l'autorisation de procéder au retrait des chefs 3 et 4.

[3] Pour les motifs invoqués par cette dernière, le retrait desdits chefs fut autorisé par le comité.

PLAIDOYER DE CULPABILITÉ

[4] L'intimé enregistra ensuite un plaidoyer de culpabilité sur les chefs 1, 2 et 5 à la suite de quoi les parties débutèrent la présentation de la preuve sur sanction.

[5] La plaignante produisit alors de consentement, sous les cotes P-1 à P-44, les documents pertinents de son dossier d'enquête et l'audition fut ajournée au lendemain.

[6] Le lendemain, l'intimé choisit de témoigner et produisit à titre de preuve documentaire ses déclarations fiscales pour les années 2005, 2006 et 2007.

[7] Les parties soumièrent ensuite leurs représentations sur sanction.

REPRÉSENTATIONS DE LA PLAIGNANTE

[8] Signalant dès le départ que ses suggestions s'éloignaient quelque peu des sanctions habituelles imposées en semblable matière, la plaignante présenta au comité les suggestions qui suivent, qu'elle qualifia de recommandations « communes » sur sanction.

CD00-0698

PAGE : 4

[9] Sur le chef numéro 1, elle proposa la condamnation de l'intimé au paiement d'une amende de 1 500 \$.

[10] Sur le chef numéro 2, elle proposa l'imposition d'une réprimande.

[11] Sur le chef numéro 5, elle proposa la condamnation de l'intimé au paiement d'une amende de 1 000 \$.

[12] Elle enchaîna en réclamant la condamnation de l'intimé au paiement des déboursés, soulignant que sur ce point il y avait divergence entre les parties.

[13] À l'appui de ses recommandations, elle produisit un cahier d'autorités qu'elle commenta.

[14] Elle conclut en exposant succinctement les événements liés à la plainte et en soulignant que l'intimé, bien que fautif, n'avait pas agi de mauvaise foi et n'avait nullement, en l'espèce, tenté de faire passer ses intérêts personnels avant ceux de son client.

[15] Elle résuma la situation en indiquant que les fautes de l'intimé pouvaient se résumer à son défaut d'informer adéquatement son client et plaida que l'ensemble des circonstances liées au dossier militait en faveur des sanctions suggérées.

[16] Enfin, relativement aux déboursés, elle invoqua que la règle habituelle voulant que la partie qui succombe en assume l'entier paiement ne devrait être mise de côté que dans des situations particulières et exceptionnelles que l'on ne retrouvait pas en l'espèce.

CD00-0698

PAGE : 5

[17] Elle suggéra néanmoins que si le comité jugeait à propos d'accorder à l'intimé un délai pour le paiement de ceux-ci, celui-ci ne devrait, tout au plus, dépasser six (6) mois.

REPRÉSENTATIONS DE L'INTIMÉ

[18] La procureure de l'intimé débuta ses représentations en soulignant certains éléments factuels propres au dossier ainsi que l'absence de préjudice significatif pour les clients en cause.

[19] Elle mentionna ensuite l'absence d'antécédents disciplinaires de l'intimé et, référant au témoignage de ce dernier, souligna qu'il était maintenant âgé de plus de 77 ans et à la retraite après avoir exercé pendant plus de trente-cinq (35) ans son métier de représentant.

[20] Elle indiqua qu'il n'avait pas l'intention de reprendre l'exercice de la profession et que, ne serait-ce que de ce point de vue, la protection du public était assurée.

[21] Elle mentionna son accord aux sanctions proposées par la plaignante mais suggéra de limiter à 50 % la condamnation de l'intimé au paiement des déboursés. Elle réclama de plus qu'un délai d'une année lui soit accordé pour le paiement de ceux-ci.

[22] À l'appui de ses recommandations relatives aux déboursés, elle invoqua les faibles moyens financiers de son client, son plaidoyer de culpabilité ainsi que le fait que l'expertise de la plaignante n'avait pas été déposée en preuve.

CD00-0698

PAGE : 6

MOTIFS ET DISPOSITIF

[23] L'intimé est maintenant âgé de plus de 77 ans. Il est à la retraite et n'exerce plus sa profession depuis le 30 novembre 2008 n'ayant pas alors renouvelé ses permis. Il n'a pas l'intention d'en reprendre l'exercice.

[24] Il n'a aucun antécédent disciplinaire en plus de trente-cinq (35) ans de pratique.

[25] Il a enregistré un plaidoyer de culpabilité évitant à la plaignante des frais inutiles et aux témoins une expérience quelquefois difficile.

[26] Par ailleurs, même si trois (3) chefs d'accusation sont en cause, les fautes qui lui sont reprochées découlent essentiellement de sa relation d'affaires avec un seul client, M. André Savard, qui agissait en tout temps pertinent tant pour lui-même que pour son épouse.

[27] Le comité est donc confronté à « un incident isolé au cours d'une longue carrière semble-t-il sans taches ».¹

[28] De plus, les clients n'ont subi que peu ou pas de dommages des fautes de l'intimé. Les transactions qu'il leur a proposées ont fait passer leur investissement de départ de 80 000 \$ à une somme de 145 000 \$ qu'ils pourront retirer en 2010.

[29] Enfin l'intimé ne possède ou ne dispose d'aucun actif véritable. Lui-même et son épouse ne touchent annuellement que de faibles revenus pour subvenir à leurs besoins. Leur situation financière semble quelque peu précaire.

¹ Voir *M^e Micheline Rioux c. Carmen Aubertin*, CD00-0668.

CD00-0698

PAGE : 7

[30] Aussi, bien que les « suggestions communes » des parties soient en deçà des sanctions habituellement proposées pour le type d'infractions en cause, le comité est néanmoins d'avis, dans les circonstances et compte tenu que l'intimé, tel que nous le verrons ci-après, devra assumer le paiement des déboursés, qu'elles sont justes et appropriées. Il y donnera suite.

[31] Pour ce qui est des déboursés, puisqu'en vertu des particularités des dispositions du *Code des professions* ceux-ci peuvent être relativement substantiels et considérant que l'intimé sera également condamné à payer les amendes précédemment mentionnées, le comité, s'il ne se croit pas justifié de passer outre à la règle qui veut que la partie qui succombe en assume la totalité du paiement, est cependant d'avis qu'il serait juste et équitable d'accorder à l'intimé, exceptionnellement, un délai de dix-huit (18) mois pour le paiement de ceux-ci et il lui accordera un tel délai.

PAR CES MOTIFS, le comité de discipline :

DÉCLARE l'intimé coupable de chacun des chefs d'accusation 1, 2 et 5;

ET STATUANT SUR LA SANCTION

Sur le chef d'accusation 1 :

CONDAMNE l'intimé au paiement d'une amende de 1 500 \$;

Sur le chef d'accusation 2 :

IMPOSE à l'intimé une réprimande.

CD00-0698

PAGE : 8

Sur le chef d'accusation 5 :**CONDAMNE** l'intimé au paiement d'une amende de 1 000 \$;**CONDAMNE** l'intimé au paiement des déboursés, y compris les frais d'enregistrement, conformément aux dispositions de l'article 151 du *Code des professions*;**ACCORDE** à l'intimé un délai de dix-huit (18) mois pour le paiement des déboursés, lequel devra s'effectuer au moyen de versements mensuels, égaux et consécutifs débutant le 30^e jour de la signification de la présente décision sous peine de déchéance du terme.(s) François FolotM^e FRANÇOIS FOLOT, avocat
Président du comité de discipline(s) François FaucherM. FRANÇOIS FAUCHER
Membre du comité de discipline(s) Robert ChamberlandM. ROBERT CHAMBERLAND, A.V.A., Pl. fin.
Membre du comité de disciplineM^e Donald Béchard
BÉLANGER LONGTIN
Procureurs de la partie plaignanteM^e Annie Pelletier
LANGLOIS KRONSTRÖM DESJARDINS
Procureurs de la partie intimée

Dates d'audience : Les 17 et 18 février 2009.

COPIE CONFORME À L'ORIGINAL SIGNÉ

COMITÉ DE DISCIPLINE

CHAMBRE DE LA SÉCURITÉ FINANCIÈRE

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC

N°: CD00-0680

DATE : 19 mars 2009

LE COMITÉ : M ^e Janine Kean	Présidente
M ^{me} Gisèle Balthazard, A.V.A.	Membre
M. Pierre Beaugrand, A.V.A.	Membre

LÉNA THIBAULT, en sa qualité de syndic de la Chambre de la sécurité financière
Partie plaignante

c.

JACINTHE FOREST, conseillère en assurance de personnes et en assurance collective de personnes
Partie intimée

DÉCISION SUR REQUÊTE VERBALE EN RÉCUSATION

[1] Le 27 janvier 2009, le comité de discipline de la Chambre de la sécurité financière s'est réuni pour procéder à l'audition d'une requête en rétractation de la décision par défaut qu'il a rendue sur la culpabilité de l'intimée le 25 mars 2008.

[2] En début d'audition, le comité fut informé que le procureur de l'intimée désirait présenter verbalement une requête en récusation. Pour sa part, la procureure de la plaignante a laissé à la discrétion du comité la décision sur l'à-propos de présenter une telle requête verbalement. Dans les circonstances, le comité de discipline a permis au procureur de l'intimée de présenter verbalement cette demande en récusation.

CD00-0680

PAGE : 2

[3] L'intimée, par l'entremise de son procureur, alléguait avoir une crainte raisonnable de partialité à l'égard du présent comité essentiellement du fait qu'il avait conclu à sa culpabilité dans la décision rendue le 25 mars 2008. De ce fait, le comité serait « imprégné » de la preuve et des représentations de la plaignante sur les faits reprochés dans la plainte portée contre elle au point de faire craindre sa partialité quant à sa requête en rétractation.

[4] Par un deuxième motif, l'intimée reprocha au comité d'avoir « pris acte » de la décision de son procureur précédent, M^e Claude G. Leduc, de cesser de la représenter. Par son troisième et dernier motif, elle reprocha à la présidente du comité une remarque faite à son nouveau procureur au cours de la téléconférence tenue le 4 septembre 2008 devant son manque de disponibilité avant le mois de janvier 2009 pour l'audition de sa requête en rétractation d'une durée d'une journée. Le procureur de l'intimée présenta ce motif en qualifiant de « boutade » la remarque ainsi faite.

[5] Invité à préciser la demande de récusation de sa cliente, le procureur de l'intimée confirma qu'elle visait la récusation du comité formé des trois membres.

[6] Pour sa part, la procureure de la plaignante, encore une fois, laissa à la discrétion du comité le sort de la demande en récusation se limitant à dire qu'elle n'avait répertorié aucune décision du Tribunal des professions sur le premier motif invoqué par le procureur de l'intimée.

[7] Soulignons qu'il est pour le moins surprenant que la procureure de la plaignante n'ait pas fait valoir la position de sa cliente sur cette question, en sa qualité de syndic de la Chambre de la sécurité financière (CSF), d'autant plus qu'elle a déclaré ne pas avoir trouvé de décision du Tribunal des professions sur ce point.

CD00-0680

PAGE : 3

ANALYSE ET CONCLUSIONS

[8] Les motifs de récusation sont prévus à l'article 234 du *Code de procédure civile*, dispositions auxquelles le comité est assujéti par certaines dispositions du *Code des professions* tel que le prévoit l'article 376 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.R.Q., c. D-9.2) (LDPSF) :

« 376. Les dispositions du Code des professions (c. C-26) relatives à l'introduction et à l'instruction d'une plainte ainsi qu'aux décisions et sanction la concernant s'appliquent, compte tenu des adaptations nécessaires, aux plaintes que reçoit le comité de discipline. »

[9] Cet article renvoie à certaines dispositions du *Code des professions* dont notamment celles mentionnées à l'article 140 :

« 140. Un membre du comité de discipline peut être récusé dans les cas prévus à l'article 234 du Code de procédure civile, sauf le paragraphe 7 dudit article. »

[10] Ainsi, l'article 140 du *Code des professions* prévoit l'application des dispositions applicables du *Code de procédure civile* à la récusation d'un membre du comité de discipline, selon les adaptations nécessaires.

[11] Outre les raisons énoncées aux neuf premiers alinéas de l'article 234, l'alinéa 10 prévoit que la récusation peut avoir lieu s'il existe une crainte raisonnable que le juge puisse être partial. Les tribunaux supérieurs ont, en maintes occasions, énuméré les éléments et circonstances devant être pris en considération lors de la présentation d'une pareille requête.

CD00-0680

PAGE : 4

[12] Ainsi, la crainte raisonnable de partialité de l'intimée doit répondre aux critères énoncés par la Cour suprême du Canada ¹ et repris ultérieurement par la Cour d'appel du Québec ² :

« Pour être cause de récusation, la crainte de partialité doit donc :

a) être raisonnable, en ce sens qu'il doit s'agir d'une crainte, à la fois, logique, c'est-à-dire qui s'infère de motifs sérieux, et objective, c'est-à-dire que partagerait la personne décrite à b) ci-dessous, placée dans les mêmes circonstances;

b) provenir d'une personne:

1° sensée, non tatillonne, qui n'est ni scrupuleuse, ni angoissée, ni naturellement inquiète, non plus que facilement portée au blâme;

2° bien informée, parce que ayant étudié la question, à la fois, à fond et d'une façon réaliste, c'est-à-dire dégagée de toute émotivité; la demande de récusation ne peut être impulsive ou encore, un moyen de choisir la personne devant présider les débats; et

c) reposer sur des motifs sérieux. »

[13] Pour sa part, la juge Marie St-Pierre de la Cour supérieure du Québec dans l'affaire *Pinizzotto c. Comité de discipline de la Chambre de la sécurité financière* ³ déclarait au paragraphe 44 de sa décision :

« Le Tribunal retient que trois éléments doivent être considérés afin de déterminer s'il y a ou non une crainte de partialité comme le mentionne la Cour d'appel dans l'arrêt *Association des policiers provinciaux du Québec c. Poitras* [1997] R.J.Q. 1860 (C.A.) aux pages 1866 et 1867 :

1. La crainte de partialité doit être raisonnable et le fait d'une personne sensée et bien renseignée qui étudierait la question en profondeur, de façon réaliste et pratique ;

2. Les motifs de crainte doivent être sérieux et non ceux d'une personne de nature scrupuleuse ou tatillonne;

¹ *Committee for Justice and Liberty c. Office national de l'énergie*, [1978] 1 R.C.S. 369; *Valente c. La Reine*, [1985] 2 R.C.S. 673 (685).

² *Droit de la famille-1559*, [1993] R.J.Q. 625 (633 et 634) C.A.

³ REJB 2003-39502 (CS).

CD00-0680

PAGE : 5

3. Il faut prendre en considération le caractère particulier du tribunal ou organisme. »

[14] C'est à la lumière de ces principes que le comité doit examiner la demande de l'intimée-requérante. Concernant le troisième élément rapporté par la juge Marie St-Pierre, notons que les débats devant le comité de discipline de la CSF font l'objet d'enregistrement et qu'il y a appel de toute décision de ce comité devant la Cour du Québec en vertu de l'article 379 de la LDPSF.

[15] Voici la chronologie des procédures et faits précédant la demande en récusation de l'intimée:

3 avril 2007

Dépôt d'une comparution pour l'intimée par M^e Claude G. Leduc au secrétariat du comité de discipline de la Chambre de la sécurité financière.

10 avril 2007

Demande de remise présentée par M^e Thomas Cliche de l'audition de la requête pour émission d'une ordonnance de radiation provisoire fixée aux 10 et 11 avril 2007 vu l'absence du pays du procureur de l'intimée M^e Leduc.

11 avril 2007

Décision accordant la remise au 3 mai 2007 et prenant acte de l'engagement de l'intimée de déposer son certificat.

3 Mai 2007

Une remise pro forma est accordée au 25 mai 2007 pour la réception de documents des institutions financières et aux 7 et 8 juin pour audition de la requête en radiation provisoire, et ce, à la demande des procureurs des deux parties.

6 juin 2007

Réception d'une lettre de M^e Leduc informant le comité qu'il lui est impossible de continuer de représenter l'intimée en l'absence d'instructions de sa cliente malgré de nombreuses tentatives d'entrer en communication avec elle; instructions à M^e Leduc de se présenter devant le comité le 7 juin date déjà fixée pour l'audition de la requête sur radiation provisoire.

7 juin 2007

M^e Leduc informe le comité qu'il reporte sa demande de la veille ayant reçu entre temps un appel téléphonique du conjoint de l'intimée l'informant que sa cliente était hospitalisée. Remise est accordée. Une téléconférence est fixée au 19 juin.

CD00-0680

PAGE : 6

19 juin 2007

Lors de la téléconférence, M^e Leduc demande de reporter étant toujours sans instructions de sa cliente.

23 juillet 2007

Production par M^e Leduc d'un certificat médical signé le 10 juillet 2007.

25 juillet 2007

Tenue d'une téléconférence. M^e Leduc est toujours sans instructions de sa cliente. Une autre téléconférence est fixée au 21 septembre 2007, vu le certificat médical qui atteste de l'invalidité de l'intimée jusqu'au 15 septembre 2007. Une lettre adressée à l'intimée pour l'informer de la téléconférence fixée au 21 septembre 2007 est déposée dans la boîte aux lettres de son domicile.

18 septembre 2007

Réception d'une lettre de M^e Leduc informant le comité de discipline de sa décision irrévocable de cesser de représenter l'intimée étant dans l'impossibilité de rejoindre sa cliente et sans instructions de celle-ci. En conséquence, la téléconférence prévue pour le 21 septembre 2007 est annulée. Une date d'audition sur culpabilité est alors fixée au 16 novembre 2007.

6 octobre 2007

Signification à l'intimée dans le Journal de Montréal de l'avis d'audition sur culpabilité fixée au 16 novembre 2007.

16 novembre 2007

Audition sur culpabilité; absence de l'intimée; le comité refuse d'entendre la preuve de la plaignante sur les chefs ayant fait l'objet d'un amendement signifié à M^e Leduc vu les circonstances; permission accordée à la plaignante de retirer les chefs d'accusation de la plainte amendée sauf recours; preuve et représentations sur culpabilité de la plaignante sur les chefs de la plainte initiale.

25 mars 2008

Décision sur culpabilité.

10 avril 2008

Signification à l'intimée dans le Journal de Montréal d'un avis de la décision rendue sur culpabilité et de l'avis d'audition pour la preuve et les représentations sur sanction. L'audition sur sanction est fixée au 18 juin 2008.

18 juin 2008

L'intimée est présente à l'audition et fait une demande de remise expliquant qu'elle fait des démarches pour être représentée par procureur. La demande de remise est accordée et la tenue d'une téléconférence au 10 juillet 2008 est fixée. L'intimée s'est engagée à ne pas renouveler son certificat auprès de l'AMF et transmet pour la rejoindre l'adresse de sa mère.

CD00-0680

PAGE : 7

27 juin 2008

Signification par huissier d'une lettre à l'intimée à l'adresse de sa mère confirmant la tenue de la téléconférence du 10 juillet 2008. Copie de la décision du 25 mars 2008 est jointe à la lettre. Copie est acheminée à M^e Marie-Claude Sarrazin et aux membres du comité de discipline.

8 juillet 2008

Réception par voie de télécopie d'une lettre de l'intimée datée du 8 juillet 2008 confirmant la teneur de la conversation téléphonique tenue la veille avec Mme Rosa Abreu du secrétariat du comité de discipline informant qu'elle avait fait une demande auprès de l'Aide juridique qui avait été refusée, mais qu'une décision serait rendue le 10 juillet 2008 pour faire suite à la révision demandée. L'intimée confirma sa présence à la téléconférence du 10 juillet 2008.

10 juillet 2008

Téléconférence pour fixer une date d'audition sur sanction. L'intimée est présente à l'appel, mais non représentée et la date du 10 septembre 2008 est retenue pour l'audition de la preuve et des représentations sur sanction.

16 juillet 2008

Réception d'une lettre de l'intimée informant le secrétariat du comité de discipline qu'elle fera parvenir une requête en rétractation de jugement dès qu'elle aura un procureur.

22 juillet 2008

Signification à l'intimée par huissier de l'avis d'audition pour la preuve et les représentations sur sanction. Signification aux procureurs par télécopieur et copie aux membres du comité de discipline.

28 août 2008

Réception d'une lettre de M^e Stephen Angers joignant un acte de comparution pour l'intimée et demandant une remise de l'audition fixée au 10 septembre 2008.

4 septembre 2008

Tenue d'une téléconférence pour entendre la demande de remise de M^e Angers. La remise est accordée. M^e Angers s'engage à déposer au plus tard le 25 septembre 2008 la requête en rétractation de l'intimée. La date du 27 janvier 2009 est retenue pour entendre cette requête.

26 septembre 2008

Réception de lettre de M^e Angers demandant un délai supplémentaire pour le dépôt de la requête en rétractation de jugement. La plaignante ne s'oppose pas à cette demande de prolongation de délai et le comité accorde la demande jusqu'au 17 octobre 2008. C.c. de la lettre est expédiée à M^e Sarrazin ainsi qu'aux membres du comité de discipline.

20 octobre 2008

Réception par télécopieur d'une requête en rétractation de jugement.

CD00-0680

PAGE : 8

22 janvier 2009

Signification par huissier à l'intimée de l'avis d'audition de la requête en rétractation pour le 27 janvier 2009; signification par télécopieur aux procureurs des parties.

27 janvier 2009

Requête verbale en récusation du comité de discipline par le procureur de l'intimée qui est prise en délibéré. L'audition de la requête en rétractation est suspendue en conséquence.

[16] Le procureur de l'intimée a produit à l'appui de ses arguments un cahier intitulé « jurisprudence au soutien de la requête en récusation », toutefois les décisions ainsi fournies diffèrent du cas en l'espèce.

[17] Ainsi, nous y retrouvons une décision⁴ du comité de discipline du *Collège des médecins du Québec*, qui s'est récusé de son propre chef, sans qu'aucune demande lui ait été faite en ce sens, et considérant l'existence de faits dits particuliers mais non rapportés et le fait que l'intimé ait demandé la permission d'en appeler de sa décision prononçant la radiation provisoire. Dans une autre décision⁵, une formation différente du comité de discipline de la CSF, dont la récusation n'avait pas été mise en cause, s'est prononcé sur une requête en rétractation de la décision sur culpabilité qu'il avait rendue par défaut en l'absence de l'intimé après avoir été appelé à analyser la notion de « functus officio » et conclut qu'il n'avait pas épuisé sa compétence puisqu'il n'avait pas procédé à l'audition ni rendu sa décision sur la sanction. Notons que, dans ce dernier cas, comme dans la présente affaire, les significations ont été faites par la voie des journaux en l'absence d'une adresse de l'intimé.

[18] Dans ce cahier de l'intimée, il y a aussi deux jugements de la Cour du Québec⁶ et de la Cour supérieure⁷ où, encore une fois, la récusation du tribunal n'est pas en

⁴ *Collège des médecins c. Docteur Roy Stephan* (onglet 4), AZ-50210180, 2 octobre 2003.

⁵ *Léna Thibault (comité de discipline de la CSF) c. Bouchard*, CD00-0650, 1^{er} octobre 2008, AZ-50514665, (onglet 3).

⁶ *Deblois (Avocats Deblois & Associés) c. Beaulé*, 2007 QCCQ 14570, (Onglet 5).

CD00-0680

PAGE : 9

cause. On y accueille respectivement une requête en rétractation au motif que le défendeur était dans l'impossibilité d'agir en temps utile et une requête en rejet d'action en recouvrement de dommages pour fautes professionnelles.

[19] Enfin, dans la décision⁸ du comité de discipline de *l'Ordre des agronomes du Québec*, seule décision vraiment commentée par le procureur de l'intimée à l'audition, il s'agit d'un cas où la présidente du comité, dont la récusation est demandée, a fait des commentaires portant sur la crédibilité de l'intimé ce qui n'est pas le cas en l'espèce.

[20] En effet, dans le cas présent, le comité a rendu une décision par défaut sur la culpabilité de l'intimée, selon la prépondérance de preuve, pour faire suite à l'analyse des faits qui, à l'époque, lui furent soumis par la plaignante seulement. Il ne s'est jamais prononcé sur la crédibilité de l'intimée et n'a jamais eu le loisir d'entendre, d'apprécier ni de se prononcer sur ses moyens de défense. Il est de l'essence du rôle des décideurs de pouvoir apprécier les faits en fonction de la preuve qui leur est présentée. Il s'en suit qu'advenant une preuve supplémentaire, une nouvelle analyse pourrait amener des conclusions différentes. Par sa requête en rétractation, l'intimée aura le loisir de faire valoir les faits et les moyens de défense qu'elle a l'intention de soulever à l'encontre de la plainte. Ainsi, le comité ne croit pas qu'une crainte raisonnable de partialité puisse découler du premier motif allégué par l'intimée au stade de la rétractation demandée.

[21] Quant aux deux autres motifs invoqués par l'intimée, ils sont flous, difficiles à cerner et le comité est d'avis qu'ils manquent de sérieux. En effet, le deuxième reproche au comité d'avoir pris acte au mois de septembre 2007 de la décision de

⁷ Bomba c. Thomas, 2003 CanLII 33330 (QC C.S.), (onglet 6).

⁸ *Syndic de l'ordre des agronomes du Québec c. Ménard*, 6 décembre 2005, AZ-50350283, (onglet 1).

CD00-0680

PAGE : 10

M^e Leduc de cesser de représenter l'intimée mais n'a pas été développé davantage. Quant au troisième motif, le procureur de l'intimée a, en quelque sorte, reconnu lui-même son peu de sérieux en qualifiant de « boutade » la remarque reprochée.

[22] En conséquence, le comité est-il d'avis qu'à la lumière des exigences établies par la jurisprudence en matière de récusation, aucune personne raisonnable, bien informée ne pourrait conclure à partialité ou apparence de partialité du présent comité et rejette la requête en récusation de l'intimée.

PAR CES MOTIFS, le comité de discipline

REJETTE la requête verbale en récusation de l'intimée;

LE TOUT frais à suivre.

(s) Janine Kean

M^e Janine Kean

Présidente du comité de discipline

(s) Gisèle Balthazard

M^{me} Gisèle Balthazard, A.V.A.

Membre du comité de discipline

(s) Pierre

Beaugrand

M. Pierre Beaugrand, A.V.A.

Membre du comité de discipline

M^e Marie-Claude Sarrazin
BORDEN LADNER GERVAIS
Procureurs de la partie plaignante

M^e Stephen Angers
Procureur de la partie intimée

Date d'audience : 27 janvier 2009

CD00-0680

PAGE : 11

COPIE CONFORME À L'ORIGINAL SIGNÉ

3.7.3.2 Comité de discipline de la ChAD

Aucune information.

3.7.3.3 OCRCVM

Aucune information.

3.7.3.4 Bourse de Montréal Inc.

Aucune information.

3.8 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

4.

Indemnisation

- 4.1 Avis et communiqués
 - 4.2 Réglementation
 - 4.3 Autres consultations
 - 4.4 Fonds d'indemnisation des services financiers
 - 4.5 Fonds d'assurance-dépôts
 - 4.6 Autres décisions
-

4.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

4.2 RÉGLEMENTATION

Aucune information.

4.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

4.4 FONDS D'INDEMNISATION DES SERVICES FINANCIERS

Aucune information.

4.5 FONDS D'ASSURANCE-DÉPÔTS

Aucune information.

4.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

5.

Institutions financières

- 5.1 Avis et communiqués
 - 5.2 Réglementation et lignes directrices
 - 5.3 Autres consultations
 - 5.4 Modifications aux registres de permis des assureurs, des sociétés de fiducie et sociétés d'épargne et des statuts des coopératives de services financiers
 - 5.5 Sanctions administratives
 - 5.6 Autres décisions
-

5.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Avis de l'Autorité des marchés financiers relatif aux garanties de remplacement automobiles (Voir section 3.1)

Directives concernant la production du rapport sur la situation financière actuelle et prévue des assureurs IARD

Avis est donné par l'Autorité des marchés financiers que les directives concernant la production du rapport sur la situation financière actuelle et prévue des assureurs IARD ont été modifiées.

Ces directives sont applicables uniquement aux assureurs IARD à charte du Québec à compter des prochaines études transmises au plus tard le 1^{er} juin 2009.

Le texte des directives modifiées est accessible par le lien hypertexte suivant :

[Accès aux directives](#)

Les modifications touchent principalement la présentation générale du rapport ainsi que le contenu des différents tableaux devant être inclus en annexe du rapport.

Renseignements additionnels

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant à :

Jean Asselin, CA
Directeur adjoint de l'analyse actuarielle et financière
Autorité des marchés financiers
Téléphone : 418 525-0337, poste 4531
Numéro sans frais : 1 877 525-0337, poste 4531
Courriel: jean.asselin@lautorite.qc.ca

Cadre de surveillance des institutions financières

L'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») publie ci-dessous le Cadre de surveillance des institutions financières (le « Cadre »). Le Cadre est applicable aux assureurs, aux sociétés de fiducie, aux sociétés d'épargne et aux coopératives de services financiers faisant affaire au Québec.

À compter du 1^{er} avril 2009, la Direction de la surveillance des institutions financières apportera certains changements à son processus de surveillance des institutions financières. Le changement le plus important concerne le rapport de surveillance que la direction émet aux institutions financières, lequel comportera désormais une évaluation qualitative de priorité. Cette évaluation qualitative de priorité permettra d'indiquer précisément aux institutions financières la nature, l'ampleur et l'urgence des mesures qu'elles devront prendre pour faire suite aux éventuelles recommandations mentionnées dans le rapport de surveillance.

Nous soulignons que certains éléments du Cadre sont déjà appliqués par la direction. La publication du Cadre permettra aux institutions financières de mieux situer le cadre des interventions de la direction.

Veillez noter qu'une copie du Cadre est également accessible dans la section Réglementation sur le site Internet de l'Autorité au www.lautorite.qc.ca.

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant à :

Monsieur Anthony Prost, CFA
Directeur de la surveillance des institutions financières
Autorité des marchés financiers
Téléphone : 418 525-0337, poste 4581
Numéro sans frais : 1 877 525-0337, poste 4581
Courrier électronique : anthony.prost@lautorite.qc.ca

Le 27 mars 2009.

CADRE DE SURVEILLANCE DES INSTITUTIONS FINANCIÈRES

Surintendance de la solvabilité

Mars 2009

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION.....	3
APERÇU DU CADRE DE SURVEILLANCE.....	5
PRINCIPES DIRECTEURS	6
PRÉSENTATION DES PHASES DU CADRE DE SURVEILLANCE AXÉ SUR LES RISQUES.....	8
PHASE A – LE PROFIL DE RISQUE	8
Étape 1 – Déterminer les activités d'envergure de l'institution financière.....	8
Étape 2 – Déterminer et évaluer les risques inhérents de l'institution financière.....	9
Étape 3 – Évaluer la qualité de la gestion des risques.....	10
Étape 4 – Définir le risque net d'une activité d'envergure et le risque net global de l'institution	11
Étape 5 – Analyser la situation financière de l'institution	12
PHASE B – LE PLAN DE SURVEILLANCE	13
Les relations avec les institutions financières	14
PHASE C – LES TRAVAUX DE SURVEILLANCE	14
Étape 1 – Recueillir l'information et l'analyser.....	14
Étape 2 – Communiquer les résultats des travaux de surveillance	15
ANNEXE 1 – LES CATÉGORIES DE RISQUE	17
ANNEXE 2 – LES FONCTIONS DE CONTRÔLE DE SUPERVISION.....	19
ANNEXE 3 – ÉVALUATION QUALITATIVE DE PRIORITÉ	21

INTRODUCTION

L'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») est l'organisme chargé d'appliquer les lois relatives à l'encadrement du secteur financier, notamment dans les domaines des assurances, des valeurs mobilières, des coopératives de services financiers, des sociétés de fiducie et des sociétés d'épargne ainsi que dans celui de la distribution de produits et services financiers.

Tel qu'il est prévu dans sa loi constitutive¹, l'Autorité a notamment pour mission de :

« veiller à ce que les institutions financières et les autres intervenants du secteur financier respectent les normes de solvabilité qui leur sont applicables et se conforment aux obligations que la loi leur impose en vue de protéger les intérêts des consommateurs de produits et utilisateurs de services financiers et prendre toute mesure prévue à la loi à ces fins ».

Au sein de l'Autorité, la Surintendance de la solvabilité (la « Surintendance ») a pour mandat de :

- veiller à ce que les institutions financières détiennent toutes les autorisations requises pour exercer leurs activités au Québec;
- surveiller les institutions financières afin qu'elles respectent les différentes obligations légales, réglementaires et normatives, notamment en termes de solvabilité et de pratiques de gestion saine et prudente;
- développer des outils normatifs, telles des lignes directrices ou des normes, pour guider les institutions financières dans l'exercice de leurs activités.

Le cadre de surveillance exposé dans le présent document constitue l'un des éléments permettant à la Surintendance de remplir son mandat.

En outre, le cadre retenu s'inspire des meilleures pratiques de surveillance qui sont recommandées aux autorités de réglementation par le biais de principes fondamentaux et d'orientations publiés par le Comité de Bâle sur le contrôle bancaire² et par l'Association internationale des contrôleurs d'assurance³. La Surintendance a la volonté d'adhérer aux principes et aux orientations énoncés par ces organismes internationaux et, par le fait même, d'accroître l'harmonisation avec les normes nationales et internationales.

¹ *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., chapitre A-33.2

² Comité de Bâle sur le contrôle bancaire, Banque des règlements internationaux, *Principes fondamentaux pour un contrôle bancaire efficace et Méthodologie des principes fondamentaux*, octobre 2006.

³ Association internationale des contrôleurs d'assurance, *Principes de base en matière d'assurance et méthodologie*, octobre 2003.

Champ d'application

Pour l'application du cadre de surveillance, les expressions « institution financière » et « institution » s'entendent des assureurs de personnes, des assureurs de dommages, des sociétés de portefeuille contrôlées par un assureur, des fonds de garantie, des coopératives de services financiers, des sociétés de fiducie et des sociétés d'épargne.

Le cadre de surveillance s'applique principalement aux institutions financières constituées en vertu des lois du Québec.

En regard des institutions financières qui exercent des activités au Québec, mais qui sont constituées en vertu des lois d'une autre juridiction, la responsabilité première de la surveillance incombe à l'autorité de réglementation d'origine. Cependant, la Surintendance dispose d'un pouvoir d'intervention et le cadre de surveillance s'applique à de telles institutions.

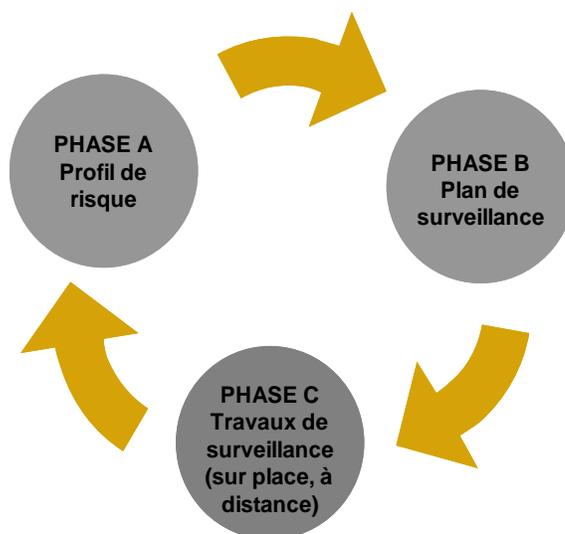
Principaux avantages

Pour la Surintendance et les institutions financières, le cadre de surveillance comporte de nombreux avantages, puisqu'il permet notamment :

- de mieux évaluer les risques grâce à l'examen distinct des risques inhérents liés aux activités et des processus de gestion des risques;
- d'insister davantage sur l'identification précoce des risques nouveaux à l'échelle de l'institution et du secteur;
- d'augmenter ou de diminuer l'ampleur et la portée des interventions de surveillance, ainsi que leur nombre, en fonction du profil de risque de l'institution;
- d'utiliser les ressources de la Surintendance de manière efficiente en ciblant davantage les risques;
- d'aligner davantage les efforts de surveillance, en termes de gestion du temps alloué à l'institution, sur le profil de risque de cette dernière;
- d'accroître l'harmonisation avec d'autres organismes de réglementation à l'échelle nationale et internationale.

APERÇU DU CADRE DE SURVEILLANCE

Les lignes directrices émises par l'Autorité, fondées sur des principes plutôt que sur des règles, précisent certaines pratiques de gestion saines et prudentes attendues des institutions financières. Dans ce contexte, la Surintendance préconise un cadre de surveillance axé sur les risques qui repose sur les trois phases illustrées ci-dessous.



Tout d'abord, la Surintendance détermine le **profil de risque** de l'institution selon les éléments suivants : sa situation financière, ses données actuarielles, les risques inhérents à ses activités, y compris les risques associés à son environnement interne et externe, ainsi que la qualité de sa gestion des risques.

Ensuite, elle établit pour l'institution, en fonction de son profil de risque, un **plan de surveillance** énonçant l'étendue, la fréquence et la nature des travaux à réaliser ainsi que les ressources à y affecter. Tant le profil de risque que le plan de surveillance sont constamment actualisés et tenus à jour.

Enfin, ce cadre permet de veiller à ce que les **travaux de surveillance** soient adaptés à la nature, à la taille et à la complexité des activités de l'institution ainsi qu'au secteur dans lequel celle-ci évolue.

Par ce cadre de surveillance dynamique et prospectif, la Surintendance acquiert donc une connaissance approfondie de l'institution et de son environnement.

PRINCIPES DIRECTEURS

Les sept principes qui suivent sont les fondements du cadre de surveillance de la Surintendance.

Intégration

Le cadre de surveillance est appliqué tant à l'institution financière qui agit de façon autonome qu'à celle qui fait partie d'un groupe financier⁴. Au nombre de ses activités, la Surintendance assure une surveillance intégrée des groupes financiers qui sont sous sa juridiction. Cette surveillance comporte donc une évaluation de toutes les entités importantes (filiales, succursales, coentreprises, etc.), tant au Québec qu'ailleurs dans le monde.

Prévention

La Surintendance met en place les outils nécessaires afin d'être en mesure d'agir en temps opportun en anticipant les éventuels problèmes et leur résolution, et ne se contente pas de réagir aux situations qui se présentent.

Gradation

En fonction de son évaluation du profil de risque de l'institution, la Surintendance adapte ses activités de surveillance en termes d'étendue, de fréquence et de nature des travaux à réaliser, ainsi que de ressources à y affecter.

Responsabilisation

Les activités de surveillance menées par la Surintendance comprennent l'évaluation de la qualité des fonctions de gestion et de contrôle de l'institution. Les fonctions de contrôle incluent généralement le contrôle financier, la conformité, la vérification interne, la gestion des risques, la haute direction et le conseil d'administration. L'institution est responsable de la mise en œuvre de ces fonctions.

Complémentarité

La surveillance inclut le recours aux travaux des tiers (généralement le vérificateur externe et l'actuaire désigné, le cas échéant). La Surintendance peut se fonder sur les travaux de ces tiers si elle juge que l'indépendance, l'étendue et la qualité de leurs travaux sont adéquates. Elle peut notamment tenir compte de ces travaux dans l'évaluation du profil de risque de l'institution.

⁴ Pour les besoins du présent document, l'expression « groupe financier » s'entend de tout ensemble de personnes morales formé d'une société mère (institution financière ou société de portefeuille) et de personnes morales qui lui sont apparentées.

Interactivité

Pour être efficace, le cadre de surveillance requiert une communication ouverte et bilatérale entre l'institution et la Surintendance. Il préconise également que les institutions fassent rapidement état de toute nouvelle initiative et de tout nouveau fait qui peut avoir un impact sur leur profil de risque. De même, la Surintendance est tenue de communiquer en temps opportun aux institutions tout développement en matière d'encadrement et de surveillance.

Pertinence

La Surintendance maintient une vigie des tendances émergentes et des risques nouveaux afin de s'assurer de l'efficacité et l'efficience de son cadre de surveillance.

PRÉSENTATION DES PHASES DU CADRE DE SURVEILLANCE AXÉ SUR LES RISQUES

La présente section décrit la méthodologie soutenant le cadre de surveillance axé sur les risques. Adaptée en fonction de la nature, de la taille et de la complexité des activités de l'institution, cette méthodologie est appliquée sur une base continue afin de :

- déterminer et de documenter le profil de risque des institutions financières;
- actualiser régulièrement les profils de risque afin qu'ils demeurent pertinents;
- anticiper les risques auxquels sont exposées les institutions financières plutôt que d'y réagir.

PHASE A – LE PROFIL DE RISQUE

Le profil de risque représente une évaluation ponctuelle du niveau de risque auquel une institution est exposée. Il découle du risque net global, de la situation financière de l'institution et des résultats des plus récents travaux de surveillance sur place ou à distance.

Le profil de risque est dynamique puisqu'il est actualisé en fonction de l'évolution des risques auxquels l'institution est exposée. Il est utilisé uniquement à des fins internes par la Surintendance et ne fait l'objet d'aucune divulgation. Le profil de risque et la documentation qui le soutient sont assujettis à la politique de sécurité de l'information de l'Autorité.

Constituant également un élément de l'analyse de risque effectuée par la Surintendance, le profil de risque permet à cette dernière d'établir le plan de surveillance d'une institution, lequel précisera notamment l'étendue et la fréquence des travaux de surveillance.

Étape 1 – Déterminer les activités d'envergure de l'institution financière

La première étape de la méthodologie consiste à déterminer les « activités d'envergure » propres à l'institution.

Une « activité d'envergure » s'entend généralement d'un secteur d'activité, d'un processus d'affaires clé ou d'une unité d'affaires. L'identification de ces activités repose sur de multiples sources d'information, dont les rapports financiers, les plans stratégiques et les organigrammes de l'institution ainsi que d'autres renseignements internes et externes.

Parmi les critères utilisés pour déterminer si une activité est une activité d'envergure, mentionnons :

- l'actif produit par l'activité par rapport à l'actif total;
- les revenus provenant de l'activité par rapport aux revenus totaux;
- le revenu net avant impôt généré par l'activité par rapport au revenu net total avant impôt;
- le montant des fonds propres attribué à l'activité par rapport à l'ensemble des fonds propres;
- les provisions détenues en pourcentage du total des provisions;
- l'incidence éventuelle de l'activité sur la réputation de l'institution ou son importance pour la réalisation de ses stratégies et objectifs;
- tout autre élément jugé important.

Comme il est mentionné dans le principe directeur relatif à l'intégration énoncé précédemment, la Surintendance tient compte des activités d'envergure du groupe financier dans son ensemble ainsi que des activités de chacune des filiales.

Étape 2 – Déterminer et évaluer les risques inhérents de l'institution financière

La deuxième étape consiste à déterminer et à évaluer les risques inhérents à chacune des activités d'envergure. Le risque inhérent représente la probabilité et l'ampleur d'une perte potentielle, intrinsèque à l'activité, sans tenir compte des mécanismes de contrôle.

Cette évaluation est qualitative et exige une bonne connaissance des activités de l'institution. Elle repose sur les huit catégories de risque suivantes :

- le risque de crédit;
- le risque de marché;
- le risque de liquidité;
- le risque d'assurance;
- le risque opérationnel;
- le risque juridique et réglementaire;
- le risque stratégique;
- le risque de réputation.

Ces catégories de risque sont décrites à l'annexe 1.

Évaluation des risques inhérents

Afin de déterminer le degré d'exposition des institutions financières à ces risques inhérents, la Surintendance tient compte d'un certain nombre de facteurs propres à chacun des risques, notamment le contexte économique, la concentration dans un segment de marché, la nature et la complexité des produits offerts ou l'entrée sur un nouveau marché.

Le niveau de risque inhérent à chaque activité d'envergure est désigné « élevé », « modéré » ou « faible » :

- Risque inhérent élevé – probabilité élevée d'un effet négatif sur les fonds propres ou sur les bénéfices de l'institution en raison de son exposition à des événements futurs possibles et à l'incertitude qui les caractérise;
- Risque inhérent modéré – probabilité modérée d'un effet négatif sur les fonds propres ou sur les bénéfices de l'institution en raison de son exposition à des événements futurs possibles et à l'incertitude qui les caractérise;
- Risque inhérent faible – probabilité faible d'un effet négatif sur les fonds propres ou sur les bénéfices de l'institution en raison de son exposition à des événements futurs possibles et à l'incertitude qui les caractérise.

Étape 3 – Évaluer la qualité de la gestion des risques

Afin d'établir le risque net propre à chaque activité d'envergure, la Surintendance évalue la qualité de la gestion des risques pour déterminer dans quelle mesure les risques inhérents déterminés précédemment sont atténués. La qualité de la gestion des risques exercée par une institution financière est évaluée au moyen de travaux de surveillance sur place et à distance.

Une activité d'envergure présentant un risque inhérent élevé exigera de l'institution qu'elle instaure des mesures de contrôle plus serrées afin de ramener le risque à un niveau tolérable.

La gestion opérationnelle, à titre de fonction de contrôle, est responsable de la gestion quotidienne d'une activité donnée et veille à ce que les politiques, les processus et les systèmes de contrôle soient suffisants, efficaces et efficients et que l'expertise du personnel en place soit satisfaisante. La gestion opérationnelle comprend l'application de mesures de contrôle permettant de déceler et de prévenir de manière efficace et en temps opportun les erreurs ou les irrégularités importantes.

Outre une gestion opérationnelle efficace, d'autres fonctions de contrôle peuvent atténuer le risque inhérent, à savoir le conseil d'administration, la haute direction, la conformité, la gestion des risques, la vérification interne et le contrôle financier. La présence et la structure de ces fonctions peuvent varier selon la taille et la complexité de l'institution. Ces fonctions sont décrites à l'annexe 2.

L'ampleur des travaux de surveillance touchant la fonction de gestion opérationnelle liée à une activité peut être ajustée selon l'efficacité des autres fonctions de contrôle de l'institution. Pour évaluer la qualité et l'efficacité des fonctions de contrôle, la Surintendance tient compte du respect des lignes directrices émises par l'Autorité, des résultats des travaux sur place ou à distance ainsi que des travaux effectués par des tiers.

Pour chaque activité d'envergure, la Surintendance évalue si la qualité de la gestion des risques est « supérieure », « satisfaisante » ou « insatisfaisante ». Les facteurs suivants sont notamment pris en compte dans le cadre de l'évaluation :

- le fait que la direction a identifié, mesuré, surveillé et contrôlé les risques inhérents;
- la capacité de la direction à identifier et à contrôler les nouveaux risques à mesure qu'ils surviennent dans un environnement en évolution;
- la mise en œuvre de politiques, de procédures et de limites appropriées;
- le fait que les systèmes d'information de gestion et les autres formes de communication conviennent au niveau d'activité et à la complexité des produits.

Étape 4 – Définir le risque net d'une activité d'envergure et le risque net global de l'institution

Le risque net d'une activité d'envergure est fonction du risque inhérent (étape 2) et de la qualité de la gestion des risques (étape 3). Son évaluation est illustrée par l'équation suivante :

$$\text{RISQUE INHÉRENT atténué par la QUALITÉ DE LA GESTION DES RISQUES} = \text{RISQUE NET}$$

Le risque net de chaque activité est établi selon la matrice suivante :

		QUALITÉ DE LA GESTION DES RISQUES		
		SUPÉRIEURE	SATISFAISANTE	INSATISFAISANTE
RISQUE INHÉRENT	ÉLEVÉ	Risque net modéré	Risque net élevé	Risque net élevé
	MODÉRÉ	Risque net faible	Risque net modéré	Risque net élevé
	FAIBLE	Risque net faible	Risque net faible	Risque net modéré

Le « risque net global » de l'institution financière représente la somme pondérée du risque net des activités d'envergure, en fonction de leur importance relative.

Étape 5 – Analyser la situation financière de l'institution

Après avoir déterminé les activités d'envergure (étape 1), leurs risques inhérents (étapes 2 et 3), ainsi que le risque net de chacune des activités et le risque net global de l'institution (étape 4), l'étape 5 permet d'ajuster le risque net global afin de déterminer le profil de risque de l'institution.

L'analyse de la situation financière d'une institution, qui porte notamment sur l'évaluation des fonds propres, des liquidités et des bénéfices, constitue une étape importante du cadre de surveillance axé sur les risques. Elle tient compte de la capacité des fonds propres et des bénéfices à soutenir les activités actuelles et prévues et à contribuer à leur viabilité à long terme.

L'évaluation des fonds propres actuels et projetés, ainsi que des liquidités, comprend un examen de leur qualité, de leur quantité et de leur disponibilité et une vérification du respect des obligations réglementaires.

L'évaluation des bénéfices sert à déterminer leur contribution à la génération de fonds propres à l'interne. Elle consiste à analyser le niveau et l'évolution historique des bénéfices en fonction de différents indicateurs et mesures de rendement. Cette évaluation repose en outre sur une analyse de la provenance des bénéfices, sur les prévisions financières et sur la comparaison avec les pairs.

Une institution dont le risque net de ses activités est important devrait maintenir un niveau de fonds propres plus élevé afin de pouvoir faire face à la perte potentielle liée à ce niveau de risque.

PHASE B – LE PLAN DE SURVEILLANCE

Les travaux de surveillance sont établis selon un plan de surveillance quadriennal élaboré à partir du profil de risque des institutions, des orientations et des priorités fixées par la Surintendance ainsi que des ressources disponibles. Ce plan est actualisé une fois l'an ou plus souvent, au besoin.

En fonction des critères présentés ci-dessous, la Surintendance détermine, pour chaque institution, si elle exercera une surveillance à distance ou sur place et si la surveillance sur place sera spécifique ou exhaustive. En tout temps, le plan de surveillance peut être modifié lorsque la Surintendance prend connaissance d'une information importante susceptible d'avoir une incidence sur le profil de risque de l'institution.

Grille d'analyse pour guider la portée des travaux de surveillance

		QUALITÉ DE LA GESTION DES RISQUES		
		SUPÉRIEURE	SATISFAISANTE	INSATISFAISANTE
RISQUE INHÉRENT ET FACTEURS SYSTÉMIQUES	ÉLEVÉ	Risque net global modéré Examen spécifique requis	Risque net global élevé Examen spécifique requis	Risque net global élevé Examen exhaustif requis
	MODÉRÉ	Risque net global faible Examen spécifique requis	Risque net global modéré Examen spécifique requis	Risque net global élevé Examen exhaustif requis
	FAIBLE	Risque net global faible Aucun examen requis	Risque net global faible Examen spécifique ou aucun examen requis	Risque net global modéré Examen spécifique requis

Les relations avec les institutions financières

La Surintendance désigne pour chaque institution un gestionnaire des relations avec les institutions (« GRI ») chargé de superviser les travaux de surveillance. D'autres membres de l'équipe de surveillance, dont des experts de différents domaines tels que l'actuariat, les technologies de l'information ou les placements, peuvent aider le GRI au besoin.

Le GRI assure la coordination des communications avec l'institution. À ce titre, il établit et maintient les relations avec la haute direction et les principaux experts internes et externes de l'institution.

En règle générale, le GRI participe aux rencontres entre les dirigeants et/ou les administrateurs de l'institution et la direction de la Surintendance.

PHASE C – LES TRAVAUX DE SURVEILLANCE

La phase C comporte toutes les activités nécessaires à la suite de la détermination du profil de risque de l'institution (phase A) et de l'élaboration du plan de surveillance (phase B).

Étape 1 – Recueillir l'information et l'analyser

La collecte et l'analyse de l'information financière et non financière font partie intégrante des travaux de surveillance sur place et à distance, permettant à la Surintendance de maintenir, voire d'améliorer, sa connaissance des activités de l'institution et du secteur dans lequel elle évolue.

De plus, conformément à la méthodologie, le GRI doit évaluer dans quelle mesure il peut s'appuyer sur les travaux effectués par le vérificateur externe et l'actuaire désigné, le cas échéant, dans le cadre des travaux. L'institution a la responsabilité d'informer tous ses partenaires externes de la tenue de ces travaux et de la possibilité que le GRI communique avec eux.

Travaux de surveillance sur place

Les activités de surveillance sur place sont un élément essentiel du processus de surveillance. L'étendue des activités sur place dépend du profil de risque de l'institution ainsi que du plan de surveillance de la Surintendance. Ces activités et l'interaction avec la direction de l'institution permettent également à la Surintendance de mieux comprendre les rouages de l'institution et servent de fondement pour une meilleure évaluation de son profil de risque.

Avant d'intervenir sur place, la Surintendance avise l'institution par écrit, environ quatre à cinq semaines à l'avance, en précisant l'étendue et la durée approximative des travaux prévus et le nom du GRI. Elle demande à l'institution de désigner une personne-ressource chargée de l'aider à coordonner la réalisation des travaux. Elle peut aussi demander à l'institution de lui fournir les renseignements additionnels dont elle peut avoir besoin pour mener à bien son examen.

Travaux de surveillance à distance

Les travaux de surveillance à distance comprennent l'analyse de l'information recueillie en vertu des lois, des règlements et des lignes directrices. Dans le cas des institutions n'ayant pas fait l'objet d'un examen sur place, la Surintendance peut demander tout autre renseignement supplémentaire lui permettant d'approfondir ses travaux de surveillance à distance.

Étape 2 – Communiquer les résultats des travaux de surveillance

Le rapport de surveillance présente les résultats des travaux qui ont eu lieu sur place.

Ce rapport :

- résume les activités de surveillance réalisées;
- expose les constatations qui s'en dégagent;
- présente les recommandations qui en résultent.

Le rapport donne également des détails sur l'évaluation que la Surintendance a faite de l'efficacité des mesures correctives prises antérieurement par l'institution. Le rapport est transmis au chef de la direction avec copie au président du comité de vérification.

Les constatations font d'abord l'objet d'un échange entre les principaux gestionnaires responsables de l'institution financière avant l'émission des recommandations.

La direction de la Surintendance peut, si elle le juge nécessaire, rencontrer le conseil d'administration de l'institution afin de lui présenter le contenu du rapport et discuter d'autres questions ayant trait à la surveillance, notamment son évaluation de la situation de l'institution.

Le rapport de surveillance fait l'objet d'une évaluation qualitative de priorité (« EQP »), variant de 1 à 3, en fonction des constatations relevées sur la gestion des risques.

L'EQP a pour but d'indiquer, à l'institution ainsi qu'à la Surintendance, la nature, l'ampleur et l'urgence des mesures correctives applicables aux diverses questions relevées dans le rapport. Cette échelle de priorité est plus amplement décrite à l'annexe 3.

Suivi apporté par l'institution financière aux recommandations de la Surintendance

Généralement, dans les 30 jours suivant la réception du rapport final, l'institution doit donner suite aux recommandations de la Surintendance en présentant un plan d'action incluant un échéancier et/ou une description des mesures correctives déjà prises. Selon l'importance des recommandations et/ou de la réponse donnée, la Surintendance peut exiger soit un échéancier plus court, soit des mesures correctives additionnelles ou différentes de celles qui sont présentées dans le plan d'action.

Mesures additionnelles prévues par la législation applicable

Si les mesures correctives proposées ou prises sont considérées comme inadéquates, ou si l'institution omet constamment de prendre les mesures correctives requises, la Surintendance peut prendre des mesures de gradation prévues par la législation applicable.

ANNEXE 1 – LES CATÉGORIES DE RISQUE

Risque de crédit

Le risque de crédit découle de l'incapacité ou du refus d'une contrepartie de s'acquitter entièrement de ses obligations contractuelles figurant ou non au bilan. Il est implicite au fait d'être partie à une opération financière avec une contrepartie. L'expression « contrepartie » englobe un émetteur, un débiteur, un emprunteur, un courtier, un souscripteur, un réassureur et un garant.

Risque de marché

Le risque de marché découle des variations de taux ou de cours du marché. Ce risque procède des activités de tenue de marché, de négociation et de prise de position, notamment sur les marchés des taux d'intérêt, des changes, des valeurs mobilières, des produits de base et de l'immobilier.

a. Risque de taux d'intérêt

Le risque de taux d'intérêt est attribuable aux fluctuations des taux d'intérêt. Il découle principalement des écarts chronologiques entre les dates de modification des taux applicables à l'actif et au passif (figurant ou non au bilan) à l'échéance (dans le cas des instruments à taux fixe) ou à la date de modification des taux prévue par contrat (pour les instruments à taux variable).

b. Risque de change

Le risque de change résulte des fluctuations des taux de change. Il intervient lorsque l'institution détient des positions ouvertes, figurant ou non au bilan, de même que des positions sur le marché au comptant, sur le marché à terme, ou les deux.

Risque de liquidité

Le risque de liquidité découle de l'incapacité de l'institution à obtenir les fonds nécessaires, que ce soit en augmentant son passif ou en convertissant des actifs, pour s'acquitter de ses obligations, figurant ou non au bilan, à l'échéance sans subir de pertes inacceptables.

Risque d'assurance

a. Risque de conception et de fixation du prix des produits

Ce risque est lié à l'exercice du commerce de l'assurance ou des rentes lorsque les coûts ou les engagements assumés relativement à un secteur d'activité dépassent les attentes au moment de l'établissement des prix pour ce secteur d'activité.

b. Risque de souscription et d'engagement

Ce risque traduit l'exposition à une perte financière découlant de la sélection et de l'approbation des risques couverts, de la réduction, de la conservation et de la cession des risques, du provisionnement et du règlement des sinistres et de la gestion des options, contractuelles ou non, relatives aux produits.

Risque opérationnel

Le risque opérationnel est attribuable aux problèmes liés à la prestation de services ou à la fourniture de produits. Il est attribuable aux déficiences ou aux défaillances des contrôles ou des processus internes, aux défaillances techniques, aux erreurs humaines, à la malhonnêteté et aux catastrophes naturelles.

Risque juridique et réglementaire

Ce risque découle du fait que l'institution ne se conforme pas aux lois, aux règles, aux règlements, aux pratiques prescrites ou aux normes déontologiques en vigueur là où elle exerce son activité.

Risque stratégique

Le risque stratégique découle de l'incapacité de l'institution à mettre en œuvre des plans d'activité, des stratégies, des processus décisionnels et des méthodes d'affectation des ressources appropriées, ainsi qu'à s'adapter à l'évolution de son environnement d'affaires.

Risque de réputation

Le risque de réputation résulte de l'effet actuel et futur d'une opinion publique défavorable sur les revenus et les fonds propres de l'institution.

ANNEXE 2 – LES FONCTIONS DE CONTRÔLE DE SUPERVISION

Contrôle financier

Le contrôle financier représente la fonction qui exécute des analyses approfondies des résultats opérationnels d'une institution et en fait rapport à la direction. L'efficacité des rapports constitue un élément essentiel de cette fonction, car les résultats opérationnels influent sur les décisions stratégiques et commerciales prises par la direction et le conseil d'administration. Cette fonction constitue généralement un service distinct dans les grandes institutions.

Conformité

La conformité est habituellement une fonction indépendante au sein d'une institution qui :

- 1) établit les politiques et procédures permettant de respecter les obligations réglementaires dans tous les territoires où l'institution exerce son activité;
- 2) donne des conseils sur l'application de ces politiques et procédures afin de faciliter la conformité aux obligations réglementaires;
- 3) surveille la conformité de l'institution à ces politiques et procédures;
- 4) fait état des questions de conformité à la haute direction et au conseil d'administration de l'institution.

Vérification interne

La vérification interne est une activité indépendante et objective qui donne à une organisation une assurance sur le degré de maîtrise de ses opérations, lui apporte ses conseils pour les améliorer, et contribue à créer de la valeur ajoutée. Elle aide cette organisation à atteindre ses objectifs en évaluant, par une approche systématique et méthodique, ses processus de gestion des risques, de contrôle, et de gouvernance d'entreprise, et ce, en faisant des propositions pour renforcer leur efficacité.

Gestion des risques

La gestion des risques représente une fonction indépendante, habituellement assurée par un service distinct dans les grandes institutions, et peut porter sur les éléments suivants :

- la détermination des risques;
- l'élaboration de systèmes de mesure des risques;
- l'établissement de politiques et de procédures de gestion des risques;

- l'élaboration de limites de tolérance aux risques;
- la surveillance de la position par rapport aux limites approuvées de tolérance aux risques;
- la communication des résultats de la surveillance des risques à la haute direction et au conseil d'administration.

Haute direction

La haute direction est chargée de planifier, de diriger et de contrôler les orientations stratégiques et les activités générales de l'institution. Ses principales tâches consistent à :

- assurer l'efficacité des mesures de contrôle de l'organisation et de ses procédures;
- assurer la conformité aux politiques et procédures approuvées;
- élaborer des stratégies et des plans pour atteindre les objectifs stratégiques et commerciaux approuvés;
- élaborer des pratiques commerciales saines, une culture d'entreprise et un code de déontologie.

Conseil d'administration

Le conseil d'administration assure la gouvernance de l'institution et exerce un contrôle de gestion. Il doit notamment :

- veiller à ce que la haute direction soit qualifiée et compétente;
- examiner et approuver les mesures de contrôle de l'organisation et ses procédures;
- déterminer les principaux risques et les gérer de façon appropriée;
- examiner et approuver les politiques et procédures rattachées aux principales activités de l'institution;
- examiner et approuver les plans stratégiques et d'activité;
- prévoir l'évaluation indépendante des mesures de contrôle de gestion.

ANNEXE 3 – ÉVALUATION QUALITATIVE DE PRIORITÉ

Le rapport de surveillance fait l'objet d'une évaluation qualitative de priorité (« EQP »), variant de 1 à 3, en fonction des constatations relevées sur la gestion des risques.

L'EQP a pour but d'indiquer, à l'institution ainsi qu'à la Surintendance, la nature, l'ampleur et l'urgence des mesures correctives applicables aux diverses questions relevées dans le rapport. L'échelle d'évaluation est présentée dans le tableau qui suit :

EQP	Description
1.	Le rapport de surveillance peut contenir des recommandations d'amélioration, mais les faiblesses relevées ne devraient pas avoir d'incidence importante sur la solidité et l'intégrité de l'institution.
2.	Le rapport de surveillance contient des recommandations concernant des faiblesses, qui pourraient, si elles ne sont pas corrigées par la direction de l'institution dans les délais prescrits par la Surintendance, nuire à la solidité et à l'intégrité de cette dernière. À titre d'exemple, le système de contrôle interne peut comporter des lacunes importantes, particulièrement s'il y a des dérogations répétitives aux contrôles ou des violations répétées à des politiques et des procédures écrites.
3.	Le rapport de surveillance identifie des faiblesses graves qui pourraient, si elles ne sont pas corrigées rapidement par la direction de l'institution, compromettre la solidité et l'intégrité de cette dernière. À titre d'exemple, il peut s'agir d'une séparation inadéquate des tâches, d'un contrôle interne déficient, de méthodes ou pratiques comptables inappropriées ou du non-respect d'exigences légales et réglementaires.

5.2 RÉGLEMENTATION ET LIGNES DIRECTRICES

Aucune information.

5.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

5.4 MODIFICATIONS AUX REGISTRES DE PERMIS DES ASSUREURS, DES SOCIÉTÉS DE FIDUCIE ET SOCIÉTÉS D'ÉPARGNE ET DES STATUTS DES COOPÉRATIVES DE SERVICES FINANCIERS

5.4.1 Assureurs

Promutuel Bellechasse, société mutuelle d'assurance générale

Avis de modification de permis

Loi sur les assurances, L.R.Q., c. A-32

Avis est donné, par les présentes, que l'Autorité des marchés financiers a modifié, en date du 13 février 2009, le permis d'assureur de Promutuel Bellechasse, société mutuelle d'assurance générale afin de changer son nom pour celui de Promutuel Bellechasse-Lévis, société mutuelle d'assurance générale. L'Autorité des marchés financiers autorise désormais ledit assureur à exercer ses activités au Québec, sous son nouveau nom, dans les catégories d'assurances suivantes :

- | | |
|-------------------------------|--------------------|
| - Automobile | - Frais juridiques |
| - Biens | - Garantie |
| - Contre le bris des machines | - Responsabilité |

Le siège de l'assureur est situé au 340, rue Principale, Saint-Gervais (Québec) G0R 3C0.

Fait le 13 février 2009

La surintendante de l'encadrement
de la solvabilité,

Danielle Boulet

5.4.2 Sociétés de fiducie et sociétés d'épargne

Aucune information.

5.4.3 Coopératives de services financiers

Aucune information.

5.5 SANCTIONS ADMINISTRATIVES

Aucune information.

5.6 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

6.

Marchés des valeurs et des instruments dérivés

- 6.1 Avis et communiqués
 - 6.2 Réglementation et instructions générales
 - 6.3 Autres consultations
 - 6.4 Sanctions administratives pécuniaires
 - 6.5 Interdictions
 - 6.6 Placements
 - 6.7 Régime de l'autorité principale
 - 6.8 Offres publiques
 - 6.9 Information sur les valeurs en circulation
 - 6.10 Autres décisions
 - 6.11 Annexes et autres renseignements
-

6.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

6.2 RÉGLEMENTATION ET INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

Aucune information.

6.3 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

6.4 SANCTIONS ADMINISTRATIVES PÉCUNIAIRES

Aucune information.

6.5 INTERDICTIONS

6.5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs

FRV Media Inc.

Interdit à FRV Media Inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers annuels et son rapport de gestion annuel de l'exercice terminé le 31 octobre 2008 prévues au Règlement 51-102.

L'interdiction est prononcée le 20 mars 2009.

Décision n°: 2009-FIIC-0056

MedcomSoft Inc.

Interdit à MedcomSoft Inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers intermédiaires et son rapport de gestion intermédiaire de la période terminée le 31 décembre 2008 prévues au Règlement 51-102.

L'interdiction est prononcée le 19 mars 2009.

Décision n°: 2009-FIIC-0053

Syscan International inc.

Interdit à Syscan International inc., à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, parce que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt de ses états financiers intermédiaires et son rapport de gestion intermédiaire de la période terminée le 31 décembre 2008 prévues au Règlement 51-102.

L'interdiction est prononcée le 25 mars 2009.

Décision n°: 2009-FIIC-0060

6.5.2 Révocations d'interdiction

Aucune information.

6.6 PLACEMENTS

6.6.1 Visas de prospectus

6.6.1.1 Prospectus provisoires

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus provisoire pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus provisoires sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du premier paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Canadian Real Estate Investment Trust	20 mars 2009	Ontario
First Quantum Minerals Ltd.	23 mars 2009	Colombie-Britannique
Groupe d'OPC AGF Catégorie croissance américaine AGF Catégorie Canada AGF Catégorie Canadienne dividendes de grandes capitalisations AGF Catégorie titres canadiens AGF Catégorie portefeuille éléments équilibré AGF Catégorie portefeuille éléments croissance AGF Catégorie d'actions européennes AGF Catégorie d'actions mondiale AGF Catégorie valeur mondiale AGF Catégorie de titres internationaux AGF (titres de la série T et de la série V)	20 mars 2009	Ontario
Exemplar Diversified Portfolio	25 mars 2009	Ontario

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.2 Prospectus définitifs

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé un prospectus pour lequel un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Fonds Omega opportunités mondiales (parts de la Série conseillers et de la Série F)	23 mars 2009	Québec <ul style="list-style-type: none"> - Colombie-Britannique - Alberta - Saskatchewan - Manitoba - Ontario - Nouveau-Brunswick - Nouvelle-Écosse - Île du Prince Édouard - Terre-Neuve et Labrador - Territoires du Nord-Ouest - Yukon - Nunavut
Société de structure de capitaux Fidelity	23 mars 2009	Ontario
Catégorie Fidelity Discipline Actions ^{MD} Canada		
Catégorie Fidelity Expansion Canada		
Catégorie Fidelity Potentiel Canada		
Catégorie Fidelity Dividendes		
Catégorie Fidelity Canada Plus		
Catégorie Fidelity Situations spéciales		
Catégorie Fidelity Frontière Nord ^{MD}		
Catégorie Fidelity Discipline Actions ^{MD} Amérique		
Catégorie Fidelity Potentiel Amérique		
Catégorie Fidelity Croissance Amérique		
Catégorie Fidelity Petite Capitalisation Amérique		
Catégorie Fidelity Etoile d'Asie ^{MC}		
Catégorie Fidelity Chine		
Catégorie Fidelity Marchés émergents		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Catégorie Fidelity Europe		
Catégorie Fidelity Extrême-Orient		
Catégorie Fidelity Mondial		
Catégorie Fidelity Discipline Actions ^{MD} mondiales		
Catégorie Fidelity Dividendes mondiaux		
Catégorie Fidelity Discipline Actions ^{MC} internationales		
Catégorie Fidelity Japon		
Catégorie Fidelity Étoile du Nord ^{MD}		
Catégorie Fidelity Produits de consommation mondiaux		
Catégorie Fidelity Services financiers mondiaux		
Catégorie Fidelity Soins de la santé mondiaux		
Catégorie Fidelity Ressources naturelles mondiales		
Catégorie Fidelity Immobilier mondial		
Catégorie Fidelity Technologie mondiale		
Catégorie Fidelity Télécommunications mondiales		
Catégorie Fidelity Répartition d'actifs canadiens		
Catégorie Fidelity Équilibre Canada		
Catégorie Portefeuille Fidelity Revenu		
Catégorie Portefeuille Fidelity Revenu mondial		
Catégorie Portefeuille Fidelity Équilibre		
Catégorie Portefeuille Fidelity Équilibre mondial		
Catégorie Portefeuille Fidelity Croissance		
Catégorie Portefeuille Fidelity Croissance mondiale		
Catégorie Fidelity Revenu à court terme Canada		

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.3 Modifications du prospectus

Le tableau suivant dresse la liste des émetteurs qui ont déposé une modification du prospectus pour laquelle un visa a été octroyé par l'Autorité des marchés financiers ou par une autre autorité canadienne en valeurs mobilières agissant à titre d'autorité principale sous le régime du passeport. Ces derniers visas de modifications du prospectus sont réputés octroyés par l'Autorité des marchés financiers en vertu du deuxième paragraphe de l'article 3.3 du *Règlement 11-102 sur le régime du passeport* :

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Catégorie SIVAC valeur AIC Catégorie SIVAC universel de revenus de dividendes supérieurs AIC (<i>auparavant Catégorie SIVAC diversifié universel AIC</i>)	17 mars 2009	Ontario
First Quantum Minerals Ltd.	24 mars 2009	Colombie-Britannique
Fonds d'actions mondiales Sprott	20 mars 2009	Ontario
Fonds international d'actions Templeton Fonds de marchés émergents Templeton Fonds mondial de petites sociétés Templeton Fonds mondial d'obligations Templeton Fonds d'actions canadiennes Bissett Fonds canadien équilibré Bissett Fonds de revenu de dividendes Bissett Fonds d'obligations Bissett Fonds de revenu Bissett Fonds de convergence canadienne Bissett Fonds Balise Mutual Fonds Découverte Mutual Fonds de bons du Trésor Franklin Templeton Fonds du marché monétaire américain Franklin Templeton Fonds du marché monétaire Franklin Catégorie de société internationale d'actions Templeton Catégorie de société mondiale de petites	25 mars 2009	Ontario

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
sociétés Templeton Catégorie de société BRIC Templeton Catégorie de société de croissance multinationale Bissett Catégorie de société d'obligations Bissett Catégorie de société de convergence canadienne Bissett Catégorie de société Balise Mutual Catégorie de société Découverte Mutual Portefeuille de catégorie de société de revenu diversifié Quotientiel Portefeuille de catégorie de société de revenu équilibré Quotientiel Portefeuille de catégorie de société de croissance équilibrée Quotientiel Portefeuille de catégorie de société de croissance Quotientiel Portefeuille de catégorie de société de croissance canadienne Quotientiel Portefeuille de catégorie de société équilibrée mondiale Quotientiel Portefeuille de catégorie de société de croissance mondiale Quotientiel Portefeuille de catégorie de société de croissance maximale Quotientiel Catégorie de gestion du rendement Franklin Templeton Catégorie de gestion du rendement de sociétés Franklin Templeton Catégorie de rendement à court terme Franklin Templeton Catégorie de rendement à court terme américaine Franklin Templeton Catégorie de rendement des bons du Trésor Franklin Templeton Catégorie de société du marché monétaire américain Franklin Templeton Catégorie de société du marché monétaire Franklin Templeton		

Nom de l'émetteur	Date du visa	Autorité principale ¹
Portefeuille de revenu diversifié Quotientiel		
Portefeuille équilibré de revenu Quotientiel		
Portefeuille équilibré de croissance Quotientiel		
Portefeuille de croissance Quotientiel		
Portefeuille de croissance canadienne Quotientiel		
Portefeuille équilibré mondial Quotientiel		
Portefeuille de croissance mondiale Quotientiel		
Portefeuille de croissance maximale Quotientiel		
Fonds international de revenus de dividendes Copernican	17 mars 2009	Ontario
Fonds valeur AIC	17 mars 2009	Ontario
Fonds universel de revenus de dividendes supérieurs AIC (<i>auparavant Fonds diversifié universel AIC</i>)		

¹ Si l'Autorité des marchés financiers agit comme autorité principale, un visa sera réputé octroyé par les autres autorités en valeurs mobilières énumérées sous « Québec ».

Pour plus de détails ou pour obtenir copie de ces visas, veuillez consulter le site Internet de SEDAR à l'adresse : www.sedar.com.

6.6.1.4 Dépôt de suppléments

Aucune information.

6.6.2 Dispenses de prospectus

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 – Compétences,

cocher le choix « aucune » à l'étape 5 – Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 – Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 – Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.6.3 Déclarations de placement avec dispense

Le personnel de l'Autorité tient à rappeler qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer qu'ils bénéficient de la dispense statutaire prévue aux articles 43 ou 51 de la Loi, tels qu'ils se lisaient avant le 14 septembre 2005, ou des dispenses prévues au *Règlement 45-106 sur les dispenses de prospectus et d'inscription* («Règlement 45-106»).

Le personnel rappelle également qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer du respect des délais impartis pour déclarer les placements de même que de fournir une information exacte. Toute contravention aux dispositions législatives et réglementaires pertinentes constitue une infraction.

Veuillez prendre note que les informations contenues aux avis déposés en vertu de l'ancien article 46 de la Loi et aux déclarations de placement avec dispense déposées conformément au Règlement 45-106 sont publiées ci-dessous tel que fournies par les émetteurs concernés. Il est de la responsabilité des émetteurs de fournir une information adéquate et l'Autorité ne saurait être tenue responsable de quelque lacune ou erreur que ce soit dans ces déclarations.

SECTION RELATIVE AUX SOCIÉTÉS

Nom de l'émetteur	Date(s) du placement	Nombre et type de titre émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteur(s)		Dispense(s) invoquée(s) (Règlement 45-106)
				QC	Hors QC	
Afri-Can, Société de minéraux marins	2009-03-16	2 500 000 unités	200 000 \$	1	1	2.3 / 2.10
Consolidated Dencam Development Corporation	2009-03-03	5 950 000 unités	119 000 \$	1	15	2.3
Corporation Minière Rocmec Inc.	2009-02-20	3 000 000 d'unités	300 000 \$	1	0	2.3
Custom House Ltd.	2009-03-12	contrat à terme	N/A	1	0	2.3
Exploration Amex inc.	2009-03-06	1 000 000 d'unités	250 000 \$	1	0	2.5
Exploration Orex Inc.	2009-03-10	2 587 500 bons de souscription	0 \$	11	0	2.3

Nom de l'émetteur	Date(s) du placement	Nombre et type de titre émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteur(s)		Dispense(s) invoquée(s) (Règlement 45-106)
				QC	Hors QC	
General Motors Acceptance Corporation du Canada Limitée	2009-03-09 et 2009-03-13	billets	823 477,39 \$	1	3	2.10
Lyrtech inc.	2008-05-30	débenture convertible	100 000 \$	1	0	2.3
Lyrtech inc.	2009-03-09	débenture convertible	150 000\$	1	0	2.10
Lyrtech inc.	2009-03-09	débenture convertible	100 000 \$	1	0	2.3
Lyrtech inc.	2009-03-09	débenture convertible	250 000 \$	1	0	2.10
Mines Agnico-Eagle Limitée	2009-03-13	183 900 actions ordinaires	16 551 000 \$	1	43	2.3
Range Royalty Limited Partnership	2009-03-05	2 177 304 parts de société en commandite	27 216 300 \$	13	76	2.3
Ressources Gold Hawk Inc. (Les)	2009-03-05	50 000 000 d'unités	1 000 000 \$	5	23	2.3 / 2.5
Ressources KWG Inc.	2009-03-16	50 448 987 unités et 1 débenture convertible	4 453 400 \$	0	1	2.10
Rubicon Minerals Corporation	2009-03-05	25 000 000 d'actions ordinaires	40 000 000 \$	1	124	2.3
Tres-Or Resources Ltd.	2009-02-27	3 333 333 unités	200 000 \$	1	0	2.3
UBS AG, Jersey Branch	2009-03-03	billets	3 060 000 \$	1	14	2.3
Vidéotron Ltée	2009-03-05	billets	330 198 474 \$	0	10	2.3

Nom de l'émetteur	Date(s) du placement	Nombre et type de titre émis	Montant total du placement	Nombre de souscripteur(s) QC / Hors QC		Dispense(s) invoquée(s) (Règlement 45-106)
Walton GA Arcade Meadows 1 Investment Corporation	2009-03-03	56 161 actions ordinaires	561 610 \$	5	20	2.3 / 2.9
Walton GA Arcade Meadows Limited Partnership 1	2009-03-03	51 512 parts de société en commandite	664 865,38 \$	2	3	2.3 / 2.9

SECTION RELATIVE AUX FONDS D'INVESTISSEMENT

Aucune information.

Pour de plus amples renseignements relativement aux placements énumérés ci-dessus, veuillez consulter les dossiers disponibles à la salle des dossiers de l'Autorité.

6.6.4 Refus

Aucune information.

6.6.5 Divers

First Quantum Minerals Ltd.

Vu la demande présentée par First Quantum Minerals Ltd. (l'« émetteur ») auprès de l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») le 19 mars 2009 (la « demande »);

vu les articles 40.1 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

vu les articles 2.2(1), 2.2(2) et 19.1 du *Règlement 41-101 sur les obligations générales relatives au prospectus* (le « Règlement 41-101 »);

vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Autorité des marchés financiers*, L.R.Q., c. A-33.2;

vu la demande visant à obtenir une dispense temporaire de l'obligation prévue à l'article 40.1 de la Loi et aux articles 2.2(1) et 2.2(2) du Règlement 41-101 d'établir une version française des documents suivants qui seront intégrés par renvoi dans le prospectus simplifié provisoire que l'émetteur entend déposer le ou vers le 19 mars 2009 (la « dispense demandée ») :

1. la notice annuelle pour l'exercice terminé le 31 décembre 2008;
2. les états financiers annuels vérifiés comparatifs ainsi que le rapport de gestion qui les accompagne pour l'exercice terminé le 31 décembre 2008;

(collectivement les « documents visés »);

vu les déclarations faites par l'émetteur.

En conséquence, l'Autorité accorde la dispense demandée à la condition que les documents visés soient traduits en français et que la version française de ces documents soit déposée auprès de l'Autorité dans les meilleurs délais, mais au plus tard au moment du dépôt du prospectus simplifié définitif.

Fait à Montréal, le 19 mars 2009.

Benoit Dionne
Chef du Service du financement des sociétés

Décision n°: 2009-FS-0054

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 – Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 – Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 – Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 – Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.7 RÉGIME DE L'AUTORITÉ PRINCIPALE (RÈGLEMENT 11-101)

La section 6.7 du Bulletin ne contient désormais plus d'information vu l'entrée en vigueur du *Règlement 11-102 sur le régime de passeport*.

6.8 OFFRES PUBLIQUES

6.8.1 Avis

4422716 Canada Inc. (filiale en propriété exclusive de Gestion ACE Aviation Inc.)

Dépôt de l'offre et de la note d'information du 11 février 2009 concernant l'offre publique de rachat de 4422716 Canada Inc. (filiale en propriété exclusive de Gestion ACE Aviation Inc.) sur la totalité des actions privilégiées émises et en circulation, à un prix de rachat de 20,00 \$ par action.

L'offre expire le 19 mars 2009, 17 h 00 (heure de Montréal), à moins qu'elle ne soit prolongée ou retirée.

Numéro de projet Sédar: 1374086

Décision n°: 2009-FS-0058

Fronteer Development Group Inc.

(Aurora Energy Resources Inc.)

Dépôt de l'offre et de la note d'information du 23 janvier 2009 concernant l'offre publique d'échange de Fronteer Development Group Inc. (« Fronteer ») sur la totalité des actions ordinaires en circulation d'Aurora Energy Resources Inc. (« Aurora ») en contrepartie de 0,825 d'une action ordinaire de Fronteer par action ordinaire d'Aurora.

L'offre expire le 2 mars 2009, 20 h 00 (heure de Toronto), à moins qu'elle ne soit prolongée ou retirée.

Numéro de projet Sédar: 1367896

Décision n°: 2009-FS-0055

JLL Patheon Holdings, LLC (membre du groupe JLL Partners Fund V, L.P.)

(Patheon Inc.)

Dépôt de l'offre et de la note d'information du 11 mars 2009 concernant l'offre publique d'achat de JLL Patheon Holdings, LLC (membre du groupe JLL Partners Fund V, L.P.) sur la totalité des actions à droit de vote restreint de Patheon Inc. au prix de 2,00 \$ US l'action au comptant.

L'offre expire le 16 avril 2009, 18 h 00 (heure de Toronto), à moins qu'elle ne soit prolongée ou retirée.

Numéro de projet Sédar: 1385802

Décision n°: 2009-FS-0053

Score Media Inc.

Dépôt de l'offre et de la note d'information du 27 février 2009 concernant l'offre publique de rachat de Score Media Inc. d'au plus 18 000 000 de ses actions de catégorie A, à un prix de rachat de 0,40 \$ par action.

L'offre expire le 6 avril 2009, 17 h 00 (heure de l'Est), à moins qu'elle ne soit prolongée ou retirée.

Numéro de projet Sédar: 1380205

Décision n°: 2009-FS-0057

Total E&P Canada Ltd. (filiale en propriété exclusive de Total S.A.)

(UTS Energy Corporation)

Dépôt de l'offre et de la note d'information du 29 janvier 2009 concernant l'offre publique d'achat de Total E&P Canada Ltd. (filiale en propriété exclusive de Total S.A.) sur la totalité des actions ordinaires émises et en circulation d'UTS Energy Corporation au prix de 1,30 \$ l'action au comptant.

L'offre expire le 30 mars 2009, 20 h 00 (heure de Toronto), à moins qu'elle ne soit prolongée ou retirée.

Numéro de projet SEDAR: 1370185

Décision n°: 2009-FS-0056

6.8.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 – Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 – Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 – Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 – Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.8.3 Refus

Aucune information.

6.8.4 Divers

Aucune information.

6.9 INFORMATION SUR LES VALEURS EN CIRCULATION

6.9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers

Aucune information.

6.9.2 Dispenses

Les autorités canadiennes en valeurs mobilières, autre que l'Autorité des marchés financiers, qui ont agi à titre d'autorité principale sous le régime du passeport ont rendu des décisions qui ont pour effet de dispenser les personnes visées de l'application de dispositions équivalentes en vigueur au Québec en vertu de l'article 4.7 du Règlement 11-102 sur le régime du passeport ou de l'article 4.8 de ce règlement, selon le cas.

Pour consulter ces décisions, en obtenir copie ou effectuer une recherche à l'égard de celles-ci, veuillez vous rendre au site Internet de l'Institut canadien d'information juridique (CanLII) à l'adresse www.canlii.org.

Si vous désirez consulter les décisions rendues depuis la publication du dernier numéro du bulletin, vous n'avez qu'à suivre les indications suivantes : rendez-vous à l'adresse Internet www.canlii.org/fr/advancedsearch.htm, inscrivez la date du dernier bulletin et la date du jour à l'étape 3 - Date de décision, vérifiez que toutes les compétences sont sélectionnées à l'étape 4 - Compétences, cocher le choix « aucune » à l'étape 5 - Législation, cocher le choix « aucune » à l'étape 6 - Cours, cocher le choix « valeurs mobilières » à l'étape 7 - Tribunaux administratifs et lancer la recherche en cliquant le bouton « chercher ».

6.9.3 Refus

Aucune information.

6.9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti

Aranka Gold Inc.

En conséquence, l'Autorité révoque l'état d'émetteur assujetti de Aranka Gold Inc.

La présente décision prend effet à compter de la date de la décision rendue par l'autorité principale, dans le cadre de l'examen coordonné.

Décision n°: 2009-FIIC-0054

Barrick Gold Inc.

En conséquence, l'Autorité révoque l'état d'émetteur assujetti de Barrick Gold Inc.

La présente décision prend effet à compter de la date de la décision rendue par l'autorité principale, dans le cadre de l'examen coordonné.

Décision n°: 2009-FIIC-0055

Ressources Creso inc.

En conséquence, l'Autorité révoque l'état d'émetteur assujéti de Ressources Creso inc. au motif que le prospectus du 29 avril 2008 déposé auprès l'Autorité n'a pas donné lieu à l'émission de titres prévue.

Décision n°: 2009-FIIC-0057

6.9.5 Divers

Aucune information.

6.10 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.

6.11 ANNEXES ET AUTRES RENSEIGNEMENTS

ANNEXE 1 DÉPÔTS DE DOCUMENTS D'INFORMATION

RAPPORTS TRIMESTRIELS

	Date du document
COOLBRANDS INTERNATIONAL INC.	2009-02-28
CORPORATION CANADIENNE DE CAPITAL PRODIGE	2009-01-31
IMMUNOTEC INC.	2009-01-31
ORACLE CORPORATION	2009-02-28
PROBE MINES LIMITED	2009-01-31
SIGMA INDUSTRIES INC.	2009-01-24
SOCIETE DE GESTION AGF LIMITEE (LA)	2009-02-28
THERATECHNOLOGIES INC.	2009-02-28
VENCAN GOLD CORPORATION	2009-01-31

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
ADVANTAGE ENERGY INCOME FUND	2008-12-31
ADVITECH INC.	2008-12-31
AIRBOSS OF AMERICA CORP.	2008-12-31
ALBERTA CLIPPER ENERGY INC.	2008-12-31
AMERIGO RESOURCES LTD.	2008-12-31
ANDERSON ENERGY LTD.	2008-12-31
ARCTIC GLACIER INCOME FUND	2008-12-31
AUTOCANADA INCOME FUND	2008-12-31
BARCLAYS BANK PLC	2008-12-31
BAYMOUNT INCORPORATED	2008-12-31
BONTERRA OIL & GAS LTD.	2008-12-31
BRIQUE BRAMPTON LIMITEE	2008-12-31
BROOKFIELD REAL ESTATE SERVICES FUND	2008-12-31
CAISSE D'ECONOMIE DESJARDINS DES EMPLOYES D'ALCOA-MANIC-MCCORMICK	2008-12-31
CAISSE DESJARDINS DE L'OUEST DE LA MONTEREGIE	2008-12-31
CAISSE DESJARDINS DE MONT-LAURIER	2008-12-31
CAISSE DESJARDINS DU VIEUX-MOULIN (BEAUPORT)	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DE MASKINONGE (LA)	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS BEAUHARNOIS	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS D'OUTREMONT	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE COTE-DES-NEIGES	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE MONT-TREMBLANT	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE POINTE-AUX-TREMBLES	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINTE-LOUISE	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE ST-ROCH-DE-L'ACHIGAN	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE EAST ANGUS	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE FARNHAM	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LA VALLEE DU GOUFFRE	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SEPT-ILES (LA)	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU PIEMONT LAURENTIEN	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS MER ET MONTAGNES	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE SAINT-STANISLAS DE MONTREAL	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE ST-MARTIN DE LAVAL	2008-12-31
CANADIAN HYDRO DEVELOPERS, INC.	2008-12-31
CANADIAN NATURAL RESOURCES LIMITED	2008-12-31
CANADIAN OIL SANDS LIMITED	2008-12-31

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
CANADIAN OIL SANDS TRUST	2008-12-31
CANADIAN WIRELESS TRUST	2008-12-31
CANWEL BUILDING MATERIALS INCOME FUND	2008-12-31
CAPITAL INTERNATIONAL - ACTIONS AMERICAINES (#18518)	2008-12-31
CAPITAL INTERNATIONAL - ACTIONS INTERNATIONALES (#18518)	2008-12-31
CAPITAL INTERNATIONAL - ACTIONS MONDIALES (#18518)	2008-12-31
CAPITAL INTERNATIONAL - CROISSANCE ET REVENU (#18518)	2008-12-31
CAPITAL INTERNATIONAL - PETITES SOCIETES MONDIALES (#18518)	2008-12-31
CAPITAL INTERNATIONAL - REVENU FIXE ESSENTIEL PLUS CANADIEN (#18518)	2008-12-31
CELESTICA INC.	2008-12-31
CINRAM INTERNATIONAL INCOME FUND	2008-12-31
CINRAM INTERNATIONAL LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
CITIGROUP INC.	2008-12-31
COAST WHOLESALE APPLIANCES INCOME FUND	2008-12-31
COMPTON PETROLEUM CORPORATION	2008-12-31
CONNACHER OIL AND GAS LIMITED	2008-12-31
CONTRANS INCOME FUND	2008-12-31
CORPORATION HYDROGENIQUE	2008-12-31
CREDIT SUISSE	2008-12-31
CREW ENERGY INC.	2008-12-31
CROSS WINDS APARTMENTS (THE)	2008-10-31
CYMBRIA CORPORATION	2008-12-31
DELPHI ENERGY CORP.	2008-12-31
DENISON MINES CORP.	2008-12-31
DIRECTCASH INCOME FUND	2008-12-31
DIVERSIGLOBAL DIVIDEND VALUE FUND	2008-12-31
DIVERSITRUST ENERGY INCOME FUND	2008-12-31
DIVERSITRUST INCOME FUND	2008-12-31
DIVERSITRUST INCOME+ FUND	2008-12-31
DIVERSITRUST STABLE INCOME FUND	2008-12-31
DIVERSIYIELD INCOME FUND	2008-12-31
DUNDEEWEALTH INC.	2008-12-31
ELDORADO GOLD CORPORATION	2008-12-31
EMBER RESOURCES INC.	2008-12-31
ENGLOBE CORP.	2008-12-31
EURO RESSOURCES S.A.	2008-12-31
EUROPEAN GOLDFIELDS LTD.	2008-12-31
EXCELLENCE, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE (L')	2008-12-31
FIDUCIE AURIFERE CMP	2008-12-31
FIRST CAPITAL REALTY INC.	2008-12-31
FONDS ACTIONS CANADIENNES FMOQ (#3632)	2008-12-31
FONDS ACTIONS CANADIENNES JANTZI RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS ACTIONS INTERNATIONALES FMOQ (#3632)	2008-12-31
FONDS ACTIONS MONDIALES JANTZI RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS AMERICAIN DE CROISSANCE DES DIVIDENDES HARTFORD (#19023)	2008-12-31
FONDS AMERICAIN INDICIEL NEUTRE EN DEVISES RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS BONS DU TRESOR CANADIENS TD (#6819)	2008-12-31
FONDS CANADIEN D'OBLIGATIONS MAWER (#14744)	2008-12-31
FONDS CANADIEN DE CROISSANCE DES DIVIDENDES HARTFORD (#19023)	2008-12-31
FONDS CANADIEN DE DIVIDENDES RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS CANADIEN DE DIVIDENDES HARTFORD (#19023)	2008-12-31
FONDS CANADIEN DE PLACEMENTS DIVERSIFIES MAWER (#14744)	2008-12-31
FONDS CANADIEN DE REVENU A COURT TERME RBC (#3713)	2008-12-31

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
FONDS CHEFS DE FILE MONDIAUX HARTFORD (#19023)	2008-12-31
FONDS COMMUNICATIONS ET DIVERTISSEMENT TD (#6819)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES HARTFORD (#19023)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS ASIATIQUES RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES O'SHAUGHNESSY RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES HARTFORD (#19023)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES MAWER (#14744)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES OPTIMAL TD (#6819)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS EUROPEENNES RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES O'SHAUGHNESSY RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES HARTFORD (#19023)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS U.S. MAWER (#14744)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS 100% CANADIENNES O'SHAUGHNESSY RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS D' EDUCATION OBJECTIF 2010 RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS D' EDUCATION OBJECTIF 2015 RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS D' EDUCATION OBJECTIF 2020 RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS D' EDUCATION OBJECTIF 2025 RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS D' INVESTISSEMENT A COURT TERME CANADIEN EMERAUDE TD (#6819)	2008-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS A COURT TERME TD (#6819)	2008-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS A RENDEMENT REEL TD (#6819)	2008-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS CANADIENNES HARTFORD (#19023)	2008-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS CANADIENNES DE BASE PLUS TD (#6819)	2008-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS CANADIENNES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS DE SOCIETES A RENDEMENT EN CAPITAL TD (#6819)	2008-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS DE SOCIETES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS ETRANGERES RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS MONDIALES DE SOCIETES RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS MONDIALES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS DE BONS DU TRESOR CANADIEN RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE AMERICAIN O'SHAUGHNESSY RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE AMERICAIN O'SHAUGHNESSY RBC II (#3713)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE ASIATIQUE TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE D' ACTIONS INTERNATIONALES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE DE DIVIDENDES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE DU CAPITAL HARTFORD (#19023)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE EQUILIBRE RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE EQUILIBRE TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE EUROPEEN TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE JAPONAIS TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE LATINO-AMERICAIN TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DE FIDUCIE DE REVENU TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DE FIDUCIE DE REVENU A RENDEMENT EN CAPITAL TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DE GESTION DE TRESORERIE CANADIENNE EMERAUDE TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DE GESTION DE TRESORERIE CAN. EMERAUDE TD - INSTITUTIONS FIN. (#6819)	2008-12-31
FONDS DE GESTION DE TRESORERIE CAN. EMERAUDE TD -GOUVERNEMENT DU CDN (#6819)	2008-12-31
FONDS DE GESTION DE TRESORERIE EN DOLLARS AMERICAINS EMERAUDE TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DE LA REGION DU PACIFIQUE TD (#6819)	2008-12-31

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
FONDS DE MOYENNES SOCIETES AMERICAINES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DE PETITES SOCIETES AMERICAINES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DE PETITES SOCIETES CANADIENNES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DE PLACEMENT FMOQ (#3632)	2008-12-31
FONDS DE PLACEMENT INTERNATIONAL MAWER (#14744)	2008-12-31
FONDS DE PLACEMENT LASALLE - SECTION ACTIONS (#4706)	2008-12-31
FONDS DE PLACEMENT LASALLE - SECTION EQUILIBREE (#4706)	2008-12-31
FONDS DE REVENU A HAUT RENDEMENT TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DE REVENU AMERICAIN RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS DE REVENU BENVEST NEW LOOK	2008-12-31
FONDS DE REVENU DAVIS + HENDERSON	2008-12-31
FONDS DE REVENU DE DIVIDENDES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DE REVENU EQUILIBRE TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DE REVENU MENSUEL DIVERSIFIE TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DE REVENU MENSUEL FMOQ (#3632)	2008-12-31
FONDS DE REVENU MENSUEL RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS DE REVENU MENSUEL TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DE SCIENCES BIOLOGIQUES ET DE TECHNOLOGIE RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS DE SOCIETES AMERICAINES A MOYENNE CAPITALISATION RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS DE SOCIETES MONDIALES A CAPITALISATION VARIEE TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DE VALEUR AMERICAIN O'SHAUGHNESSY RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS DE VALEUR CANADIEN HARTFORD (#19023)	2008-12-31
FONDS DE VALEURS SURES AMERICAINES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DE VALEURS SURES CANADIENNES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DES MARCHES EMERGENTS TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DIVERSIFIE DE FIDUCIES CANADIENNES DE REVENU RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE \$US PLUS RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE AMERICAIN RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE AMERICAIN TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE CANADIEN RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE CANADIEN TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE PLUS RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE PLUS TD (#6819)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE CANADIEN D'EPARGNE-RETRAITE MAWER (#14744)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE CANADIEN HARTFORD (#19023)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE EMERAUDE TD (#6819)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE JANTZI RBC(#3713)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE MONDIAL HARTFORD (#19023)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS HYPOTHECAIRE TD (#6819)	2008-12-31
FONDS INDICIEL AMERICAIN RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS INDICIEL AMERICAIN TD (#6819)	2008-12-31
FONDS INDICIEL CANADIEN RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS INDICIEL CANADIEN TD (#6819)	2008-12-31
FONDS INDICIEL D'ACTIONS CANADIENNES EMERAUDE TD (#6819)	2008-12-31
FONDS INDICIEL D'ACTIONS INTERNATIONALES EMERAUDE TD (#6819)	2008-12-31
FONDS INDICIEL D'OBLIGATIONS CANADIENNES EMERAUDE TD (#6819)	2008-12-31
FONDS INDICIEL D'OBLIGATIONS CANADIENNES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS INDICIEL DU MARCHE AMERICAIN EMERAUDE TD (#6819)	2008-12-31
FONDS INDICIEL EQUILIBRE TD (#6819)	2008-12-31
FONDS INDICIEL EUROPEEN TD (#6819)	2008-12-31
FONDS INDICIEL INTERNATIONAL TD (#6819)	2008-12-31
FONDS INDICIEL JAPONAIS TD (#6819)	2008-12-31

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
FONDS INDICIEL MONDIAL D'OBLIGATIONS D'ETAT EMERAUDE TD (#6819)	2008-12-31
FONDS INDICIEL MOYENNE DOW JONES DES INDUSTRIELLES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS INDICIEL NASDAQ TD (#6819)	2008-12-31
FONDS INDICIEL OBLIGATAIRE CANADIEN RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS INTERNATIONAL INDICIEL NEUTRE EN DEVISES RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS MARCHÉ MONÉTAIRE CANADIEN HARTFORD (#19023)	2008-12-31
FONDS MARCHÉ MONÉTAIRE CANADIEN MAWER (#14744)	2008-12-31
FONDS METAUX PRÉCIEUX TD (#6819)	2008-12-31
FONDS MONDIAL À RENDMENT ÉLEVÉ RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS MONDIAL À REVENU ÉLEVÉ HARTFORD (#19023)	2008-12-31
FONDS MONDIAL D'ACTIONNAIRES O'SHAUGHNESSY RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS MONDIAL D'ÉNERGIE RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS MONDIAL DE CONSOMMATION ET FINANCE RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS MONDIAL DE CROISSANCE DE DIVIDENDES RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS MONDIAL DE DÉVELOPPEMENT DURABLE TD (#6819)	2008-12-31
FONDS MONDIAL DE DIVIDENDES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS MONDIAL DE METAUX PRÉCIEUX RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS MONDIAL DE PETITES CAPITALISATIONS MAWER (#14744)	2008-12-31
FONDS MONDIAL DE RESSOURCES RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS MONDIAL DE TECHNOLOGIE RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS MONDIAL DES SCIENCES DE LA SANTÉ RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS MONDIAL SELECT TD (#6819)	2008-12-31
FONDS MONÉTAIRE FMOQ (#3632)	2008-12-31
FONDS NEUTRE EN DEVISES D'ACTIONNAIRES AMÉRICAINES RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS NEUTRE EN DEVISES DE SOCIÉTÉS AMÉRICAINES À MOYENNE CAP. (#3713)	2008-12-31
FONDS NEUTRE EN DEVISES DE VALEUR DE GRANDES SOCIÉTÉS AMÉRICAINES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS NEUTRE EN DEVISES INDICIEL AMÉRICAIN TD (#6819)	2008-12-31
FONDS NEUTRE EN DEVISES INDICIEL INTERNATIONAL TD (#6819)	2008-12-31
FONDS NORD-AMÉRICAIN DE CROISSANCE RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS NORD-AMÉRICAIN DE DIVIDENDES RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS NORD-AMÉRICAIN DE DIVIDENDES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS NORD-AMÉRICAIN DE VALEUR RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS NOUVEAU DU CANADA MAWER (#14744)	2008-12-31
FONDS OBLIGATIONS CANADIENNES FMOQ (#3632)	2008-12-31
FONDS OBLIGATIONS MONDE TD (#6819)	2008-12-31
FONDS OMNIBUS FMOQ (#3632)	2008-12-31
FONDS QUANTITATIF D'ACTIONNAIRES AMÉRICAINES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS RESSOURCES ÉNERGÉTIQUES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS RESSOURCES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS SCIENCE ET TECHNOLOGIE TD (#6819)	2008-12-31
FONDS SCIENCES DE LA SANTÉ TD (#6819)	2008-12-31
FONDS SPÉCIFIQUE CANADIEN RBC DVM (#3713)	2008-12-31
FONDS SPÉCIFIQUE INTERNATIONAL RBC DVM (#3713)	2008-12-31
FONDS SPÉCIFIQUE NORD-AMÉRICAIN RBC DVM (#3713)	2008-12-31
FONDS VALEUR DE GRANDES SOCIÉTÉS AMÉRICAINES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS VALEUR MONDIALE TD (#6819)	2008-12-31
FORTUNE MINERALS LIMITED	2008-12-31
FP NEWSPAPERS INCOME FUND	2008-12-31
FREEHOLD ROYALTY TRUST	2008-12-31
GALLEON ENERGY INC.	2008-12-31
GEORGE WESTON LIMITEE	2008-12-31
GLACIER MEDIA INC.	2008-12-31
GREAT BASIN GOLD LTD.	2008-12-31

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
GVIC COMMUNICATIONS CORP.	2008-12-31
INNERGEX ENERGIE RENOUVELABLE INC.	2008-12-31
JAGUAR MINING INC.	2008-12-31
LANESBOROUGH REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2008-12-31
MADISON PACIFIC PROPERTIES INC.	2008-12-31
MANITOBA TELECOM SERVICES INC.	2008-12-31
MEDICAGO INC.	2008-12-31
MEDICAL FACILITIES CORPORATION	2008-12-31
MINES AURIZON LTEE	2008-12-31
MONTEREY EXPLORATION LTD.	2008-12-31
NAL OIL & GAS TRUST	2008-12-31
NORTHERN SUPERIOR RESOURCES INC.	2008-12-31
OPEN RANGE ENERGY CORP.	2008-12-31
OPTA MINERALS INC.	2008-12-31
OR GAMMON INC.	2008-12-31
ORLEANS ENERGY LTD.	2008-12-31
PENGROWTH ENERGY TRUST	2008-12-31
PORTEFEUILLE A REVENU FAVORABLE TD (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CONFORTABLE TD - CONSERVATEUR (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CONFORTABLE TD - ACTIONS (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CONFORTABLE TD - CROISSANCE (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CONFORTABLE TD - EQUILIBRE (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CONFORTABLE TD - MODERE (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE D'ACTIONS AMERICAINES FAVORABLE TD (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE D'ACTIONS MONDIALES FAVORABLE TD (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE CHOIX SELECT RBC (#3713)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE DYNAMIQUE CHOIX SELECT RBC (#3713)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE DYNAMIQUE SELECT RBC (#3713)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE SELECT RBC (#3713)	2008-12-31
PORTEFEUILLE EQUILIBRE CHOIX SELECT RBC (#3713)	2008-12-31
PORTEFEUILLE EQUILIBRE SELECT RBC (#3713)	2008-12-31
PORTEFEUILLE GERE ET INDICIEL TD - CROISSANCE AUDACIEUSE (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE GERE ET INDICIEL TD - CROISSANCE BOURSIERE MAXIMALE (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE GERE ET INDICIEL TD - CROISSANCE EQUILIBRE (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE GERE ET INDICIEL TD - REVENU (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE GERE ET INDICIEL TD - REVENU ET CROISSANCE MODEREE (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE GERE FONDS EXPERT TD - CROISSANCE AUDACIEUSE (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE GERE FONDS EXPERT TD - CROISSANCE BOURSIERE MAXIMALE (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE GERE FONDS EXPERT TD - CROISSANCE EQUILIBREE (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE GERE FONDS EXPERT TD - REVENU (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE GERE FONDS EXPERT TD - REVENU ET CROISSANCE MODEREE (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE GERE TD - CROISSANCE AUDACIEUSE (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE GERE TD - CROISSANCE BOURSIERE MAXIMALE (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE GERE TD - CROISSANCE EQUILIBRE (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE GERE TD - REVENU (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE GERE TD - REVENU ET CROISSANCE MODEREE (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE MONDIAL D'ACTIONS RBC DVM (#3713)	2008-12-31
PORTEFEUILLE MONDIAL DE CROISSANCE RBC DVM (#3713)	2008-12-31
PORTEFEUILLE MONDIAL EQUILIBRE RBC DVM (#3713)	2008-12-31
PORTEFEUILLE MONDIAL PRIVE DE CROISSANCE DE DIVIDENDES RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE NEUTRE EN DEVISES D'ACTIONS AMERICAINES FAVORABLE TD (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS INTERNATIONALES RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS AMERICAINES DE CROISSANCE RBC (#9528)	2008-12-31

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS AMERICAINES DE VALEUR RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS AMERICAINES RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS ASIATIQUES RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS CANADIENNES CROISSANCE ET REVENU RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS CANADIENNES DE BASE RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS CANADIENNES DE VALEUR RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS CANADIENNES O'SHAUGHNESSY RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS CANADIENNES RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS EAEO RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS EUROPEENNES RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS MONDIALES RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE D'ACTIONS OUTRE-MER RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE D'OBLIGATIONS CANADIENNES RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE D'OBLIGATIONS ETRANGERES RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE D'OBLIGATIONS DE SOCIETES RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE DE CR. AMERICAIN EN ACTIONS O'SHAUGHNESSY RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE DE DIVIDENDES CANADIENS RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE DE REVENU A COURT TERME RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE DE REVENU RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE DE SOC. AMERICAINES A GRANDE CAPITALISATION RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE DE SOCIETES AMERICAINES A MOYENNE CAP. RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE DE SOCIETES AMERICAINES A PETITE CAP. RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE DE SOCIETES CANADIENNES A MOYENNE CAP. RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE DE VALEURS AMERICAIN EN ACTIONS O'SHAUGHNESSY RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRUDENCE CHOIX SELECT RBC (#3713)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRUDENCE SELECT RBC (#3713)	2008-12-31
PROFOUND ENERGY INC.	2008-12-31
PULSE DATA INC.	2008-12-31
PURE ENERGY SERVICES LTD.	2008-12-31
RBC FONDS CONSEILLERS - OBLIGATIONS CANADIENNES (#3713)	2008-12-31
RETROCOM MID-MARKET REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2008-12-31
ROCTEST LTEE	2008-12-26
RONA INC.	2008-12-28
SEACLIFF CONSTRUCTION CORP.	2008-12-31
SEARS CANADA INC.	2009-01-31
SEMAFO INC.	2008-12-31
SIRIT INC.	2008-12-31
SMURFIT-STONE CONTAINER CORPORATION	2008-12-31
SOCIETE AURIFERE BARRICK	2008-12-31
SOCIETE DE GESTION D'INVESTISSEMENTS GWL LTEE	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE DE RESSOURCES CMP 2007	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE DE RESSOURCES CMP 2008	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE PLACE MASCOUCHE	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE RESSOURCES CANADA DOMINION 2007	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE RESSOURCES CANADA DOMINION 2008	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE TALVEST 1994	2008-12-31
SOLUTION DE VERSEMENT GEREE RBC (#3713)	2008-12-31
SOLUTION DE VERSEMENT GEREE RBC - EVOLUEE (#3713)	2008-12-31
SOLUTION DE VERSEMENT GEREE RBC - EVOLUEE PLUS (#3713)	2008-12-31
STERLING SHOES INCOME FUND	2008-12-31
TEKMIRA PHARMACEUTICALS CORPORATION	2008-12-31
TERRAVEST INCOME FUND	2008-12-31
THOMPSON CREEK METALS COMPANY INC.	2008-12-31

ÉTATS FINANCIERS ANNUELS

	Date du document
TOREADOR RESOURCES CORPORATION	2008-12-31
TRADEX FONDS D'ACTIONNÉS LIMITÉE (#12706)	2008-12-31
TRADEX FONDS D'ACTIONNÉS MONDIALES (#12706)	2008-12-31
TRADEX FONDS D'OBLIGATIONS (#12706)	2008-12-31
TRAFALGAR ENERGY LTD.	2008-12-31
TUSK ENERGY CORPORATION	2008-12-31
TWIN BUTTE ENERGY LTD.	2008-12-31
UNION GAS LIMITED	2008-12-31
WEST ENERGY LTD.	2008-12-31
WESTCOAST ENERGY INC.	2008-12-31
WESTERN FINANCIAL GROUP INC.	2008-12-31
WGI HEAVY MINERALS INCORPORATED	2008-12-31
ZARGON ENERGY TRUST	2008-12-31
ZARGON OIL & GAS LTD.	2008-12-31

RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
ADVANTAGE ENERGY INCOME FUND	2008-12-31
ADVITECH INC.	2008-12-31
AIRBOSS OF AMERICA CORP.	2008-12-31
ALBERTA CLIPPER ENERGY INC.	2008-12-31
AMERIGO RESOURCES LTD.	2008-12-31
ANDERSON ENERGY LTD.	2008-12-31
ARCTIC GLACIER INCOME FUND	2008-12-31
AUTOCANADA INCOME FUND	2008-12-31
BAYMOUNT INCORPORATED	2008-12-31
BONTERRA OIL & GAS LTD.	2008-12-31
BRIQUE BRAMPTON LIMITEE	2008-12-31
BROOKFIELD REAL ESTATE SERVICES FUND	2008-12-31
CAISSE D'ECONOMIE DESJARDINS DES EMPLOYÉS D'ALCOA-MANIC-MCCORMICK	2008-12-31
CAISSE DESJARDINS DE L'OUEST DE LA MONTEREGIE	2008-12-31
CAISSE DESJARDINS DE MONT-LAURIER	2008-12-31
CAISSE DESJARDINS DU VIEUX-MOULIN (BEAUPORT)	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DE MASKINONGE (LA)	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS BEAUHARNOIS	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS D'OUTREMONT	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE COTE-DES-NEIGES	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE MONT-TREMBLANT	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE POINTE-AUX-TREMBLES	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINTE-LOUISE	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE ST-ROCH-DE-L'ACHIGAN	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE EAST ANGUS	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE FARNHAM	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LA VALLEE DU GOUFFRE	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SEPT-ILES (LA)	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU PIEMONT LAURENTIEN	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS MER ET MONTAGNES	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE SAINT-STANISLAS DE MONTREAL	2008-12-31
CAISSE POPULAIRE ST-MARTIN DE LAVAL	2008-12-31
CANADIAN HYDRO DEVELOPERS, INC.	2008-12-31
CANADIAN NATURAL RESOURCES LIMITED	2008-12-31
CANADIAN OIL SANDS LIMITED	2008-12-31

RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
CANADIAN OIL SANDS TRUST	2008-12-31
CANADIAN WIRELESS TRUST	2008-12-31
CANWEL BUILDING MATERIALS INCOME FUND	2008-12-31
CAPITAL INTERNATIONAL - ACTIONS AMERICAINES (#18518)	2008-12-31
CAPITAL INTERNATIONAL - ACTIONS INTERNATIONALES (#18518)	2008-12-31
CAPITAL INTERNATIONAL - ACTIONS MONDIALES (#18518)	2008-12-31
CAPITAL INTERNATIONAL - CROISSANCE ET REVENU (#18518)	2008-12-31
CAPITAL INTERNATIONAL - PETITES SOCIETES MONDIALES (#18518)	2008-12-31
CAPITAL INTERNATIONAL - REVENU FIXE ESSENTIEL PLUS CANADIEN (#18518)	2008-12-31
CELESTICA INC.	2008-12-31
CINRAM INTERNATIONAL INCOME FUND	2008-12-31
CINRAM INTERNATIONAL LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
CITIGROUP INC.	2008-12-31
COAST WHOLESALE APPLIANCES INCOME FUND	2008-12-31
COMPTON PETROLEUM CORPORATION	2008-12-31
CONNACHER OIL AND GAS LIMITED	2008-12-31
CONTRANS INCOME FUND	2008-12-31
CORPORATION HYDROGENIQUE	2008-12-31
CREW ENERGY INC.	2008-12-31
CROSS WINDS APARTMENTS (THE)	2008-10-31
CYMBRIA CORPORATION	2008-12-31
DELPHI ENERGY CORP.	2008-12-31
DIRECTCASH INCOME FUND	2008-12-31
DIVERSIGLOBAL DIVIDEND VALUE FUND	2008-12-31
DIVERSITRUST ENERGY INCOME FUND	2008-12-31
DIVERSITRUST INCOME FUND	2008-12-31
DIVERSITRUST INCOME+ FUND	2008-12-31
DIVERSITRUST STABLE INCOME FUND	2008-12-31
DIVERSIYIELD INCOME FUND	2008-12-31
DUNDEEWEALTH INC.	2008-12-31
ELDORADO GOLD CORPORATION	2008-12-31
EMBER RESOURCES INC.	2008-12-31
ENGLOBE CORP.	2008-12-31
EURO RESSOURCES S.A.	2008-12-31
EUROPEAN GOLDFIELDS LTD.	2008-12-31
EXCELLENCE, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE (L')	2008-12-31
FIDUCIE AURIFERE CMP	2008-12-31
FIRST CAPITAL REALTY INC.	2008-12-31
FONDS ACTIONS CANADIENNES FMOQ (#3632)	2008-12-31
FONDS ACTIONS CANADIENNES JANTZI RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS ACTIONS INTERNATIONALES FMOQ (#3632)	2008-12-31
FONDS ACTIONS MONDIALES JANTZI RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS AMERICAIN DE CROISSANCE DES DIVIDENDES HARTFORD (#19023)	2008-12-31
FONDS AMERICAIN INDICIEL NEUTRE EN DEVISES RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS BONS DU TRESOR CANADIENS TD (#6819)	2008-12-31
FONDS CANADIEN A REVENU FIXE SEI (#14488)	2008-12-31
FONDS CANADIEN D'OBLIGATIONS MAWER (#14744)	2008-12-31
FONDS CANADIEN DE CROISSANCE DES DIVIDENDES HARTFORD (#19023)	2008-12-31
FONDS CANADIEN DE DIVIDENDES RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS CANADIEN DE DIVIDENDES HARTFORD (#19023)	2008-12-31
FONDS CANADIEN DE PLACEMENTS DIVERSIFIES MAWER (#14744)	2008-12-31
FONDS CANADIEN DE REVENU A COURT TERME RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS CHEFS DE FILE MONDIAUX HARTFORD (#19023)	2008-12-31

RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
FONDS COMMUNICATIONS ET DIVERTISSEMENT TD (#6819)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES HARTFORD (#19023)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS AMERICAINES RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS ASIATIQUES RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES O'SHAUGHNESSY RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES HARTFORD (#19023)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES MAWER (#14744)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES OPTIMAL TD (#6819)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES SEI (#14488)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS CANADIENNES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS DE GRANDES SOCIETE AMERICAINE SEI (#14488)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS DE PETITES SOCIETES AMERICAINE SEI (#14488)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS DE PETITES SOCIETES CANADIENNES SEI (#14488)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS EAEO SEI (#14488)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS EUROPEENNES RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES O'SHAUGHNESSY RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES HARTFORD (#19023)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS MARCHES EMERGENTS SEI (#14488)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS U.S. MAWER (#14744)	2008-12-31
FONDS D' ACTIONS 100% CANADIENNES O'SHAUGHNESSY RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS D' EDUCATION OBJECTIF 2010 RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS D' EDUCATION OBJECTIF 2015 RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS D' EDUCATION OBJECTIF 2020 RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS D' EDUCATION OBJECTIF 2025 RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS D' INVESTISSEMENT A COURT TERME CANADIEN EMERAUDE TD (#6819)	2008-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS A COURT TERME (#14488)	2008-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS A COURT TERME TD (#6819)	2008-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS A LONG TERME (#14488)	2008-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS A RENDEMENT REEL (#14488)	2008-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS A RENDEMENT REEL TD (#6819)	2008-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS CANADIENNES HARTFORD (#19023)	2008-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS CANADIENNES DE BASE PLUS TD (#6819)	2008-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS CANADIENNES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS DE SOCIETES A RENDEMENT EN CAPITAL TD (#6819)	2008-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS DE SOCIETES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS ETRANGERES RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS MONDIAL A RENDEMENT ACCRU SEI (#14488)	2008-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS MONDIALES DE SOCIETES RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS MONDIALES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS D' OBLIGATIONS RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS DE BONS DU TRESOR CANADIEN RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE AMERICAIN O'SHAUGHNESSY RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE AMERICAIN O'SHAUGHNESSY RBC II (#3713)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE ASIATIQUE TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE D' ACTIONS INTERNATIONALES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE DE DIVIDENDES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE DU CAPITAL HARTFORD (#19023)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE EQUILIBRE RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE EQUILIBRE TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE EUROPEEN TD (#6819)	2008-12-31

RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
FONDS DE CROISSANCE JAPONAIS TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE LATINO-AMERICAIN TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE MONDIALE 100 (#14488)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE 100 (#14488)	2008-12-31
FONDS DE CROISSANCE 80/20 (#14488)	2008-12-31
FONDS DE FIDUCIE DE REVENU TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DE FIDUCIE DE REVENU A RENDEMENT EN CAPITAL TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DE GESTION DE TRESORERIE CANADIENNE EMERAUDE TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DE GESTION DE TRESORERIE CAN. EMERAUDE TD - INSTITUTIONS FIN. (#6819)	2008-12-31
FONDS DE GESTION DE TRESORERIE CAN. EMERAUDE TD -GOUVERNEMENT DU CDN (#6819)	2008-12-31
FONDS DE GESTION DE TRESORERIE EN DOLLARS AMERICAINS EMERAUDE TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DE LA REGION DU PACIFIQUE TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DE MARCHE MONETAIRE SEI (#14488)	2008-12-31
FONDS DE MOYENNES SOCIETES AMERICAINES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DE PETITES SOCIETES AMERICAINES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DE PETITES SOCIETES CANADIENNES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DE PLACEMENT FMOQ (#3632)	2008-12-31
FONDS DE PLACEMENT INTERNATIONAL MAWER (#14744)	2008-12-31
FONDS DE PLACEMENT LASALLE - SECTION ACTIONS (#4706)	2008-12-31
FONDS DE PLACEMENT LASALLE - SECTION EQUILIBREE (#4706)	2008-12-31
FONDS DE REVENU A HAUT RENDEMENT TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DE REVENU AMERICAIN RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS DE REVENU BENVEST NEW LOOK	2008-12-31
FONDS DE REVENU DAVIS + HENDERSON	2008-12-31
FONDS DE REVENU DE DIVIDENDES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DE REVENU EQUILIBRE TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DE REVENU MENSUEL DIVERSIFIE TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DE REVENU MENSUEL FMOQ (#3632)	2008-12-31
FONDS DE REVENU MENSUEL RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS DE REVENU MENSUEL TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DE REVENU 100 (#14488)	2008-12-31
FONDS DE REVENU 20/80 (#14488)	2008-12-31
FONDS DE REVENU 40/60 (#14488)	2008-12-31
FONDS DE SCIENCES BIOLOGIQUES ET DE TECHNOLOGIE RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS DE SOCIETES AMERICAINES A MOYENNE CAPITALISATION RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS DE SOCIETES MONDIALES A CAPITALISATION VARIEE TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DE VALEUR AMERICAIN O'SHAUGHNESSY RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS DE VALEUR CANADIEN HARTFORD (#19023)	2008-12-31
FONDS DE VALEURS SURES AMERICAINES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DE VALEURS SURES CANADIENNES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DES MARCHES EMERGENTS TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DIVERSIFIE DE FIDUCIES CANADIENNES DE REVENU RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE \$US PLUS RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE AMERICAIN RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE AMERICAIN TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE CANADIEN RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE CANADIEN TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE PLUS RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS DU MARCHE MONETAIRE PLUS TD (#6819)	2008-12-31
FONDS DU REVENU 30/70 (#14488)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE CANADIEN D'EPARGNE-RETRAITE MAWER (#14744)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE CANADIEN HARTFORD (#19023)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE DE CROISSANCE 70/30 (#14488)	2008-12-31

RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
FONDS EQUILIBRE DE REVENU MENSUEL (#14488)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE EMERAUDE TD (#6819)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE JANTZI RBC(#3713)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE MONDIAL HARTFORD (#19023)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE 50/50 (#14488)	2008-12-31
FONDS EQUILIBRE 60/40 (#14488)	2008-12-31
FONDS FORMULA GROWTH	2008-12-31
FONDS HYPOTHECAIRE TD (#6819)	2008-12-31
FONDS INDICIEL AMERICAIN RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS INDICIEL AMERICAIN TD (#6819)	2008-12-31
FONDS INDICIEL CANADIEN RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS INDICIEL CANADIEN TD (#6819)	2008-12-31
FONDS INDICIEL D' ACTIONS CANADIENNES EMERAUDE TD (#6819)	2008-12-31
FONDS INDICIEL D' ACTIONS INTERNATIONALES EMERAUDE TD (#6819)	2008-12-31
FONDS INDICIEL D' OBLIGATIONS CANADIENNES EMERAUDE TD (#6819)	2008-12-31
FONDS INDICIEL D' OBLIGATIONS CANADIENNES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS INDICIEL DE CONTRATS A TERME PLACEMENTS SEI (#14488)	2008-12-31
FONDS INDICIEL DU MARCHE AMERICAIN EMERAUDE TD (#6819)	2008-12-31
FONDS INDICIEL EQUILIBRE TD (#6819)	2008-12-31
FONDS INDICIEL EUROPEEN TD (#6819)	2008-12-31
FONDS INDICIEL INTERNATIONAL TD (#6819)	2008-12-31
FONDS INDICIEL JAPONAIS TD (#6819)	2008-12-31
FONDS INDICIEL MONDIAL D' OBLIGATIONS D' ETAT EMERAUDE TD (#6819)	2008-12-31
FONDS INDICIEL MOYENNE DOW JONES DES INDUSTRIELLES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS INDICIEL NASDAQ TD (#6819)	2008-12-31
FONDS INDICIEL OBLIGATAIRE CANADIEN RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS INTERNATIONAL INDICIEL NEUTRE EN DEVISES RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS MARCHE MONETAIRE CANADIEN HARTFORD (#19023)	2008-12-31
FONDS MARCHE MONETAIRE CANADIEN MAWER (#14744)	2008-12-31
FONDS METAUX PRECIEUX TD (#6819)	2008-12-31
FONDS MONDIAL A RENDMENT ELEVE RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS MONDIAL A REVENU ELEVE HARTFORD (#19023)	2008-12-31
FONDS MONDIAL D' ACTIONS O' SHAUGHNESSY RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS MONDIAL D' ENERGIE RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS MONDIAL DE CONSOMMATION ET FINANCE RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS MONDIAL DE CROISSANCE DE DIVIDENDES RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS MONDIAL DE DEVELOPPEMENT DURABLE TD (#6819)	2008-12-31
FONDS MONDIAL DE DIVIDENDES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS MONDIAL DE METAUX PRECIEUX RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS MONDIAL DE PETITES CAPITALISATIONS MAWER (#14744)	2008-12-31
FONDS MONDIAL DE RESSOURCES RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS MONDIAL DE TECHNOLOGIE RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS MONDIAL DES SCIENCES DE LA SANTE RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS MONDIAL SELECT TD (#6819)	2008-12-31
FONDS MONETAIRE FMOQ (#3632)	2008-12-31
FONDS NEUTRE EN DEVISES D' ACTIONS AMERICAINES RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS NEUTRE EN DEVISES DE SOCIETES AMERICAINES A MOYENNE CAP. (#3713)	2008-12-31
FONDS NEUTRE EN DEVISES DE VALEUR DE GRANDES SOCIETES AMERICAINES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS NEUTRE EN DEVISES INDICIEL AMERICAIN TD (#6819)	2008-12-31
FONDS NEUTRE EN DEVISES INDICIEL INTERNATIONAL TD (#6819)	2008-12-31
FONDS NORD-AMERICAIN DE CROISSANCE RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS NORD-AMERICAIN DE DIVIDENDES RBC (#3713)	2008-12-31

RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
FONDS NORD-AMERICAIN DE DIVIDENDES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS NORD-AMERICAIN DE VALEUR RBC (#3713)	2008-12-31
FONDS NOUVEAU DU CANADA MAWER (#14744)	2008-12-31
FONDS OBLIGATIONS CANADIENNES FMOQ (#3632)	2008-12-31
FONDS OBLIGATIONS MONDE TD (#6819)	2008-12-31
FONDS OMNIBUS FMOQ (#3632)	2008-12-31
FONDS PRUDENT DE REVENU MENSUEL (#14488)	2008-12-31
FONDS QUANTITATIF D' ACTIONS AMERICAINES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS RESSOURCES ENERGETIQUES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS RESSOURCES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS SCIENCE ET TECHNOLOGIE TD (#6819)	2008-12-31
FONDS SCIENCES DE LA SANTE TD (#6819)	2008-12-31
FONDS SPECIFIQUE CANADIEN RBC DVM (#3713)	2008-12-31
FONDS SPECIFIQUE INTERNATIONAL RBC DVM (#3713)	2008-12-31
FONDS SPECIFIQUE NORD-AMERICAIN RBC DVM (#3713)	2008-12-31
FONDS SYNTHETIQUE DE FORTE CAPITALISATION AMERICAINE (#14488)	2008-12-31
FONDS SYNTHETIQUE DE MOYENNE CAPITALISATION AMERICAINE (#14488)	2008-12-31
FONDS SYNTHETIQUE INTERNATIONAL (#14488)	2008-12-31
FONDS VALEUR DE GRANDES SOCIETES AMERICAINES TD (#6819)	2008-12-31
FONDS VALEUR MONDIALE TD (#6819)	2008-12-31
FORTUNE MINERALS LIMITED	2008-12-31
FP NEWSPAPERS INCOME FUND	2008-12-31
FREEHOLD ROYALTY TRUST	2008-12-31
GALLEON ENERGY INC.	2008-12-31
GEORGE WESTON LIMITEE	2008-12-31
GLACIER MEDIA INC.	2008-12-31
GREAT BASIN GOLD LTD.	2008-12-31
GVIC COMMUNICATIONS CORP.	2008-12-31
INNERGEX ENERGIE RENOUVELABLE INC.	2008-12-31
JAGUAR MINING INC.	2008-12-31
LANESBOROUGH REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2008-12-31
MADISON PACIFIC PROPERTIES INC.	2008-12-31
MANITOBA TELECOM SERVICES INC.	2008-12-31
MEDICAGO INC.	2008-12-31
MEDICAL FACILITIES CORPORATION	2008-12-31
MINES AURIZON LTEE	2008-12-31
MONTEREY EXPLORATION LTD.	2008-12-31
NAL OIL & GAS TRUST	2008-12-31
NORTHERN SUPERIOR RESOURCES INC.	2008-12-31
OPEN RANGE ENERGY CORP.	2008-12-31
OPTA MINERALS INC.	2008-12-31
OR GAMMON INC.	2008-12-31
ORLEANS ENERGY LTD.	2008-12-31
PENGROWTH ENERGY TRUST	2008-12-31
PORTEFEUILLE A REVENU FAVORABLE TD (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CONFORTABLE TD - CONSERVATEUR (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CONFORTABLE TD - ACTIONS (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CONFORTABLE TD - CROISSANCE (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CONFORTABLE TD - EQUILIBRE (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE CONFORTABLE TD - MODERE (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE D' ACTIONS AMERICAINES FAVORABLE TD (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE D' ACTIONS MONDIALES FAVORABLE TD (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE CHOIX SELECT RBC (#3713)	2008-12-31

RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE DYNAMIQUE CHOIX SELECT RBC (#3713)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE DYNAMIQUE SELECT RBC (#3713)	2008-12-31
PORTEFEUILLE DE CROISSANCE SELECT RBC (#3713)	2008-12-31
PORTEFEUILLE EQUILIBRE CHOIX SELECT RBC (#3713)	2008-12-31
PORTEFEUILLE EQUILIBRE SELECT RBC (#3713)	2008-12-31
PORTEFEUILLE GERE ET INDICIEL TD - CROISSANCE AUDACIEUSE (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE GERE ET INDICIEL TD - CROISSANCE BOURSIERE MAXIMALE (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE GERE ET INDICIEL TD - CROISSANCE EQUILIBRE (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE GERE ET INDICIEL TD - REVENU (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE GERE ET INDICIEL TD - REVENU ET CROISSANCE MODEREE (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE GERE FONDS EXPERT TD - CROISSANCE AUDACIEUSE (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE GERE FONDS EXPERT TD - CROISSANCE BOURSIERE MAXIMALE (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE GERE FONDS EXPERT TD - CROISSANCE EQUILIBREE (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE GERE FONDS EXPERT TD - REVENU (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE GERE FONDS EXPERT TD - REVENU ET CROISSANCE MODEREE (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE GERE TD - CROISSANCE AUDACIEUSE (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE GERE TD - CROISSANCE BOURSIERE MAXIMALE (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE GERE TD - CROISSANCE EQUILIBRE (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE GERE TD - REVENU (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE GERE TD - REVENU ET CROISSANCE MODEREE (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE MONDIAL D' ACTIONS RBC DVM (#3713)	2008-12-31
PORTEFEUILLE MONDIAL DE CROISSANCE RBC DVM (#3713)	2008-12-31
PORTEFEUILLE MONDIAL EQUILIBRE RBC DVM (#3713)	2008-12-31
PORTEFEUILLE MONDIAL PRIVE DE CROISSANCE DE DIVIDENDES RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE NEUTRE EN DEVISES D' ACTIONS AMERICAINES FAVORABLE TD (#6819)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE D' ACTIONS INTERNATIONALES RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE D' ACTIONS AMERICAINES DE CROISSANCE RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE D' ACTIONS AMERICAINES DE VALEUR RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE D' ACTIONS AMERICAINES RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE D' ACTIONS ASIATIQUES RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE D' ACTIONS CANADIENNES CROISSANCE ET REVENU RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE D' ACTIONS CANADIENNES DE BASE RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE D' ACTIONS CANADIENNES DE VALEUR RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE D' ACTIONS CANADIENNES O'SHAUGHNESSY RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE D' ACTIONS CANADIENNES RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE D' ACTIONS EAEO RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE D' ACTIONS EUROPEENNES RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE D' ACTIONS MONDIALES RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE D' ACTIONS OUTRE-MER RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE D' OBLIGATIONS CANADIENNES RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE D' OBLIGATIONS ETRANGERES RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE D' OBLIGATIONS DE SOCIETES RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE DE CR. AMERICAIN EN ACTIONS O'SHAUGHNESSY RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE DE DIVIDENDES CANADIENS RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE DE REVENU A COURT TERME RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE DE REVENU RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE DE SOC. AMERICAINES A GRANDE CAPITALISATION RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE DE SOCIETES AMERICAINES A MOYENNE CAP. RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE DE SOCIETES AMERICAINES A PETITE CAP. RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE DE SOCIETES CANADIENNES A MOYENNE CAP. RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRIVE DE VALEURS AMERICAIN EN ACTIONS O'SHAUGHNESSY RBC (#9528)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRUDENCE CHOIX SELECT RBC (#3713)	2008-12-31
PORTEFEUILLE PRUDENCE SELECT RBC (#3713)	2008-12-31

RAPPORTS ANNUELS

	Date du document
PROFOUND ENERGY INC.	2008-12-31
PULSE DATA INC.	2008-12-31
PURE ENERGY SERVICES LTD.	2008-12-31
RBC FONDS CONSEILLERS - OBLIGATIONS CANADIENNES (#3713)	2008-12-31
RETROCOM MID-MARKET REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2008-12-31
ROCTEST LTEE	2008-12-26
RONA INC.	2008-12-28
SEACLIFF CONSTRUCTION CORP.	2008-12-31
SEARS CANADA INC.	2009-01-31
SEMAFO INC.	2008-12-31
SIRIT INC.	2008-12-31
SMURFIT-STONE CONTAINER CORPORATION	2008-12-31
SOCIETE AURIFERE BARRICK	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE DE RESSOURCES CMP 2007	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE DE RESSOURCES CMP 2008	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE RESSOURCES CANADA DOMINION 2007	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE RESSOURCES CANADA DOMINION 2008	2008-12-31
SOCIETE EN COMMANDITE TALVEST 1994	2008-12-31
SOLUTION DE VERSEMENT GEREE RBC (#3713)	2008-12-31
SOLUTION DE VERSEMENT GEREE RBC - EVOLUEE (#3713)	2008-12-31
SOLUTION DE VERSEMENT GEREE RBC - EVOLUEE PLUS (#3713)	2008-12-31
STERLING SHOES INCOME FUND	2008-12-31
TEKMIRA PHARMACEUTICALS CORPORATION	2008-12-31
TERRAVEST INCOME FUND	2008-12-31
THOMPSON CREEK METALS COMPANY INC.	2008-12-31
TOREADOR RESOURCES CORPORATION	2008-12-31
TRADEX FONDS D'ACTIONS LIMITEE (#12706)	2008-12-31
TRADEX FONDS D'ACTIONS MONDIALES (#12706)	2008-12-31
TRADEX FONDS D'OBLIGATIONS (#12706)	2008-12-31
TRAFALGAR ENERGY LTD.	2008-12-31
TUSK ENERGY CORPORATION	2008-12-31
TWIN BUTTE ENERGY LTD.	2008-12-31
UNION GAS LIMITED	2008-12-31
WEST ENERGY LTD.	2008-12-31
WESTCOAST ENERGY INC.	2008-12-31
WESTERN FINANCIAL GROUP INC.	2008-12-31
WGI HEAVY MINERALS INCORPORATED	2008-12-31
ZARGON ENERGY TRUST	2008-12-31
ZARGON OIL & GAS LTD.	2008-12-31

CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

	Date du document
ADVITECH INC.	
AIRBOSS OF AMERICA CORP.	
ALTAGAS INCOME TRUST	
ALTAGAS UTILITY GROUP INC.	
APELLA RESOURCES INC.	
CANADIAN NATURAL RESOURCES LIMITED	
CANADIAN OIL SANDS TRUST	
CARIBBEAN UTILITIES COMPANY, LTD.	
CAT. DE TITRES INTERNATIONAUX AGF - GR. MONDIAL AVANTAGE FISCAL AGF LTEE (#4835)	

CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

Date du document

CAT. MONDIALE RESSOURCES AGF - GROUPE MONDIAL AVANTAGE FISCAL AGF LTEE (#4835)

CAT. MONDIALE SCIENCES DE LA SANTE AGF GR.MONDIAL AVANTAGE FISCAL AGF (#4835)

CAT. MONDIALE TITRES DE TECHNOLOGIE AGF GR.MONDIALE AVANTAGE FISCAL AGF (#4835)

CAT. PANORAMA MONDIAL AGF - GROUPE MONDIAL AVANTAGE FISCAL AGF LTEE (#4835)

CAT.CANADIENNE DE DIVIDENDES DE GR.CAP. AGF-GR.MONDIAL AVANT. FISCAL AGF (#4835)

CAT.D' ACTIONS IMMOBILIERES MONDIALES AGF GR.MONDIAL AVANT.FISCAL AGF LTEE (#4835)

CAT.MONDIALE SERVICES FINANCIERS AGF-GR. MONDIAL AVANTAGE FISCAL AGF LTEE (#4835)

CAT.TITRES AMERICAINS A RISQUE GERE AGF GR.MONDIAL AVANTAGE FISCAL AGF (#4835)

CAT.TITRES AMERICAINS DE VALEUR AGF -GR. MONDIAL AVANTAGE FISCAL AGF LTEE (#4835)

CATEGORIE CANADA AGF- GROUPE MONDIAL AVANTAGE FISCAL AGF LIMITEE (#4835)

CATEGORIE CROISSANCE AMERICAINE AGF- GR. MONDIAL AVANTAGE FISCAL AGF LTEE (#4835)

CATEGORIE CROISSANCE ASIATIQUE AGF - GR. MONDIAL AVANTAGE FISCAL AGF LTEE (#4835)

CATEGORIE D' ACTIONS EUROPEENNES AGF -GR. MONDIAL AVANTAGE FISCAL AGF LTEE (#4835)

CATEGORIE D' ACTIONS MONDIALE AGF - GR. MONDIAL AVANTAGE FISCAL AGF LTEE (#4835)

CATEGORIE DIRECTION CHINE AGF - GROUPE MONDIAL AVANTAGE FISCAL AGF LTEE (#4835)

CATEGORIE JAPON AGF - GROUPE MONDIAL AVANTAGE FISCAL AGF LIMITEE (#4835)

CATEGORIE MARCHES EN EMERGENCE AGF- GR. MONDIAL AVANTAGE FISCAL AGF LTEE (#4835)

CATEGORIE PORTEFEUILLE ELEMENTS CONSERVATEUR AGF (#4835)

CATEGORIE PORTEFEUILLE ELEMENTS CROISSANCE AGF (#4835)

CATEGORIE PORTEFEUILLE ELEMENTS EQUILIBRE AGF (#4835)

CATEGORIE PORTEFEUILLE ELEMENTS MONDIAL AGF (#4835)

CATEGORIE REVENU A COURT TERME AGF - GR. MONDIAL AVANTAGE FISCAL AGF LTEE (#4835)

CATEGORIE SPECIAL AMERICAINE AGF - GR. MONDIAL AVANTAGE FISCAL AGF LTEE (#4835)

CATEGORIE TITRES CANADIENS AGF - GROUPE MONDIAL AVANTAGE FISCAL AGF LTEE (#4835)

CATEGORIE VALEUR MONDIALE AGF - GROUPE MONDIAL AVANTAGE FISCAL AGF LTEE (#4835)

CELESTICA INC.

CHEMIN DE FER CANADIEN PACIFIQUE LIMITEE

CIPHER PHARMACEUTICALS INC.

CITIGROUP FINANCE CANADA INC.

CITIGROUP INC.

COMPAGNIE D'ASSURANCE DU CANADA SUR LA VIE (LA)

COMPAGNIE DES CHEMINS DE FER NATIONAUX DU CANADA

CONTRANS INCOME FUND

CORPORATION URANIUM QUEST

ENCANA CORPORATION

ENCANA HOLDINGS FINANCE CORP.

ENERFLEX SYSTEMS INCOME FUND

FIDUCIE DE CAPITAL GREAT-WEST

FIRSTSERVICE CORPORATION

FONDS AGF D' ACTIONS DE CROISSANCE CANADIENNES LIMITEE (#4835)

FONDS DE RESSOURCES CANADIENNES AGF LIMITEE (#4835)

FONDS DE REVENU DAVIS + HENDERSON

FONDS DE TITRES AMERICAINS DE VALEUR AGF (#4835)

FONDS REVENU DE DIVIDENDES DIVERSIFIE AGF (#4835)

FONDS SPECIAL AMERICAIN AGF (#4835)

CIRCULAIRES EN VUE DE LA SOLLICITATION DE PROCURATION

Date du document

FREEHOLD ROYALTY TRUST
 GREAT-WEST LIFECO FINANCE (DELAWARE) LP
 GREAT-WEST LIFECO FINANCE (DELAWARE) LP II
 GREAT-WEST LIFECO INC.
 GREAT-WEST, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE (LA)
 HUSKY ENERGY INC.
 INNERGEX ENERGIE RENOUVELABLE INC.
 MULLEN GROUP INCOME FUND
 OPTI CANADA INC.
 RESSOURCES FREEWEST CANADA INC.
 ROCK ENERGY INC.
 RONA INC.
 SEARS CANADA INC.
 SIRIT INC.
 SOCIETE AURIFERE BARRICK
 SOCIETE D'ENERGIE TALISMAN INC.
 SOCIETE DE SERVICES FINANCIERS WELLS FARGO CANADA
 SUPERIOR PLUS CORP.
 TRANSFORCE INC.
 VALERO ENERGY CORPORATION
 WESTJET AIRLINES LTD.
 ZARGON ENERGY TRUST
 ZARGON OIL & GAS LTD.
 01 COMMUNIQUE LABORATORY INC.

NOTICE ANNUELLE

Date du document

ACUITY FOCUSED TOTAL RETURN TRUST	2008-12-31
ACUITY GROWTH & INCOME TRUST	2008-12-31
ADVANTAGE ENERGY INCOME FUND	2008-12-31
AIRBOSS OF AMERICA CORP.	2008-12-31
AUTOCANADA INCOME FUND	2008-12-31
AVIP TRUST (#25072)	2008-12-31
BAFFINLAND IRON MINES CORPORATION	2008-12-31
BALLARD POWER SYSTEMS INC.	2008-12-31
BARCLAYS BANK PLC	2008-12-31
BONTERRA OIL & GAS LTD.	2008-12-31
BRIQUE BRAMPTON LIMITEE	2008-12-31
BROMPTON ADVANTAGED OIL & GAS INCOME FUND (#23907)	2008-12-31
BROMPTON ADVANTAGED VIP INCOME FUND (#25144)	2008-12-31
BROMPTON EQUITY SPLIT CORP.	2008-12-31
BROMPTON LIFECO SPLIT CORP.	2008-12-31
BROMPTON OIL & GAS INCOME FUND	2008-12-31
BROMPTON VIP INCOME FUND	2008-12-31
CANADIAN NATURAL RESOURCES LIMITED	2008-12-31
CANADIAN OIL SANDS TRUST	2008-12-31
CANADIAN WIRELESS TRUST	2008-12-31
CELESTICA INC.	2008-12-31

NOTICE ANNUELLE

	Date du document
CI MASTER LIMITED PARTNERSHIP	2008-12-31
COMPTON PETROLEUM CORPORATION	2008-12-31
CONSUMERS' WATERHEATER INCOME FUND (THE)	2008-12-31
CONSUMERS' WATERHEATER OPERATING TRUST (THE)	2008-12-31
CONTRANS INCOME FUND	2008-12-31
CORPORATION HYDROGENIQUE	2008-12-31
CREDIT SUISSE	2008-12-31
DDJ HIGH YIELD FUND	2008-12-31
DIRECTCASH INCOME FUND	2008-12-31
DIVIDEND GROWTH SPLIT CORP.	2008-12-31
ENERVEST DIVERSIFIED INCOME TRUST	2008-12-31
ENERVEST ENERGY AND OIL SANDS TOTAL RETURN TRUST	2008-12-31
FAIRBORNE ENERGY LTD.	2008-12-31
FLAHERTY & CRUMRINE INVESTMENT GRADE FIXED INCOME FUND	2008-12-31
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER RIOCAN	2008-12-31
FONDS DE REVENU AG GROWTH	2008-12-31
FONDS DE REVENU DAVIS + HENDERSON	2008-12-31
FONDS DE REVENU PAGES JAUNES	2008-12-31
FONDS DE REVENU SUPREMEX	2008-12-31
FONDS SFK PATE	2008-12-31
FORT CHICAGO ENERGY PARTNERS L.P.	2008-12-31
FP NEWSPAPERS INCOME FUND	2008-12-31
FREEHOLD ROYALTY TRUST	2008-12-31
GEORGE WESTON LIMITEE	2008-12-31
GLOBAL URANIUM FUND INC.	2008-12-31
INNERGEX ENERGIE RENOUVELABLE INC.	2008-12-31
INTERNATIONAL ROYALTY CORPORATION	2008-12-31
LAKE SHORE GOLD CORP.	2008-12-31
LIVINGSTON INTERNATIONAL INCOME FUND	2008-12-31
MADISON PACIFIC PROPERTIES INC.	2008-12-31
MANITOBA TELECOM SERVICES INC.	2008-12-31
MEDICAGO INC.	2008-12-31
MGM ENERGY CORP.	2008-12-31
MONTEREY EXPLORATION LTD.	2008-12-31
NAL OIL & GAS TRUST	2008-12-31
O&G TRUST (#23809)	2008-12-31
OPEN RANGE ENERGY CORP.	2008-12-31
OPTI CANADA INC.	2008-12-31
OR GAMMON INC.	2008-12-31
PENGROWTH ENERGY TRUST	2008-12-31
PLACEMENTS YPG INC. (LES)	2008-12-31
PROVIDENT ENERGY TRUST	2008-12-31
PURE ENERGY SERVICES LTD.	2008-12-31
RESSOURCES KWG INC.	2008-12-31
RETROCOM MID-MARKET REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	2008-12-31
ROCTEST LTEE	2008-12-26
RONA INC.	2008-12-28
SEARS CANADA INC.	2009-01-31
SIRIT INC.	2008-12-31
SMURFIT-STONE CONTAINER CORPORATION	2008-12-31
STERLING SHOES INCOME FUND	2008-12-31
TECK COMINCO LIMITED	2008-12-31
TERRAVEST INCOME FUND	2008-12-31

NOTICE ANNUELLE

	Date du document
TOREADOR RESOURCES CORPORATION	2008-12-31
TUSK ENERGY CORPORATION	2008-12-31
VICWEST INCOME FUND	2008-12-31
WEST ENERGY LTD.	2008-12-31
WESTAIM CORPORATION (THE)	2008-12-31
WESTCOAST ENERGY INC.	2008-12-31
WESTJET AIRLINES LTD.	2008-12-31
WGI HEAVY MINERALS INCORPORATED	2008-12-31
ZARGON ENERGY TRUST	2008-12-31
ZARGON OIL & GAS LTD.	2008-12-31
ZCL COMPOSITES INC.	2008-12-31

Liste des symboles SEDI

RELATIONS AVEC L'ÉMETTEUR ASSUJETTI	
1 :	Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres
2 :	Filiale de l'émetteur assujetti
3 :	Porteur de titres qui détient en propriété véritable ou contrôle plus de % des titres d'un émetteur assujetti (Loi sur les valeurs mobilières du Québec – 10 % d'une catégorie d'actions) comportant le droit de vote ou droit de participer, sans limite, au bénéfice et au partage en cas de liquidation.
4 :	Administrateur d'un émetteur assujetti
5 :	Dirigeant d'un émetteur assujetti
6 :	Administrateur ou dirigeant d'un porteur de titres visé en 3
7 :	Administrateur ou dirigeant d'un initié à l'égard de l'émetteur assujetti ou d'une filiale de l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6
8 :	Initié présumé – six mois avant de devenir initié
NATURE DE L'OPÉRATION	
Généralités	
00 :	Solde d'ouverture – Déclaration initiale format SEDI
10 :	Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché
11 :	Acquisition ou aliénation effectuée privément
15 :	Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus
16 :	Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus
22 :	Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, un regroupement ou une acquisition
30 :	Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat
35 :	Dividende en actions
36 :	Conversion ou échange
37 :	Division ou regroupement d'actions
38 :	Rachat – annulation
40 :	Vente à découvert
45 :	Contrepartie d'un bien
46 :	Contrepartie de services
47 :	Acquisition ou aliénation par don
48 :	Acquisition par héritage ou aliénation par legs
Dérivés émis par l'émetteur	
50 :	Attribution d'options
51 :	Levée d'options
52 :	Expiration d'options
53 :	Attribution de bons de souscription
54 :	Exercice de bons de souscription
55 :	Expiration de bons de souscription
56 :	Attribution de droits de souscription
57 :	Exercice de droits de souscription
58 :	Expiration de droits de souscription
59 :	Exercice au comptant
Dérivés émis par un tiers	
70 :	Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers
71 :	Exercice d'un dérivé émis par un tiers
72 :	Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers
73 :	Expiration d'un dérivé émis par un tiers
Divers	
90 :	Changements relatifs à la propriété
97 :	Autres
99 :	Correction d'information
NATURE DE L'EMPRISE	
D :	Propriété directe
I :	Propriété indirecte
C :	Contrôle
AUTRES MENTIONS	
O :	Opération originale
M :	Première modification
M' :	Deuxième modification
M" :	Troisième modification, etc.
R :	Opération déclarée hors délai (en retard).

* : L'astérisque en regard d'un solde de clôture signifie que l'initié ou son agent déposant a aussi indiqué un solde calculé par lui-même lorsque l'opération a été déposée.

AVIS

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée cidessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais. Le personnel de l'Autorité rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec dans un délai de 10 jours, sauf dans certains cas précis. Ces opérations doivent être rapportées de façon exacte et claire. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Absolute Software Corporation									
<i>Options</i>									
Hughes, Donald Connelly	5		O	2009-03-19	D	50 - Attribution d'options	1 000	3.9700	15 002
Libin, Terry	4		O	2009-03-19	D	50 - Attribution d'options	31 200	3.9700	81 200
Livingston, John Richard	4		O	2009-03-19	D	50 - Attribution d'options	110 000	3.9700	110 000
MacCallum, James Mckenzie	5		O	2009-03-19	D	50 - Attribution d'options	32 300	3.9700	32 300
Reid, Ian Usborne	4		O	2009-03-19	D	50 - Attribution d'options	31 200	3.9700	93 700
Singular, Lyle Edward	5		O	2009-03-19	D	50 - Attribution d'options	11 000	3.9700	46 000
ACTIVEnergy Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Activenergy Income Fund	1		O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	4.7200	18 970 680
			O	2009-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	700	4.8500	18 971 380
			O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	600	5.4000	18 971 980
Adeptron Technologies Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bovingdon, Sean	4		O	2009-03-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			30 000
Advitech Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
AgeChem Venture Fund L.P.	3		O	2009-03-12	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	50 000 000	0.0200	58 083 333
<i>Bons de souscription Purchase Warrant</i>									
AgeChem Venture Fund L.P.	3		O	2009-03-12	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	50 000 000		58 083 333
AEterna Zentaris Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Engel, Jürgen	4, 5		O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 314	0.8300USD	68 093
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 686	0.8500USD	79 779
Ainsworth Lumber Co. Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Mishkin, Jonathan	4	R	O	2009-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	19 000	0.8000	90 500
ALAMOS GOLD INC									
<i>Actions ordinaires</i>									
HUGHES, RICHARD WILLIAM	4		O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	8.3500	51 107
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 700)	8.4000	41 407
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	8.4100	41 107
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	8.4200	36 107
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	8.4500	29 107
Morda, Nathaniel Jon	5		O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	8.4300	14 100*
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	8.2400	12 900*
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	(3 100)	8.7000	9 800*

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit						marché			
<i>Options</i>									
Porter, James	5		O	2009-03-25	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	6.3500	253 000*
Thiboutot, Herve	5		O	2009-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			200 000
Allied Properties Real Estate Investment Trust									
<i>Parts</i>									
Emory, Michael R.	4, 5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	795	16.5600	204 256
Neville, Ralph Thomas	4								
Spouse's RRSP Account	PI		O	2008-05-14	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	12.0800	2 000
Alphinat inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ste-Marie, Benoit	4		O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	191 000	0.0250	510 000*
AltaGas Income Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Anderson, Nancy	5		O	2009-03-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	370	12.3814	29 487
Edgeworth, Allan Leslie	4		O	2009-03-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	44	12.3814	5 044
Swan, William C.	7								
RRSP	PI		O	2009-03-17	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	101	12.3814	7 093
Altus Group Income Fund									
<i>Class B Units</i>									
Altus Investors Management Partnership	3	R	O	2008-06-26	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	321 429		2 617 868
			M	2008-06-26	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	321 429		
			R	2008-07-01	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	146 017		
			M	2008-07-01	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	146 017		2 763 885
			R	2008-07-29	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	144 434		
			M	2008-07-29	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	144 434		2 908 319
			R	2008-12-18	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	159 518		
			M	2008-12-18	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	159 518		3 067 837
<i>Parts</i>									
Naglie, Harvey	4		O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	6.0000	12 000
Amalgamated Income Limited Partnership									
<i>Parts de société en commandite</i>									
Amalgamated Income LP	1								
Amalgamated Income Limited Partnership	PI		O	2008-01-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-01-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			41 300
			O	2009-03-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	2.4000	86 600

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	2.3900	87 600
			O	2009-03-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	2.3500	87 700
American Bonanza Gold Corp.									
<i>Options</i>									
Bagwell, James F.	4		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.0850	800 000
Bonifacio, Giulio	4		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	1 210 000	0.0850	3 080 000
Chan, Joachim	5		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.0850	360 000
Kirwin, Brian	4, 5		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	1 350 000	0.0850	3 280 000
McKnight, Robert Thomas	4		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.0850	800 000
Netolitzky, Ronald Kort	4		O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	(75 000)	0.4500	525 000
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	(25 000)	0.7100	500 000
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	(100 000)	0.3000	400 000
			O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.0850	600 000
Tanaka, Catherine Anne	5		O	2009-03-19	D	50 - Attribution d'options	75 000	0.0850	400 000
AMI Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Elford, Dustin Arthur	4, 5		O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	60 000	0.0300	921 000
Pettigrew, William Curtis	4		O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.0350	905 550
Angiotech Pharmaceuticals, Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hunter, William L.	4, 5								
Spouse	PI		O	2009-03-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	47 000	0.3100USD	4 754 684
			O	2009-03-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	0.3900	4 760 684
			O	2009-03-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.3300USD	4 765 684
			O	2009-03-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.4100	4 766 684
			O	2009-03-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.4200	4 769 684
			O	2009-03-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 500	0.4250	4 776 184
			O	2009-03-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.4300	4 791 184
Aptilon Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Korman, Roger	4, 7, 5		O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.0620USD	6 514 628
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.0615USD	6 614 628
Arbor Memorial Services Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A - Voting</i>									
JC CLARK LTD.	3		O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	15.5000	466 219

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
ARC Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Bonner, Douglas James	5		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	14.9704	43 421
751224 AB Ltd. Brokerage Account	PI		O	2009-03-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	15.0490	5 190
Dielwart, John Patrick Brokerage Account	4, 5 PI		O	2009-03-24	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	(1 328)	15.8100	24 221
ART Recherches et Technologies Avancées Inc.									
<i>Droits différés à la valeur d'actions</i>									
Cyr, J.V. Raymond	4		O	2009-03-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	122 917		314 509
Fugelsang, George	4		O	2009-03-19	D	56 - Attribution de droits de souscription	102 083		246 755
<i>Options</i>									
Courville, Jacques	4		O	2009-03-19	D	50 - Attribution d'options	10 000		63 167
Cyr, J.V. Raymond	4		O	2009-03-19	D	50 - Attribution d'options	10 000		110 000
Fugelsang, George	4		O	2009-03-19	D	50 - Attribution d'options	10 000		60 000
Ascendant Copper Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jurika, William Kidwell Jurika Family Trust U/A 1989	4, 5 PI		O	2006-12-01	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	211 304		
			M	2006-12-01	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	211 304		
			M'	2006-12-01	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	148 480		
			M''	2006-12-01	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	158 478		3 258 021*
Jurika, Mills & Kiefer, LLC	PI		O	2006-12-01	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	110 231		
			M	2006-12-01	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	47 407		
			M'	2006-12-01	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	110 231		211 304
			O	2006-12-01	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(211 304)		
			M	2006-12-01	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(148 480)		
			M'	2006-12-01	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(211 304)		0
ATCO LTD.									
<i>Actions sans droit de vote Class I</i>									
Collomb, Bertrand	4		O	2009-03-25	D	51 - Exercice d'options	4 000	19.0900	9 833
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	38.4000	5 833
			O	2009-03-25	D	51 - Exercice d'options	16 000	20.0600	21 833
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 000)	38.4000	5 833
Evison, R. John	7		O	2009-03-23	D	51 - Exercice d'options	2 000	19.2300	2 657
Heathcott, Linda A.	7, 6		O	2009-03-23	D	51 - Exercice d'options	20 000	19.0900	22 900
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	37.8500	22 800
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	37.8600	22 700
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	37.8800	22 500

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	37.9000	21 600
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	37.9600	20 100
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	38.0000	19 500
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	38.0100	19 000
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	38.0200	18 900
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	38.0500	17 900
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	38.0600	17 800
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	38.0700	17 600
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	38.1200	17 300
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	38.1900	17 200
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	38.2000	17 100
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	38.2100	16 400
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	38.2700	16 000
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	38.3000	15 900
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	38.3500	15 800
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	38.3600	15 700
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	38.3800	15 400
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	38.5200	14 700
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	38.5300	14 600
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	38.7000	13 100
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	38.4600	12 700
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	38.5100	12 600
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	38.5200	12 100
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	38.5500	11 900
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	38.6000	10 900
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	(200)	38.7000	10 700

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	38.7100	10 600
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	38.7500	9 600
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	38.8000	8 800
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	38.8100	8 000
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	38.8300	7 900
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	38.8500	7 800
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	38.8700	7 500
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	38.9000	6 000
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	39.0000	5 600
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	39.0200	5 500
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	39.0400	5 300
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	39.0500	5 200
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	39.1200	4 900
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	39.2000	3 300
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	39.2300	2 900
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	38.4000	12 900
Roszell, Scott C	7		O	2000-08-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-18	D	51 - Exercice d'options	2 000	19.2300	2 000
<i>Options 35.56</i>									
Roszell, Scott C	7		O	2000-08-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			750
			O	2005-08-29	D	35 - Dividende en actions	750		1 500
<i>Options 38.18</i>									
Collomb, Bertrand	4		O	2009-03-25	D	51 - Exercice d'options	(4 000)		0
Heathcott, Linda A.	7, 6		O	2009-03-23	D	51 - Exercice d'options	(20 000)		80 000
Roszell, Scott C	7		O	2000-08-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 500
			O	2005-08-29	D	35 - Dividende en actions	2 500		5 000
<i>Options 38.46</i>									
Evison, R. John	7		O	2009-03-23	D	51 - Exercice d'options	(2 000)		0
Roszell, Scott C	7		O	2000-08-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2005-08-29	D	35 - Dividende en actions	1 000		2 000
			O	2009-03-18	D	51 - Exercice d'options	(2 000)		0
<i>Options 40.11</i>									
Collomb, Bertrand	4		O	2009-03-25	D	51 - Exercice d'options	(16 000)		0
<i>Options 46.72</i>									
Roszell, Scott C	7		O	2000-08-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 500
			O	2005-08-29	D	35 - Dividende en actions	2 500		5 000
Atlanta Gold Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Johnson, Donald Kenneth	3		O	2009-02-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2009-02-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2009-02-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 500 006
BMO Nesbitt Burns ITF Donald Johnson	PI		O	2009-02-06	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			999 994
Axia NetMedia Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jespersen, C. Kent	4								
C. K. Jespersen	PI		O	2009-03-19	C	51 - Exercice d'options	10 000	0.5000	152 695
Read, John K.	4								
John Read	PI		O	2009-03-19	C	51 - Exercice d'options	10 000	0.5000	261 307
<i>Options</i>									
Jespersen, C. Kent	4								
C. K. Jespersen	PI		O	2009-03-19	C	51 - Exercice d'options	(10 000)	0.5000	65 000
Read, John K.	4								
John Read	PI		O	2009-03-19	C	51 - Exercice d'options	(10 000)	0.5000	65 000
Badger Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Dillon, Derek Terrence	5		O	2009-03-19	D	46 - Contrepartie de services	3 692	11.0500	15 923
Wilson, Tor David	4, 5		O	2009-03-19	D	46 - Contrepartie de services	10 317	11.0500	67 914
Baffinland Iron Mines Corporation									
<i>Options stock</i>									
Acton, Brian	4		O	2009-03-24	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.3500	421 000
Chubb, Derek Christopher	5		O	2009-03-24	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.3500	600 000
Clow, Graham	4		O	2009-03-24	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.3500	429 000
Cooper, Rodney Alexander	5		O	2009-03-24	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.3500	850 000
Cranswick, Russell	4		O	2009-03-24	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.3500	229 000
Lydall, John	4		O	2009-03-24	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.3500	434 000
McCreary, Gordon A	4		O	2009-03-24	D	50 - Attribution d'options	350 000	0.3500	1 315 000
Stark, Sonya	5		O	2009-03-24	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.3500	500 000
Watts, Gordon	4		O	2009-03-24	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.3500	442 000
Zurowski, Michael T.	4		O	2009-03-24	D	50 - Attribution d'options	350 000	0.3500	915 000
Ballard Power Systems Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Guzy, Christopher	5		O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	(7 500)	1.2000	139 017

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	1.2500	129 017
Kumoi, Glenn Yoshiaki	5		O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	1.2200	42 495
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	1.2300	32 495
Murray, Jay Francis	5		O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	1.2500	20 549
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	1.4000	10 549
Nanji, Noordin	5		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	1.3817	127 927
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	1.4037	77 927
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	1.5586	57 927
Sheridan, John W.	4		O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 400)	1.2000	425 440
			O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 600)	1.1800	412 840
			O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 200)	1.2100	410 640
			O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	1.2200	409 240
			O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	1.2400	408 440
			O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	1.1900	406 840
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	1.2200	396 840
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	1.2000	376 840
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	1.2600	366 840
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	1.2500	346 840
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	1.2300	336 840
<i>Parts Restricted Share Units</i>									
Foulds, William Thomas	5		O	2009-03-23	D	46 - Contrepartie de services	60 260	1.1500USD	77 445
Guzy, Christopher	5		O	2009-03-23	D	46 - Contrepartie de services	66 000	1.4000	86 236
Kumoi, Glenn Yoshiaki	5		O	2009-03-23	D	46 - Contrepartie de services	66 000	1.4000	79 780
Sheridan, John W.	4		O	2009-03-23	D	46 - Contrepartie de services	137 500	1.4000	552 491
BAM Split Corp.									
<i>Actions privilégiées Class AA Series 1</i>									
BAM Investments Corp.	3		O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	63 400	21.9295	1 065 600
Banque Canadienne Imperiale de Commerce									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Delaney, Colette Christine	5		O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	2 300	37.6000	6 041
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 300)	46.8000	3 741
Joshi, Dharmesh	5		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	47.2500	9
Lalonde, Ronald Anthony Marshall	7, 5		O	2009-03-20	D	51 - Exercice d'options	15 000	36.5000	94 528
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	46.0800	79 528
Lunny, Richard Adrian	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	281		5 302
McVittie, Kimberley Ann	5		O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 516)	48.5500	0
Moseley, Timothy Stephen	5		O	2008-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 629		2 757
			O	2008-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(758)	53.3800	1 999
<i>Actions ordinaires ESPP</i>									
Moseley, Timothy Stephen	5								
Sun Life Financial Trust Inc.	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	133		297
<i>Droits RSA Shares</i>									
Moseley, Timothy Stephen	5		O	2008-10-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(1 629)		1 655
<i>Options</i>									
Delaney, Colette Christine	5		O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	(2 300)	37.6000	27 824
Lalonde, Ronald Anthony Marshall	7, 5		O	2009-03-20	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	36.5000	244 614
Banque de Montréal									
<i>Actions ordinaires</i>									
Butt, William Emerson	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	253	44.0100	3 469
Chalifoux, Michel	5								
Computer Share Trust Co. of Canada	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	574	43.7823	3 940*
Dabu, Caroline	5								
Computershare Trust Company	PI		O	2008-05-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-05-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 202
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	309	43.6239	1 511
Flynn, Thomas Earl	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	944	43.5367	1 063*
Goddard, Michele Marie	5								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	257	44.2364	849
Hillier, Harold William	5								
Computershare	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	750	43.7300	3 384
Joyce, Michael	5								
Computershare Trust Co of Canada	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	388	43.7634	6 365*

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionariat			
Lazaris, Afrodete Viki	5								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	550	43.7388	2 693
Legzdins, Edgar Normund	5								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 057	43.6831	8 494
Mulhall, Janine Marie	5								
Computer Share Trust Company of Canada	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	579	43.7600	3 337
Computershare Trust Co. Inc.	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	63	41.7600USD	1 218
Parsons, Graham T.	5		O	2009-03-24	D	51 - Exercice d'options	4 000	25.6000	19 624*
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	34.2547	15 624*
Southern, Nancy C.	4								
Akito Holdings Inc.	PI		O	2009-03-26	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	33.3500	7 760
Tiwari, Atul	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	228	44.1700	3 612
Trembacki, Mark D.	5								
Computershare Trust Company, Inc.	PI		O	2008-12-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	448	46.6300	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	448	46.6300	942
<i>Options</i>									
Parsons, Graham T.	5		O	2009-03-24	D	51 - Exercice d'options	(4 000)	25.6000	139 337*
Banque Nationale du Canada									
<i>Actions ordinaires</i>									
Alborino, Santo	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	415	48.3022	3 102
Bibeau, Michel	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	199	48.3022	344
Dallaire, Claire	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	50	40.3976	
			M	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	50	48.3022	2 359
FAUBERT, Michel	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	701	48.3022	11 497
			O	2008-12-31	D	35 - Dividende en actions	31	48.3022	11 528
			O	2008-12-31	D	35 - Dividende en actions	104	50.7172	11 632
lauzier, nathalie	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	285	48.3022	696
Lavoie, Julie	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	187	46.2497	1 339
PELLERIN, Denis	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	224	48.3022	685
SHAIN, LILI JUNE	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	272	48.3022	6 286
			O	2008-12-31	D	35 - Dividende en actions	228	48.9600	6 514

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Thibault, Joëlle	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	16	42.8648	143
Banque Royale du Canada									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bartlett, Carol Ann	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1		57
Bruder, Shauneen Elizabeth	5		O	2009-03-24	D	51 - Exercice d'options	2 450	16.6580	21 940
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 120)	37.6300	20 820
			O	2009-03-25	D	51 - Exercice d'options	26 030	16.6580	46 850
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(26 030)	37.6163	20 820
Clarke, Byron David	5		O	2008-12-18	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(300)	34.2580	9 700
Friis, Morten Nicolai	5		O	2009-03-20	D	51 - Exercice d'options	40 000	16.6580	58 035
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(19 389)	35.5856	38 646
Lockie, Anne	4, 5		O	2009-03-23	D	51 - Exercice d'options	20 000	16.6580	66 168
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(20 000)	37.5000	46 168
McDonald, Ross Alexander	5		O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 000)		40 873*
McManus, Charles Ashley	5	R	O	2007-03-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			4 600
Mitchell, Elizabeth Gay	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	307		20 970
<i>Actions ordinaires - Share Purchase Plans (RESSOP, DSSP, DSPP etc.)</i>									
Maxwell, Vernon Troy	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	438		1 330
<i>Droits - RBC 401K</i>									
Mills, James Gregory	7		O	2008-06-27	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	148	45.7100	148
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5		
			M	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6		168
			O	2008-12-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	13	28.3500	
			M	2008-12-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	14	28.3500	162
<i>Options</i>									
Bruder, Shauneen Elizabeth	5		O	2009-03-24	D	51 - Exercice d'options	(2 450)	16.6580	255 958
			O	2009-03-25	D	51 - Exercice d'options	(26 030)	16.6580	229 928
Friis, Morten Nicolai	5		O	2009-03-20	D	51 - Exercice d'options	(40 000)	16.6580	294 084
Lockie, Anne	4, 5		O	2009-03-23	D	51 - Exercice d'options	(20 000)	16.6580	402 244
BCE Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brooks, Karyn Anne	5		O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	24.9100	9 667
Chapman, Barry	7		O	2009-03-13	D	51 - Exercice d'options	5 000	16.9106	11 389
			O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	(5 000)	24.9112	6 389

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit						market			
Dilworth, Peter	7								
ESP	PI		O	2008-01-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	46	38.3120	4 827
			O	2008-04-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	48	36.9410	4 875
Dubé, Roch	7								
ESP	PI		O	2008-01-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	14	38.3120	1 445
			O	2008-04-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	14	36.9410	1 459
Hanlon, Mark S.	7								
ESP	PI		O	2008-01-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	35	38.3120	3 673
			O	2008-04-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	36	36.9410	3 709
Sheriff, Karen	7								
ESP	PI		O	2008-01-07	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	51	39.1600	11 618
			O	2008-01-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	108	38.3120	11 726
			O	2008-04-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	114	36.9410	11 840
<i>Options</i>									
Chapman, Barry	7		O	2009-03-13	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	16.9106	51 352
<i>Share Units</i>									
Turcke, Mary Ann	7		O	2008-07-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-02-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 955	26.1200	3 955
Bennett Environmental Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Landry, Jean-Francois	7		O	2007-07-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2008-12-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	0.1650	3 500
		R	O	2008-12-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	61 500	0.1700	65 000
		R	O	2008-12-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.1500	70 000
Lyne Thomas (Spouse)	PI		M	2007-07-17	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 250
Wife	PI		O	2007-07-17	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
<i>Options</i>									
Blair, Michael Finley Lawrence	4		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.2400	200 000
Cranston, Frederick	5		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	400 000	0.2400	400 000
Dery, Giles	7		O	2007-07-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	140 000	0.2400	140 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Landry, Jean-Francois	7		O	2007-07-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	140 000	0.2400	140 000
Neville, Ralph Thomas	4		O	2007-07-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.2400	150 000
Shaw, Jack	5		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	600 000	0.2400	1 100 000
Wallace, Christopher	4		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.2400	200 000
BioSyntech, Inc.									
<i>Options</i>									
Lagueux, Michel	4		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	83 334		500 000
Boardwalk Real Estate Investment Trust									
<i>Deferred Units (Convert to TU and/or cash)</i>									
GEREMIA, ROBERTO	5		O	2009-03-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(988)		25 753
Screpnechuk, Kevin Peter	5		O	2009-03-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(789)		21 261
<i>Parts de fiducie</i>									
GEREMIA, ROBERTO	5								
BRC Direct Investing	PI		O	2004-05-03	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-19	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	988	25.3600	988
Screpnechuk, Kevin Peter	5								
TD Waterhouse	PI		O	2009-03-19	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	789	25.3600	3 992
Boliden AB (publ)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gabrielsson, Leif Hakan	5		O	2009-03-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			200
Bombardier Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Classe B/ Class B Shares (Subordinate Voting)</i>									
Chénier, Shirley	5		O	2009-01-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	34	5.8400	6 487
Macdonald, John Paul	5		O	2009-01-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	910	4.5600	910
BONAVENTURE ENTERPRISES INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Pantages, Basil P.	4								
Golden Ram Developments	PI		O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	190 000	0.0200	1 536 000
			O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	210 000	0.0200	1 346 000
BONAVISTA ENERGY TRUST									
<i>Exchangeable Shares</i>									
MacPhail, Keith A.J.	4, 5		O	2009-03-23	D	36 - Conversion ou échange	(125 000)		3 957 737
<i>Parts de fiducie</i>									
MacPhail, Keith A.J.	4, 5		O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	14.6600	1 393 927

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	14.6400	1 363 927
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(25 000)	14.9600	1 338 927
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	16.1000	1 328 927
			O	2009-03-23	D	36 - Conversion ou échange	256 376		1 585 303
Poelzer, Ronald J.M.	4, 5								
Opus Capital Corp.	PI		O	2009-03-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	15.9500	1 402 272
Bonavista Petroleum Ltd.									
<i>Actions échangeables</i>									
MacPhail, Keith A.J.	4, 5, 3		O	2009-03-23	D	36 - Conversion ou échange	(125 000)		3 957 737
Boyuan Construction Group, Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cailiang, Shou	4, 5		O	2009-02-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2009-02-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 050 000
<i>Actions privilégiées</i>									
Cailiang, Shou	4, 5		O	2009-02-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			13 609 184
Brascan SoundVest Rising Distribution Split Trust									
<i>Capital Units</i>									
Brascan SoundVest Rising Distribution Split Trust	1		O	2009-03-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.3700	1 000
			O	2009-03-06	D	38 - Rachat ou annulation	500	0.3550	1 500
			O	2009-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	500	0.3700	2 000
			O	2009-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	0.3300	3 000
			O	2009-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)		0
<i>Preferred Security</i>									
Brascan SoundVest Rising Distribution Split Trust	1		O	2009-03-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	500	4.7000	500
			O	2009-03-05	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	4.8250	1 500
			O	2009-03-06	D	38 - Rachat ou annulation	500	4.7000	2 000
			O	2009-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	500	4.5800	2 500
			O	2009-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	(2 500)		0
Bridgewater Systems Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cristinziano, Michael	4		O	2007-12-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	49 000	1.5000	49 000
Freen, Russell	4, 5		O	2009-03-25	D	51 - Exercice d'options	312 106	1.1500	586 106
Shantz, Jonathan	4		O	2009-03-18	D	51 - Exercice d'options	54 517	1.1500	74 517
<i>Options</i>									
Butler, Kimberly	5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	50 000	3.7600	281 413
Cristinziano, Michael	4		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	5 000	3.7600	64 517

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Brompton Split Banc Corp.									
<i>Actions privilégiées</i>									
Brompton Split Banc Corp.	1		O	2009-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	7.7500	15 000
			O	2009-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	4 700	7.9000	19 700
			O	2009-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	3 100	8.0000	22 800
			O	2009-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	4 100	7.9500	26 900
			O	2009-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	2 300	8.0000	29 200
			O	2009-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	2 400	8.0500	31 600
			O	2009-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	8 600	8.1000	40 200
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	2 300	8.2500	42 500
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	100	8.2400	42 600
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	13 900	8.3000	56 500
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	6 000	8.2900	62 500
			O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	700	8.3900	63 200
			O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	8.5000	64 200
			O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	8.8000	66 200
			O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	8.9500	67 200
			O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	2 300	9.0000	69 500
			O	2009-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	7 000	9.0000	76 500
<i>Class A Shares</i>									
Brompton Split Banc Corp.	1		O	2009-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	3 500	5.9000	3 500
			O	2009-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	6 000	5.9000	9 500
			O	2009-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	2 900	5.7000	12 400
Brookfield Infrastructure Partners L.P.									
<i>Parts de société en commandite</i>									
Brookfield Infrastructure Partners L.P.	1		O	2009-03-02	D	38 - Rachat ou annulation	15 000	10.8042USD	15 000
			O	2009-03-03	D	38 - Rachat ou annulation	26 500	9.9602USD	41 500
			O	2009-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	46 500	8.9586USD	88 000
			O	2009-03-05	D	38 - Rachat ou annulation	46 500	8.0217USD	134 500
			O	2009-03-06	D	38 - Rachat ou annulation	22 000	9.1375USD	156 500
			O	2009-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	39 400	9.6721USD	195 900
			O	2009-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	60 100	10.3153USD	256 000
			O	2009-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	55 100	10.6989USD	311 100
			O	2009-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	38 200	11.2385USD	349 300

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-13	D	38 - Rachat ou annulation	29 400	12.2636USD	378 700
			O	2009-03-13	D	38 - Rachat ou annulation	(378 700)		0
Burntsand Inc.									
<i>Options</i>									
Cardiff, Michael	4		O	2009-03-24	D	52 - Expiration d'options	(150 000)		500 000
Holland, Terence Michael	4, 6		O	2009-03-24	D	52 - Expiration d'options	(150 000)		500 000
Kelly, John Brownrigg	4		O	2009-03-24	D	52 - Expiration d'options	(150 000)		500 000
CAE Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Allmand, David	7		O	2009-03-16	D	51 - Exercice d'options	1 000	4.1300	1 000
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	7.3200	0
			O	2009-03-23	D	51 - Exercice d'options	1 000	4.1300	1 000
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	7.5000	0
Raquepas, Alain	5		O	2009-03-20	D	51 - Exercice d'options	17 700	4.1300	19 700
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	7.0700	17 300
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 300)	7.0800	14 000
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 600)	7.0900	4 400
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 400)	7.1000	2 000
Van Engelen, Johannes	7		O	2006-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-02-18	D	51 - Exercice d'options	10 100	4.1300	10 100
			O	2009-01-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 100)	7.1500	
		R	M	2009-02-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 100)	7.1500	0
<i>Options Employee Stock Option Plan</i>									
Allmand, David	7		O	2005-11-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2005-11-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			27 700
			O	2009-03-16	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	4.1300	1 000
			O	2009-03-23	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	4.1300	0
Raquepas, Alain	5		O	2009-03-20	D	51 - Exercice d'options	(17 700)	4.1300	255 275
Van Engelen, Johannes	7	R	O	2006-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 100
		R	O	2009-02-18	D	51 - Exercice d'options	(10 100)	4.1300	0
Calloway Real Estate Investment Trust									
<i>Deferred Units</i>									
Conway, Robert	5								
R CONWAY	PI		O	2009-03-18	C	46 - Contrepartie de services	2 442		4 781
Munn, Bart Scott	5		O	2009-03-18	D	46 - Contrepartie de services	2 912	17.0700	33 914

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-18	D	46 - Contrepartie de services	21 834	10.5800	55 748
<i>Parts de fiducie</i>									
Conway, Robert	5								
D CONWAY RRSP	PI		O	2009-03-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	157		1 706
R CONWAY RRSP	PI		O	2009-03-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	261		2 770
Canaccord Capital Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bibby, David	7								
HSBC InvestDirect	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 080	7.2900	2 484
Cicci, Matthew	7								
HSBC InvestDirect	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 785	9.0800	5 706
Jones, Michael Shivas	7								
HSBC InvestDirect	PI	R	O	2008-08-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(995)	8.6000	1 631
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	44	6.4000	2 168
Majendie, Nicholas	7								
HSBC InvestDirect on behalf of Nick Majendie's RRSP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 990	8.7400	5 427
McMahon, Ward Alan	7								
HSBC InvestDirect	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	855	8.3900	1 870
Orgil, Oded	7								
Canaccord Capital Corporation	PI		O	2009-03-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	4.7800	13 500
			O	2009-03-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	4.7800	16 000
			O	2009-03-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	4.8700	26 000
			O	2009-03-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 300	5.1588	29 300
			O	2009-03-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 700	5.4745	50 000
Rothwell, John Douglas	7								
Canaccord Capital Corporation	PI		O	2009-03-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	5.2000	600
			O	2009-03-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	90 300	5.4942	90 900
			O	2009-03-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	92 918	5.3811	183 818
Sepahi-Donboli, Giti	5								
Canaccord Capital Corporation on behalf of the insiders TFSA	PI		O	2006-10-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-03	I	90 - Changements relatifs à la propriété	1 186		1 186

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
HSBC InvestDirect	PI		O	2006-10-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-10-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			390
			O	2009-03-03	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 186)		679
		R	O	2009-03-03	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14)	4.1500	665
HSBC InvestDirect on behalf of the insider's RRSP	PI		O	2006-10-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-10-02	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			265
Strub, Wendy Ann	7								
HSBC InvestDirect	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 008	7.5600	4 902
Canadian Energy Services L.P.									
<i>Options</i>									
Daunhauer, Christopher John	5		O	2009-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	(30 000)	10.0300	0
<i>Parts de société en commandite Class A</i>									
Simons, Thomas James	4, 6, 5		O	2009-03-16	D	36 - Conversion ou échange	358 581	5.0200	681 925
Zinger, Kenneth Earl	6, 5		O	2009-03-16	D	36 - Conversion ou échange	358 581	5.0200	604 225
<i>Parts de société en commandite Subordinated Class B</i>									
Simons, Thomas James	4, 6, 5		O	2009-03-16	D	36 - Conversion ou échange	(358 581)	5.0200	0
Zinger, Kenneth Earl	6, 5		O	2009-03-16	D	36 - Conversion ou échange	(358 581)	5.0200	0
Canadian Gold Hunter Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lundin, Lukas Henrik	4, 5	R	O	2008-06-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40 000)	1.9700	130 350
Canadian Natural Resources Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Corson, James Francis	5								
Solium Capital	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	965	77.2840	5 248
Edwards, Norman Murray	4, 5		O	2009-03-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	17 800	44.0300	10 341 590
Laut, Stephen W.	5		O	2008-01-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 213	67.7800	640 138
			O	2008-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	329	70.6700	752 869
			O	2008-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	290	92.3500	753 159
			O	2008-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	189	78.2500	753 348
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	330	50.4900	753 678
Markin, Allan	4		O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 700)	45.3000	1 044 035
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(44 400)	45.1900	1 124 435
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 900)	45.6500	1 029 135

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 600)	46.0500	1 015 535
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(36 700)	46.5500	978 835
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 200)	47.3000	974 635
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 500)	47.1500	965 135
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 400)	46.8800	951 735
			O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	47.5000	901 735
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 600)	45.2500	1 118 835
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	48.0300	851 735
Peterson, William Robert	5		O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	50.9720	24 194*
			O	2009-03-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 172		25 366*
Romero, Joy Patricia	5								
Solium Capital	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	822	73.3900	2 439*
Whitehouse, David Benjamin	4		O	2009-03-09	D	51 - Exercice d'options	3 731	41.8000	6 297*
			O	2009-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 731)	41.8000	2 566*
<i>Options</i>									
Edwards, Norman Murray	4, 5		O	2009-03-11	D	59 - Exercice au comptant	(80 000)	46.0000	1 125 000
Canadian Spirit Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gardner, Donald Ross	4, 5								
Haywood Securities Inc.	PI		O	2009-03-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.6000	207 000
Geiger, Phillip David Calvin	4, 5		O	2009-03-24	D	51 - Exercice d'options	240 000		430 000
<i>Options</i>									
Geiger, Phillip David Calvin	4, 5		O	2009-03-24	D	51 - Exercice d'options	(240 000)	0.5000	315 000
			O	2008-08-28	D	52 - Expiration d'options	(180 000)	3.6500	315 000
Canadian Utilities Limited									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Collomb, Bertrand	7		O	1999-12-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-25	D	51 - Exercice d'options	4 000	17.8200	4 000
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	39.5000	0
Heathcott, Linda A.	4		O	2009-03-23	D	51 - Exercice d'options	10 000	17.8200	12 395
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	39.4800	12 195
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	39.5000	11 895
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	(300)	39.5100	11 595

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	39.5200	11 395
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	39.5300	10 795
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	39.5500	10 695
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	39.5600	10 495
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	39.5700	10 195
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	39.6000	9 595
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	39.6400	9 395
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	39.7500	8 795
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	39.7600	8 195
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	39.8000	7 795
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	39.8200	7 395
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	39.5000	7 295
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	39.5300	7 195
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	39.5400	6 995
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	39.5800	6 895
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	39.6000	6 395
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	39.6100	6 295
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	39.6200	6 095
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	39.6300	5 395
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	39.7000	3 395
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	39.7500	2 395
<i>Options 35.64</i>									
Collomb, Bertrand	7		O	2009-03-25	D	51 - Exercice d'options	(4 000)		0
Heathcott, Linda A.	4		O	2009-03-23	D	51 - Exercice d'options	(10 000)		30 000
<i>Options 41.29</i>									
Roszell, Scott C	7		O	2000-08-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			750
			O	2005-08-29	D	35 - Dividende en actions	750		1 500

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Options 49.04									
Roszell, Scott C	7		O	2000-08-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 500
			O	2005-08-29	D	35 - Dividende en actions	2 500		5 000
Canadian Western Bank									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ball, Tracey Colleen	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 909	20.2100	19 887
			O	2009-03-12	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(573)	8.7200	19 314
TFSA	PI		O	2003-04-30	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-12	I	90 - Changements relatifs à la propriété	573	8.7200	573
Garvey, Randell William	5		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	9.4693	13 275
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	9.9520	10 275
Morrison, Peter Kenneth	5		O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	10.5000	10 768
Pechet, Howard E.	4								
CIBC Wood Gundy	PI		O	2009-03-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(33 000)		221 000
<i>Options</i>									
Addington, William James	5		O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	31.1810	116 000
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(7 000)	26.3820	109 000
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	26.0980	99 000
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(14 000)	25.0170	85 000
Bach, Susannah Mary	5		O	2009-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	(6 000)	25.0170	
			M	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(6 000)	25.0170	63 500
			O	2009-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)	26.3820	
			M	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)	26.3820	59 500
			O	2009-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	(4 500)	31.1810	
			M	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(4 500)	31.1810	55 000
			O	2009-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)	26.0980	
			M	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)	26.0980	51 000
Baker, Adrian	4, 5		O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)	25.0170	
			M	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)	25.0170	83 000
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)	26.3820	
			M	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)	26.3820	79 000
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	(6 000)	31.1810	
			M	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(6 000)	31.1810	73 000
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	(6 000)	26.0980	
			M	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(6 000)	26.0980	67 000
Ball, Tracey Colleen	5		O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(14 000)	25.0170	154 000
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(7 000)	26.3820	147 000
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	31.1810	137 000
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	26.0980	127 000
brown, colin gordon	2		O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)	25.0170	85 000
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)	26.3820	81 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)	31.1810	76 000
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(6 000)	26.0980	70 000
Burke, James Orville	5		O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)		91 000
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)		87 000
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)		79 000
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(6 000)		73 000
Christensen, Lars Kurt	5		O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(6 000)	25.0170	38 000*
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)	26.3820	34 000*
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(6 000)	31.1810	28 000
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(6 000)	26.0980	22 000*
Colpitts, Matthew Kenneth	7		O	2009-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	25.0170	21 800*
			O	2009-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	(1 300)	26.3820	20 500*
			O	2009-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	(2 500)	31.1810	18 000*
			O	2009-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)	26.0980	14 000*
Fowler, Christopher Hector	5		O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(12 000)	25.0170	75 000
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)	26.3820	70 000
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(9 000)	31.1810	61 000
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	26.0980	51 000
Furlan, Mario Vittorio	5		O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)	25.0170	
			M	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)	25.0170	38 500
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	(2 500)	26.3820	
			M	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(2 500)	26.3820	36 000
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)	31.1810	
			M	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)	31.1810	32 000
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)	26.0980	
			M	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)	26.0980	27 000
Garvey, Randell William	5		O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(12 000)	25.0170	70 000
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)	26.3820	65 000
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	31.1810	55 000
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	26.0980	45 000
Gilpin, Richard Roy	5		O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)	25.0170	46 000
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)	26.3820	42 000
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(6 000)	31.1810	36 000
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)	26.0980	28 000
Golick, Ricki	5		O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)	25.0170	95 000
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)	26.3820	91 000
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	(7 000)	31.1810	84 000
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)	26.0980	76 000
Graham, Carolyn Joan	5		O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)	25.0170	55 500
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)	26.3820	51 500
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)	31.1810	43 500
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(6 000)	26.0980	37 500
Halliwell, Michael Norman	5		O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)	25.0170	78 000
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)	26.3820	74 000
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(6 000)	31.1810	68 000
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)	26.0980	60 000
Harding, Gail Linda	5		O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)		84 500

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)		80 500
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)		72 500
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(7 500)		65 000
Knaak, Uve	5		O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)	25.0170	74 000
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)	26.3820	70 000
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(7 000)	31.1810	63 000
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)	26.0980	55 000
Martino, Michael	7		O	2009-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	(6 000)	25.0170	
			M	2009-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	(3 000)	25.0170	66 000
			O	2009-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)	26.3820	
			M	2009-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)	26.3820	64 000
			O	2009-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)	31.1810	
			M	2009-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	(2 500)	31.1810	61 500
			O	2009-03-25	D	38 - Rachat ou annulation	(6 000)	26.0980	55 500
Morrison, Peter Kenneth	5		O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)	25.0170	46 000
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)	26.3820	42 000
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)	31.1810	37 000
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(6 000)	26.0980	31 000
Muto, Vince	5		O	2007-12-14	D	50 - Attribution d'options	5 000	31.1810	
			M	2007-12-14	D	50 - Attribution d'options	5 000	31.1810	74 000
			O	2008-06-18	D	50 - Attribution d'options	6 000	26.0980	
			M	2008-06-18	D	50 - Attribution d'options	6 000	26.0980	80 000
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)	25.0170	81 000
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)	26.3820	77 000
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)	31.1810	72 000
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(6 000)	26.0980	66 000
Pollock, Laurence Malcolm	4, 5		O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)	25.0170	
			M	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)	25.0170	732 477
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)	26.3820	717 477
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(52 812)	31.1810	664 665
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(30 000)	26.0980	634 665
Sprung, Greg	5		O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)	25.0170	
			M	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)	25.0170	
			M'	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)	25.0170	64 000
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)	26.3820	
			M	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(4 000)	26.3820	60 000
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)	31.1810	
			M	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)	31.1810	52 000
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)	26.0980	
			M	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)	26.0980	44 000
Wright, John Charles	5		O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(12 000)	25.0170	107 000
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)	26.3820	102 000
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)	31.1810	94 000
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(8 000)	26.0980	86 000
Young, Brian	5		O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(14 000)	25.0170	166 000*
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(7 000)	26.3820	159 000*
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(10 000)	31.1810	149 000*

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Canexus Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
McLellan, Richard Thomas	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9 797	4.3000	10 917
BMO RESP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	648	4.2500	5 948
			O	2009-03-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 200)	2.9500	3 748
			O	2009-03-25	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	2.9500	5 348
Katherine Ann McLellan RRSP	PI		O	2008-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 214	4.2500	13 541
Canfor Pulp Income Fund									
<i>Fund Units</i>									
Robinson, Brett Robert	5		O	2008-10-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 820
Colleen Robinson	PI		O	2008-10-27	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-10-01	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Colleen Robinson - Spousal RRSP	PI		M'	2008-10-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			31
Capstone Mining Corp.									
<i>Options</i>									
Gammon, John Blundell	8		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	30 000	1.4900	174 855
Cargojet Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Cargojet Income Fund	1		O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 506		75 348
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 506		81 854
Caribbean Utilities Company, Ltd.									
<i>Actions ordinaires Class A Ordinary Shares</i>									
Bothwell, John Bryan	4								
John Bryan Bothwell and Andrea C. Bothwell	PI		O	2009-03-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	107	8.6040USD	5 730*
Hew, J.F. Richard	4, 5		O	2009-03-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	200	8.6040USD	2 479
			O	2009-03-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	39	8.6040USD	2 279
			O	2009-03-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	8.6040USD	2 482
J.F. Richard Hew with Sandy Hew	PI		O	2009-03-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	214	8.6040USD	11 426
Murray, Douglas H.	5								
Douglas H. Murray & Sheryl L. Murray	PI		O	2009-03-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	39	8.6040USD	3 073

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Powell, Eddinton M.	4		O	2009-03-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6	8.6040USD	540*
Ritch, David E.	4		O	2009-03-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	155	8.6040USD	8 271*
Small, Andrew	5		O	2009-03-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	150	8.6040USD	674
Thomson, Peter A.	4								
Peter A. Thomson for Christina Marie Thomson	PI		O	2009-03-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	32	8.6040USD	2 188*
Peter A. Thomson for Monique E. Thomson	PI		O	2008-03-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	32	8.6040USD	1 664*
Peter A. Thomson for Victoria Joy Thomson	PI		O	2008-03-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	50	8.6040USD	2 565
Valley Field Investments Ltd.	PI		O	2009-03-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	54	8.6040USD	2 885*
Watler, David	5		O	2009-03-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	73	8.6040USD	3 836
Monica Watler and David Watler	PI		O	2009-03-18	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5	8.6040USD	273
Cascades inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bellemare, Jean-Luc	5		O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	1.8500	8 485
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	11 100	1.8600	19 585
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 300	1.9700	21 885
Catalyst Paper Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lindstrom, Robert	5								
Barbara Lindstrom	PI		O	2003-03-28	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	41 000	0.1200	41 000
<i>Options</i>									
Baarda, Brian	5		O	2009-03-24	D	97 - Autre	(366 666)		45 590
Bonifero, Stephen Patrick	5		O	2009-03-24	D	97 - Autre	(372 549)		0
Garneau, Richard	4		O	2007-07-31	D	50 - Attribution d'options	854 586		
			M	2007-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	854 586		
			M'	2007-07-31	D	50 - Attribution d'options	854 586		
			M''	2007-07-31	D	50 - Attribution d'options	854 586		854 586
			O	2008-07-29	D	50 - Attribution d'options	400 698	1.1500	
			M	2008-07-29	D	38 - Rachat ou annulation	400 698	1.1500	
			M'	2008-07-29	D	50 - Attribution d'options	400 698	1.1500	
			M''	2008-07-29	D	50 - Attribution d'options	400 698	1.1500	1 255 284
			O	2009-03-24	D	97 - Autre	(1 255 284)		0
Johnston, Brian	5		O	2009-03-24	D	97 - Autre	(366 666)		46 698

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Restricted Share Units</i>									
Baarda, Brian	5		O	2009-03-24	D	97 - Autre	(162 609)		0
Bonifero, Stephen Patrick	5		O	2009-03-24	D	97 - Autre	(165 217)		66 800
Garneau, Richard	4		O	2007-04-23	D	46 - Contrepartie de services	50 000		
			M	2007-04-23	D	38 - Rachat ou annulation	(50 000)		
			M'	2007-04-23	D	46 - Contrepartie de services	50 000		
			M''	2007-04-23	D	46 - Contrepartie de services	50 000		50 000
			O	2007-07-31	D	46 - Contrepartie de services	545 098		
			M	2007-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	545 098		
			M'	2007-07-31	D	38 - Rachat ou annulation	(545 098)		
			M''	2007-07-31	D	46 - Contrepartie de services	545 098		
			M'''	2007-07-31	D	46 - Contrepartie de services	545 098		595 098
			O	2008-04-29	D	46 - Contrepartie de services	16 800		
			M	2008-04-29	D	38 - Rachat ou annulation	16 800		
			M'	2008-04-29	D	38 - Rachat ou annulation	(16 800)		
			M''	2008-04-29	D	46 - Contrepartie de services	16 800		611 898
			O	2009-03-24	D	97 - Autre	(728 251)		66 800
Johnston, Brian	5		O	2009-03-24	D	97 - Autre	(162 609)		0
Celestica Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Delisle, Guy	5		O	2009-03-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6		908
McCaughey, Michael	7		O	2009-03-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 759		25 863
Celtic Exploration Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lalani, Sadiq	5								
Employee Stock Savings Plan (ESSP)	PI		O	2009-03-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	90	12.7500	3 555
Morgenstern, David Charles	5								
Tyler David Morgenstern	PI		O	2004-12-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	175	14.2400	175
Sinclair, Neil Graham	4		O	2008-07-10	D	51 - Exercice d'options	50 000	5.9000	759 667
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)	13.6500	559 667
			O	2009-03-20	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	116 000	13.9000	675 667
			O	2009-03-25	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(38 333)	14.1350	637 334
Sinson Investments Ltd.	PI		O	2009-03-20	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(116 000)		0
Ceres Global Ag Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Parniak, Mary Frances	4		O	2007-12-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	4.2900	500
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	4.2900	1 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	4.2500	2 000
Chariot Resources Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
thompson, edward george	4		O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000		676 000*
Charter Real Estate Investment Trust									
<i>Parts</i>									
C.A. Bancorp Inc.	3		O	2009-03-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	18 622	0.8349	6 028 813
Chemin de Fer Canadien Pacifique Limitée									
<i>Options</i>									
Campbell, Heather	5		O	2009-03-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	11 500	36.0000	11 500
Chemtrade Logistics Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Chemtrade Logistics Income Fund	1		O	2009-03-13	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	5.4500	5 000
			O	2009-03-13	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)	5.4500	0
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	9 600	5.3300	9 600
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(9 600)	5.3300	0
Romano, Maryann	7		O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	5.2000	7 363
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	5.7500	9 363
Chesswood Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Shafraan, Barry Wade	7								
Barry Shafraan RSP	PI		O	2009-03-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	1.9500	23 500*
Souverein, Gary	7		O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	1.6270USD	69 330*
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	1.6270USD	69 830*
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	1.5455USD	71 830*
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	1.5940USD	73 330*
Steiner, Frederick William	7		O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 100	1.7800	329 185*
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	1.7800	329 985*
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	18 100	1.8500	348 085*
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	1.8500	358 085*
CI Financial Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bushell, Eric B.	7		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	13.4965	45 400

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Cineplex Galaxy Income Fund									
<i>Parts</i>									
Fitzgerald, Anne Tunstall	5		O	2009-03-12	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(348)		23 406
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 000)	14.4500	12 406
Jacob, Ellis	5		O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 700)	14.2200	93 445
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	14.3800	43 445
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(43 000)	14.4100	445
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(445)	14.4100	0
Kent, Jeff	5		O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	14.4500	25 363
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(21 900)	14.4500	3 463
Mandryk, Suzanna	5		O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	14.4700	13 598
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	14.4600	12 198
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 500)	14.4500	7 698
Marshall, Patricia Dawn	5		O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	15.1000	7 937
Shaw, Ian	5		O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	15.3300	14 008
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	15.3200	13 708
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	15.3100	13 608
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	15.2900	13 508
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	15.2700	13 408
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	15.2500	12 908
Tishler, William A.	5		O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 937)	14.0000	4 000
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	14.2500	2 000
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	14.5000	0
Citadel HYTES Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Bruvall, James Thomas	4, 5								
899259 Alberta Ltd.	PI		O	2009-03-20	I	46 - Contrepartie de services	1 572	5.6500	77 250
Duncan, Darren Kelly	5								
766421 Alberta Ltd.	PI		O	2009-03-20	I	46 - Contrepartie de services	786	5.6500	53 184
MacIntyre, Kent	4								

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Canadian Income Fund Group	PI		O	2009-03-20	I	46 - Contrepartie de services	5 503	5.6500	415 610
Cline Mining Corporation									
<i>Options</i>									
BATES, KENNETH HARRY	4, 5		O	2009-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	(400 000)	2.3500	400 000*
CML Healthcare Income Fund									
<i>Parts</i>									
Weber, Thomas S.	5		O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	13.1000	5 954
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	13.1500	3 954
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	13.1500	
			M	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	13.2500	2 954
CO2 Solution Inc.									
<i>Options</i>									
FRADETTE, SYLVIE	5		O	2009-03-19	D	52 - Expiration d'options	(6 600)		403 600
Okell, Kimberley	4		O	2009-03-19	D	52 - Expiration d'options	(8 000)		32 000
Parent, Linda	5		O	2009-03-19	D	52 - Expiration d'options	(280 000)		265 000
Pelletier, Martin P.	4		O	2009-03-19	D	52 - Expiration d'options	(6 000)		32 000
COM DEV International Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Keating, John Stephen	5		O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	3.1125	211 679*
Commercial Solutions Inc.									
<i>Options</i>									
Harrison, Kenneth	4		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	10 000	0.2500	90 000
Kruper, Daryl William	4		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	10 000	0.2500	100 000
MARTIN, ALAN	4		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	10 000	0.2500	50 000
Smith, Richard Henry	4		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	10 000	0.2500	110 000
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cory, Michael A	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	638	47.9794	1 638
Haasz, Ami	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	524	48.5639	21 678
Harrison, E. Hunter	4, 5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 594	44.3027USD	62 949
Hebert, Francois	5		O	2008-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	464	48.6214	507
Hiscock, Russell J.	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	763	49.0751	4 818
Houle, Ghislain	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	641	48.4847	27 294
Jablonski, Stan W.	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	120	48.5632	3 189
			O	2009-03-26	D	51 - Exercice d'options	30 000	16.4167	33 189
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	46.4521	3 189

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Joel, Harvey T.	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	390	48.5711	3 271
Kempston Darkes, V. Maureen	4		O	2009-03-26	D	51 - Exercice d'options	1 000	14.7550	42 000
Liepelt, Jeff A.	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	445	44.3662USD	5 455
Madigan, Kimberley A.	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	610	44.5413USD	8 882
Miller, Paul C.	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	978	48.4126	15 925
Mohan, Michael	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	491	44.3342USD	3 890
Mongeau, Claude	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 291	48.2330	25 251
Noorigian, Robert E.	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	600	48.2227	40 836
Pace, Robert	4		O	2009-03-23	D	51 - Exercice d'options	12 000	14.7550	70 874
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 000)	44.0368	58 874
Pharand, Serge	5		O	2008-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 060	48.3445	29 464
Phillips, Karen B.	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	569	44.3914USD	9 121
Pitz, Laird J.	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	142	44.1530	318
Reardon, Donald K	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	378	44.2268USD	595
Ruest, Jean-Jacques	5		O	2008-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	814	48.5092	9 642
Trafton II, Gordon T.	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	788	44.4537USD	9 730
Vena, Jim V.	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	794	48.1954	9 710
Waite, Paul D.	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	504	48.5833	2 421
<i>Options</i>									
Jablonski, Stan W.	5		O	2009-03-26	D	51 - Exercice d'options	(30 000)	16.4167	340 800
Kempston Darkes, V. Maureen	4		O	2009-03-26	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	14.7550	39 000
Pace, Robert	4		O	2009-03-23	D	51 - Exercice d'options	(12 000)	14.7550	39 000
Compagnie Pétrolière Impériale Ltée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Exxon Mobil Corporation	3								
Roytor & Co.	PI		O	2009-03-16	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(178 578)	41.9000	592 785 562
			O	2009-03-17	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(178 578)	43.4300	592 606 984
			O	2009-03-18	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(178 578)	42.2400	592 428 406
			O	2009-03-19	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(178 578)	43.2400	592 249 828
			O	2009-03-20	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre	(178 578)	41.6100	592 071 250

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Imperial Oil Limited									
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
						publique d'achat, regroupement ou acquisition			
	1		O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	78 000	42.2414	78 000
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(78 000)	42.2414	0
			O	2009-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	78 000	42.1985	78 000
			O	2009-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	(78 000)	42.1985	0
			O	2009-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	78 000	42.1801	78 000
			O	2009-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	(78 000)	42.1801	0
			O	2009-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	78 000	43.6431	78 000
			O	2009-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	(78 000)	43.6431	0
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	78 000	42.3685	78 000
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	(78 000)	42.3685	0
Coniagas Resources Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
	4, 5		O	2009-03-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			400 000
<i>Bons de souscription</i>									
	4, 5		O	2009-03-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			400 000
Copernican World Banks Split Inc.									
<i>Actions privilégiées</i>									
	7		O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	2.7500	2 200
Copper Mesa Mining Corporation (formerly Ascendant Copper Corporation)									
<i>Actions ordinaires</i>									
	4, 5								
	PI	R	O	2008-08-05	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	354 000	0.0840	7 354 000
		R	O	2008-08-06	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	238 000	0.0890	7 592 000
		R	O	2008-08-07	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	70 000	0.0900	7 662 000
<i>Bons de souscription</i>									
	4, 5								
	PI	R	O	2008-12-08	C	53 - Attribution de bons de souscription	2 500 000		3 790 000
			O	2009-02-27	C	54 - Exercice de bons de souscription	(1 585 333)		2 204 667
Corporation Cameco									
<i>Options</i>									
	5		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	50 000		305 000
	5		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	900		20 964
	5		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	30 000		145 000
	5		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	9 675		31 746
	5		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	50 000		100 000
	5		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	45 000		252 000
	6		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	3 900		20 508
	4		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	120 000		1 246 000
	5		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	5 250		110 475
	5		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	12 900		213 300
	5		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	2 700		30 906

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Porteur inscrit									
McIntyre, James Douglas	5		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	8 550		29 901
Melbye, Scott Eric	7		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	8 775		76 830
Merasty, Gary	5		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	8 475		13 725
Mirwald, Rita Mary	5		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	25 000		197 000
Neuburger, David Mark	5		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	10 005		111 195
Oliver, Andrew John	5		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	10 005		69 186
Orr, Kelly Lovern	5		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	4 575		33 435
Ozberk, Engin	5		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	8 550		30 333
Quinn, Sean Anthony	5		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	12 900		77 700
Schroeder, Kaylynn Mavis	5		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	8 475		13 575
Seitz, Kenneth Alvin	5		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	12 900		37 263
Shpyth, Albert Anthony	5		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	7 875		39 195
Siemens, Elizabeth Jean	5		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	2 700		17 004
Steane, Robert Albert	5		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	13 005		124 605
Storms, Geoffrey Douglas	5		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	4 800		41 550
Thiel, Mark Joseph	5		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	2 250		21 402
Wong, Alice Louise	5		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	13 005		63 105
Corporation Cott									
<i>Actions ordinaires</i>									
Figuerero, Juan	5		O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.7500USD	359 873
Fowden, Jeremy Stephen Gary	5		O	2007-09-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	93 632	0.9200USD	93 632
Gibbons, David	4		O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	0.6700USD	85 344
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	38 600	0.6800USD	123 944
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	9 800	0.6900USD	133 744
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.7000USD	134 744
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	0.7100USD	134 944
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	0.6900USD	135 244
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	17 000	0.7000USD	152 244
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 800	0.7100USD	161 044
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 900	0.7200USD	167 944
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 800	0.7300USD	171 744
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 200	0.7400USD	184 944
			O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	0.7400USD	185 044

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 261	0.7500USD	188 305
			O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 400	0.7600USD	198 705
			O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 339	0.7700USD	219 044
			O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 700	0.7800USD	229 744
			O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 200	0.7900USD	234 944
Joliff, Arnaud	7		O	2007-09-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	13 500	0.7900USD	13 500
Corporation Énergie Split Inc.									
<i>Actions privilégiées Class B</i>									
Pearce, Stephen Douglas	5		O	2003-09-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	15.5070	2 500*
Corporation Financiere Power									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gratton, Robert	4		O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(90 100)	18.3252	2 849 189
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(118 900)	19.2257	2 730 289
			O	2009-03-17	D	51 - Exercice d'options	90 100	13.5000	2 820 389
			O	2009-03-18	D	51 - Exercice d'options	118 900	13.5000	2 939 289
Rousseau, Henri-Paul	6, 5								
Fiducie HP Rousseau	PI		O	2009-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 400	18.4900	5 400
<i>Options</i>									
Gratton, Robert	4		O	2009-03-17	D	51 - Exercice d'options	(90 100)	13.5000	6 824 136
			O	2009-03-18	D	51 - Exercice d'options	(118 900)	13.5000	6 705 236
Corporation Immobilière Cagim									
<i>Actions ordinaires catégorie "A"</i>									
Boutin, Guy	4, 5								
Fonds FBL inc.	PI		O	2009-03-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.3800	1 722 255
			O	2009-03-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.3800	1 732 255
			O	2009-03-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.3800	1 736 255
			O	2009-03-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 000	0.4100	1 776 255
			O	2009-03-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	64 000	0.4200	1 840 255
Corporation Minière Nord Abitibi									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ebert, Shane William	4		O	2009-03-19	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	150 000	0.1000	1 001 332
Jutras, Jean Pierre	4, 5		O	2009-03-19	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	50 000	0.1000	236 096
O'Neill, Barbara Michele	5								
ITF Alexander O'Neill	PI		O	2009-03-19	C	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	50 000	0.1000	139 600
<i>Bons de souscription</i>									
Ebert, Shane William	4		O	2009-03-19	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	75 000	0.1500	95 833
Jutras, Jean Pierre	4, 5		O	2009-03-19	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	25 000	0.1500	35 416
O'Neill, Barbara Michele	5								
ITF Alexander O'Neill	PI		O	2009-03-19	C	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	25 000	0.1500	57 300
Corporation Northgate Minerales									
<i>Actions ordinaires</i>									
Douglas, Jon Alexander	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7 738	1.6700	43 799
Howorth, Matthew	5		O	2008-08-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 499
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	750	0.9400	2 249
Lee, Eugene	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7 233	1.6300	11 118
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(10 094)	1.6300	1 024
MacPhail, Peter	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	409	2.9300	21 229
Rockingham, Christopher John	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	9 849	1.6800	40 805
Stowe, Kenneth George	4, 5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	24 897	1.6700	256 388
Corporation Shoppers Drug Mart									
<i>Actions ordinaires</i>									
Thompson, Leslee Johnston	4	R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 400)	43.0600	21 600
		R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	43.0500	20 100
		R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	43.0300	19 100
		R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	43.0200	18 300
		R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	43.2300	17 800
		R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	43.2200	17 500
		R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	43.1500	16 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
		R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	43.0900	15 900
		R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	43.0800	15 200
		R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	43.3500	14 900
		R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	43.3400	14 300
		R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	43.3100	13 800
		R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	43.3000	12 400
		R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	43.2320	12 200
		R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	43.4600	12 100
		R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	43.4500	11 200
		R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 800)	43.4400	9 400
		R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	43.4100	8 700
		R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	43.4000	7 500
		R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	43.6700	7 300
		R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	43.6600	6 900
		R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	43.6500	5 800
		R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	43.5200	5 500
		R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	43.5100	5 000
Corridor Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Huskins, Larry Everett	8		O	2006-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-05-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	718	7.3478	718
			O	2008-05-21	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	71	9.4000	789
			O	2008-06-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	66	10.1500	855
			O	2008-06-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	71	9.7000	926
			O	2008-07-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	78	8.8000	1 004
			O	2008-07-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	89	7.7800	1 093
			O	2008-08-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	99	6.9800	1 192

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionnariat			
			O	2008-08-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	109	6.3000	1 301
			O	2008-09-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	123	5.6000	1 424
			O	2008-09-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	159	4.3400	1 583
			O	2008-10-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	200	3.4500	1 783
			O	2008-10-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	315	2.1900	2 098
			O	2008-11-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	276	2.5000	2 374
			O	2008-11-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	302	2.2800	2 676
			O	2008-12-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	286	2.4100	2 962
			O	2008-12-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	316	2.1800	3 278
			O	2009-01-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	332	2.0800	3 610
			O	2009-01-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5 744	2.8300	9 354
Sarah Huskins	PI		O	2006-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2006-03-30	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	4.4500	1 500
<i>Options</i>									
Huskins, Larry Everett	8		O	2006-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-05-20	D	50 - Attribution d'options	25 000	9.4800	75 000
			O	2006-07-04	D	50 - Attribution d'options	50 000	5.0900	50 000
CORUS Entertainment Inc.									
<i>Actions sans droit de vote Class B</i>									
Harris, Michael Peter	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	83	21.3600	196
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	478	16.9700	674
Johnston, JJ	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	202	21.2900	26 788
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 180	16.9500	27 968
Lecomte, Christophe	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	105	21.3500	1 954
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	602	16.9900	2 556
MacKrell, Gerry	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	48	21.3100	1 740

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	281	16.9600	2 021
Schaefer, Susan Marie	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	110	21.3100	281
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	644	16.9300	925
Crescent Point Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Colborne, Paul	7		O	2009-03-24	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	10 000		76 000
			O	2009-03-24	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	10 000	21.2500	86 000
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000		66 000
Janice & Paul Colborne	PI		O	2009-03-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	21.2500	
			M	2009-03-24	I	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	50 000	21.2500	50 000
			O	2009-03-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	27.3300	0
			O	2009-03-25	I	90 - Changements relatifs à la propriété	3 500		3 500
Spousal RRSP	PI		O	2009-03-25	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(3 500)		66 278
ROMANZIN, GERALD A.	4		O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	24.4400	6 375
CU Inc.									
<i>Actions privilégiées 4.60 Series 1 Cum Red</i>									
Southern, Nancy C.	4, 5								
Akito Holdings Inc.	PI		O	1999-03-04	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 700	17.5600	1 700
<i>Actions privilégiées 6.70 Series 2 Cum Red</i>									
Booth, Robert T.	7		O	2008-03-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2009-03-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-18	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	3 000	25.0000	3 000
Shaw, Michael M.	7		O	2009-03-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-03-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2009-03-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-18	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	2 000	25.0000	2 000
Southern, Nancy C.	4, 5								
Akito Holdings Inc.	PI		O	1999-03-04	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-18	C	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un	10 000	25.0000	10 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
						prospectus			
Southern, Ronald D.	4, 7, 6, 5		O	2003-04-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-18	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	10 000	25.0000	10 000
Watson, Karen M.	5		O	2004-11-19	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-18	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	6 000	25.0000	6 000
DALSA Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chamberlain, Savvas	5		O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	29 700	4.2500	262 598*
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 300	4.4400	277 898*
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	4.9100	287 898*
Daylight Resources Trust									
<i>Débetures convertibles Series C 10</i>									
Eshleman, Brent Andrew	7								
Lee Kristine Eshleman	PI		O	2009-03-17	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 1 860.00	93.0000	\$ 1 860.00
<i>Parts de fiducie</i>									
Eshleman, Brent Andrew	7		O	2009-03-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	585	7.0500	22 860
Ford, Randy	7		O	2009-03-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	585	7.0500	102 926
Hanbury, Edwin Stewart	7		O	2009-03-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	585	7.0500	263 248
Homer, Stephen Roy	7		O	2009-03-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	585	7.0500	113 102
KAZEIL, PAMELA PEARL	7		O	2009-03-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	585	7.0500	2 978
Lambert, Anthony	7		O	2009-03-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	884	7.0500	495 631
Nielsen, Steven Ronald	7		O	2009-03-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	715	7.0500	212 224
Simpson, Gerald	7		O	2009-03-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	585	7.0500	172 083
Woods, Frederick	7		O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 063)	6.8000	13 050
Deans Knight Income Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cameron, Dillon	5		O	2009-03-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			15 000
Chicoyne, Denyse	4		O	2009-03-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			30 000
Deans, Wayne	4		O	2009-03-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			400 000
Forbes Medi-Tech Inc	3		O	2009-03-18	D	37 - Division ou regroupement d'actions	(38 412 000)		0

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Hampson, Philip R.O.	4		O	2009-03-18	D	37 - Division ou regroupement d'actions	100 555		100 555*
Langdon, Craig	4		O	2009-03-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Myles, Mark	5		O	2009-03-18	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	40 000	10.0000	40 000
						00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			10 000
Denison Mines Corp. (formerly International Uranium Corporation)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Buck, Philip Gordon	5		O	2008-01-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 000
		R	O	2008-10-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 000	1.6048	7 000
LITTLE, PAUL F.	4		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.9100	535 046
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.8600	560 046
Lundin, Lukas Henrik	4, 5		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200 000	0.9100	470 710
DEQ Systèmes Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
DEQ Systèmes Corp.	1		O	2009-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	170 500	0.2200	170 500*
Vachon, Jean-Claude	4, 6, 5		O	2007-12-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 500)	1.6700	
REER	PI		M	2007-12-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 500)	1.6700	
			M'	2007-12-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 500)	1.6700	145 000
DHX Media Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Court, Neil	4		O	2009-03-25	D	46 - Contrepartie de services	87 921	1.3648	1 934 235*
DeNure, Steven Graham	4, 5		O	2009-03-25	D	46 - Contrepartie de services	87 921	1.3648	
			M	2009-03-25	D	46 - Contrepartie de services	87 921	1.3648	87 921*
Stevenson, Elizabeth Jean	5		O	2009-03-25	D	46 - Contrepartie de services	43 960	1.3648	855 995*
<i>Options</i>									
DeNure, Steven Graham	4, 5		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	360 000	0.5800	435 000*
Dividend Growth Split Corp.									
<i>Class A Shares</i>									
Dividend Growth Split Corp.	1		O	2009-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	3 000	4.1500	3 000
Dundee Corporation									
<i>Options</i>									
MacRae, Garth A. C.	4, 5		O	2009-03-13	D	52 - Expiration d'options	(180 000)		150 000
DundeeWealth Inc. (formerly Dundee Wealth Management Inc.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Juravsky, Martin Leb	5	R	O	2009-03-06	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 607)	4.5000	0
easyhome Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Johnson, Donald Kenneth	4, 3		O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	(200 000)	10.4800	0

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						marché			
			O	2009-03-17	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	200 000	18.0000	200 000
JVC Trust	PI	R	O	2006-03-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200 000	10.4800	200 000
			O	2009-03-17	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(200 000)	18.0000	0
EGI Financial Holdings Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
LITTLE, PAUL F.	4		O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	7.0000	476 767
<i>Options</i>									
Kalopsis, George	7		O	2009-03-20	D	51 - Exercice d'options	(4 000)		41 000
E-L Financial Corporation Limited									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dominion and Anglo Investment Corporation Limited	3		O	2009-03-17	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(10 000)	375.0000	1 369 248
1707541 Ontario Limited	PI		O	2009-03-17	I	90 - Changements relatifs à la propriété	10 000	375.0000	31 100
Ember Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ryan, Bruce	5								
Bruce Ryan RRSP	PI		O	2009-03-24	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	0.5100	23 517
			O	2009-03-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 500	0.5100	26 017
Enbridge Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Holder, Janet Arlene	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	34	38.8900	6 537
			O	2009-01-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	33	39.9100	6 570
			O	2009-01-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	33	39.6000	6 603
			O	2009-02-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	32	40.9400	6 635
			O	2009-02-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	33	39.5500	6 668
			O	2009-03-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	65	37.6300	6 733
			O	2009-03-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	35	37.1000	6 768
			O	2009-03-17	D	51 - Exercice d'options	7 000	17.2500	13 768
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	40.0000	6 768
ScotiaMcLeod	PI		O	2009-03-01	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	37.6300	142
Pleckaitis, Arunas Jonas	7		O	2008-12-29	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	29	38.8900	12 915
			O	2009-01-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	29	39.9100	14 007
			O	2009-01-26	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	28	39.6000	14 035
			O	2009-02-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	28	40.9400	14 063

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionnariat			
			O	2009-02-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	29	39.5500	14 092
			O	2009-03-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	138	37.6300	14 230
			O	2009-03-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	31	37.1000	14 261
			O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	19 600	17.2500	33 861
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 200)	38.0300	32 661
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	38.0200	32 361
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 700)	38.0100	30 661
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 400)	38.0000	14 261
<i>Options \$17.25 (\$34.50) - June 17, 2009 Expiry</i>									
Holder, Janet Arlene	7		O	2009-03-17	D	51 - Exercice d'options	(7 000)	17.2500	20 000
Pleckaitis, Arunas Jonas	7		O	2009-03-16	D	51 - Exercice d'options	(19 600)	17.2500	0
EnCana Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dyte, Kerry Don	7, 5		O	2009-03-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	77	53.6300	
			M	2009-03-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	77	53.6300	3 260
			O	2009-03-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(490)	50.9800	2 770
			O	2009-03-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(485)	51.7800	2 285
Eresman, Randall Kerry	4, 7, 5		O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	50.7900	96 225
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 200)	50.7800	87 025
O'Brien, David Peter	4		O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	50.4000	20 722
Endeavour Silver Corp.									
<i>Débetures convertibles</i>									
Cooke, Bradford	4, 5		O	2002-07-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2009-02-26	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	\$ 163.00	1000.0000	\$ 163.00
Dickson, Daniel	5		O	2008-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2009-02-26	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	\$ 5.00	1000.0000	\$ 5.00
Energy Savings Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
BIRD, STEPHANIE	5		O	2009-03-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	84	11.0000	2 214
Early, Richard	5		O	2009-03-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	137	11.0000	5 354

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
HARTWICK, KENNETH	5		O	2009-03-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	307	11.0000	21 166
HEROD, JASON	5		O	2009-03-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	100	11.0000	3 014
Kellie, Diane	5		O	2009-03-18	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	88	11.0000	
			M	2009-03-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	88	11.0000	12 247
POTTER, GORD	5		O	2009-03-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	113	11.0000	2 838
Pritchett, Darren	5		O	2009-03-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	131	11.0000	55 889
Roy, Lynn	5		O	2009-03-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5	11.0000	899
SCHNEIDER, ANDREW	5		O	2009-03-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	123	11.0000	304 823
Sheppard, Shelley	5		O	2009-03-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	81	11.0000	1 583
Summers, Elizabeth	5		O	2009-02-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	54	11.0000	54
Enghouse Systems Limited									
<i>Options Employee Stock Option</i>									
Demirian, Eric	4		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	10 000	5.0000	60 000
Gibson, John George	4		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	10 000	5.0000	60 000
May, Todd	5		O	2009-03-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2001-03-16	D	50 - Attribution d'options	50 000		50 000
Ensign Energy Services Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Davies, Suzanne Lynne	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2	18.4700	279*
Envoy Capital Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bailey, John Harry	4		O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	1.2600USD	310 054*
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	1.2700USD	310 254*
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	1.3000USD	310 354*
EPCOR Power L.P.									
<i>Parts de société en commandite</i>									
Arnold, Hugh Peter	6		O	2005-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	93		93
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	447		540
Bridgeman, Guy Alfred	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	598		659

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionnariat			
Carpenter, Denise	6		O	2005-09-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	87		87
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	670		757
Cole, Doreen Alexandra	6		O	2009-02-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2009-02-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			392
Lee, Stuart	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	699	21.3400	2 290
Equal Weight Plus Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Bruvall, James Thomas	4, 5								
JCSS Capital Corp.	PI		O	2009-03-20	I	46 - Contrepartie de services	206	3.0300	12 276
Duncan, Darren Kelly	5								
766421 Alberta Ltd.	PI		O	2009-03-20	I	46 - Contrepartie de services	18	3.0300	1 077
MacDonald, Joseph Francis	5								
Monticello Capital Partners	PI		O	2009-03-25	I	46 - Contrepartie de services	16	3.0300	964
MacIntyre, Kent	4								
Canadian Income Fund Group	PI		O	2009-03-20	I	46 - Contrepartie de services	480	3.0300	22 321
Erdene Resource Development Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Webster, Philip L.	4								
3046877 Canada Inc	PI	R	O	2009-03-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	590 000	0.2050	590 000
		R	O	2009-03-06	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.2050	600 000
EURO Ressources S.A.									
<i>Actions ordinaires</i>									
IAMGOLD Corporation	3								
IAMGOLD-Quebec Management Inc.	PI		O	2009-03-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 440	1.1800EUR	3 096 527
			O	2009-03-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 983	1.1800EUR	3 094 087
			O	2009-03-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 057	1.1800EUR	3 102 584
			O	2009-03-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 170	1.1800EUR	3 103 754
Exploration Amex Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lemay, Michel	5								
Services Miniers Lemco inc	PI		O	2009-03-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.3250	30 000
Exploration Dia Bras inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Arias Resource Capital Fund L.P.	3		O	2008-01-23	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	12 610 717	0.0600	

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2009-01-23	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	12 610 717	0.0600	
			M'	2009-01-23	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	12 610 517	0.0600	32 966 717
		R	O	2009-02-17	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	7 389 283	0.0600	40 356 000
<i>Bons de souscription</i>									
Arias Resource Capital Fund L.P.	3		O	2009-02-17	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	7 389 283		29 812 500
Exploration Dios Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Girard, Marie-José	4, 6, 5		O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.1000	873 649
<i>Bons de souscription</i>									
Pinetree Capital Ltd.	3								
Pinetree Resource Partnership	PI		O	2009-03-15	I	55 - Expiration de bons de souscription	(264 000)		1 466 500
Exploration First Gold inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Leboeuf, Eric	4, 5		O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	39 000	0.0800	1 639 000
Exploration Lounor Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
FISET, GILLES	4, 5		O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.1200	318 000
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.1150	338 000
Exploration Orbite VSPA Inc.									
<i>Actions Classe A</i>									
Gilsig, Toby	4	R	O	2008-11-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-11-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			682 500
<i>Bons de souscription</i>									
Gilsig, Toby	4		O	2008-11-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000
<i>Options</i>									
Gilsig, Toby	4		O	2008-11-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-17	D	50 - Attribution d'options	300 000		300 000
Léveillé, Lionel	4		O	2009-03-17	D	50 - Attribution d'options	300 000	0.1000	600 000
Meunier, Pierre B.	4		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	300 000		
			M	2009-03-17	D	50 - Attribution d'options	300 000		300 000
Exploration Puma Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Boulay, Richard Albert	4		O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(75 000)	0.0650	0
Extendicare Limited Partnership									
<i>Class B limited partnership units</i>									
MacQuarrie, James Thomas	6								
Northumberland Investments Limited	PI		O	2009-03-26	C	36 - Conversion ou échange	(35 819)		0
Extendicare Real Estate Investment Trust									
<i>Class B limited partnership units of Extendicare LP</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
MacQuarrie, James Thomas	4								
Northumberland Investments Limited	PI		O	2009-03-26	C	36 - Conversion ou échange	(35 819)		0
Parts de fiducie									
MacQuarrie, James Thomas	4								
Northumberland Investments Limited	PI		O	2009-03-26	C	36 - Conversion ou échange	35 819		77 924
Special Voting Units									
MacQuarrie, James Thomas	4								
Northumberland Investments Limited	PI		O	2009-03-26	C	36 - Conversion ou échange	(35 819)		0
Fairborne Energy Ltd.									
Actions ordinaires									
Pyke, David Edward Timothy	5		O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	2.6000	242 435
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(18 000)	2.4600	224 435
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(19 000)	2.4000	205 435
Financial Preferred Securities Corporation									
Actions privilégiées									
Bruvall, James Thomas	4, 5								
JCSS Capital Corp.	PI		O	2009-03-20	I	46 - Contrepartie de services	145	8.5300	3 402
MacIntyre, Kent	4								
Canadian Income Fund Group	PI		O	2009-03-20	I	46 - Contrepartie de services	339	8.5300	12 388
Finning International Inc.									
Droits (Share Appreciation Rights)									
Bone, Andrew William	5		O	2009-03-21	D	58 - Expiration de droits de souscription	(17 000)		28 882
Prince, George Stanley	5		O	2009-03-21	D	58 - Expiration de droits de souscription	(17 000)		28 882
Parts Deferred Share Units									
Carter, James Edward Clark	4		O	2009-03-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 136	11.6600	8 658
Emerson, David Lee	4		O	2009-03-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 136	11.6600	1 894
O'Neill, Kathleen M.	4		O	2009-03-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	675	11.6600	4 248
First Capital Realty Inc.									
Actions ordinaires									
Gazit Canada Inc.	3		O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 500	14.2600	47 444 642
			O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 600	14.5000	47 449 242
			O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	14.5600	47 450 142
			O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	14.4000	47 451 142
			O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	14.3500	47 452 642
			O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	14.3000	47 454 642
			O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	14.2900	47 455 142
			O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	14.2100	47 455 542
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	4 500	14.2500	47 460 042

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre						marché			
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	14.3000	47 463 042
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	14.3400	47 463 342
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	14.3500	47 464 342
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	14.3800	47 465 342
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	14.4000	47 465 842
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	14.2700	47 466 842
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	14.2400	47 470 842
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	14.2600	47 470 942
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	14.2700	47 471 742
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	14.8600	47 472 242
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	15.2100	47 472 742
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	14.2100	47 471 242
McArthur, Susan J.	4		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	15.6800	2 000
Segal, Dori	4, 7, 6, 5		O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	14.2600	330 000
			O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	14.3800	330 800
Erica Segal	PI		O	2009-03-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	156	14.5200	4 400
<i>Débetures convertibles 5.50 Unsecured Subordinated Debentures Due Sept. 30, 2017</i>									
Gazit Canada Inc.	3		O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 13 000.00	0.6505	\$ 123 656 000.00
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 62 000.00	0.6900	\$ 123 718 000.00
			O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 15 000.00	0.7000	\$ 123 733 000.00
			O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 23 000.00	0.6900	\$ 123 756 000.00
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 21 000.00	0.7500	\$ 123 777 000.00
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 19 000.00	0.7800	\$ 123 796 000.00
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 24 000.00	0.7995	\$ 123 820 000.00
First Quantum Minerals Ltd									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
St. George, Peter	4		O	2008-04-10	D	51 - Exercice d'options	100 000	5.1000	106 255
Options									
Daybreak Family Trust	4		O	2008-04-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-04-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
St. George, Peter	4		O	2008-04-10	D	97 - Autre	(100 000)		
			M	2008-04-10	D	51 - Exercice d'options	(100 000)		0
First Uranium Corporation									
Options									
evans, patrick charles	4		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	60 000	1.7500	250 000
Flint Energy Services Ltd.									
Actions ordinaires									
Lambert, Keith Henry	5		O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	5.7300	100
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	5.9900	800
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	6.0000	2 000
Fonds de Placement Immobilier H&R									
Parts									
Froom, Larry	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	64		4 450
Goldberg, Shawn	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	24		868
Hofstedter, Thomas J.	4, 5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 975		134 363
Tomfrim Inc.	PI		O	2009-02-28	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	11 391		609 771
Fonds de Placement Immobilier InnVest									
Débitures convertibles 5.85 Series C									
Armoyan, Vrege	6		O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 100 000.00	48.0100	\$ 127 000.00*
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 13 000.00	48.0500	\$ 140 000.00*
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 1 000.00	48.1000	\$ 141 000.00*
Débitures convertibles Debentures 6.25 Series A									
Armoyan, Vrege	6		O	2008-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 41 000.00	58.0100	\$ 41 000.00*
Parts de fiducie									
INVEST REAL ESTATE INVESTMENT TRUST	1		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 700	3.0461	20 700
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	59 300	3.1500	80 000
Fonds de revenu Bell Aliant Communications régionales									
Parts									
Bell, Mary-Ann	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	904	27.2900	2 034

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionnariat			
Dilworth, Peter	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 090	27.2900	2 952
Dubé, Roch	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 154	27.2900	7 857
Guimont, Vincent	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	248	24.2040	1 075
Hanlon, Mark S.	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	358	27.2900	1 988
Rathbun, David	7		O	2008-03-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	162	27.8100	
			M	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	162	27.8100	7 627
			O	2008-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	157	28.9300	7 784
			O	2008-03-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	923	29.4600	8 707
			O	2008-04-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	163	30.0600	8 870
			O	2008-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	164	30.1200	9 034
			O	2008-06-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	217	29.4800	9 251
			O	2008-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	181	27.9100	9 432
			O	2008-08-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	186	27.3300	9 618
			O	2008-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	191	26.9100	9 809
			O	2008-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	223	23.3000	10 032
			O	2008-11-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	262	25.5200	10 294
			O	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	239	22.2500	10 533
			O	2009-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	221	24.3900	10 754
			O	2009-02-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	206	26.3200	10 960
Redden, Zeda	5		O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	52	27.8100	456
			O	2008-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	51	28.9300	507
			O	2008-03-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	259	29.4600	766
			O	2008-04-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	52	30.0600	818
			O	2008-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	52	30.1200	870
			O	2008-06-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	76	29.4800	946

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	57	27.9100	1 003
			O	2008-08-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	60	27.3300	1 063
			O	2008-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	61	26.9100	1 124
			O	2008-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	71	23.3000	1 195
			O	2008-11-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	92	25.5200	1 287
			O	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	76	22.2500	1 363
			O	2009-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	70	24.3900	1 433
			O	2009-02-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	66	26.3200	1 499
Rignanesi, Catherina	7		O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	125	27.8100	6 879
			O	2008-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	121	28.9300	7 000
			O	2008-03-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	382	29.4600	7 382
			O	2008-04-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	122	30.0600	7 504
			O	2008-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	123	30.1200	7 627
			O	2008-06-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	156	29.4800	7 783
			O	2008-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	136	27.9100	7 919
			O	2008-08-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	140	27.3300	8 059
			O	2008-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	143	26.9100	8 202
			O	2008-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	168	23.3000	8 370
			O	2008-11-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	188	25.5200	8 558
			O	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	180	22.2500	8 738
			O	2009-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	166	24.3900	8 904
			O	2009-02-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	156	26.3200	9 060
RBC Dominion - TFSA	PI		O	2008-02-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	198	25.2200	
			M	2009-02-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	198	25.2200	198
Roberts, R. Michael	7		O	2008-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	83	26.9100	1 343
			O	2008-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	86	23.3000	1 429

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-11-14	D	d'actionnariat 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	111	25.5200	1 540
			O	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	92	22.2500	1 632
			O	2009-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	85	24.3900	1 717
			O	2009-02-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	80	26.3200	1 797
Sawler, Catherine	7		O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	39	27.8100	184
			O	2008-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	39	28.9300	223
			O	2008-03-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	179	29.4600	402
			O	2008-04-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	37	30.0600	439
			O	2008-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	38	30.1200	477
			O	2008-06-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	55	29.4800	532
			O	2008-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	43	27.9100	575
			O	2008-08-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	45	27.3300	620
			O	2008-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	47	26.9100	667
			O	2008-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	54	23.3000	721
			O	2008-11-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	70	25.5200	791
			O	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	58	22.2500	849
			O	2009-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	54	24.3900	903
			O	2009-02-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	50	26.3200	953
RSP	PI		O	2008-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9	27.8100	1 086
			O	2008-02-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9	28.9300	1 095
			O	2008-03-14	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9	29.4600	1 104
			O	2008-04-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9	30.0600	1 113
			O	2008-05-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9	30.1200	1 122
			O	2008-06-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9	29.4800	1 131
			O	2008-07-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	9	27.9100	1 140

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-08-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	10	27.3300	1 150
			O	2008-09-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	10	26.9100	1 160
			O	2008-10-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	12	23.3000	1 172
			O	2008-11-14	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	12	25.5200	1 184
			O	2008-12-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	13	22.2500	1 197
			O	2009-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	12	24.3900	1 209
			O	2009-02-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	11	26.3900	1 220
Toner, Ivan	7		O	2008-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	82	27.8100	3 549
			O	2008-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	79	28.9300	3 628
			O	2008-03-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	526	29.4600	2 654
			O	2008-04-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	82	30.0600	2 736
			O	2008-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	83	30.1200	2 819
			O	2008-06-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	120	29.4800	2 939
			O	2008-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	91	27.9100	3 030
			O	2008-08-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	94	27.3300	3 124
			O	2008-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	96	26.9100	3 220
			O	2008-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	113	23.3000	3 333
			O	2008-11-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	144	25.5200	3 477
			O	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	121	22.2500	3 598
			O	2009-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	111	24.3900	3 709
			O	2009-02-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	105	26.3200	2 814
Tulk, Heather	7		O	2008-05-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	139	30.1200	174
			O	2008-06-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	124	29.4800	298
			O	2008-07-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	89	27.9100	387
			O	2008-08-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	92	27.3300	479
			O	2008-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	95	26.9100	574

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionnariat			
			O	2008-10-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	110	23.3000	684
			O	2008-11-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	149	25.5200	833
			O	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	118	22.2500	951
			O	2009-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	110	24.3900	1 061
			O	2009-02-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	102	26.3200	1 163
RRSP	PI		O	2008-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	27.8100	229
			O	2008-02-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	28.9300	230
			O	2008-03-14	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	29.4600	232
			O	2008-04-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	30.0600	234
			O	2008-05-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	30.1200	236
			O	2008-06-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	29.4800	238
			O	2008-07-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	27.9100	240
			O	2008-08-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	27.3300	242
			O	2008-09-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	26.9100	244
			O	2008-10-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	23.3000	247
			O	2008-11-14	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	25.5200	249
			O	2008-12-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	22.2500	252
			O	2009-01-15	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	24.3900	254
			O	2009-02-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	26.3200	257
Whiffen, Alfred	7		O	2008-11-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	43	25.5200	43
			O	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	32	22.2500	75
			O	2009-01-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	30	24.3900	105
			O	2009-02-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	28	26.3200	133
Fonds de revenu Benvest New Look									
<i>Options</i>									
Cleman, M. William	4		O	2009-03-20	D	51 - Exercice d'options	(21 831)	3.5500	0
<i>Parts</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Cleman, M. William	4		O	2009-03-20	D	51 - Exercice d'options	21 831	21831.0000	
			M	2009-03-20	D	51 - Exercice d'options	21 831	3.5500	50 000*
Fonds de revenu de Davis + Henderson									
<i>Parts de fiducie</i>									
Mandrozoz, Suzanne	7								
John Mandrozoz RRSP	PI		O	2009-03-25	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	70	12.3700	
			M	2009-03-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	70	12.3700	653
Fonds de revenu GENIVAR									
<i>Parts de fiducie</i>									
Veilleux, Tony	5		O	2009-03-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			199
Fonds de Revenu Pages Jaunes									
<i>Parts</i>									
Nisenholtz, Martin	4		O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	4.4620USD	5 000
Fonds de revenu Supremex									
<i>Parts de fiducie</i>									
Armoyan, George	6								
Geosam Investments Limited	PI		O	2009-03-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	535 600	2.0000	1 251 700*
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	890 800	2.0000	2 142 500*
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	2.0000	2 142 700*
			O	2009-03-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	97 100	2.2500	2 239 800*
Kobrynsky, Georges	4		O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	2.1000	1 900
Fonds Enerplus Resources									
<i>Parts</i>									
WATERS, Robert J.	5		O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	19.5000	36 841*
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	20.3000	35 841*
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	20.5000	34 841*
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	20.8500	33 841*
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	22.9900	
			M	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	22.0000	33 341*
Freehold Royalty Trust									
<i>Trust Units</i>									
MAHER, P MICHAEL	4		O	2009-03-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	624		3 546
Fronteer Development Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Hepburn, Lyle Roy	4		O	2009-03-24	D	51 - Exercice d'options	25 000		25 000
Lennox-King, Oliver	4, 5		O	2009-03-02	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	123 915	2.9000	523 915
O'Dea, Mark Gerard	4		O	2004-03-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)		
			M	2004-05-21	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)		(3 000)
			O	2004-07-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.6500	
			M	2004-05-21	D	51 - Exercice d'options	4 000	0.6500	1 000
			O	2005-05-09	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	300 000	0.1100	
			M	2005-05-09	D	51 - Exercice d'options	300 000	0.1100	306 000
			O	2005-05-09	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	200 000	0.2500	
			M	2005-05-09	D	51 - Exercice d'options	200 000	0.2500	506 000
			O	2006-11-01	D	52 - Expiration d'options	10 000	0.8400	
			M	2006-11-01	D	51 - Exercice d'options	10 000	0.8400	(10 000)
			O	2002-10-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000		1 000
			O	2004-08-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000		6 000
			O	2005-02-28	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)		6 000
			O	2005-06-03	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)		461 000
			O	2005-06-15	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)		444 700
			O	2006-03-15	D	90 - Changements relatifs à la propriété	2 000		186 800
			O	2006-08-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)		82 000
			O	2006-08-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)		80 000
			O	2006-08-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)		78 000
			O	2006-11-01	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)		(20 000)
			O	2006-11-24	D	51 - Exercice d'options	2 000		0
Rifore Consulting Inc	PI		O	2006-03-15	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(2 000)		0
Wife	PI		O	2001-05-07	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-08-29	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000		2 000
<i>Options</i>									
Hepburn, Lyle Roy	4		O	2009-03-24	D	51 - Exercice d'options	(25 000)	1.0000	460 000
O'Dea, Mark Gerard	4		O	2001-05-07	D	50 - Attribution d'options	525 000	0.1100	
			M	2001-05-07	D	50 - Attribution d'options	1 000 000	0.1100	
			M'	2001-05-07	D	50 - Attribution d'options	1 000 000	0.1100	1 000 000
			O	2004-05-21	D	51 - Exercice d'options	4 000		
			M	2004-05-21	D	51 - Exercice d'options	(4 000)		1 096 000
			O	2005-04-08	D	51 - Exercice d'options	900	0.1100	

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2005-04-08	D	51 - Exercice d'options	(900)	0.1100	1 235 100
			O	2005-05-09	D	51 - Exercice d'options	(500 000)		728 000
			O	2006-11-24	D	51 - Exercice d'options	(2 000)		789 900
Galleon Energy Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
MUNRO, BRADLEY R.	4		O	2008-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	3.6200	
			M	2009-01-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	3.6200	24 500
Gastem Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Guérin, Jean André	5		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	0.3050	18 000
General Donlee Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Lee, Melinda	4	R	O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 900	5.5000	4 700*
Allie Lockhart	PI	R	O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	5.5000	450*
Gestion de fonds Mavrix inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Balsdon, David Keith	5		O	2009-03-19	D	36 - Conversion ou échange	5 000		69 197
Shaw, William	4, 5		O	2009-03-19	D	36 - Conversion ou échange	5 000		230 830
Spooner, Malvin	4, 5		O	2009-03-19	D	36 - Conversion ou échange	15 000		185 716
Steele, Raymond	4, 5		O	2009-03-19	D	36 - Conversion ou échange	10 000		252 000
<i>Restricted Stock Units</i>									
Balsdon, David Keith	5		O	2009-03-19	D	36 - Conversion ou échange	(5 000)		5 000
Shaw, William	4, 5		O	2009-03-19	D	36 - Conversion ou échange	(5 000)		5 000
Spooner, Malvin	4, 5		O	2009-03-19	D	36 - Conversion ou échange	(15 000)		7 722
Steele, Raymond	4, 5		O	2009-03-19	D	36 - Conversion ou échange	(10 000)		8 254
Global Alumina Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Karjian, Karim	4								
Zefan Limited	PI		O	2009-03-23	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	1 500 000		3 100 000*
Wrobel, Bruce	4, 5, 3								
Herakles Capital Corp.	PI		O	2009-03-23	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	(1 500 000)		11 320 000*
GMP Capital Trust									
<i>Actions échangeables Class B Limited Partnership Units of Griffiths McBurney L.P.</i>									
Peters, Robert George	4		O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 100)	6.8200	189 900
<i>Parts de fiducie</i>									
Peters, Robert George	4	R	O	2008-08-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	12.0000	40 000
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	6.8800	0
Goldcorp Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bell, John	4		O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	5 000	15.0000	19 665*

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	41.1600	14 665*
Bryson, Robert	5		O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	33.3820USD	10 000*
Hazelton, Rohan	5		O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	5 000	19.2300	16 047*
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	41.3700	11 047*
McArthur, C. Kevin	4		O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	16 900	18.8200	447 440*
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(16 900)	41.5500	430 540*
McLean, Ronald	5		O	2009-03-20	D	51 - Exercice d'options	10 000	21.0100	10 736*
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	41.0000	736*
Rogers, Paula	5		O	2009-03-25	D	51 - Exercice d'options	15 000	25.7100	15 691*
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	42.7000	691*
Tudela, Anna Maria	5		O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	15 000	19.2300	15 640*
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	41.1000	640*
<i>Options</i>									
Bell, John	4		O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	15.0000	25 000*
Hazelton, Rohan	5		O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	19.2300	200 000*
McArthur, C. Kevin	4		O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	(16 900)	18.8200	150 000*
McLean, Ronald	5		O	2009-03-20	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	21.0100	125 000*
Rogers, Paula	5		O	2009-03-25	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	25.7100	115 000*
Tudela, Anna Maria	5		O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	19.2300	73 334*
GOLDMARK MINERALS LTD.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lamond, Robert William	4, 5, 3								
Humboldt Capital Corporation	PI		O	2009-03-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 000	0.0600	6 089 000
Great Canadian Gaming Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bell, Thomas	5								
The TTRL Family Trust	PI		O	2009-03-14	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 010)	2.5300	56 390
Buski, Richard Stanley	4		O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	2.5600	7 000
Great Plains Exploration Inc.									
<i>Options</i>									
Connolly, Daryl	4		O	2007-12-18	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.7000	
			M	2007-12-18	D	50 - Attribution d'options	50 000		50 000
			O	2008-07-25	D	50 - Attribution d'options	75 000	0.8600	
			M	2008-07-25	D	50 - Attribution d'options	75 000		125 000
			O	2009-02-19	D	50 - Attribution d'options	80 000	0.1900	
			M	2009-02-19	D	50 - Attribution d'options	80 000		
			M'	2009-02-19	D	50 - Attribution d'options	80 000		205 000
			O	2009-02-19	D	50 - Attribution d'options	80 000	0.1800	
			M	2009-02-19	D	50 - Attribution d'options	80 000		285 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-02-19	D	50 - Attribution d'options	80 000	0.1800	
			M	2009-02-19	D	50 - Attribution d'options	80 000		365 000
Great-West Lifeco Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Allison, Brian Robert	7		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	15 000	13.6258	32 061
Rai, Praimdat	5		O	2004-04-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2009-03-02	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	16.9800	2 000
		R	O	2009-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	14.4000	1 100
<i>Actions ordinaires Plan Common Shares</i>									
Berberich, Douglas Anthony	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	615	28.0550	4 844
<i>Options Common Share - Stock Options</i>									
Allison, Brian Robert	7		O	2009-03-23	D	51 - Exercice d'options	(15 000)	13.6258	75 000
Groupe Aecon Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Brady, Michael Frederick	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	860	10.9700	2 795
Dautovich, Robert Daniel	5, 2		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 541	12.1500	2 197
De Santis, Franco	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 107	12.2600	6 129
Finnerty, Michael David	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	862	12.4100	4 321
Hutzul, Timothy	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 114	12.2600	5 046
Nackan, Steven Neil	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	366	10.9700	5 624
Steels, Douglas Evan	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 108	10.0300	3 218
Swartz, Lindsay Brian	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 200	12.2600	25 071
Groupe CGI inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Classe A</i>									
Bourque, André	5								
Sun Life - RAA	PI		O	2009-01-12	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	124	9.7739	3 184
			O	2009-01-13	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(3 060)	9.7800	124
			O	2009-01-26	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	135	9.4379	259
			O	2009-02-09	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	129	9.9092	388
			O	2009-02-24	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	133	9.6575	521
TD Waterhouse	PI		O	2009-01-13	I	90 - Changements relatifs à la propriété	3 060	9.7800	43 223
Elix, Klaus	5		O	2009-03-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 600	7.2350USD	5 445

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit Godin, Serge	5								
Sun Life - RAA	PI		O	2009-03-23	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	266	9.3823	81 966
Imbeau, André	5								
Sun Life - RAA	PI		O	2009-03-23	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	169	9.3823	23 272
GRUPE DISTINCTION INC.									
<i>Options</i>									
Trottier, Jocelyn	5		O	2009-03-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	100 000		100 000
			O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	100 000		200 000
			O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	50 000		250 000
			O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	50 000		300 000
			O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	50 000		350 000
Groupe Optimal Inc.									
<i>Options to acquire Class "A" shares</i>									
Boman, Tommy	4		O	2009-03-21	D	38 - Rachat ou annulation	(35 000)		45 000
			O	2009-03-21	D	38 - Rachat ou annulation	(45 000)		0
Garfinkle, Leon Phillip	5		O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	(125 000)		125 000
			O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	(125 000)		0
Gertler, James Steven	4		O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	(86 250)		45 000
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	(45 000)		0
Ginns, Jonathan Jacob	4		O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	(70 000)		45 000
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	(45 000)		0
Karp, Henry Martin	4		O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	(870 000)		120 000
			O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	(120 000)		0
McKenna, Owen Bradley	5		O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	(110 000)		15 000
			O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	(15 000)		0
Murphy, Thomas Dean	4		O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	(53 959)		45 000
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	(45 000)		0
Ostrin, Holden Lawrence	4, 5		O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	(870 000)		375 000
			O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	(375 000)		0
Wechsler, Gary Steven	5		O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	(420 000)		175 000
			O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	(175 000)		0
Wechsler, Neil Stuart	4, 5		O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	(870 000)		375 000
			O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	(375 000)		0
Groupe SNC-Lavalin Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
ALLEN, Anthony	5								
Employee Share Ownership Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	778	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	836	43.8500	4 527
ANDREW, Cindy L.	5								
Employee Share Ownership Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	713	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	791	43.8500	5 727

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionariat			
ASHRAF, Feroz	5								
Employee Share Ownership Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	587	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	654	43.8500	1 856
BEAUDOIN, Jean	5								
Régime d'actionariat des employés	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	471	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	515	43.8500	9 765
BEAUDRY, Paul	5								
Régime d'actionariat des employés	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	509	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	584	43.8500	603
BEN AISSA,, Riadh	5								
Régime d'actionariat des employés	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 248	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 333	43.8500	3 336
BERGEVIN, Christiane	5								
Régime d'actionariat des employés	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	127	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	134	43.8500	4 434
BLACKBURN, Robert	5								
Employee Share Ownership Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	105	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	116	43.8500	1 080
BOUTARY, Georges	5								
Régime d'actionariat des employés	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	370	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	399	43.8500	11 972
BURKE, James	5								
Employee Share Ownership Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	306	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	339	43.8500	2 706
BYERS, Grant	5								
Employee Share Ownership Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	586	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	653	43.8500	2 157
CADOTTE, Yves	5								
Régime d'actionariat à l'intention des employés	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	100	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	110	43.8500	1 486

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionnariat			
CARRIER, Réjean	5								
Rgime d'actionnariat des employés	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	988	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 087	43.8500	21 436
CHEBL, Charles	5								
Régime d'achat d'actions à l'intention des employés	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 127	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 137	43.8500	1 137
CLARKE, Dale	5		O	2008-01-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-24	D	51 - Exercice d'options	600	11.8867	600
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	32.0000	0
DAGENAIS, Louis	5								
Régime d'actionnariat des employés	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	444	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	514	43.8500	1 860
Daniels, Steven	5								
Employee Share Ownership Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	640	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	765	43.8500	2 976
DEVLIN, Marc	5								
Employee Share Ownership Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	29	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	67	43.8500	799
DI LILLO, Pasquale	5								
Employee Share Ownership Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	452	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	517	43.8500	651
DUFRESNE, Paul	5								
Régime d'actionnariat des employés	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	758	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	832	43.8500	11 957
DUHAIME, Pierre	5								
Régime d'actionnariat des employés	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 170	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 285	43.8500	19 956
FEKNOUS, Nadia	5								
Régime d'actionnariat des employés	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	477	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	525	43.8500	16 331

Émetteur Titre	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Initié Porteur inscrit						d'actionnariat			
GRIER, Robert	5								
Employee Share Ownership Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	494	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	539	43.8500	2 437
GRIGOROPOULOS, Gerry	5		O	2009-03-26	D	51 - Exercice d'options	3 500	11.8867	3 500
Employee Share Ownership Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	594	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	659	43.8500	4 569
HÉBERT, Gilles	5		O	2009-03-25	D	51 - Exercice d'options	4 500	16.6633	4 500
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	32.0100	3 600
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	32.0300	3 200
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 200)	32.0000	0
Régime d'actionnariat des employés	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	263	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	292	43.8500	1 300
IOFFREDI, Michael	5								
Employee Share Ownership Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	596	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	655	43.8500	8 811
JASMIN, Denis	5								
Régime d'actionnariat à l'intention des employés	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	291	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	339	43.8500	1 114
KOESSLER, Alain	5								
Régime d'actionnariat des employés	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	246	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	301	43.8500	301
LACHAPELLE, Daniel	5								
Régime d'actionnariat des employés	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(212)	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(200)	43.8500	1 111
LAINEY, Luc	5								
Régime d'actionnariat des employés	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	563	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	626	43.8500	2 378
Lamarre, Patrick	5								
Employee Share Ownership Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	271	43.8500	

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	295	43.8500	4 771
LARAMÉE, Gilles	5								
Régime d'actionariat des employés	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 094	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 204	43.8500	15 012
LAVERDIÈRE, Yves	5		O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	1 500	11.8867	58 678
MacCORMACK, Gillian	5								
Employee Share Ownership Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	289	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	324	43.8500	1 500
MALENFANT, Charles	5								
Régime d'actionariat à l'intention des employés	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	183	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	216	43.8500	216
MERCILLE, Patric	5		O	2009-03-23	D	51 - Exercice d'options	4 000	11.8867	4 000
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 000)	32.8800	0
Régime d'actionariat à l'intention des employés	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	599	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	663	43.8500	6 880
NAPKE, Stephanie	5								
Employee Share Ownership Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	559	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	633	43.8500	1 386
NEHMÉ, Jean	5								
Régime d'actionariat des employés	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	146	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	159	43.8500	3 361
NYISZTOR, Diane	5								
Employee Share Ownership Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	590	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	657	43.8500	3 147
POPLEMON, Alain	5								
Régime d'actionariat des employés	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	702	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	783	43.8500	4 012
RATE, Charles	5								
Employee Share Ownership Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	401	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	444	43.8500	5 555

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
ROY, Stéphane	5								
Programme d'achat d'actions à l'intention des employés	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	500	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	555	43.8500	3 479
SOBEL, Karen	5								
Employee Share Ownership Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	346	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	386	43.8500	1 418
STEWART, Robert	5								
Employee Share Ownership Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	355	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	388	43.8500	7 100
STHANKIYA, Yash	5								
Employee Share Ownership Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	766	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	824	43.8500	25 373
SWEETNAM, Albert	5								
Employee Share Purchase Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	937	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 058	43.8500	18 450
WALLACE, Kevin	5								
Employee Share Ownership Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	759	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	423	43.8500	8 532
Wallace, Mark	5								
Employee Share Ownership Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	371	43.8500	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	428	43.8500	428
<i>Options</i>									
ALLEN, Anthony	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	5 625	31.5900	41 625
ANDREW, Cindy L.	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	4 500	31.5900	40 000
BEN AISSA., Riadh	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	18 000	31.5900	87 000
BURKE, James	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	18 000	31.5900	74 250
BYERS, Grant	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	1 875	31.5900	21 375
CAU, Antonio Franco	5		O	2008-11-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	3 750	31.5900	3 750
CHYNOWETH, Donald	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	3 000	31.5900	7 500
CLARKE, Dale	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	3 375	31.5900	9 975
			O	2009-03-24	D	51 - Exercice d'options	(600)		9 375
Daniels, Steven	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	1 688	31.5900	10 688
DENOM, Ronald	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	4 500	31.5900	17 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
DEVLIN, Marc	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	3 000	31.5900	13 500
DI LILLO, Pasquale	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	6 000	31.5900	18 000
DUHAIME, Pierre	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	18 000	31.5900	138 000
FEKNOUS, Nadia	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	4 125	31.5900	9 125
GANACHE, Claude	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	3 000	31.5900	14 250
GARCIA, Fernando	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	3 000	31.5900	14 600
GOULET, Réjean	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	6 000	31.5900	35 750
GRIER, Robert	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	3 000	31.5900	22 500
GRIGOROPOULOS, Gerry	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	6 000	31.5900	45 500
			O	2009-03-26	D	51 - Exercice d'options	(3 500)		42 000
HÉBERT, Gilles	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	3 750	31.5900	19 250
			O	2009-03-25	D	51 - Exercice d'options	(4 500)		14 750
IBANEZ-LOPEZ, Juan Diego	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	3 000	31.5900	9 000
INOSTROZA, Cesar	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	3 750	31.5900	19 350
IOFFREDI, Michael	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	4 875	31.5900	34 875
JASMIN, Denis	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	2 625	31.5900	9 125
KOESSLER, Alain	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	5 250	31.5900	23 750
LAINEY, Luc	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	5 625	31.5900	22 125
LAMARRE, Jacques	4		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	110 000	31.5900	630 700
Lamarre, Patrick	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	18 000	31.5900	84 750
LANDRY, Jacques	5		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	2 250	31.5900	
			M	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	2 250	31.5900	4 250
LARAMÉE, Gilles	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	18 000	31.5900	138 000
LAVERDIÈRE, Yves	5		O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	(1 500)		8 500
			O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	1 500	31.5900	10 000
LEFEBVRE, Terry	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	3 000	31.5900	11 500
MacCORMACK, Gillian	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	1 500	31.5900	14 500
MALENFANT, Charles	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	4 875	31.5900	10 875
MALKHASSIAN, Adam	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	2 625	31.5900	8 625
MERCILLE, Patric	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	2 250	31.5900	29 750
			O	2009-03-23	D	51 - Exercice d'options	(4 000)		25 750
MUTLER, Walter	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	3 000	31.5900	21 700
NAPKE, Stephanie	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	5 250	31.5900	27 250
NEHMÉ, Jean	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	3 000	31.5900	22 350
NOVAK, Michael C.	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	18 000	31.5900	138 000
NYISZTOR, Diane	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	6 000	31.5900	30 500
PINGAT, Jean-Claude	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	18 000	31.5900	130 500
POPLEMON, Alain	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	3 000	31.5900	32 500
PRICE, Calvin	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	2 250	31.5900	7 250
RANZ, Michael	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	3 000	31.5900	23 000
RATE, Charles	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	18 000	31.5900	67 500
ROLAND-GOSSELIN, Louis	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	3 000	31.5900	9 000
ROY, Stéphane	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	4 875	31.5900	24 375
SAMBELLS, Harry	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	6 000	31.5900	32 000
SOBEL, Karen	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	3 750	31.5900	23 750
SONTAG, Georges	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	4 500	31.5900	10 500
STEWART, Robert	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	4 500	31.5900	25 500

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
H&R Finance Trust									
<i>Parts</i>									
Froom, Larry	5		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	64		4 450
Hofstedter, Thomas J.	4		O	2009-02-28	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 975		134 363
Tomfrim Inc.	PI		O	2009-02-28	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	11 391		609 771
H2O INNOVATION INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Goulet, Guy	5		O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	0.3600	293 493
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	0.3700	285 493
Harvest Energy Trust									
<i>Droits Unit Award</i>									
McFadyen, Hector John	4		O	2009-03-23	D	57 - Exercice de droits de souscription	(831)	4.9900	7 716
Rain, David James	5		O	2002-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-23	D	99 - Correction d'information	3 197		3 197
			O	2009-03-23	D	57 - Exercice de droits de souscription	(3 197)		0
Sinclair, Neil	5		O	2009-03-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(550)	4.9900	7 698
			O	2009-03-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 660)	4.9900	6 038
			O	2009-03-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(519)	4.9900	5 519
<i>Options Trust Unit</i>									
Rain, David James	5		O	2009-03-23	D	99 - Correction d'information	(3 197)		71 250
<i>Parts de fiducie</i>									
Boukall, Gary	5		O	2009-03-25	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 493	13.7300	15 207
McFadyen, Hector John	4		O	2009-03-23	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 668	4.9900	56 997
Rain, David James	5		O	2009-03-23	D	57 - Exercice de droits de souscription	6 418		68 623
Sinclair, Neil	5		O	2009-03-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	990	990.0000	8 053
			O	2009-03-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	2 653	2653.0000	10 706
			O	2009-03-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	687	687.0000	11 393
Zahary, John	5		O	2009-03-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	7 663	4.4600	121 637
Loretta Zahary	PI		O	2009-03-17	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	722	4.4600	11 466
Hemisphere GPS Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Front Street Investment Management Inc.	3								
Front Street Investment Management Inc.	PI		O	2009-03-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	55 000	1.1228	6 593 500
			O	2009-03-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	34 700	1.2108	6 628 200

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	23 800	1.0257	6 652 000
Héroux-Devtek Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bélanger, Réal	5		O	2009-03-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5 584	6.0100	115 475
BOURSIER, Jean-François	5		O	2005-11-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 136	6.0100	3 136
Brassard, Martin	5		O	2009-03-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 446	6.0100	24 792
Duval, Gabriel	5		O	2009-03-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 989	6.0100	23 331
Gauvin, Patrice	5		O	2009-03-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 350	6.0100	13 230
GUÉRIN, GILBERT	5		O	2008-03-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 382	6.0100	2 382
Meshay, Michael	5		O	2009-03-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 648	6.0100	17 878
ROBILLARD, Michel	5		O	2009-03-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 166	6.0100	1 935
Rosenjack, Rick	5		O	2009-03-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6 260	6.0100	15 754
Holloway Lodging Real Estate Investment Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Griffin, John Wayne	8		O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	0.8300	0
Home Capital Group Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ahlvik, Christer	5		O	2009-03-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 230	24.4000	3 413
Home Capital Group Inc.	1		O	2009-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	23.5000	5 000
			O	2009-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)	23.5000	0
			O	2009-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	23.2500	5 000
			O	2009-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)	23.2500	0
			O	2009-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	22.7500	5 000
			O	2009-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	(5 000)	22.7500	0
Kyprianou, Nicolaos K.	5		O	2009-03-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	106	24.4000	25 843
Reid, Martin	5		O	2009-03-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	47	24.4000	1 390
Soloway, Gerald M.	4, 5		O	2009-03-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	112	24.4000	442 458
Sutherland, Cathy A.	5		O	2009-03-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	47	24.4000	42 378
Home Equity Income Trust									
<i>Droits Restricted Units or Deferred Units</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Bandler, Gregory	5		O	2009-03-16	D	57 - Exercice de droits de souscription	(11 800)		13 100
Cameron, Scott	5		O	2009-03-16	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 463)		4 767
Cuthbertson, Celia	5		O	2009-03-16	D	57 - Exercice de droits de souscription	(750)		4 050
Dryden, Wendy	5		O	2009-03-16	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 367)		4 666
Krikler, Gary	5		O	2009-03-16	D	57 - Exercice de droits de souscription	(10 400)		17 100
Laplante, Keith	5		O	2009-03-16	D	58 - Expiration de droits de souscription	(1 367)		5 266
Ranson, Steven	4, 5		O	2009-03-16	D	57 - Exercice de droits de souscription	(20 667)		31 733
Sider, Neil	5		O	2009-03-16	D	57 - Exercice de droits de souscription	(1 433)		4 767
<i>Parts de fiducie</i>									
Bandler, Gregory	5		O	2009-03-16	D	57 - Exercice de droits de souscription	11 800		21 553
Cameron, Scott	5		O	2009-03-16	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 463		12 963
Cuthbertson, Celia	5		O	2009-03-16	D	57 - Exercice de droits de souscription	750		5 120
Dryden, Wendy	5		O	2009-03-16	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 367		64 002
Krikler, Gary	5		O	2009-03-16	D	57 - Exercice de droits de souscription	10 400		15 875
Laplante, Keith	5		O	2009-03-16	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 367		2 034
Ranson, Steven	4, 5		O	2009-03-16	D	57 - Exercice de droits de souscription	20 667		79 867
RESP	PI		O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 510	3.9400	9 565
Sider, Neil	5		O	2009-03-16	D	57 - Exercice de droits de souscription	1 433		24 557
HUSKY ENERGY INC.									
<i>Options</i>									
Kutryk, Terrance Edward	7		O	2009-03-23	D	59 - Exercice au comptant	(4 000)	11.7400	291 500
Immunotec Inc. (anciennement Magistral Biotech Inc.)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Roberts, Charles Howell	4, 5, 3		O	2006-12-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-12-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-07-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.6500	
			M	2007-07-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	0.6500	1 000*
Impax Energy Services Income Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Anderson, John Robert	5		M	2008-12-31	D	90 - Changements relatifs à la propriété	22 915		
			M'	2008-12-31	D	90 - Changements relatifs à la propriété	22 915		26 915
Impax Energy Services Ltd., as trustee of Impax Energy Services Employee Benefit Plan	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 717	6.3912	
			M	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 718	6.3912	22 915
			O	2008-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(22 915)		
			M	2008-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(22 915)		0
			O	2008-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	22 915		
Cooper, George Thomas Hendery	4		O	2006-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	D	90 - Changements relatifs à la propriété	5 729		
			M	2008-12-31	D	90 - Changements relatifs à la propriété	5 729		5 729
Impax Energy Services Ltd., as trustee of Impax Energy Services Employee Benefit Plan	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	430	6.3912	

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Plan						d'actionnariat			
			M	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	429	6.3912	5 729
			O	2008-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(5 729)		
			M	2008-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(5 729)		0
Impax Energy Services Ltd. as trustee of Impax Energy Servic	2		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(567 150)		0
Jones, Gary Michael	4		O	2006-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	D	90 - Changements relatifs à la propriété	5 729		
			M	2008-12-31	D	90 - Changements relatifs à la propriété	5 729		5 729
Impax Energy Services Ltd., as trustee of Impax Energy Services Employee Benefit	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	430	6.3912	
Plan			M	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	429	6.3912	5 729
			O	2008-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(5 729)		
			M	2008-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(5 729)		0
Moore, Stephen Taylor	4		O	2006-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	D	90 - Changements relatifs à la propriété	5 729		
			M	2008-12-31	D	90 - Changements relatifs à la propriété	5 729		5 729
Impax Energy Services Ltd., as trustee of Impax Energy Services Employee Benefit	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	430	6.3912	
Plan			M	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	429	6.3912	5 729
			O	2008-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(5 729)		
			M	2008-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(5 729)		0
Paine, William George	4		O	2006-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	D	90 - Changements relatifs à la propriété	5 729		5 729
Impax Energy Services Ltd., as trustee of Impax Energy Services Employee Benefit	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	430	6.3912	
Plan			M	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	429	6.3912	5 729
			O	2008-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(5 729)		0
Pinchuk, Jonathan Joel	5		O	2008-12-31	D	90 - Changements relatifs à la propriété	51 552		55 052
Impax Energy Services Ltd., as trustee of Impax Energy Services Employee Benefit	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 864	6.3912	
Plan			M	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 857	6.3912	
			M'	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 857	6.3912	
			M''	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 857	6.3912	51 552
			O	2008-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(51 552)		0
Rumberger, Richard Robert	4		O	2006-06-14	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	D	90 - Changements relatifs à la propriété	5 729		5 729
Impax Energy Services Ltd., as trustee of Impax Energy Services Employee Benefit	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	430	6.3912	
Plan									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	429	6.3912	5 729
			O	2008-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(5 729)		0
IMRIS Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dahan, Meir	5		O	2008-03-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	2.4000	4 000
Graves, Herbert David	4, 6, 5								
Centara Corporation	PI		O	2009-03-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	2.3900	400
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	2.3800	1 400
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 900	2.4000	5 300
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	2.4100	5 700
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	2.4200	6 200
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	2.7500	6 600
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	2.7500	7 000
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	2.8800	7 400
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	2.8800	7 800
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	2.8800	8 200
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	2.8500	8 900
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	2.8800	9 300
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	2.8800	9 700
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	2.8800	10 100
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	2.8800	10 500
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	2.8800	10 900
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	2.8800	11 300
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	2.8800	12 800
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	2.8800	13 200
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	2.8800	14 700
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	400	2.8800	15 100

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre						marché			
Initié			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	2.8800	15 500
Porteur inscrit			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	2.8900	17 000
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	2.8900	17 400
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	2.9000	18 600
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	2.9000	19 000
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	2.9900	19 400
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	2.9900	19 800
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	2.9900	20 200
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	2.9900	20 600
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	2.9900	21 000
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	2.9900	21 400
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	2.9900	21 800
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	2.9900	22 200
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	2.9900	22 600
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	2.9900	23 000
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	3.0000	23 500
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	3.0000	23 700
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	3.0000	24 100
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	3.0000	24 400
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	2.9900	24 800
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	2.9900	25 200
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	2.9900	25 600
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	3.0000	25 800
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 400	3.0000	29 200
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	3.0000	29 400

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	3.0000	29 800
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 200	3.0000	32 000
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 200	3.0000	34 200
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	3.0000	35 600
INDEXPLUS INCOME FUND									
<i>Parts de fiducie</i>									
IndexPlus Income Fund	1		O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	800	6.6500	24 664 424
			O	2009-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	400	6.9000	24 664 824
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	7.1300	24 666 824
			O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	800	7.3000	24 668 824
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	7.3000	24 668 024
Industrielle Alliance, Assurance et services financiers inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Campbell, Matthew	7		O	2008-05-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	95		95
Dibblee, Jennifer	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	151	26.2500	831
Gervais, Normand	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	25		710
Hewett, F. Robert	7								
Simpark Limited	PI		O	2009-03-20	C	71 - Exercice d'un dérivé émis par un tiers	1 000	25.0000	4 000
Karim-Bondy, Azmina	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	102	32.3300	321
Potter, David Quintin	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	7		226
Potvin, Jacques	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	27		706
Roy, Johnny	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3		100
Smith, Sharon Lois	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	119		448
<i>Options de vente hors bourse (et celles négociées privément)</i>									
Hewett, F. Robert	7		O	2008-11-11	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	(10)		
			M	2008-11-11	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	(10)		
			M'	2008-11-11	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	10		10
			O	2008-12-05	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	(10)		
			M	2008-12-05	D	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	10		20
Simpark Limited	PI		O	2008-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(20)		
			M	2008-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(20)		

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			M'	2008-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	20		20
			O	2009-02-13	I	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	(10)	18.0000	
			M	2009-02-13	I	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	(10)	18.0000	
			M'	2009-02-13	I	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	10	18.0000	30
			O	2009-02-13	I	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	(10)	18.0000	
			M	2009-02-13	I	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	(10)	18.0000	20
			O	2009-02-20	I	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	(10)	15.0000	
			M	2009-02-20	I	70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers	(10)	15.0000	10
			O	2009-03-20	C	71 - Exercice d'un dérivé émis par un tiers	10	25.0000	
			M	2009-03-20	C	71 - Exercice d'un dérivé émis par un tiers	(10)		0
ING Canada Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Iles, Derek Andrew	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	101	36.3700	23 437
<i>Deferred Share Units for Directors</i>									
Brouillette, Yves	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	42	36.3700	1 496
Cantor, Paul George Samuel	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	47	36.3700	1 523
crispin, robert william	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	19	36.3700	741
Duvar, Ivan E. H.	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	36	36.3700	1 046
NORMAND, Robert L.	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	113	36.3700	3 584
roy, louise	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	36	36.3700	1 046
Innergex Énergie renouvelable Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
La Fiducie globale de Kruger inc.	3		O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 900	3.7500	2 543 979
Innergex Énergie, Fonds de revenu									
<i>Parts de fiducie</i>									
Lafrance, Daniel	7		O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	9.0000	10 000
Perron, Jean	7, 6								
REER	PI		O	2003-12-29	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	9.1500	2 000
InStorage Real Estate Investment Trust									
<i>Actions échangeables - Class B LP Units</i>									
Burk, Greg Arthur	4		O	2009-03-13	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre	(91 523)		0

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Carol Elaine Burk	PI		O	2009-03-13	C	publique d'achat, regroupement ou acquisition 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(8 750)		0
Fraser, Philip	4		O	2009-03-18	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(555 556)	4.0000	0
Gualtieri-Walters, Thomas Eduardo	5		O	2009-03-13	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(91 523)		0
Lawley, James C.	4		O	2009-03-18	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(705 140)	4.0000	0
Royal RSP	PI		O	2009-03-18	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(15 000)	4.0000	0
Whitehall Investments Ltd.	PI		O	2009-03-18	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(67 500)	4.0000	0
Maroun, Louis	4								
CIBC Wood Gundy	PI		O	2009-03-13	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(91 523)		0
Tadeson, Thomas James	5		O	2009-03-13	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(91 523)		0
<i>Options - Trust Units</i>									
Burk, Greg Arthur	4		O	2009-03-13	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(9 750)		0
Dinniwell, David Arthur	5		O	2009-03-13	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(50 000)		0
Faigal, Jess Michael	5		O	2009-03-13	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(25 000)		0
Fraser, Philip	4		O	2009-03-18	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(78 000)		0
Gualtieri-Walters, Thomas Eduardo	5		O	2009-03-13	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(120 457)		0
Kan, Judy Yuenfun	5		O	2009-03-13	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(12 500)		0
Lawley, James C.	4		O	2009-03-18	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(78 000)		0
Lowe, Marcus	5		O	2009-03-13	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(100 000)		0
Maroun, Louis	4		O	2009-03-13	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(15 875)		0
Tadeson, Thomas James	5		O	2009-03-13	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(143 344)		0
<i>Parts de fiducie</i>									
Burk, Greg Arthur	4		O	2009-03-13	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	91 523		119 926
			O	2009-03-13	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(119 926)	4.0000	0
Carol Elaine Burk	PI		O	2009-03-13	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	11 312		22 624
			O	2009-03-13	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(22 624)	4.0000	0
Canada TKG-StorageMart Partners II, L.P.	3								
Canadian Storage Partners, ULC	PI		O	2009-03-12	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-12	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	4 763 900	4.0000	4 763 900
			O	2009-03-13	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	19 632 448	4.0000	24 396 348
			O	2009-03-18	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	1 732 100	4.0000	26 128 448
Canada TKG-StorageMart Partners, L.P. Canadian Trading Partners, LLC	3 PI		O	2009-03-12	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	(4 763 900)	4.0000	0
Dinniwel, David Arthur	5		O	2009-03-13	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(4 000)	4.0000	0
2156361 Ontario Inc.	PI		O	2009-03-13	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(15 000)	4.0000	0
Fraser, Philip	4		O	2009-03-18	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(110 222)	4.0000	0
Gualtieri-Walters, Thomas Eduardo	5		O	2009-03-13	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	91 523		152 537
			O	2009-03-13	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(152 537)	4.0000	0
Lawley, James C.	4		O	2009-03-18	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(122 222)	4.0000	0
Melrose Property Holding Ltd	PI		O	2009-03-18	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(25 000)	4.0000	0
Royal RSP	PI		O	2009-03-18	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(9 800)	4.0000	0
Whitehall Investments Ltd.	PI		O	2009-03-18	I	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(100 000)	4.0000	0
Maroun, Louis	4		O	2009-03-13	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(32 639)	4.0000	0
CIBC Wood Gundy	PI		O	2009-03-13	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	91 523		125 273
			O	2009-03-13	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(125 273)	4.0000	0
Wellington West	PI		O	2009-03-13	C	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(5 000)	4.0000	0
Tadeson, Thomas James	5		O	2009-03-13	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	91 523		167 733
			O	2009-03-13	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	(167 733)	4.0000	0
Intermap Technologies Corporation									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Bullock, Michael Evan	7		O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	1.4100USD	97 657
International Royalty Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hurst, Doug	4, 5		O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 800)	2.0200	568 201
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 500)	2.0200	563 701
			O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 700)	2.1400	558 001
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	(5 000)	2.1900	553 001

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						marché			
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 800)	2.6000	549 201
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 200)	2.6000	543 001
Iteration Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Grenon, James Terrence	5								
TOM 2003-4 Income Fund	PI		O	2009-03-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 091 500	0.7500	9 691 500
Junex Inc.									
<i>Options</i>									
Dorrins, Peter Kenneth	5		O	2009-03-20	D	50 - Attribution d'options	240 000		290 000
Lavoie, Mathieu	5		O	2009-03-20	D	50 - Attribution d'options	160 000		305 000
Lévesque, François	5		O	2009-03-20	D	50 - Attribution d'options	35 000	0.8800	75 000
Pépin, Dave	5		O	2009-03-20	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.8800	365 000
Riverin, Gérald	4		O	2009-03-20	D	50 - Attribution d'options	150 000	0.8800	215 000
Killam Properties Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Lawley, James C.	4								
Royal RSP	PI		O	2009-03-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 500	4.9500	138 194
Kingsway Financial Services Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Beck, Roger Thomas	7		O	2008-08-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(790)	8.1300USD	(115)
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 783		1 668
Cloutier, Denis Joseph	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 702		2 950
Jennifer	PI		O	2008-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	22		926
DePompa, Marco Fred	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	896		1 633
Kirk, Timothy Gerard	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 645		2 604
LeClerc, Jean-Guy	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 360		6 214
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	663		6 877
Mallozzi, Tommaso	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	18		349
Italia Loffredi	PI		O	2008-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	25		488
Marsden, Stephen Paul	7		O	2007-10-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 238		1 238
Pavis, Michael John	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	789		1 555

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Walton, Kevin Todd	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 772		5 192
Kinross Gold Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Hayduk, Nicholas James	5		O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(558)	23.5200	811
La Banque de Nouvelle - Ecosse									
<i>Actions ordinaires</i>									
Borrelli, Chiara	5		O	2009-03-16	D	51 - Exercice d'options	6 000	15.8250	35 606
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	31.4200	29 606
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	75		29 606
Filteau, Jacques Henri	5		O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	31.8800	42 890
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	31.1700	39 890
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	32.2400	36 890
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	32.3300	39 890
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	32.5200	33 890
Flinn, Karen (Kaz)	5		O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	3 000	15.8250	3 000
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	31.6900	1 000
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	31.6800	0
Hasold-Schilter, Marianne Beth	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	294		46 543
Heath, Jeffrey Charles	5		O	2009-03-12	D	51 - Exercice d'options	14 840	15.8250	
			M	2009-03-13	D	51 - Exercice d'options	14 840	15.8250	72 618
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 900)	29.7500	
			M	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 900)	29.7500	70 718
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	29.7520	
			M	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	29.7520	70 618
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 040)	29.7000	
			M	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 040)	29.7000	68 578
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	29.7020	
			M	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(800)	29.7020	67 778
Krajewski, Patricia Anne	5		O	2009-03-18	D	51 - Exercice d'options	20 000	15.8250	20 000
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	(20 000)	31.3209	0

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
						30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat			
McNeivitts, Marilyn	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	35		16 900
Vanneste, Luc Andre	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	85		36 823*
<i>Actions ordinaires ESOP</i>									
Borrelli, Chiara	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	120		992
Donais, David Arthur	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	138		1 456
Graham Parker, Susan Margaret	5		O	2009-03-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			6 565
Grant, Robert James	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	177		3 581
McNeivitts, Marilyn	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	238		2 463
Welling, Catherine Anne	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	69		254
<i>Options</i>									
Borrelli, Chiara	5		O	2009-03-16	D	51 - Exercice d'options	(6 000)		69 956
Flinn, Karen (Kaz)	5		O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	(3 000)		29 680
Graham Parker, Susan Margaret	5		O	2009-03-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			64 032
Heath, Jeffrey Charles	5		O	2009-03-12	D	51 - Exercice d'options	(14 840)		
			M	2009-03-13	D	51 - Exercice d'options	(14 840)		186 528
Krajewski, Patricia Anne	5		O	2009-03-18	D	51 - Exercice d'options	(20 000)		137 032
La Banque Toronto-Dominion									
<i>Actions ordinaires</i>									
Scott, Craig Andrew	5		O	2006-09-29	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			27 932
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 012	61.8000	28 944
The Canada Trust Company	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	268	59.3200	28 200
<i>Actions ordinaires CUSIP 891160 50 9</i>									
Armstrong, Sarah Lynn	5								
Investor Co.	PI		O	2008-05-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			209
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8	61.2300	217
Cummings, Susan Anne	5								
The Canada Trust Company	PI		O	2008-12-31	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	229	59.3200	
			M	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	229	59.3200	480
Dunne, Gary	5								
The Canada Trust Company	PI		O	2006-12-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-12-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			M'	2006-12-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			824
			O	2007-03-25	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	96	62.6900	
			M	2007-03-25	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	96	62.6900	920
			O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	83	69.7800	
			M	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	83	69.7800	1 003
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	84	60.1700	1 087
El Sissi, Rasha Hamdi	5								
The Canada Trust Company	PI		O	2008-12-08	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			563
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4	41.1988	567
Finnerty, Heather	5		O	2008-12-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			950
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	19	42.8900	969
Giamo, Christopher	5		O	2009-03-20	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	40	46.6200USD	
			M	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	40	46.6200USD	218
Gillen, Kevin T Gillen	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	150	53.9125	13 475
Gorgi, Nader	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	133	60.0100	83 763
Hildebrant, Kenneth Robert George	5		O	2008-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 024
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	78	61.2200	2 102
Canada Trust co	PI		O	2008-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			246
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	183	60.4800	429*
Investor Co	PI		O	2008-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			48
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	48	59.1500	96*
RRSP TD Waterhouse	PI		O	2008-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 555
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	59	61.3100	1 614*
Holland, Marie	5								
The Canada Trust Company	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	173	59.3400	415*
Howard Wilson, Jennifer Diana	5								

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
TD Bank ESPP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	45	56.5800	50*
Lowery, Craig Andrew	5								
The Canada Trust Company	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	26	61.2300	718*
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	26	61.2300	744*
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	26	61.2300	770*
Masterson, Paul John	5		O	2008-12-31	D	35 - Dividende en actions	2		2 110
Moser, Percival Benjamin, III	5		O	2008-12-31	D	35 - Dividende en actions	25	39.0600USD	3 181
Nathanson, Jeffrey	5								
TD Banknorth Inc. 401(k) Plan	PI		O	2008-02-12	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2	69.0400USD	328
		R	O	2008-02-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(328)	66.9400USD	0
Reikman, Lisa Anneli	5								
Employee Savings Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	163	59.6000	921*
Struthers, Ian Bruce	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	270	59.5300	55 131
Tran, Kelvin Vi Luan	5								
The Canada Trust Company	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	15	65.6700	22*
Vigue, Peter G	7		O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	1 066	33.8700USD	1 206
<i>Options</i>									
Russell, Carrie Elizabeth	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	17	61.2300	22 505
Vigue, Peter G	7		O	2006-05-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2007-04-20	D	36 - Conversion ou échange	1 066		1 066
			O	2007-04-20	D	36 - Conversion ou échange	1 066		2 132
			O	2007-04-20	D	36 - Conversion ou échange	1 066		3 198
			O	2007-04-20	D	36 - Conversion ou échange	1 066		4 264
			O	2007-04-20	D	36 - Conversion ou échange	1 066		5 330
			O	2007-04-20	D	36 - Conversion ou échange	1 066		6 396
			O	2007-04-20	D	36 - Conversion ou échange	1 066		7 462
			O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	(1 066)		6 396
La Societe Canadian Tire Limitee									
<i>Actions sans droit de vote Class A</i>									
Collver, Robyn Anne	5, 3								
Trustees of Deferred Profit Sharing Plan	PI		O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.4000	1 028 428
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	41.4000	1 028 128
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.4000	1 028 028
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	41.4000	1 027 828

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	41.4000	1 027 228
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	41.4000	1 026 628
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7800	1 026 528
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7800	1 026 428
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7900	1 026 328
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7500	1 026 228
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7500	1 026 128
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7500	1 026 028
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7700	1 025 928
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8100	1 025 828
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7900	1 025 728
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7800	1 025 628
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7800	1 025 528
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8500	1 025 428
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8500	1 025 328
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8500	1 025 228
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(48)	40.8800	1 025 180
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	40.8500	1 024 880
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8100	1 024 780
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	40.8900	1 024 580
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	40.8900	1 024 280
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	41.0700	1 024 080
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.2900	1 023 980
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.4800	1 023 880
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.3900	1 023 780
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	(100)	41.2300	1 023 680

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-12	C	marché 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.3000	1 023 580
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.5200	1 023 480
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.3200	1 023 380
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.2000	1 023 280
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.2100	1 023 180
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.2600	1 023 080
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.2300	1 022 980
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.2400	1 022 880
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.0800	1 022 780
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.0000	1 022 680
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.0100	1 022 580
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.9700	1 022 480
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7700	1 022 380
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	40.9400	1 022 180
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	40.7800	1 021 980
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8300	1 021 880
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7500	1 021 780
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8100	1 021 680
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.9400	1 021 580
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	40.8700	1 021 380
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	40.8800	1 021 180
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8700	1 021 080
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8700	1 020 980
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8900	1 020 880
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.9000	1 020 780

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8500	1 020 680
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.9000	1 020 580
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8700	1 020 480
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8300	1 020 380
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	40.8300	1 020 180
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8500	1 020 080
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8300	1 019 980
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8300	1 019 880
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8300	1 019 780
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8600	1 019 680
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8200	1 019 580
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8000	1 019 480
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7900	1 019 380
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7600	1 019 280
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7600	1 019 180
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7800	1 019 080
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7900	1 018 980
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7500	1 018 880
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7500	1 018 780
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	40.7700	1 018 580
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7900	1 018 480
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8200	1 018 380
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7600	1 018 280
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	40.9000	1 018 080
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.9600	1 017 980
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	(200)	40.9800	1 017 780

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre						marché			
Initié			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.9400	1 017 680
Porteur inscrit			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.9300	1 017 580
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.1400	1 017 480
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(26)	41.1200	1 017 454
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8900	1 017 354
			O	2009-03-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	42.1100	1 017 254
			O	2009-03-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	42.1100	1 017 154
			O	2009-03-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	41.2500	1 016 754
			O	2009-03-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	41.1100	1 016 554
			O	2009-03-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	41.1100	1 016 054
			O	2009-03-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.0900	1 015 954
			O	2009-03-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(53)	41.0900	1 015 901
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	45.3000	1 015 801
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	45.3000	1 015 301
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	45.3000	1 015 101
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	45.3000	1 015 001
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	45.3000	1 013 501
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	44.9000	1 013 401
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	44.9000	1 012 901
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	44.6000	1 012 801
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	44.6000	1 012 301
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	44.6000	1 012 201
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(69)	44.8900	1 012 132
			O	2009-03-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	44.1800	1 012 032
			O	2009-03-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	44.1800	1 011 832

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	43.6200	1 011 732
			O	2009-03-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	43.6200	1 011 632
			O	2009-03-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	43.3300	1 011 532
			O	2009-03-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	43.3300	1 011 332
			O	2009-03-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	43.2500	1 010 632
			O	2009-03-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40)	43.3300	1 010 592
			O	2009-03-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	43.3300	1 010 492
			O	2009-03-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	43.3300	1 010 292
Pasternak, Stanley William	7, 5, 3								
Trustees of Deferred Profit Sharing Plan	PI		O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	41.4000	1 028 228
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.4000	1 028 128
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.4000	1 028 028
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	41.4000	1 027 828
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	41.4000	1 027 228
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	41.4000	1 026 628
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7800	1 026 528
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7800	1 026 428
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7900	1 026 328
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7500	1 026 228
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7500	1 026 128
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7500	1 026 028
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7700	1 025 928
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8100	1 025 828
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7900	1 025 728
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7800	1 025 628
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7800	1 025 528

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8500	1 025 428
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8500	1 025 328
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8600	1 025 228
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(48)	40.8800	1 025 180
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	40.8500	1 024 880
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8100	1 024 780
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	40.8900	1 024 580
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	40.8900	1 024 280
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	41.0700	1 024 080
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.2900	1 023 980
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.4800	1 023 880
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.3900	1 023 780
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.2300	1 023 680
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.3000	1 023 580
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.5200	1 023 480
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.3200	1 023 380
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.2000	1 023 280
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.2100	1 023 180
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.2600	1 023 080
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.2300	1 022 980
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.2400	1 022 880
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.0800	1 022 780
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.0800	1 022 680
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.0000	1 022 580
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.0100	1 022 480
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	(100)	40.9700	1 022 380

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-12	C	marché 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.9400	1 022 280
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	40.7800	1 022 080
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7700	1 021 980
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8300	1 021 880
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7500	1 021 780
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8100	1 021 680
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.9400	1 021 580
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	40.8700	1 021 380
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	40.8800	1 021 180
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8700	1 021 080
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8700	1 020 980
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8900	1 020 880
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.9000	1 020 780
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8600	1 020 680
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.9000	1 020 580
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8700	1 020 480
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8300	1 020 380
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8300	1 020 280
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	40.8300	1 020 080
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8500	1 019 980
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8300	1 019 880
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8300	1 019 780
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8600	1 019 680
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8200	1 019 580
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8000	1 019 480

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7900	1 019 380
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7600	1 019 280
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7800	1 019 180
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7900	1 019 080
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	40.7700	1 018 880
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7500	1 018 780
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7500	1 018 680
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7900	1 018 580
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8200	1 018 480
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7600	1 018 380
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.9600	1 018 280
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.9400	1 018 180
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	40.9000	1 017 980
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	40.9800	1 017 780
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.9300	1 017 680
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.1400	1 017 580
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(26)	41.1200	1 017 554
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	40.8800	1 017 354
			O	2009-03-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	42.1100	1 017 254
			O	2009-03-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	42.1100	1 017 154
			O	2009-03-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	41.2500	1 016 754
			O	2009-03-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	41.1100	1 016 554
			O	2009-03-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	41.1100	1 016 054
			O	2009-03-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.0900	1 015 954
			O	2009-03-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(53)	41.0900	1 015 901
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	(100)	45.3000	1 015 801

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre						marché			
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	45.3000	1 015 301
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	45.3000	1 015 101
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	45.3000	1 015 001
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	45.3000	1 013 501
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	44.9000	1 013 401
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	44.9000	1 012 901
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	44.6000	1 012 801
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	44.6000	1 012 701
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	44.6000	1 012 201
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(69)	44.8900	1 012 132
			O	2009-03-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	44.1800	1 012 032
			O	2009-03-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	44.1800	1 011 832
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	43.6200	
			M	2009-03-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	43.6200	1 011 732
			O	2009-03-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	43.3300	1 011 632
			O	2009-03-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	43.3300	1 011 432
			O	2009-03-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	43.2500	1 010 732
			O	2009-03-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40)	43.3300	1 010 692
			O	2009-03-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	43.3300	1 010 592
			O	2009-03-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	43.3300	1 010 392
			O	2009-03-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	43.6200	1 010 292
Peters, William Lee	3								
Trustees of Deferred Profit Sharing Plan	PI		O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	41.4000	1 028 228
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.4000	1 028 128
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.4000	1 028 028
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	(200)	41.4000	1 027 828

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre						marché			
Initié			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	41.4000	1 027 228
Porteur inscrit			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	41.4000	1 026 628
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7800	1 026 528
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7800	1 026 428
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7900	1 026 328
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7500	1 026 228
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7500	1 026 128
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7500	1 026 028
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7700	1 025 928
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8100	1 025 828
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7900	1 025 728
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7800	1 025 628
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7800	1 025 528
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8500	1 025 428
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8500	1 025 328
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8600	1 025 228
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(48)	40.8800	1 025 180
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	40.8500	1 024 880
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8100	
			M	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8100	1 024 780
			O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	40.8900	
			M	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	40.8900	1 024 580
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	40.8900	1 024 280
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	41.0700	1 024 080
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.2900	1 023 980

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.4800	1 023 880
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.3900	1 023 780
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.2300	1 023 680
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.3000	1 023 580
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.5200	1 023 480
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.3200	1 023 380
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.2000	1 023 280
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.2100	1 023 180
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.2600	1 023 080
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.2300	1 022 980
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.2400	1 022 880
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.0800	1 022 780
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.0000	1 022 680
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.0100	1 022 580
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.9700	1 022 480
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.9700	1 022 380
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	40.9400	1 022 180
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	40.7800	1 021 980
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7700	1 021 880
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8300	1 021 780
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7500	1 021 680
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8100	1 021 580
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	40.8700	1 021 380
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.9400	1 021 280
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	40.8800	1 021 080
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	(100)	40.8700	1 020 980

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8700	1 020 880
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8900	1 020 780
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.9000	1 020 680
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8600	1 020 580
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.9000	1 020 480
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8700	1 020 380
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8300	1 020 280
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	40.8300	1 020 080
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8500	1 019 980
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8300	1 019 880
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8300	1 019 780
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8300	1 019 680
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8300	1 019 580
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8600	1 019 480
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8200	1 019 380
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8000	1 019 280
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7900	1 019 180
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7600	1 019 080
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7800	1 018 980
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	40.7700	1 018 780
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7900	1 018 680
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7500	1 018 580
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7500	1 018 480
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7900	1 018 380
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.8200	1 018 280

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.7600	1 018 180
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.9600	1 018 080
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	40.9000	1 017 880
			O	2008-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	40.9800	
			M	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	40.9800	1 017 680
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.9400	1 017 580
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	40.9300	1 017 480
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.4100	1 017 380
			O	2009-03-12	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(26)	41.1200	1 017 354
			O	2009-03-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	42.1100	1 017 254
			O	2009-03-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	42.1100	1 017 154
			O	2009-03-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	41.2500	1 016 754
			O	2009-03-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	41.1100	1 016 554
			O	2009-03-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	41.1100	1 016 054
			O	2009-03-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	41.0900	1 015 954
			O	2009-03-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(53)	41.0900	1 015 901
			O	2009-03-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	44.1800	1 012 032
			O	2009-03-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	44.1800	1 011 832
			O	2009-03-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	43.6200	1 011 732
			O	2009-03-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	43.6200	1 011 632
			O	2009-03-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	43.3300	1 011 532
			O	2009-03-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	43.3300	1 011 332
			O	2009-03-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(700)	43.2500	1 010 632
			O	2009-03-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(40)	43.3300	1 010 592
			O	2009-03-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	43.3300	1 010 492
			O	2009-03-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	(200)	43.3300	1 010 292

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						marché			
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	45.3000	1 015 801
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	45.3000	1 015 301
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	45.3000	1 015 101
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	45.3000	1 015 001
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	45.3000	1 013 501
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	44.9000	1 013 401
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	44.9000	1 012 901
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	44.6000	1 012 801
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	44.6000	1 012 701
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	44.6000	1 012 201
			O	2009-03-18	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(69)	44.8900	1 012 132
<i>Options</i>									
Patterson, Sharon Joanne	5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	8 511	40.0420	23 128
Laboratoires Paladin Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Beudet, Mark	4, 5		O	2009-03-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	25	11.8500	44 670
Freeman, Michael	5		O	2009-03-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	38	11.8500	
			M	2009-03-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	38	11.8500	3 359
Gale, James	4		O	2009-03-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	843	11.8500	30 793
Goodman, Jonathan	4, 5, 3		O	2009-03-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	350	11.8500	180 969
			O	2009-03-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	93		181 062
Larose, Patrice	5		O	2009-03-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	38	11.8500	616
			O	2009-03-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	11	12.2000	627
Nawacki, Mark Henry	5		O	2009-03-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	165	11.8500	4 856*
			O	2009-03-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	30		4 886*
Raby, Joel	4		O	2007-05-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	843	11.8500	843

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Sakhia, Samira	5		O	2009-03-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	127	11.8500	4 854
			O	2009-03-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	22		4 876
Les Aliments Maple Leaf Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Shei, Harold Ray	5		O	2008-10-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			200
Les Distilleries Corby Limitee									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kirke, Howard	5		O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	13.2500	4 373
Les Industries Dorel Inc.									
<i>Options</i>									
Rana, Franco	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	40 000	19.4700	
			M	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	40 000	19.4700	135 000
Schwartz, Alan	4, 5, 3		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	85 000	19.4700	
			M	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	85 000	19.4700	310 000
Schwartz, Jeffrey	4, 5, 3		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	85 000	19.4700	310 000
Schwartz, Martin	4, 5, 3		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	85 000	19.4700	
			M	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	85 000	19.4700	310 000
Segel, Jeffrey	4, 5, 3		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	85 000	19.4700	310 000
Wyse, Edward	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	7 500	19.4700	49 500
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.									
<i>Options</i>									
Lecavalier, Christian	5	R	O	2008-12-17	D	50 - Attribution d'options	1 106	23.4900	5 418
<i>Restricted Share Units</i>									
Lecavalier, Christian	5		O	2008-12-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	501		13 192
Life & Banc Split Corp.									
<i>Class A Shares</i>									
Life & Banc Split Corp.	1		O	2009-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	11 000	4.7000	11 000
			O	2009-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	300	4.6000	11 300
			O	2009-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	1 900	4.8000	13 200
			O	2009-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	3 400	4.8100	16 600
			O	2009-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	19 400	4.9000	36 000
			O	2009-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	4.6500	38 500
			O	2009-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	4.7500	40 500
			O	2009-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	2 700	4.8000	43 200
			O	2009-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	300	4.8500	43 500
			O	2009-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	4 200	4.9000	47 700
			O	2009-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	1 300	4.9200	49 000
			O	2009-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	26 300	4.9500	75 300
			O	2009-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	4.9800	77 300
			O	2009-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	4.9900	78 300
			O	2009-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	500	5.0000	78 800
			O	2009-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	7 800	5.1000	86 600
			O	2009-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	5 300	5.0900	91 900

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	800	5.0800	92 700
			O	2009-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	500	5.0600	93 200
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	2 700	4.9500	95 900
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	400	4.9400	96 300
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	100	4.9700	96 400
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	1 100	4.9800	97 500
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	16 800	4.9900	114 300
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	3 500	5.0000	117 800
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	100	5.0100	117 900
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	5 000	5.0900	122 900
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	4 000	5.1000	126 900
			O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	3 500	4.8400	130 400
Liquidation World Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Clarke Inc.	3		O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 700)	1.2400	1 639 600*
Logistec Corporation									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class B</i>									
LOGISTEC CORPORATION	1		O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	500	9.6000	1 000
			O	2009-03-24	D	38 - Rachat ou annulation	500	9.5000	1 500
Martin, Pierre	4		O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	600	9.7000	12 000
Lorus Therapeutics Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Young, Aiping	4, 5		O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 000	0.0350	652 520
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.0350	677 520
Lyrtech inc.									
<i>Options</i>									
Bélanger, Louis N.	4, 6		O	2009-02-12	D	50 - Attribution d'options	750 000		
			M	2009-02-12	D	50 - Attribution d'options	750 000		1 555 000
Chouinard, Louis	4, 6		O	2009-02-12	D	50 - Attribution d'options	750 000		
			M	2009-02-12	D	50 - Attribution d'options	750 000		1 555 000
MacDonald, Dettwiler and Associates Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Davies, Chris	5		O	2009-03-16	D	46 - Contrepartie de services	588	20.5500	3 175
Friedmann, Daniel	4		O	2009-03-16	D	46 - Contrepartie de services	8 757	21.8100	113 822
Harrison, Christopher	5		O	2009-03-16	D	46 - Contrepartie de services	984	20.2100	20 507
Iskander, Magued	7		O	2009-03-16	D	46 - Contrepartie de services	1 718	21.0500	43 798
Louis, Peter	7, 5		O	2009-03-16	D	46 - Contrepartie de services	3 184	22.0300	67 239
Makim, Hiten	7		O	2009-03-16	D	46 - Contrepartie de services	666	20.5500	18 198
Magna International Inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>									
Brusius, Gerd Richard	5		O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	250	23.3500USD	5 550
Demel, Herbert Hubert	5		O	2008-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 026	71.3500USD	

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2008-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 726	71.3500USD	8 026
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 136	26.5900USD	12 162
Eibeck, Manfred	5		O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 950	29.9100	7 600
Lee, Arthur Lawrance	7		O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(150)	34.2900	2 703
Prelog, Horst Friedrich	5		O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	31.0000	8 750
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	32.8000	3 750
Walker, Donald James	4, 5		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	33.1700	12 353
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 353)	33.1600	0
MAISON DE RECHERCHE APPLIQUÉE ET DE TECHNOLOGIE EN MATIÈRE ENVIRONMENTAL - CORPORATION EARTH (CANADA)									
<i>Options</i>									
Agrapart, Frédéric	5		O	2003-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-11-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			55 000
MAYA OR & ARGENT INC.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Goulet, Guy	4		O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.3800	563 500
			O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.3500	566 500
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.3300	571 500
MDC Partners Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A Subordinate Voting Shares</i>									
Kamerschen, Robert	4		O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 820	2.7100USD	160 381
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	180	3.0400USD	160 561
Medical Facilities Corporation									
<i>Income Participating Securities</i>									
Medical Facilities Corporation	1	R	O	2008-12-29	D	38 - Rachat ou annulation	1 800	7.5000	2 200
			O	2008-12-29	D	38 - Rachat ou annulation	(1 800)		400
			O	2009-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	18 000		18 000
			O	2009-03-04	D	38 - Rachat ou annulation	(18 000)		0
			O	2009-03-05	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	7.2000	2 200
			O	2009-03-05	D	38 - Rachat ou annulation	(2 200)		0
			O	2009-03-06	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	7.0000	2 200
			O	2009-03-06	D	38 - Rachat ou annulation	(2 200)		0
			O	2009-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	2 200	6.7586	2 200
			O	2009-03-09	D	38 - Rachat ou annulation	(2 200)		0
			O	2009-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	2 500	6.4428	2 500

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	(2 500)		0
			O	2009-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	2 400	6.9250	2 400
			O	2009-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	(2 400)		0
			O	2009-03-13	D	38 - Rachat ou annulation	2 600	6.8277	2 600
			O	2009-03-13	D	38 - Rachat ou annulation	(2 600)		0
			O	2009-03-13	D	38 - Rachat ou annulation	2 100	6.7919	2 100
			O	2009-03-13	D	38 - Rachat ou annulation	(2 100)		0
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	2 300	6.8891	2 300
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(2 300)		0
			O	2009-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	3 100	6.8687	3 100
			O	2009-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	(3 100)		0
			O	2009-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	2 400	7.5832	2 400
			O	2009-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	(2 400)		0
Menu Foods Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Moss, John Robert	7		O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.7800	10 000
Metaux Russel Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Robinson, John Wayne	4		O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 200)	9.6300	38 800
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 300)	9.7500	34 500
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	9.8300	29 500
<i>Options</i>									
Siegel, Jr., Edward Mark	4, 5		O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	(325 000)	33.8100	720 000
Methanex Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Floren, John	5		O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	7.2808USD	11 013
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	7.2900USD	10 413
Gonzalez, Juan Enrique	7		O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	110	7.7300USD	12 290
<i>Options</i>									
ABRARY, NOJAN	7		O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	9 000		16 800
AITKEN, BRUCE	4, 5		O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	264 000		977 200
Arendt, Philippe	7		O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	12 000		40 000
Blain, Tangelia	7		O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	3 000		15 290
Boyd, Bradley	5		O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	12 000		34 600
Cameron, Ian Peter	5		O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	45 000		193 000
De Coster, Eric	7		O	2008-10-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	3 300		3 300
Floren, John	5		O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	45 000		164 750
Gonzalez, Juan Enrique	7		O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	12 000		45 500
Gordon, John	5		O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	45 000		173 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Herz, Mike	7		O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	12 000		56 150
Hognestad, Jone	7		O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	12 000		41 100
James, Vanessa	7		O	2008-07-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			20 775
			O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	12 000		32 775
Khattab, Hussein	2		O	2007-03-02	D	99 - Correction d'information	9 000		21 000
			O	2008-02-29	D	99 - Correction d'information	9 000		30 000
			O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	12 000		42 000
Macdonald, Michael Glencoe	5		O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	45 000		213 000
Milner, Randall M.	5		O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	45 000		205 500
Neumann, Roger	5		O	2008-07-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			30 190
			O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	12 000		42 190
Percy, Charles	2		O	2008-02-29	D	99 - Correction d'information	9 990		39 890
			O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	12 000		51 890
RICHARDSON, DEAN	7		O	2009-02-02	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			13 475
			O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	4 500		17 975
Schiodtz, Paul	7		O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	45 000		207 050
Weake, Harvey	5		O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	45 000		193 050
Yanez, Jorge	5		O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	45 000		190 000
Midnight Oil Exploration Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dumanowski, Bernard	5		O	2008-11-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 335	0.7900	89 813
Kalmakoff, Chadwick	5		O	2008-11-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 522	0.7900	136 515
Leitch, Colin Donald	5		O	2008-11-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 335	0.7900	62 386
O'Leary, Peter	5		O	2008-11-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 528	0.7900	272 170
Saizew, Martin	5		O	2008-11-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 815	0.7900	234 542
Stripling, Judith Ann	5		O	2008-11-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 100	0.7900	947 951
Weldon, Andrew Dale	5		O	2008-11-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 815	0.7900	673 903
Woods, Frederick	4, 5		O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	0.8500	2 506 880
			O	2008-11-24	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5 050	0.7900	2 457 471
<i>Bons de souscription</i>									
Lambert, Anthony	4		O	2008-11-29	D	55 - Expiration de bons de souscription	(425 000)		0
Medvedic, Tom	4		O	2008-11-29	D	55 - Expiration de bons de souscription	(70 000)		0
Moslow, Thomas F.	5		O	2008-11-29	D	55 - Expiration de bons de souscription	(150 000)		0
O'Leary, Peter	5		O	2008-11-29	D	55 - Expiration de bons de souscription	(100 000)		0
Stripling, Judith Ann	5		O	2008-11-29	D	55 - Expiration de bons de souscription	(425 000)		0
Von Vegesack, Chris	4, 5		O	2008-11-29	D	55 - Expiration de bons de souscription	(70 000)		0
Weldon, Andrew Dale	5		O	2008-11-29	D	55 - Expiration de bons de souscription	(150 000)		0

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Woods, Frederick	4, 5		O	2008-11-29	D	55 - Expiration de bons de souscription	(553 333)		0
Migenix Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ayres, Arthur John	5		O	2009-03-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	6 410	0.0500	
			M	2009-03-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	6 410	0.0500	97 585
Alexander Ayres	PI		O	2009-03-13	C	57 - Exercice de droits de souscription	3 337	0.0500	36 337
Derek Ayres	PI		O	2009-03-13	C	57 - Exercice de droits de souscription	3 337	0.0500	36 337
Sandra Ayres	PI		O	2009-03-13	C	57 - Exercice de droits de souscription	6 706	0.0500	45 206
Cory, Robert	5		O	2009-03-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	8 369	0.0500	112 769
Johnson, Douglas Brian	4								
DJohnson Holdings Inc.	PI		O	2009-03-13	I	57 - Exercice de droits de souscription	2 508 854	0.0500	10 494 854*
Rae, Andrew Rae	4		O	2009-03-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	75 000	0.0500	300 000
Ann Marie Rae	PI		O	2009-03-13	C	57 - Exercice de droits de souscription	75 000	0.0500	300 000
Schmidt, Bruce Anthony	4, 5		O	2009-03-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	200 000	0.0500	1 000 000
<i>Bons de souscription</i>									
Ayres, Arthur John	5		O	2009-03-12	D	57 - Exercice de droits de souscription	6 410	0.0500	
			M	2009-03-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	6 410	0.0500	27 535
Alexander Ayres	PI		O	2009-03-13	C	57 - Exercice de droits de souscription	3 337	0.0500	14 337
Derek Ayres	PI		O	2009-03-13	C	57 - Exercice de droits de souscription	3 337	0.0500	14 337
Sandra Ayres	PI		O	2009-03-13	I	57 - Exercice de droits de souscription	6 706	0.0500	28 806
Cory, Robert	5		O	2009-03-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	8 369	0.0500	43 169
Johnson, Douglas Brian	4								
DJohnson Holdings Inc.	PI		O	2009-03-13	I	57 - Exercice de droits de souscription	2 508 854	0.0500	
			M	2009-03-13	I	57 - Exercice de droits de souscription	2 508 854	0.0500	5 170 854*
Rae, Andrew Rae	4		O	2009-03-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	75 000	0.0500	300 000
Ann Marie Rae	PI		O	2009-03-13	C	57 - Exercice de droits de souscription	75 000	0.0500	300 000
Schmidt, Bruce Anthony	4, 5		O	2009-03-13	D	57 - Exercice de droits de souscription	200 000	0.0500	1 000 000
Milk Capital Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
levy, marc evan	4	R	O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 000	0.0800	1 060 001
		R	O	2009-03-11	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.1000	1 080 001
			O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	0.0800	1 070 001
			O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(30 000)	0.0800	1 040 001
Millrock Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Beischer, Gregory Allan	4		O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.0800USD	515 000
		R	O	2009-03-09	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.0860USD	510 000
Mines Agnico-Eagle Limitee									
<i>Actions ordinaires</i>									
Allan, Don	5		O	2009-03-23	D	51 - Exercice d'options	5 000	16.8900	14 760
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	68.2674	9 760

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Blackburn, Alain	5		O	2009-03-20	D	51 - Exercice d'options	3 000	23.0200	6 612
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	69.2800	3 612
			O	2009-03-23	D	51 - Exercice d'options	2 500	23.0200	6 112
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	70.6375	3 612
Garofalo, David	5		O	2009-03-25	D	51 - Exercice d'options	12 500	23.0200	38 248
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 500)	71.0532	25 748
Legault, Marc	5		O	2009-03-20	D	51 - Exercice d'options	2 000	16.8900	8 171
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 000)	70.0000	6 171
Leiderman, Mel	4		O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	6 000	48.0900	9 500
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(6 000)	69.0756	3 500
			O	2009-03-23	D	51 - Exercice d'options	3 000	48.0900	6 500
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	68.8400	3 500
Racine, Daniel	5		O	2009-03-20	D	51 - Exercice d'options	5 000	16.8900	12 543
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	70.0000	7 543
Robitaille, Jean	5		O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	1 000	16.8900	6 022
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	68.9500	5 022
			O	2009-03-20	D	51 - Exercice d'options	1 000	16.8900	6 022
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	69.9500	5 022
<i>Options</i>									
Allan, Don	5		O	2009-03-23	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	16.8900	265 000
Blackburn, Alain	5		O	2009-03-20	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	23.0200	229 500
			O	2009-03-23	D	51 - Exercice d'options	(2 500)	23.0200	227 000
Garofalo, David	5		O	2009-03-25	D	51 - Exercice d'options	(12 500)	23.0200	225 000
Legault, Marc	5		O	2009-03-20	D	51 - Exercice d'options	(2 000)	16.8900	200 000
Leiderman, Mel	4		O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	(6 000)	48.0900	52 000
			O	2009-03-23	D	51 - Exercice d'options	(3 000)	48.0900	49 000
Racine, Daniel	5		O	2009-03-20	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	16.8900	278 000
Robitaille, Jean	5		O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	16.8900	243 000
			O	2009-03-20	D	51 - Exercice d'options	(1 000)	16.8900	242 000
Mines Aurizon Ltee									
<i>Actions ordinaires</i>									
Faucher, Richard Regis	4		O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	60 000	3.7400	80 000
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 000)	5.4340	73 000
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 900)	5.5860	63 100
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(8 000)	5.4900	55 100
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	5.5700	45 100

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	5.4000	40 100
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 000)	5.5650	31 100
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 400)	5.5500	21 700
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	5.5700	21 600
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	5.5610	20 600
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(600)	5.5500	20 000
Gilbert, Michel	5		O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	7 500	2.3800	25 300
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	5.4200	17 800
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	5.7400	22 800
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 500)	5.5200	20 300
MOORHOUSE, BRIAN S.	4		O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	5.5510	65 070
STOKKE KEMP, JULIE ANN	5		O	2008-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	4.9000	
			M	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	4.9000	57 600
<i>Options Incentive</i>									
Faucher, Richard Regis	4		O	2009-03-19	D	50 - Attribution d'options	(7 000)	3.7400	
			M	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	(7 000)	3.7400	313 000
			O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	(9 900)	3.7400	303 100
			O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	(8 000)	3.7400	295 100
			O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	(10 000)	3.7400	285 100
			O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	3.7400	280 100
			O	2009-03-19	D	51 - Exercice d'options	(20 100)	3.7400	260 000
Gilbert, Michel	5		O	2009-03-20	D	51 - Exercice d'options	(7 500)	2.3800	762 500
Morguard Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
MacDonald, Wayne Scott	7		O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	14.5000	56 200
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 200	14.9496	59 400
Morguard Corporation	1		O	2009-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	400	14.4900	400
			O	2009-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	(400)		0
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	1 110	14.6325	1 110
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(1 110)		0
			O	2009-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	800	14.9025	800
			O	2009-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	(800)		0
			O	2009-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	14.9550	1 000
			O	2009-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	(1 000)		0

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Morguard Real Estate Investment Trust									
<i>Parts</i>									
Moffat, Kenneth Robert	5		O	2008-12-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-04-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Morguard Real Estate Investment Trust	1		O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	300	8.6000	300
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	(300)		0
			O	2009-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	2 000	8.9935	2 000
			O	2009-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	(2 000)		0
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	5 700	8.9991	5 700
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	(5 700)		0
			O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	13 600	8.9662	13 600
			O	2009-03-23	D	38 - Rachat ou annulation	(13 600)		0
Neo Material Technologies Inc.									
<i>Options</i>									
Bedford, Geoffrey Ralph	5		O	2009-03-17	D	50 - Attribution d'options	116 365	1.2300	385 055
Doolan, Michael Frederick	5		O	2009-03-17	D	50 - Attribution d'options	116 365	1.2300	415 055
Karayannopoulos, Constantine Efthymios	4, 5		O	2009-03-17	D	50 - Attribution d'options	209 060	1.2300	817 935
Song, Shannon Yun	5		O	2009-03-17	D	50 - Attribution d'options	136 550	1.2300	582 873
Newalta Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Riddell, Clayton H.	4, 3								
Riddell Family Charitable Foundation	PI		O	2009-03-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	26 100	2.6500	326 823
			O	2009-03-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	2.8100	328 423
			O	2009-03-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	2.8300	330 423
			O	2009-03-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 900	2.8400	333 323
			O	2009-03-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	23 500	2.8500	356 823
Nexen Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gendron, Jacques Roland	7		O	2008-05-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-05-12	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 930
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2		3 117
		R	O	2008-09-30	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	185	25.8300	3 115
ScotiaMcLeod	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	674		5 274
Romanow, Marvin F.	4, 7, 5		O	2008-11-10	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(1 300)	19.4800	
			M	2008-11-10	D	47 - Acquisition ou aliénation par don	(1 300)	19.4800	63 785
North West Company Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Charriere, Leo Paul Joseph	7, 5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 192	16.9200	66 808
Chatyrbok, David Michael	5		O	2009-03-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			13 800
EOP	PI		O	2009-03-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			400
EOP - RRSP	PI		O	2009-03-13	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 832
UPLP	PI		O	2009-03-13	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			9 900
Kennedy, Edward Stephen	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	109	16.6600	90 903
King, John	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 092	17.0200	13 342
Alison King - RRSP	PI		O	2008-12-30	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	60	16.3500	4 842
RRSP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	288	16.3500	20 976
Mauthe, Gerald Lorne	5								
EOP - RRSP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	255	17.7800	1 531
McConnell, Daniel, George	5								
EOP - Non Registered	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	865	16.9300	4 176
EOP - RRSP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	60	16.3500	807
McKay, Scott	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 009	16.9600	8 371
McMullen, Michael William	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 295	17.3800	2 265
Milani, Karen	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 444	16.8000	119 228
RRSP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	507	16.3500	6 474
Sedlacek, Reinhard	5								
EOP RRSP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	402	16.5600	3 911
Zwanka, Russell John	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 781	17.0100	5 363
Northern Property Real Estate Investment Trust									
<i>Options</i>									
Anda, Richard Barry	5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	25 000		75 000
Charles, John Christopher	4		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	10 000		40 000
Cook, Todd	5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	25 000	15.0500	75 000*
Hoffman, Dennis J.	4		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	10 000	15.0500	40 000
Patterson, Dennis Glen	4		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	10 000	15.0500	40 000
Northern Superior Resources Inc.									
<i>Options</i>									
MOON, ALAN CLIFFORD	4, 5		O	2008-12-15	D	52 - Expiration d'options	(125 000)	0.0600	150 000
Nuinsco Resources Limited									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Options</i>									
Archibald, George Fraser	4		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	350 000		1 100 000
BARTH, HOWARD STEVEN	4		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	500 000		1 100 000
Galipeau, René Réal	4, 5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	800 000		2 475 000
HOLMES, WARREN	4, 5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	750 000	0.0500	3 150 000
Jones, Paul, Latimer	5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	400 000		1 750 000
Judson, Thomas Wayne	4		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	250 000		1 125 000
Lewis, David Mark	4		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	200 000		825 000
Mchaina, David Mhina	5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	300 000		525 000
Stockford, Howard Roger	4		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	400 000		950 000
Stokes, Sean Duncanson	5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	300 000		600 000
Sutcliffe, Alison Jayne	5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	300 000		400 000
Wardell, Bob	4		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	400 000		800 000
Young, Thomas Michael	4		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	250 000		350 000
NUVISTA ENERGY LTD.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Verge, Alexander G.	4, 5								
Flare Energy Ltd.	PI		O	2009-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	5.2500	468 260
			O	2009-03-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	25 300	5.4170	493 560
RRSP	PI		O	2009-03-09	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	82 000	5.1980	102 000
<i>Options</i>									
Dalman, Steven Jon	5		O	2008-12-31	D	52 - Expiration d'options	(7 500)		218 225
McDavid, Douglas Christopher	5		O	2008-12-31	D	52 - Expiration d'options	(6 000)		204 625
			O	2009-01-01	D	52 - Expiration d'options	(4 000)		200 625
McKinnon, Daniel Bert	5		O	2008-12-31	D	52 - Expiration d'options	(5 000)		203 750
			O	2009-01-01	D	52 - Expiration d'options	(4 000)		199 750
Truba, Joshua Thomas	5		O	2008-12-31	D	52 - Expiration d'options	(2 500)		130 600
			O	2009-02-22	D	52 - Expiration d'options	(3 950)		126 650
Verge, Alexander G.	4, 5		O	2008-12-31	D	52 - Expiration d'options	(7 500)		267 500
			O	2009-01-01	D	52 - Expiration d'options	(6 250)		261 250
OilSands Canada Corporation									
<i>Parts</i>									
Brasseur, Murray	4, 5								
RRSP	PI		O	2009-03-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	4.8600	4 000
ONEX CORPORATION									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Daly, Andrea Elizabeth	5		O	2004-05-09	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 040	13.4600	2 040
Open Range Energy Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Winger, Harley Lewis	4		O	2009-03-12	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 470	0.8500	483 194

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
OPTI Canada Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Puchniak, Robert George	4								
RRSP	PI		O	2004-04-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	0.9100	20 000
Spanglet, Samuel	4		O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.9100	18 000
Pan American Silver Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Block, Nadine June	5		O	2008-09-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-11	D	46 - Contrepartie de services	1 075	17.7300	1 075
Burns, Geoffrey Alan	5		O	2009-03-11	D	46 - Contrepartie de services	4 569	17.7300	21 587
Busby, Steven	5		O	2009-03-11	D	46 - Contrepartie de services	3 225	17.7300	7 713
Dasso, Andres Antonio	5		O	2009-03-11	D	46 - Contrepartie de services	2 582	17.7300	17 122
Doyle, Alun Robert	5		O	2009-03-11	D	46 - Contrepartie de services	2 132	17.7300	4 903
Phillips, Larry Joe	5		O	2009-03-11	D	46 - Contrepartie de services	2 817	17.7300	4 879
Pirooz, Robert Pirooz	5	R	O	2009-03-11	D	46 - Contrepartie de services	1 753		4 207
Steinmann, Michael	5		O	2009-03-11	D	46 - Contrepartie de services	3 183	17.7300	5 854
Vincent, Wayne	5		O	2009-03-11	D	46 - Contrepartie de services	838	17.7300	1 999*
Wafforn, Martin	5		O	2009-03-11	D	46 - Contrepartie de services	1 075	17.7300	3 038
<i>Options</i>									
Block, Nadine June	5		O	2008-09-08	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	10 647		10 647
Burns, Geoffrey Alan	5		O	2001-05-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	45 251		45 251
Busby, Steven	5		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	31 940		70 546
Dasso, Andres Antonio	5		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	25 580		66 294
Doyle, Alun Robert	5		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	21 117		40 295
Phillips, Larry Joe	5		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	27 905		41 548
Pirooz, Robert Pirooz	5	R	O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	17 362	17.7300	54 440
Steinmann, Michael	5		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	31 525		53 475
Vincent, Wayne	5		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	8 296	17.7300	18 219*
Wafforn, Martin	5		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	10 647		39 755
Paramount Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Johnson, Randall	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	787	7.4500	6 339
Riddell Rose, Susan	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3 152	7.4500	380 492
Pason Systems Inc.									
<i>Options</i>									
Elliott, David Robert	5	R	O	2008-11-30	D	50 - Attribution d'options	15 000	11.8000	50 000
Rodda, Robert Alexander	5	R	O	2008-06-02	D	51 - Exercice d'options	(24 000)	16.9600	180 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Patheon Inc.									
<i>Actions privilégiées Class I Preferred Shares, Series C</i>									
Lizardi, Olga	3								
JLL Patheon Holdings, LLC	PI		O	2004-12-23	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-10	C	90 - Changements relatifs à la propriété	150 000		150 000
Viso, Joaquin	4, 7, 3								
JLL Patheon Holdings, LLC	PI		O	2004-12-23	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-10	C	90 - Changements relatifs à la propriété	150 000		150 000
<i>Actions privilégiées Class I Preferred Shares, Series D</i>									
Lizardi, Olga	3								
JLL Patheon Holdings, LLC	PI		O	2004-12-23	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-10	C	90 - Changements relatifs à la propriété	150 000		150 000
Viso, Joaquin	4, 7, 3								
JLL Patheon Holdings, LLC	PI		O	2004-12-23	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-10	C	90 - Changements relatifs à la propriété	150 000		150 000
<i>Options</i>									
DiPietro, Nick	5		O	2009-02-19	D	52 - Expiration d'options	(1 240 000)		0
<i>Restricted Voting Shares (Common Shares redesignated-Apr/07)</i>									
Lizardi, Olga	3								
Aida Garcia	PI		O	2004-12-23	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-10	C	90 - Changements relatifs à la propriété	603 508		603 508
JLL Patheon Holdings II, LLC	PI		O	2004-12-23	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-10	C	90 - Changements relatifs à la propriété	1 250 000		1 250 000
JLL Patheon Holdings, LLC	PI		O	2004-12-23	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-10	C	90 - Changements relatifs à la propriété	400 000		400 000
Jose A. Negrone and Lorraine Hernandez	PI		O	2004-12-23	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-10	C	90 - Changements relatifs à la propriété	1 091 205		1 091 205
Stockmans, Richard	7, 5		O	2009-03-05	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 063
Viso, Joaquin	4, 7, 3								
Aida Garcia	PI		O	2004-12-23	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-10	C	90 - Changements relatifs à la propriété	603 508		603 508
JLL Patheon Holdings II, LLC	PI		O	2004-12-23	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-10	C	90 - Changements relatifs à la propriété	1 250 000		1 250 000
JLL Patheon Holdings, LLC	PI		O	2004-12-23	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-10	C	90 - Changements relatifs à la propriété	400 000		400 000
Jose A. Negrone and Lorraine Hernandez	PI		O	2004-12-23	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-10	C	90 - Changements relatifs à la propriété	1 091 205		1 091 205
Pembina Pipeline Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Haughey, Douglas J.	4		O	2008-12-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	13.1300	2 000
Watkinson, Donald James	5		O	2003-06-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 100	13.2300	3 100
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	13.2200	3 600
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	13.2100	3 700
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	300	13.2000	4 000
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	14.4300	4 900
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	14.4400	6 100
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100	14.3800	6 200
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	14.4500	7 000
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	14.4000	8 000
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	14.3900	9 000
Pengrowth Energy Trust									
<i>Deferred Entitlement Units</i>									
Anderson, Gordon Maitland	5		O	2009-03-17	D	36 - Conversion ou échange	(1 854)		17 033
Bowles, Douglas Currie	5		O	2009-03-17	D	36 - Conversion ou échange	(1 854)		17 478
Causgrove, James Edward Arthur	5		O	2009-03-17	D	36 - Conversion ou échange	(2 610)		37 056
Henschel, Grant Albert	5		O	2009-03-17	D	36 - Conversion ou échange	(1 058)		15 566
MACDONALD, JAMES GERALD	5		O	2009-03-17	D	36 - Conversion ou échange	(1 720)		12 787
Selby, Charles Vincent	5		O	2009-03-17	D	36 - Conversion ou échange	(2 085)		16 290
STRONG, LARRY BRIAN	5		O	2009-03-17	D	36 - Conversion ou échange	(2 586)		34 670
Webster, Christopher Geoffrey	5		O	2009-03-17	D	36 - Conversion ou échange	(7 217)		46 942
<i>Parts de fiducie</i>									
Anderson, Gordon Maitland	5		O	2009-03-17	D	36 - Conversion ou échange	1 854		40 316
			O	2009-03-17	D	46 - Contrepartie de services	880	7.0100	41 196
Bowles, Douglas Currie	5		O	2009-03-17	D	36 - Conversion ou échange	1 854		27 029
			O	2009-03-17	D	46 - Contrepartie de services	880	7.0100	27 909
Causgrove, James Edward Arthur	5		O	2009-03-17	D	36 - Conversion ou échange	2 610		60 995
			O	2009-03-17	D	46 - Contrepartie de services	3 662	6.6400	64 657
Henschel, Grant Albert	5		O	2009-03-17	D	36 - Conversion ou échange	1 058		25 693
			O	2009-03-17	D	46 - Contrepartie de services	502	7.0100	26 195
MACDONALD, JAMES GERALD	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	3 194	16.0900	23 849

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionariat			
			O	2009-03-17	D	36 - Conversion ou échange	1 720		32 105
			O	2009-03-17	D	46 - Contrepartie de services	2 413	6.6400	34 518
Selby, Charles Vincent	5		O	2009-03-17	D	36 - Conversion ou échange	2 085		40 941
			O	2009-03-17	D	46 - Contrepartie de services	990	7.0100	41 931
STRONG, LARRY BRIAN	5		O	2009-03-17	D	36 - Conversion ou échange	2 586		41 846
			O	2009-03-17	D	46 - Contrepartie de services	3 628	6.6400	45 474
Webster, Christopher Geoffrey	5		O	2009-03-17	D	36 - Conversion ou échange	7 217		96 598
			O	2009-03-17	D	46 - Contrepartie de services	10 126	6.6400	106 724
Penn West Energy Trust									
<i>6.5 Convertible Debentures, December 31, 2011</i>									
Smith, James Cameron	7								
M Hope Smith	PI		O	2005-05-31	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	14 000	89.5000	14 000
			O	2009-03-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	16 000	90.0000	30 000
<i>Parts de fiducie</i>									
Collins, Jeffrey Everett	7		O	2008-07-28	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	24	15.9400	24
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 183	20.0100	1 207
Curran, Jeffery Alexander	7		O	2008-09-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	12	15.0400	12
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	985	17.9700	997
Fitzgerald, Mark	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	182	21.1000	28 469
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 654	24.6100	31 123
			O	2008-12-31	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(869)		30 254
RRSP Mark Fitzgerald	PI		O	2008-12-31	I	90 - Changements relatifs à la propriété	869		3 528
Foulkes, Hilary, Amber	7		O	2008-05-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	79	18.5100	79
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 070	23.3000	2 149
Gegunde, Gregg	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	530	23.1500	12 417
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 222	24.7600	14 639
Henkelman, Wendy	7		O	2008-09-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	12	15.0400	12

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionnariat			
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	985	17.9700	997
Law, Lucas Kwang Tai	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	818	23.3700	8 084
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 222	24.7600	10 306
Luft, Keith	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	425	23.2700	1 127
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 675	24.7600	3 802
			O	2009-01-28	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 333)		2 515
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	46	23.6100	3 848
K. Luft RRSP	PI		O	2009-01-28	I	90 - Changements relatifs à la propriété	1 333		2 737
Potter, Frank	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	432	23.7700	2 901
Mary Jean Potter	PI		O	2008-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	597	23.8200	3 884
Sterna, David	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 944	26.2600	32 011
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 235	24.6100	34 246
			O	2009-02-25	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 262)		32 984
D. Sterna RRSP	PI		O	2008-01-11	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-02-25	I	90 - Changements relatifs à la propriété	1 262		1 262
Tange, Kristian	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	497	23.1900	11 509
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 222	24.7600	13 731
Wood, Donald Stuart	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	264	22.3800	919
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 222	24.7600	3 141
Petro Andina Resources Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
KASHA, MELESIA	7								
Peter James Fortune	PI		O	2009-03-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(4 500)	6.5000	56 067
Petrobank Energy and Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Frank, Louis	4								
Lou Frank Trust	PI		O	2009-03-19	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	(650)		383 534
			O	2009-03-19	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	(650)		382 884
			O	2009-03-19	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	(650)		382 234
			O	2009-03-19	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	(650)		381 584
			O	2009-03-19	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	(1 300)		380 284
Ruth Chatterton Trust	PI		O	2009-03-19	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	(650)		390 434
			O	2009-03-19	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	(650)		389 784

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-19	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	(650)		389 134
			O	2009-03-19	I	47 - Acquisition ou aliénation par don	(650)		388 484
Petrolia Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Tetreault, Myron Arthur	4								
TD RRSP in trust for Myron Tetreault	PI		O	2009-03-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			31 000
Platinum Group Metals Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jones, R. Michael	4, 5		O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	1.5100	460 665
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	1.6200	455 665
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	700	1.5600	456 365
Pollard Banknote Income Fund									
<i>Parts</i>									
Hemeryck, Brian Henry	7		O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	6.0000	250
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50)	5.9100	200
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	6.0000	0
Potash Corporation of Saskatchewan Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Rock, Bernie	7		O	2009-03-03	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	106	76.2780USD	16 666
		R	O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	625	74.8891USD	17 291
Power Corporation du Canada									
<i>Actions à droit de vote subalterne</i>									
Desmarais, André	4, 5		O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(11 300)	20.0000	1 365 050
Rousseau, Henri-Paul	5								
Fiducie HP Rousseau	PI		O	2009-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 500	18.1480	5 500
<i>Options</i>									
de Seze, Amaury-Daniel	4, 5		O	2002-04-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	105 332	18.5200	105 332
Desmarais, André	4, 5		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	364 000	18.5200	2 499 950
Desmarais, Paul Jr.	4, 5		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	364 000	18.5200	2 999 950
Kruyt, Peter	5		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	91 976	18.5200	503 240
Le Vasseur, Denis	5		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	48 191	18.5200	216 066
Lemay, Stéphane	5		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	42 592	18.5200	121 767
Morin, Isabelle	5		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	25 335	18.5200	42 135
Veilleux, Gérard	5		O	2009-03-16	D	50 - Attribution d'options	85 092	18.5200	282 667

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Precision Drilling Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Haddad, Kenneth Jade	5		O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	2.3799USD	7 500
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 000)	2.4907USD	4 500
Primary Energy Recycling Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Kingstown Capital Management LP	3								
Kingstown Partners LP and Absolute Opportunities Fund LP	PI		O	2009-03-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	22 300	2.6493	3 635 900
ProSep Inc. (formerly TORR Canada Inc.)									
<i>Droits Restricted Shares</i>									
Caron, Gérard	4		O	2003-10-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	150 000		150 000
Daignault, Patrice	5		O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	100 000		200 000
Drouin, Jacques	4, 5		O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	300 000		600 000
Hovland, Petter	7		O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	100 000		300 000
Laidley, David Howard	4		O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	125 000		150 000
Linga, Harald	7		O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	50 000		145 000
Lint, Richard Elliott	4		O	2006-12-13	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	150 000		150 000
Mologne, Lewis Alan	7		O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	200 000		480 000
Rummer, Matthew Travis	5		O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	100 000		183 000
Rustin, Anthony	4		O	2003-10-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-18	D	56 - Attribution de droits de souscription	300 000		300 000
<i>Options</i>									
Rustin, Anthony	4		O	2009-03-25	D	52 - Expiration d'options	(30 000)		0
PRT Forest Regeneration Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Maxwell, Robert Roy	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 115		
			M	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	917		29 115
Miller, Robert Alan	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5 275		102 949
Pollard, Antony	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 400		29 400
Pulse Data Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Weir, J. Graham	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	24 071	2.0700	309 924*
Kewmont Inc.	PI		O	2008-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	37 979	2.0900	668 815*
Pure Energy Services Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit WILKINSON, ROBERT	4								
Terri Wilkinson RRSP	PI	R	O	2008-10-08	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	3.2500	10 000
Pure Industrial Real Estate Trust									
<i>Trust Units</i>									
Darren Financial Group Inc.	7		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	1.9000	69 700
Latoski, Darren Todd	4, 5								
Darren Financial Group Inc.	PI		O	2009-03-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 400	1.9000	69 700
Quebecor inc.									
<i>Options</i>									
Péladeau, Pierre Karl	4, 6, 5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	350 000	18.3777	2 445 781
Queenston Mining Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cudney, Robert Douglas	3								
Northfield Capital Corporation	PI		O	2009-03-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	46 700	4.0200	5 454 700
<i>Options</i>									
BARTLIFF, CHARLES ELLIOTT	4		O	2009-03-25	D	50 - Attribution d'options	100 000	3.9000	409 000
<i>Options Incentive Stock Options</i>									
Arnold, John Martin	4, 5		O	2009-03-25	D	50 - Attribution d'options	100 000	3.9000	484 000
Harbinson, Hugh David	4, 5		O	2009-03-24	D	50 - Attribution d'options	200 000	3.9000	1 059 000
Simmons, Barry Dodge	4		O	2009-03-25	D	50 - Attribution d'options	100 000	3.9000	379 000
Quincaillerie Richelieu Ltée									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dion, Christian	5		O	2009-03-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	23	16.9900	518
Giasson, Alain	5		O	2009-03-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	184	16.9900	8 071
Grenier, Guy	5		O	2009-03-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	85	16.9900	36 721
Guindon, NORmand	5		O	2009-03-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	163	16.9900	15 297
Lord, Richard	4, 5		O	2009-03-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	113	16.9900	1 406 740
Quevillon, Geneviève	5		O	2009-03-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	42	16.9900	392
Redcliffe Exploration Inc.									
<i>Actions ordinaires Class A</i>									
Connolly, Daryl	4, 5		O	2007-12-18	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	343 729		
			M	2007-12-18	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	335 931		
			M'	2007-12-18	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	312 494		1 541 938
<i>Actions ordinaires Class B</i>									
Connolly, Daryl	4, 5		O	2007-12-18	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	12 628		

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			M	2007-12-18	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	12 350		
			M'	2007-12-18	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	11 489		11 489
<i>Options</i>									
Connolly, Daryl	4, 5		O	2007-03-06	D	50 - Attribution d'options	160 000	1.3000	
			M	2007-03-06	D	50 - Attribution d'options	160 000		314 000
			O	2007-08-14	D	50 - Attribution d'options	285 000	0.5800	
			M	2007-08-14	D	50 - Attribution d'options	285 000		439 000
		R	O	2007-12-21	D	50 - Attribution d'options	325 000	0.4000	
			M	2007-12-21	D	50 - Attribution d'options	315 000	0.4500	
Cowie, Donald	4		M'	2007-12-21	D	50 - Attribution d'options	315 000		754 000
			O	2007-08-14	D	50 - Attribution d'options	63 000	0.5800	
			M	2007-08-14	D	50 - Attribution d'options	63 000	0.5800	
			M'	2007-08-14	D	50 - Attribution d'options	63 000		103 000
		R	O	2007-12-21	D	50 - Attribution d'options	82 000	0.4000	
			M	2007-12-21	D	50 - Attribution d'options	71 000	0.4500	
Dube, Brent Stephen	5		M'	2007-12-21	D	50 - Attribution d'options	71 000		174 000
			O	2007-03-06	D	50 - Attribution d'options	110 000	1.3000	
			M	2007-03-06	D	50 - Attribution d'options	110 000		214 000
			O	2007-08-14	D	50 - Attribution d'options	180 000	0.5800	
			M	2007-08-14	D	50 - Attribution d'options	180 000		284 000
		R	O	2007-12-21	D	50 - Attribution d'options	212 500	0.4000	
			M	2007-12-21	D	50 - Attribution d'options	202 500	0.4500	
			M'	2007-12-21	D	50 - Attribution d'options	202 500		486 500
Resolve Business Outsourcing Income Fund									
<i>Phantom Units (Trust Units)</i>									
Cader, Arnold, Lewis	4		O	2009-03-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	26 000	1.4900	36 252
Coles, Richard Bonar	4		O	2009-03-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	26 000	1.4900	32 091
Conconi, Robert Leslie	4, 5		O	2009-03-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	26 000	1.4900	32 091
Richardson, John Everett	4		O	2009-03-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	26 000	1.4900	28 618
Wetmore, John Donald	4		O	2009-03-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	26 000	1.4900	32 091
Wright, Robert James	4		O	2009-03-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	40 000	1.4900	46 091
RESSOURCES ARMISTICE CORP.									
<i>Options</i>									
Andersen, Erik Ove	4, 5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	300 000	0.2500	750 000
Bourassa, Michael J.	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	75 000		175 000
Morgan, Todd J.	4, 5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	400 000	0.2500	1 000 000
O'Donnell, James Francis	4		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	200 000		500 000
Smith, Gregory Harold	4		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	200 000	0.2500	500 000*
Ressources Conway inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
BEAUDOIN, LAURENT	4, 6, 5, 8		O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	0.0450	5 790 180
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(75 000)	0.0500	5 715 180
Ressources Jourdan Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Girard, Guy	4, 5		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	76 000	0.0150	2 110 000
Ressources Majescor Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Audet, André	4, 5		O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200 000	0.1000	230 373
Letendre, Jacques	4, 5		O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.1000	146 300
<i>Bons de souscription</i>									
Audet, André	4, 5		O	2009-03-20	D	53 - Attribution de bons de souscription	200 000	0.1300	210 000
Letendre, Jacques	4, 5		O	2003-03-26	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-20	D	53 - Attribution de bons de souscription	100 000	0.1300	100 000
Ressources Minières Pro-Or Inc.									
<i>Action Classe A</i>									
Gévry, Pierre	4, 5								
Groupe Géthé inc	PI		O	2009-03-23	I	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	50 000	0.1500	397 000
Morrisette, Léo-Guy	4		O	2009-03-23	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	130 000	0.1500	350 750
<i>Bons de souscription</i>									
Gévry, Pierre	4, 5								
Groupe Géthé inc	PI		O	1986-04-22	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-23	I	53 - Attribution de bons de souscription	50 000	0.2000	50 000
Ressources Pershimco inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bureau, Roger	4, 5, 3								
143454 Canada Ltée	PI		O	2009-03-11	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.0850	3 135 975
			O	2009-03-12	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	0.0900	3 137 975
Ressources Robex Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gagne, Andre	5								
2846-2059 Québec Inc.	PI		O	2009-03-20	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	0.0950	802 000
Lapointe, Brigitte	PI	R	O	2009-02-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.0500	180 500
			O	2009-03-19	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(50 000)	0.0900	130 500
Pichette, Adrien	4		O	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.0950	
			M	2009-03-12	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	0.0950	641 750

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	0.0850	646 750
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(15 000)	0.0950	631 750
Veilleux, Rolland	4		O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	100 000	0.0900	2 829 915
<i>Bons de souscription</i>									
Gagne, Andre	5								
Lapointe, Brigitte	PI		O	2008-10-20	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-02-27	I	56 - Attribution de droits de souscription	100 000		100 000
Ressources Tiomin Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jaguar Financial Corporation	3		O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	8 000	0.0300	53 222 000
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	158 000	0.0300	53 380 000
<i>Options employee stock option</i>									
Borst, Robbert Hans	5		O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	(73 174)	0.0750	4 176 826*
Jackson, Robert William	5		O	2007-05-17	D	50 - Attribution d'options	1 000 000	0.1250	
			M	2007-05-17	D	50 - Attribution d'options	(136 027)	0.1250	2 063 973
			O	2007-12-27	D	50 - Attribution d'options	1 500 000	0.0750	
			M	2007-12-27	D	50 - Attribution d'options	362 853	0.0750	2 426 826
Potvin, Jean-Charles	4, 5		O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	(1 023 174)	0.0750	6 996 826
Ramsden, Bruce	5		O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	(73 174)	0.0750	3 901 826*
Revelt Minerals Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Front Street Investment Management Inc.	3								
Front Street Investment Management Inc.	PI	R	O	2009-03-10	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(69 000)	0.0852	9 359 500
		R	O	2009-03-13	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(9 000)	0.0900	9 350 500
			O	2009-03-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(222 000)	0.0821	9 128 500
Ridley Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
VanRoekel, Steven Jay	4		O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	800	6.7500	9 800
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	6.7400	10 000
RIOCAN REAL ESTATE INVESTMENT TRUST									
<i>Options</i>									
Sonshine, Edward	4, 5	R	O	2004-01-02	D	50 - Attribution d'options	400 000	15.2000	
			M	2004-01-02	D	50 - Attribution d'options	400 000	15.3000	2 465 000
<i>Parts de fiducie</i>									
Siegel, Kenneth	5		O	2008-02-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 542
Waks, Frederic Allen	5		O	2009-01-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	180	14.3300	222 721

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-02-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	187	13.9400	222 908
			O	2009-03-06	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	223	11.7400	223 131
Fred Waks (RESP)	PI		O	2009-01-09	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	14	14.3300	1 726
			O	2009-02-06	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	15	13.9400	1 741
			O	2009-03-06	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	17	11.7400	1 758
Linda Waks ITF Ariel	PI		O	2009-01-09	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	16	14.3300	2 118
			O	2009-02-06	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	17	13.9400	2 135
			O	2009-03-06	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	20	11.7400	2 155
Linda Waks ITF Jessica	PI		O	2009-01-09	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	14	14.3300	1 847
			O	2009-02-06	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	15	13.9400	1 862
			O	2009-03-06	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	18	11.7400	1 880
Linda Waks ITF Marlie	PI		O	2009-01-09	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	12	14.3300	1 470
			O	2009-02-06	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	12	13.9400	1 482
			O	2009-03-06	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	15	11.7400	1 497
Linda Waks ITF Whitney	PI		O	2009-01-09	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	11	14.3300	1 469
			O	2009-02-06	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	12	13.9400	1 481
			O	2009-03-06	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	14	11.7400	1 495
Ritchie Bros. Auctioneers Incorporated									
<i>Actions ordinaires</i>									
Armstrong, Robert Spencer	5		O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 651	14.9856USD	49 785
Black, Jeremy Michael Thomas	5		O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 995	14.9856USD	4 334
Blake, Peter James	4	R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 651	14.9856USD	143 142
Boyle, Joseph	5	R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 656	14.9856USD	15 175
Branch, Stephen Harold	5	R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 653	14.9856USD	18 975
Briscoe, Beverley Anne	4	R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 352	14.9856USD	11 252
Cooksley, William Allen	5	R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 325	14.9856USD	3 626
Forke, Scott L	5	R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	3 325	14.9856USD	24 201

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Hinkelman, Curt	5	R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 651	14.9856USD	33 917
Mackay, Robert King	5	R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 651	14.9856USD	249 750
Mackrell, Warwick Neil	5	R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 651	14.9856USD	12 780
Mcleod, Robert Alastair	5	R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 325	14.9856USD	3 954
Micali, James M.	4	R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 490	14.9856USD	2 390
Murdoch, Robert W	4	R	O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 619	14.9856	9 119
Nicholson, David Dean	5	R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 651	14.9856USD	40 876
Patel, Eric	4	R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 352	14.9856USD	15 602
Pitoniak, Edward Baltazar	4	R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 645	14.9856USD	3 085
Pospiech, Victor	5	R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 485	14.9856USD	32 355
Siddle, John Dean	5		O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 391	14.9856USD	
		R	M	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 991	14.9856USD	30 817
Simpson, Steve	5	R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 651	14.9856USD	25 554
Tink, Kevin	5	R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 651	14.9856USD	28 663
Touchette, Sylvain	5	R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 991	14.9856USD	31 834
Turgeon, Guylain	5	R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 651	14.9856USD	106 651
Wallan, Simon	5		O	2009-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			1 163
		R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 104	14.9856USD	3 267
Werner, Karl William	5	R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 651	14.9856USD	14 946
Whitsit, Robert Keith	5	R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 651	14.9856USD	39 459
Zimmerman, Christopher	4		O	2008-04-25	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2009-03-13	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 820	14.9856USD	2 820
<i>Options</i>									
Turgeon, Guylain	5		O	2008-04-25	D	37 - Division ou regroupement d'actions	141 600		
			M	2008-04-25	D	37 - Division ou regroupement d'actions	117 600		
			M'	2008-04-25	D	37 - Division ou regroupement d'actions	125 600		
			M''	2008-04-25	D	37 - Division ou regroupement d'actions	125 600		188 400

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
		R	O	2006-05-11	D	59 - Exercice au comptant	(4 000)	59.0930USD	52 700
		R	O	2006-05-11	D	59 - Exercice au comptant	(4 000)	59.0930USD	48 700
Rocky Mountain Dealerships Inc.									
<i>Options</i>									
Ganden, Garrett Andrew Wyatt	5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	25 000	4.1500	80 000
Taschuk, Brian Edward	5		O	2009-03-12	D	50 - Attribution d'options	20 000	4.1500	285 000
Rogers Communications Inc.									
<i>Actions sans droit de vote Class B</i>									
Dusome, Raymond John	5								
Employee Share Accumulation Plan	PI		O	2006-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 156	11.3950	
			M	2006-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 015	11.3950	2 015
Howie, Gordon Kirkland	7								
Employee Share Accumulation Plan	PI		O	2006-10-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-10-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2006-10-15	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Huff, Donald Wayne	7								
Employee Share Accumulation Plan	PI		O	2003-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2003-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Laramie, James	7								
Employee Share Accumulation Plan	PI		O	2005-07-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2005-07-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2005-07-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
Pauksens, Roland	5								
Employee Share Accumulation Plan	PI		O	2009-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2009-01-01	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			710
Turner, Thomas A.	7								
Employee Share Accumulation Plan	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	214	46.0678	
			M	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	246	46.0678	246
Valliant, Shannon	7								
Employee Share Accumulation Plan	PI		O	2007-12-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2007-12-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2007-12-31	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
SEDI									
Watt, David James	5								
Employee Share Accumulation Plan	PI		O	2003-06-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2003-06-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M'	2003-06-09	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			72
Rogers Sugar Income Fund									
<i>Débetures convertibles 5.9 third series (RSI.DB.B)</i>									
Belkin Enterprises Ltd.	3								
Belkorp Industries Inc.	PI		O	2009-03-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 200 000.00	0.8501	\$ 565 000.00
<i>Parts de fiducie</i>									
Rogers Sugar Income Fund	1		O	2009-03-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-10	D	38 - Rachat ou annulation	45 400	2.8742	45 400
			O	2009-03-11	D	38 - Rachat ou annulation	41 400	2.8992	86 800
			O	2009-03-12	D	38 - Rachat ou annulation	33 400	2.8932	120 200
			O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	45 000	2.9978	191 700
			O	2009-03-13	D	38 - Rachat ou annulation	26 500	2.9396	146 700
			O	2009-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	8 300	2.9800	200 000
RONA inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chaussé, André	5		O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	12.0000	5 100
Royal Host Real Estate Investment Trust									
<i>Débetures convertibles Series B 6.00</i>									
Armoyan, George	4								
Sime Armoyan	PI		O	2009-03-16	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 66 000.00	59.9800	\$ 1 016 000.00*
SEAMARK Asset Management Ltd.									
<i>Parts Deferred Stock Units</i>									
Wishart, Donald Arthur	5		O	2009-03-25	D	56 - Attribution de droits de souscription	2 684		17 337
Sentry Select Diversified Income Fund (previously Sentry Select Diversified Income Trust)									
<i>Parts de fiducie</i>									
McIntyre, James Alexander	5		O	2009-03-25	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5 689	2.0820	461 181
SHAW COMMUNICATIONS INC.									
<i>Actions sans droit de vote Class "B"</i>									
Cummins, Jim	5								
Employee Share Purchase Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	172	21.3000	521
Hall, Michael	7								
ESPP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	202	21.2600	202
Rathwell, Cynthia	5								
Employee Share Purchase Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	200	21.2300	1 729

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionariat			
Stacic, Zoran	5								
Employee Share Purchase Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 091	21.2500	3 964
Steiger, Dennis	5		O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	19.2300	3 000
ESPP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	926	21.2600	1 143
Stein, Ken C.	5								
Employee Share Purchase Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 655	21.2600	22 869
Stuart, Ellamarja Elizabeth	5								
ESPP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	543	21.4700	833
Wilson, Stephen	5								
ESPP	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 954	21.2600	4 476
ShawCor Ltee									
<i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>									
Evans, Philip Lee	7		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	15 000	15.5100	33 000
Sherritt International Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bentinck, Guy	5	R	O	2008-11-04	D	51 - Exercice d'options	10 000		39 234
Shore Gold Inc.									
<i>Options</i>									
Stanley, William	4		O	2009-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	(75 000)	6.1800	247 250
			O	2009-03-19	D	99 - Correction d'information	75 000	6.1800	322 250
Sierra Wireless, Inc.									
<i>Options</i>									
McLennan, David Gordon	5		O	2009-03-16	D	52 - Expiration d'options	(25 000)	38.8600	178 442
Silver Wheaton Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Barnes, Peter	4, 5		O	2008-08-22	D	54 - Exercice de bons de souscription	6 000	5.5000	113 000
			O	2008-08-22	D	54 - Exercice de bons de souscription	37 500	4.0000	150 500
Luna, Eduardo	7, 5		O	2008-09-12	D	54 - Exercice de bons de souscription	15 000	5.5000	26 779
			O	2008-09-12	D	54 - Exercice de bons de souscription	65 000	4.0000	91 779
Nesmith, Wade Donald	4		O	2009-03-20	D	51 - Exercice d'options	13 500	3.2500	17 500
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(13 500)	10.2500	4 000
<i>Bons de souscription</i>									
Barnes, Peter	4, 5	R	O	2008-08-22	D	54 - Exercice de bons de souscription	(30 000)	1.1000	187 500
		R	O	2008-08-22	D	54 - Exercice de bons de souscription	(187 500)	0.8000	0
		R	O	2008-08-22	D	53 - Attribution de bons de souscription	1 020	20.0000USD	1 020
		R	O	2008-08-22	D	53 - Attribution de bons de souscription	2 775	20.0000USD	3 795
Luna, Eduardo	7, 5	R	O	2008-09-12	D	54 - Exercice de bons de souscription	(75 000)	1.1000	325 000
		R	O	2008-09-12	D	54 - Exercice de bons de souscription	(325 000)	0.8000	0
		R	O	2008-09-12	D	53 - Attribution de bons de souscription	2 550	20.0000USD	2 550
		R	O	2008-09-12	D	53 - Attribution de bons de souscription	4 810	20.0000USD	7 360

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
<i>Options</i>									
Nesmith, Wade Donald	4		O	2009-03-20	D	51 - Exercice d'options	(13 500)	3.2500	100 000
Société aurifère C2C inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
St-Louis, Paul	4		O	2009-03-12	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	75 000		845 569
Société d'énergie Talisman Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
AINSLEY, Nicholas Wilhelm	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	274	8.2500GBP	9 518
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	453	16.3000	9 971
CRAW, Jacquelynn Forsyth	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	898	9.0300GBP	12 026
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	537	16.3000	12 563
FORREST, John Eason	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	285	8.2500GBP	19 055
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	409	12.1200	19 464
Goodbody, Quentin Harald	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	627	12.4300	7 008
Heslop, David Owen	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	127	12.0300GBP	13 374
Holmes, Geoffrey Robert	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	171	12.0300	888
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 288	9.0300GBP	2 176
Lane, Andrew John	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	285	8.2500GBP	13 300
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	283	12.1300	13 583
Potter, Shaun Timothy	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	238	7.8200GBP	12 303
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	177	12.1200	12 480
Walker, Nicholas John Robert	7		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 555	17.0500	7 841
Société d'exploration minière Vior inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ouellette, Jean-François	4								
9166-0738 Québec inc.	PI		O	2009-03-19	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			75 000
Services Techniques Geonordic	PI		O	2009-03-19	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			175 000
St-Jacques, Claude	4, 5		O	2009-03-18	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus	62 500	0.0800	1 138 830
<i>Bons de souscription</i>									
St-Jacques, Claude	4, 5		O	1996-11-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-18	D	16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une	31 250	0.1000	31 250

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						dispense de prospectus			
<i>Options</i>									
Ouellette, Jean-François	4								
Services Techniques Geonordic	PI		O	2009-03-19	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			100 000
Société financière IGM Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Alvares, Reginald	7								
ComputerShare Trust of Canada	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	114	40.7400	150
Backman, Todd	7								
Computershare Trust for Investors Group TrustCo Ltd. Plan Trustee	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	748	37.3500	978
Dao, Huynh-Mai	7								
Computershare Trust for Investors Group TrustCo Ltd. Plan Trustee	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	452	40.7700	869
Dimen, Wilbur	7								
Computershare Trust for Investors Group TrustCo Ltd. Plan Trustee	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	207	40.8100	565
Febbraro, Samuel Mario Rocco	7								
ComputerShare Trust of Canada	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	157	40.7600	318
Fernandez, Darryl	7								
ComputerShare Trust of Canada	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	158	35.4500	329
Kassies, Ronald	7								
Computershare Trust of Canada	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	118	40.7600	238
Novachis, John G.	7								
ComputerShare Trust of Canada	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	152	40.7400	201
O'Sullivan, Terrence	7								
Computershare Trust for Investors Group TrustCo Ltd. Plan Trustee	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	454	40.7000	1 456
Reynolds, Christopher Shane	7								
ComputerShare Trust of Canada	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	221	40.7700	461
Warren, Allan	7								
Computershare Trust for Investors Group TrustCo Ltd. Plan Trustee	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	738	40.9600	4 777
Wiltshire, John Paul	5								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	295	40.9700	2 092
Société Financière Manuvie									
<i>Actions ordinaires</i>									
Thomson, Warren A.	5		O	2009-03-19	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	142	13.5014	7 609
Lisa Diane Thomson	PI		O	2009-03-19	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	518	13.5014	27 506

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Sofame Technologies Inc.									
<i>Options</i>									
Hartz, Scott	7		O	2009-02-18	D	50 - Attribution d'options	116 029	15.6700	
			M	2009-02-18	D	50 - Attribution d'options	136 505	15.6700	214 591
Paradis, Michel	7		O	2009-03-11	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			23 248
Sofame Technologies Inc.									
<i>Options</i>									
Gocek, John	5		O	2009-03-20	D	50 - Attribution d'options	75 935		1 000 000
Groome, Richard	4		O	2009-03-20	D	50 - Attribution d'options	75 935		650 000
Marleau, Hubert	4		O	2009-03-20	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.1600	100 000
Presser, Robert Ian	4		O	2009-02-27	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-20	D	50 - Attribution d'options	100 000		100 000
Sonomax Hearing Healthcare Inc.									
<i>Bons de souscription</i>									
Brennan, Peter	4	R	O	2008-05-06	D	54 - Exercice de bons de souscription	(900 000)	0.2500	
			M	2008-01-18	D	54 - Exercice de bons de souscription	(900 000)	0.2500	0
Spectra Energy Canada Exchangeco Inc.									
<i>Actions échangeables Duke Energy Exchangeable Shares</i>									
Pydee, Bruce Ernest	7		O	2009-03-19	D	35 - Dividende en actions	12	17.3657	3 815
			O	2009-03-19	D	35 - Dividende en actions	17	17.3657	3 832
			O	2009-03-19	D	35 - Dividende en actions	29	17.3657	
			M	2009-03-19	D	35 - Dividende en actions	29	17.3657	3 861
<i>Actions échangeables Spectra Energy Exchangeable Shares</i>									
Bloom, Douglas Palmer	6		O	2008-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 530
			O	2008-03-18	D	35 - Dividende en actions	10	23.4223	2 540
			O	2008-03-18	D	35 - Dividende en actions	10	23.4223	2 550
			O	2008-06-17	D	35 - Dividende en actions	9	28.1943	2 559
			O	2008-06-17	D	35 - Dividende en actions	8	28.1943	2 567
			O	2008-09-17	D	35 - Dividende en actions	10	26.5291	2 577
			O	2008-09-17	D	35 - Dividende en actions	10	26.5220	2 587
			O	2008-12-16	D	35 - Dividende en actions	18	19.1872	2 605
			O	2008-12-16	D	35 - Dividende en actions	17	19.1872	2 622
Pydee, Bruce Ernest	7		O	2009-03-18	D	35 - Dividende en actions	6	16.9775	2 172
			O	2009-03-18	D	35 - Dividende en actions	12	16.9775	2 184
			O	2009-03-20	D	35 - Dividende en actions	19	17.1439	2 203
Stantec Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Clayton, Carl Frank	7		O	2003-04-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-18	D	51 - Exercice d'options	5 000	7.5000	5 000*
Johnston, Gordon Allan	7								
Manulife Financial	PI		O	2007-06-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-01	C	90 - Changements relatifs à la propriété	2 846		2 846
SunLife Financial	PI		O	2009-03-01	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(2 846)		0
Kunyk, Glen Douglas	7								

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Manulife Financial	PI		O	2003-10-01	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-01	C	90 - Changements relatifs à la propriété	2 277		2 277
Sun Life Financial	PI		O	2009-03-01	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(2 277)		0
Lortie, John Peter	5		O	2007-10-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2008-12-04	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	521	20.0000USD	521*
Moxam, Michael Alan	5		O	2008-07-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-10-07	D	90 - Changements relatifs à la propriété	1 069		1 069
Manulife Financial	PI		O	2008-07-01	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-03-01	C	90 - Changements relatifs à la propriété	785		785
Sunlife	PI		O	2008-10-07	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 069)		430
			O	2008-12-31	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	355	27.0100	785
			O	2009-03-01	C	90 - Changements relatifs à la propriété	(785)		0
<i>Options</i>									
Clayton, Carl Frank	7		O	2006-04-04	D	37 - Division ou regroupement d'actions	2 500	7.5000	5 000*
			O	2009-03-18	D	51 - Exercice d'options	(5 000)	7.5000	27 500*
Storm Exploration Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Blakely, Eric Charles	5		O	2008-01-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	348	8.9000	959 370
			O	2008-02-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	298	10.4020	959 668
			O	2008-03-10	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	264	11.7441	959 932
			O	2008-04-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	258	11.9997	960 190
			O	2008-06-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	194	15.9524	960 384
			O	2008-06-05	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	194	15.9524	960 578
			O	2008-07-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	183	16.8951	960 761
			O	2008-07-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	180	17.2568	960 941
			O	2008-08-29	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	191	16.2367	961 132
			O	2008-10-09	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	351	8.8184	961 483
			O	2008-11-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	269	11.5060	961 752
			O	2008-12-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	241	12.8682	961 993
			O	2008-12-08	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	19	11.6300	962 012
Ediger, Harry Henry	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	2 818	13.0800	424 757

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionariat			
Tiberio, Robert S	5		O	2008-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 023	13.4300	
		R	M	2008-12-31	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 023	13.4367	
			M'	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	3 146	13.0900	519 148
STRATA Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Strata Income Fund	1		O	2009-03-16	D	38 - Rachat ou annulation	1 000	1.9400	8 431 592
			O	2009-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	1.9500	8 432 792
			O	2009-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	500	1.9400	8 433 292
			O	2009-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	700	1.9300	8 433 992
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	700	1.9500	8 434 692
<i>Preferred Securities</i>									
Brasseur, Murray	4, 5								
Middlefield Financial Services Limited	PI		O	2009-03-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 40 000.00	9.9000	\$ 2 400 000.00
			O	2009-03-19	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 30 000.00	9.9280	\$ 2 430 000.00
Strongco Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Beutel, Robert Jonathan	4, 6								
Oakwest Corporation Limited	PI		O	2009-03-16	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	1.1500	2 140 400
Student Transportation of America Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gallagher, Denis Joseph	4, 5		O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	3.0060USD	208 722
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	3.0250USD	209 722
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	6 500	2.9760USD	216 222
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	2.9930USD	221 222
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	3.0860USD	222 522
			O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 200	3.1360USD	223 722
Style de Vie Amica Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Amica Mature Lifestyles Inc.	1		O	2009-03-19	D	38 - Rachat ou annulation	6 500	3.3000	35 400
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	6 500	3.3000	41 900
Manji, Samir Aziz	4, 5		O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 500	3.3000	632 963
Suncor Energie Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Myer, John William George CDS & co	5 PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	154	35.7600	4 966

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Deferred Share Units</i>						d'actionariat			
Myer, John William George	5		O	2008-12-31	D	35 - Dividende en actions	197	41.9000	41 407
Superior Plus Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
McFadden, Eric	5		O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 000	9.6000	153 100
SXC Health Solutions Corp.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Burke, Terrence Charles	4		O	2009-03-10	D	51 - Exercice d'options	5 000	7.3200	5 000
			O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(2 480)	19.8000USD	2 520
<i>Options</i>									
Burke, Terrence Charles	4		O	2009-03-10	D	51 - Exercice d'options	(5 000)		22 500
Technologies D-Box Inc.									
<i>Options</i>									
Paquette, Michel	5		O	2009-03-11	D	50 - Attribution d'options	50 000		250 000
Technologies Interactives Mediagrif Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bonneau, Robert	5		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 600	3.4000	33 168
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	400	3.3900	33 568
Courtemanche, Andre	4		O	2009-03-19	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	20 300	3.1300	30 300
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	3.1600	31 300
Teck Cominco Limited									
<i>Class B Subordinate Voting Shares</i>									
Caisse de dépôt et placement du Québec	3		O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 100	5.8800	83 974
TELUS Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Ho, Audrey	5								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	426		7 806
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	238		8 044
Salvadori, Kevin	7								
Computershare Trust Company of Canada	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1 102		4 915
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	139		5 054
<i>Actions sans droit de vote</i>									
Bouchard, Micheline	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	132		2 387
Ducros, Pierre	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	202		2 010
Lacey, John Stewart	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	246		1 110

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit						d'actionnariat			
<i>Options</i>									
Woodley, Donald	4		O	2002-10-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 050
			O	2009-03-10	D	52 - Expiration d'options	(2 000)		1 050
			O	2002-10-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 700
Tembec Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bergeron, Éric	5		O	2009-03-16	D	90 - Changements relatifs à la propriété	3 255		3 270
Régime d'achat d'actions	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	709	2.3500	1 712
			O	2009-03-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 545	1.2000	3 257
			O	2009-03-16	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(3 257)		0
Black, Chris	5		O	2009-03-16	D	90 - Changements relatifs à la propriété	520		637
Share Purchase Plan	PI		O	2009-03-16	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(520)		0
Dottori, Paolo G.	5		O	2009-03-16	D	90 - Changements relatifs à la propriété	3 705		5 054
Share Purchase Plan	PI		O	2009-03-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 830		3 705
			O	2009-03-16	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(3 705)		0
Dumas, Michel	5		O	2009-03-16	D	90 - Changements relatifs à la propriété	619		14 278
Share Purchase Plan	PI		O	2009-03-16	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(621)		0
Lopez, Jim	4, 5		O	2009-03-16	D	90 - Changements relatifs à la propriété	41		8 124
Share Purchase Plan	PI		O	2009-03-16	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(42)		0
Ouellet, Yves	5		O	2009-03-16	D	90 - Changements relatifs à la propriété	1 941		5 945
Régime d'achat d'actions	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	766	2.3500	939
			O	2009-03-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1 002	1.0800	1 941
			O	2009-03-16	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 941)		0
Patel, Mahendra A.	5		O	2009-03-16	D	90 - Changements relatifs à la propriété	2 417		5 176
Share Purchase Plan	PI		O	2009-03-13	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	962	1.2200	2 417
			O	2009-03-16	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(2 417)		0
Rounville, Dennis	5		O	2009-03-12	D	90 - Changements relatifs à la propriété	395		783
Share Purchase Plan	PI		O	2009-03-12	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(395)		0
Tremblay, Richard E.	5		O	2009-03-12	D	90 - Changements relatifs à la propriété	1 378		4 930
Share Purchase Plan	PI		O	2009-03-12	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 379)		0
<i>Bons de souscription</i>									
Bergeron, Éric	5		O	2009-03-16	D	90 - Changements relatifs à la propriété	2 229		2 261
Régime d'achat d'actions	PI		O	2009-03-16	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(2 229)		0
Dottori, Paolo G.	5		O	2009-03-16	D	90 - Changements relatifs à la propriété	4 167		7 166
Share Purchase Plan	PI		O	2009-03-16	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(4 167)		0
Dumas, Michel	5		O	2009-03-16	D	90 - Changements relatifs à la propriété	1 379		31 732
Share Purchase Plan	PI		O	2009-03-16	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 379)		0
Lopez, Jim	4, 5		O	2009-03-16	D	90 - Changements relatifs à la propriété	93		18 055
Share Purchase Plan	PI		O	2009-03-16	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(93)		0

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
TerraVest Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Patel, Mahendra A. Share Purchase Plan	5		O	2009-03-16	D	90 - Changements relatifs à la propriété	3 232		9 363
Rounsville, Dennis Share Purchase Plan	PI		O	2009-03-16	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(3 233)		0
Tremblay, Richard E. Share Purchase Plan	5		O	2009-03-12	D	90 - Changements relatifs à la propriété	877		1 739
	PI		O	2009-03-12	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(878)		0
	5		O	2009-03-12	D	90 - Changements relatifs à la propriété	3 064		10 957
	PI		O	2009-03-12	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(3 064)		0
The Data Group Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Armoian, George Geosam Investments Limited	6								
	PI		O	2009-03-11	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	2.3600	9 600*
The Descartes Systems Group Inc.									
<i>Deferred Share Unit</i>									
Beatson, David I.	4		O	2009-03-13	D	97 - Autre	1 408	2.2200USD	8 297
Cardiff, Michael	4		O	2009-03-13	D	97 - Autre	1 408	2.2200USD	5 922
Giffen, J. Ian	4		O	2009-03-13	D	97 - Autre	1 408	2.2200USD	10 683
Hewat, Christopher Allen	4		O	2009-03-13	D	97 - Autre	1 408	2.2200USD	14 199
Watt, Stephen	4		O	2009-03-13	D	97 - Autre	2 323	2.2200USD	26 330
Theratechnologies Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
RECULEAU, Bernard	4	R	O	2009-03-10	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	10 000	1.5900	18 100

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Thomson Reuters Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gold, Marc E.		7							
The Thomson 401(k) Savings Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	39	32.4700USD	172
Monaghan, Paula R.	5		O	2008-03-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	5	34.6117	750
			O	2008-05-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	6	36.2526	778
			O	2008-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4	35.8153	802
			O	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	8	28.7198	837
			O	2008-03-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	34.6117	751
			O	2008-05-01	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	36.2526	779
			O	2008-09-17	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	1	35.8153	803
			O	2008-12-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2	28.7198	839
			O	2008-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	21	29.2560	772
			O	2008-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	19	27.9010	798
			O	2008-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	26	24.6680	829
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	18	30.1800	857
Shaw, David	5		O	2008-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	239	28.5010USD	4 496
			O	2008-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	358	27.3620USD	1 841
			O	2008-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	201	23.1800USD	2 042
Sider, Vance A.	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	79	24.7780USD	346
Warwick, Peter	7		O	2008-03-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	203	28.5010USD	2 605
			O	2008-06-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	248	27.3620USD	4 919
			O	2008-09-30	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	251	23.1800USD	5 170
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	116	24.7780USD	5 286
<i>Restricted Share Units</i>									
Shaw, David	5		O	2008-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	98	29.4100	
			M	2008-09-15	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	98	29.4100USD	13 109

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Toromont Industries Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Casson, Randall	7, 2		O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	22.7000	125 000
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	23.0000	124 000
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(900)	23.2000	123 100
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	23.2400	122 800
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	23.2500	122 500
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(500)	23.3600	122 000
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	23.6100	121 900
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	23.6000	121 500
			O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 500)	23.4000	120 000
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	23.0000	125 600
			O	2009-03-16	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	22.9200	125 500
Shanahan, Peter Blair	7		O	2009-03-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 000
Van Exan, Richard W.	7	R	O	2008-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	23.6000	123 900
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(300)	24.0100	123 600
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	24.0700	123 500
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(14 400)	23.5700	109 100
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 600)	23.6000	107 500
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 100)	23.7800	106 400
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 400)	23.9300	105 000
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100)	24.9700	104 900
<i>Options</i>									
Shanahan, Peter Blair	7		O	2009-03-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 500
TORR Canada Inc. (formerly MAISON DE RECHERCHE APPLIQUÉE ET DE TECHNOLOGIE EN MATIÈRE ENVIRONMENTAL - CORPORATION EARTH)									
<i>Actions ordinaires</i>									
Agrapart, Frédéric	5		O	2003-04-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2006-11-23	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			64 347

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
						SEDI			
TransAlta Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bridge, William David	5		O	2009-03-12	D	90 - Changements relatifs à la propriété	2 459		27 254*
			O	2009-03-12	D	90 - Changements relatifs à la propriété	5 525		32 779*
CIBC Mellon	PI		O	2009-03-12	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(2 459)		11 330*
			O	2009-03-12	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(5 525)		5 805*
Hawkins, Frank	5		O	2008-01-01	D	35 - Dividende en actions	10	33.0600	387*
			O	2008-04-01	D	35 - Dividende en actions	1	31.2600	1 907*
			O	2008-07-01	D	35 - Dividende en actions	1	35.6900	1 908*
			O	2008-10-01	D	35 - Dividende en actions	1	29.1600	1 909*
Koch, David	5		O	2008-04-01	D	35 - Dividende en actions	10	31.2600	1 168*
			O	2008-07-01	D	35 - Dividende en actions	9	35.6900	1 177*
			O	2008-10-01	D	35 - Dividende en actions	11	29.1600	1 188*
Mills, Colin Jonathan	5		O	2008-01-01	D	35 - Dividende en actions	2	33.0600	1 624*
			O	2008-04-01	D	35 - Dividende en actions	2	31.2600	1 626*
			O	2008-07-01	D	35 - Dividende en actions	5	35.6900	1 631*
			O	2008-10-01	D	35 - Dividende en actions	7	29.1600	1 638*
Reinhart, Gregory	5		O	2008-01-01	D	35 - Dividende en actions	44	33.0600	5 844*
			O	2008-04-01	D	35 - Dividende en actions	50	31.2600	9 872*
			O	2008-07-01	D	35 - Dividende en actions	74	35.6900	9 946*
			O	2008-10-01	D	35 - Dividende en actions	92	29.1600	10 038*
Transat A.T. inc.									
<i>Action à droit de vote de catégorie B</i>									
Leith Wheeler Investment Counsel Ltd	3								
Leith Wheeler Investment Counsel Ltd.	PI		O	2009-03-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 800	6.9620	3 107 640
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 600	6.9600	3 109 240
TransCanada Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Burney, Derek Hudson	4		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	40	36.2200	2 101
Cook, Ronald L.	5								
CIBC RRSP Account	PI		O	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	117	37.9500	
			M	2007-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	152	37.9500	4 521
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	176	36.2000	4 697
Wife's RRSP Account	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	48	36.2000	1 078
Hawkins, Kerry Lloyd	4								
Held in TransCanada's Dividend Reinvestment and Share Purchase Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	38	36.2100	1 012
Kunz, Kenneth W.	7								
Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	42	39.1400	2 544

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	23	37.4500	2 567
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	232	37.0200	2 799
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	80	35.8400	2 879
MEIER, VERN J.	7								
Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	33	39.1400	1 593
			O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(2)	38.9100	1 591
			O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	14	37.4500	1 605
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	196	36.9800	1 801
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(7)	37.2800	1 794
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	50	35.8300	1 844
Menuz, G. Glen	5								
Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	47	39.1400	201
			O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	1	37.4500	202
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	253	37.0200	455
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	9	35.6900	464
Miller, Paul E.	7								
Held by the Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	45	39.1400	2 391
			O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	21	37.4500	2 412
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	238	37.0200	2 650
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	76	35.8300	2 726
Moneta, David B.	7								
Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	31	39.1400	5 511
			O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	49	37.4500	5 560
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	170	37.0200	5 730
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	171	35.8500	5 901
Montemurro, David	7								
Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	13	37.4500	1 474
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	45	35.8500	1 519

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Myers, Neil E.	7								
Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	42	39.1400	1 122
			O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	10	37.4500	1 132
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	223	37.0200	1 355
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	36	35.8200	1 391
O'Brien, David Peter	4		O	2009-02-04	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	130	32.0000	11 709
Ofremchuk, Terry C.	7								
Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	34	39.1400	5 186
			O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	47	37.4500	5 233
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	179	37.0200	5 412
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	161	35.8500	5 573
Palmer, Anthony M.	5								
Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	46	39.1400	464
			O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	4	37.4500	468
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	239	37.0300	707
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	16	35.7700	723
Patry, Dean C.	7								
Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	49	39.1400	404
			O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	3	37.4500	407
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	246	37.0300	653
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	15	35.7600	668
Petranik, Hank	5								
Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	52	39.1400	1 948
			O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	17	37.4500	1 965
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	271	37.0300	2 236
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	63	35.8300	2 299
Pitt, Robert J.	5								
Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	94	39.1400	3 835

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	34	37.4500	3 869
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	524	36.8700	4 393
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	123	35.8300	4 516
Pohlod, Stefan	7								
Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	45	39.1400	5 454
			O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	49	37.4500	5 503
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	238	37.0200	5 741
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	170	35.8400	5 911
Pourbaix, Alex	5								
Held by the Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	536	39.1400	7 514
			O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	63	37.4500	7 577
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 947	37.0200	10 524
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	259	35.7900	10 783
Raiss, Sarah	5								
Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	79	39.1400	10 611
			O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	96	37.4500	10 707
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	422	37.0200	11 129
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	330	35.8400	11 459
Rush, Jeff R.	5								
Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	38	39.1400	2 922
			O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(3)	38.9100	2 919
			O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	26	37.4500	2 945
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	148	37.3100	3 093
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	(13)	37.3100	3 080
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	91	35.8400	3 171
Samuel, Murray J.	5								
Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	49	39.1400	5 022
			O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	45	37.4500	5 067

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	264	37.0200	5 331
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	156	35.8400	5 487
Schock, Steven	5								
Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	122	39.1400	3 987
			O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	35	37.4500	4 022
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	651	37.0200	4 673
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	128	35.8200	4 801
Tate, Kenneth R.	7								
The Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	47	39.1400	3 545
			O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	31	37.4500	3 576
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	255	37.0200	3 831
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	111	35.8400	3 942
Thomson, Bradley J.	7								
Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	71	39.1400	1 058
			O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	9	37.4500	1 067
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	362	37.0300	1 429
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	36	35.8000	1 465
Van der Put, Jan	7		O	2009-03-23	D	51 - Exercice d'options	400	10.0300	400
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(400)	32.0000	0
Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2	37.4500	182
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5	35.8500	187
Wishart, Donald M.	5								
Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	106	39.1400	7 171
			O	2008-03-10	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	64	37.4500	7 235
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	580	37.0200	7 815
			O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	226	35.8400	8 041
Zimmerman, Mark A.P.	7								
Trustee of TransCanada's Employee Savings Plan	PI		O	2008-12-31	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	41	33.0500	41

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
<i>Options Granted Feb. 28, 2000 @ \$10.030 CDN</i>									
Van der Put, Jan	7		O	2009-03-23	D	51 - Exercice d'options	(400)	10.0300	0
Transcontinental inc.									
<i>Actions à droit de vote subalterne Catégorie A</i>									
Huard, Benoît	7, 5		O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	6.0000	10 000
TransForce Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Potvin, Richard Jr.	5		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200)	3.7500	30 634
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 800)	3.6000	24 834
Transport Scolaire Sogesco inc.									
<i>Actions de Catégorie C</i>									
Beaugard, Marc-Olivier	4		O	2009-03-23	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	2 000	6.2500	6 000
<i>Actions ordinaires Catégorie A</i>									
Beaugard, Marc-Olivier	4		O	2009-03-23	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	125	544.6800	375
Trican Well Service Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Cox, Robert, John	5		O	2008-11-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			M	2008-11-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			3 342
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	178	7.0400	3 170
Redmond, Steven, Jeffrey	5		O	2008-11-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			2 660
			O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	87	7.0400	2 747
<i>Options Employee Stock Options</i>									
Cox, Robert, John	5		O	2008-11-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			142 000
Redmond, Steven, Jeffrey	5		O	2008-11-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			84 000
Trinidad Drilling Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Conway, Brent John	5								
RRSP Payroll Automatic Deduction Plan	PI		O	2008-03-10	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-24	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	4 393		4 393
Powers, Lewis Wetzel Jody	4		O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	2.3200	44 486
Stickland, Ken Stanley	4								
Grace Stickland	PI		O	2008-03-10	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2008-03-10	I	36 - Conversion ou échange	3 000		3 000
<i>Déventures</i>									
Conway, Brent John	5		O	2008-03-10	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format			

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
						SEDI			
		R	O	2009-01-08	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	\$ 70 000.00		\$ 70 000.00
Trinidad Energy Services Income Trust									
<i>Trust Units</i>									
Stickland, Ken Stanley	4								
Grace Stickland	PI		O	2008-03-10	I	36 - Conversion ou échange	(3 000)		0
TriStar Oil & Gas Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Colborne, Paul	4		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	5 000	9.8488	18 600
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	9.4460	28 600
<i>Droits de souscription</i>									
Colborne, Paul	4		O	2007-08-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-24	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	26 500	8.0000	26 500
Herman, Brett	4		O	2009-03-24	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	11 000	8.0000	11 000
Hislop, Martin	4		O	2007-08-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-24	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	8 800	8.0000	8 800*
Kidd, Graham	5		O	2007-08-16	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-24	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	4 400	8.0000	4 400
Wihak, Michael	5		O	2008-01-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-24	D	15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus	17 600	8.0000	17 600
Tri-White Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
Sahi, Kuldip (Rai)	4, 6, 5, 3								
Paros Enterprises Limited	PI		O	2009-03-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	5.2400	13 680 606
			O	2009-03-17	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 800	5.2500	13 685 406
Tri-White Corporation	1		O	2009-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	1 628	5.1671	1 628
			O	2009-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	(1 628)		0
			O	2009-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	1 628	5.2500	1 628
			O	2009-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	(1 628)		0
True Energy Trust									
<i>Options Trust Unit Incentive Plan</i>									
Baker, Douglas N	4		O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	31 667	1.5000	81 667
			O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	31 667	1.7500	113 334
			O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	31 666	2.0000	145 000

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
Brown, Edward John	5		O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	50 000	0.6500	275 000
			O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	50 000	1.2500	325 000
			O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	50 000	2.0000	375 000
Chisholm, Duncan Andre	5		O	2008-12-15	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	100 000	0.6500	100 000
			O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	100 000	1.2500	200 000
			O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	100 000	2.0000	300 000
Cobbe, Murray Lynn	4		O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	31 667		31 667
			O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	31 667		63 334
			O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	31 666		95 000
Cuthbertson, John	4		O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	31 667	1.5000	31 667
			O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	31 667	1.7500	63 334
			O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	31 666	2.0000	95 000
Dunn, William Carmichael	4		O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	31 667	1.5000	31 667
			O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	31 667	1.7500	63 334
			O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	31 666	2.0000	95 000
Macdonald, Keith Elliott	4		O	2009-03-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	31 667		81 667*
			O	2009-03-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	31 667		113 334*
			O	2009-03-23	D	56 - Attribution de droits de souscription	31 666		145 000*
Smith, Raymond George	4, 5		O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	166 667	1.5000	166 667
			O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	166 667	1.7500	333 334
			O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	166 666	2.0000	500 000
Todd, Murray B.	4		O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	31 667	1.5000	31 667
			O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	31 667	1.7500	63 334
			O	2009-03-23	D	50 - Attribution d'options	31 666	2.0000	95 000
<i>Parts de fiducie</i>									
Braley, David	3		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	67 500	0.6400	8 339 000
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.6200	8 389 000
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.6300	8 439 000
Brown, Edward John	5								
Kathy Brown - RRSP	PI		O	2009-03-19	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	2 000	0.6700	14 086
			O	2009-03-19	C	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	200	0.6800	14 286
Smith, Raymond George	4, 5		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.6700	60 000
TVI Pacific Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Horejsi, Jan Richard	4								
Shooting Star Petroleum Ltd.	PI	R	O	2003-11-27	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(100 000)	0.2100	1 149 744
Twin Butte Energy Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Colborne, Paul	4		O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le	500 000	0.4200	1 457 212

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
			O	2009-03-24	D	marché 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	150 000	0.3980	1 607 212
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	50 000	0.5150	1 657 212
SAUNDERS, JAMES MACLEO	4, 5		O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500 000	0.4200	2 286 497*
Steckley, Warren D.	4		O	2009-03-20	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			23 754
Steele, Alan	5		O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	0.4000	398 764*
ITF Kendra Steele	PI		O	2007-10-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	3 000	0.4000	3 000*
ITF Taylor Steele	PI		O	2007-10-30	C	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	4 000	0.4000	4 000*
Uranium Bay Resources Inc. (formerly Ressources Pro-Spect-Or Inc.)									
<i>Bons de souscription</i>									
Stuart-Williams, Vivian	4		O	2009-03-04	D	55 - Expiration de bons de souscription	(50 000)	0.2000	0
Tourillon, Bernard 3245004 Canada Inc.	4, 5		O	2009-03-04	I	55 - Expiration de bons de souscription	(28 773)	0.2000	0
Uranium One Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bezuidenhout, Willie	5		O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(7 500)	2.1800	0
Carello, Massimo	4								
SIS Zurich	PI		O	2007-06-07	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-18	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	40 000	2.3000	40 000
<i>Options</i>									
Adams, Andrew Bell	4		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	100 000	2.2200	425 000
Bezuidenhout, Willie	5		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	49 300	2.2200	88 750
Carello, Massimo	4		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	100 000	2.2200	670 000
Clarke, Paul Lewis	5		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	151 500	2.2200	202 950
Cochran, Gregory Allan	7, 5		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	230 300	2.2200	470 933
du Preez, Graham	5		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	151 500	2.2200	255 468
Eng, Gordon	5		O	2009-03-20	D	50 - Attribution d'options	26 800	2.2200	48 250
Gouws, Henk	5		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	13 300	2.2200	121 997
Heyns, Thys	5		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	75 800	2.2200	173 023
Hodgson, David Lancaster	4		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	100 000	2.2200	350 000
Hong, Lloyd Hyunsoo	5		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	151 500	2.2200	185 588
Knode, Ralph H., III	7		O	2009-01-01	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	26 500	2.2200	26 500
Law, Bruce Alexander	5		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	47 300	2.2200	68 750

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Lawton, George	5		O	2009-03-20	D	50 - Attribution d'options	98 500	2.2200	141 400*
Lousteau, Ronald Clive Bellouguet	5		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	49 300	2.2200	163 561
Magnuson, Steven Dale	5		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	253 900	2.2200	354 200
MAYNE, MICHAEL PATRICK	7		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	37 900	2.2200	105 862
Merrifield, Robin Mowbray	5		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	354 200	2.2200	862 499
Newton, Fletcher T.	5		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	354 200	2.2200	477 425
Nortier, Daniel Jean	4, 7		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	1 000 000	2.2200	1 603 382
Otto, Kuzma	5		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	60 600	2.2200	89 325
Peake, Gordon	7		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	21 200	2.2200	137 950
Prinz, Julia	7		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	13 300	2.2200	29 939
Rees, Rachel Jane	5		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	49 300	2.2200	104 215*
Rosenberg, Terrence	4		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	100 000	2.2200	342 000
Sattler, Christopher Joseph	7, 5		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	354 200	2.2200	464 440*
Shashkova, Zoya Georgiyevna	5		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	60 600	2.2200	167 550
Shirvington, Phillip	4		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	100 000	2.2200	1 721 875
Sibley, John MacKenzie	7, 5		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	354 200	2.2200	734 599
Speight, Susan French	5		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	121 200	2.2200	362 100
Stover, Dennis	7		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	283 400	2.2200	1 096 700
Telfer, Ian William	4, 5		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	100 000	2.2200	670 000*
Theunissen, Marthinus Wilhelmus	5		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	75 800	2.2200	110 920
van Niekerk, Robert	7, 5		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	230 300	2.2200	465 219
Wheatley, Mark Kenneth	4		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	100 000	2.2200	275 000
Wichers, Donna Lynn	7		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	121 200	2.2200	372 650
Williamson, Kenneth Frank	4		O	2009-03-18	D	50 - Attribution d'options	100 000	2.2200	425 000*
Urbana Corporation									
<i>Actions ordinaires</i>									
CALDWELL, THEODORE J.P.	8, 3		O	2009-03-11	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	880 000	0.0100	1 005 114
Caldwell, Thomas Scott	4								
Thomas S. Caldwell & Dorothy Caldwell, J/T	PI		O	2009-03-11	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	1 640 000	0.0100	2 522 427
Thomas S. Caldwell, RRSP	PI		O	2009-03-11	C	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	104 000	0.0100	187 500
Campbell, John Russell	4, 5		O	2009-03-11	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	20 000	0.0100	28 000
Ponter, Jean	5		O	2009-03-11	D	11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément	5 000	0.0100	6 000
Vaaldiam Resources Ltd									
<i>Actions ordinaires</i>									
Jellicoe, Brent Charles	7		O	2008-03-10	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	18 900		
			M	2008-01-02	D	22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, regroupement ou acquisition	18 900		18 900
Vasogen Inc.									
<i>Droits</i>									
Elsley, David	4		O	2009-03-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 846		85 037
Gregg, Terrance H.	4		O	2009-03-17	D	56 - Attribution de droits de souscription	3 846		98 194
Vermilion Energy Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Davidson, Kenneth	4		O	2009-03-17	D	58 - Expiration de droits de souscription	14 413	23.4200	30 954
Donadeo, Lorenzo	4		O	2009-03-17	D	58 - Expiration de droits de souscription	58 661	23.4200	388 720
Ghersinich, Claudio	4		O	2009-03-20	D	36 - Conversion ou échange	9 110		9 110

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
KILLI, Joseph F.	4		O	2009-03-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	9 110		25 641
Madison, William F.	4		O	2009-03-17	D	58 - Expiration de droits de souscription	9 110	23.4200	44 725
<i>Trust Unit Incentive Rights</i>									
Davidson, Kenneth	4		O	2009-03-17	D	58 - Expiration de droits de souscription	(7 000)	23.4200	13 130
Donadeo, Lorenzo	4		O	2009-03-17	D	58 - Expiration de droits de souscription	(28 975)	23.4200	95 460
Ghersinich, Claudio	4		O	2009-03-20	D	36 - Conversion ou échange	(4 500)		13 130
KILLI, Joseph F.	4		O	2009-03-17	D	57 - Exercice de droits de souscription	(4 500)		15 405
Madison, William F.	4		O	2009-03-17	D	58 - Expiration de droits de souscription	(4 500)	23.4200	18 130
Victhom Bionique Humaine inc.									
<i>Options</i>									
Kameli, Nader	4, 5		O	2008-12-31	D	38 - Rachat ou annulation	(500 000)	0.1200	2 500 000
			O	2009-03-19	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.0350	
			M	2009-03-19	D	50 - Attribution d'options	500 000	0.0250	3 000 000
Viterra Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Chapman, Don	5		O	2009-03-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	189	9.0856	3 952
Dean, Raymond J.	5		O	2009-03-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	17	9.0856	10 045
Fox, Nick	5		O	2009-03-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	137	9.0856	2 147
Hallborg, Kevin	4		O	2009-03-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	68	9.0856	5 432
Jeworski, Kyle	5		O	2009-03-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	137	9.0856	7 553
Malecha, Francis	5		O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	9.0500	36 650
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	9.1000	31 650
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	9.1500	26 650
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	9.2000	21 650
			O	2009-03-23	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(3 400)	9.2500	18 250
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(5 000)	9.0500	13 250
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(12 000)	9.1000	1 250
			O	2009-03-26	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(1 000)	9.2500	250
McLennan, Rex John	5		O	2009-03-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	292	9.0856	6 562
McQueen, Dean	5		O	2009-03-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	137	9.0856	7 047
Miller, Robert Dana	5		O	2009-03-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	103	9.0856	9 803
Mooney, William	5		O	2009-03-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat	69	9.0856	3 461
Muirhead, Andrew	5		O	2009-03-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime	172	9.0856	2 683

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
<i>Initié</i>									
<i>Porteur inscrit</i>									
						d'actionariat			
Schmidt, Mayo	5		O	2009-03-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	585	9.0856	299 605
Smith, Kelley Jo	5		O	2009-03-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	93	9.0856	1 443
Theaker, Grant	5		O	2009-03-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	124	9.0856	2 059
Wansbutter, Richard	5		O	2009-03-16	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	69	9.0856	1 472
Wonnacott, Doug	5								
Deborah Wonnacott	PI		O	2009-03-16	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	189	9.0856	2 459
<i>Options</i>									
Miller, Robert Dana	5		O	2005-04-04	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	58 715	9.0200	58 715
Mooney, William	5		O	2008-11-06	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	18 234	9.0200	18 234
Muirhead, Andrew	5		O	2008-01-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	30 087	9.0200	30 087
PROSK, GEORGE MICHAEL	5		O	2007-06-21	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	15 317	9.0200	15 317
Schmidt, Mayo	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	381 098	9.0200	417 098
Theaker, Grant	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	12 545	9.0200	14 261
Vancha, Colleen	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	18 234	9.0200	18 709
Wansbutter, Richard	5		O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	12 837	9.0200	17 852
Wonnacott, Doug	5		O	2007-12-17	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	54 521	9.0200	54 521
Yu, Stephen Hung-Yen	5		O	2008-07-07	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
			O	2009-03-13	D	50 - Attribution d'options	19 629	9.0200	19 629
<i>Restricted/Performance Share Units</i>									
Miller, Robert Dana	5		O	2009-03-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	26 452	9.8200	71 500
Mooney, William	5		O	2009-03-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	8 215	9.8200	20 632
Muirhead, Andrew	5		O	2009-03-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	13 555	9.8200	21 380
PROSK, GEORGE MICHAEL	5		O	2009-03-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	6 900	9.8200	14 505
Schmidt, Mayo	5		O	2009-03-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	171 687	9.8200	527 729
Theaker, Grant	5		O	2009-03-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5 652	9.8200	25 262
Vancha, Colleen	5		O	2009-03-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	8 215	9.8200	32 359

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
Wansbutter, Richard	5		O	2009-03-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	5 784	9.8200	14 079
Wonnacott, Doug	5		O	2009-03-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	24 562	9.8200	36 285
Yu, Stephen Hung-Yen	5		O	2009-03-13	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	8 843	9.8200	8 843
Wajax Income Fund									
<i>Droits DU Rights</i>									
Manning, Neil Donald	5		O	2009-03-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	515	13.5900	19 954
<i>Droits TDUP Rights</i>									
Barrett, Edward Malcolm	4		O	2009-03-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	196	13.5900	7 597
Bourne, Ian Alexander	4		O	2009-03-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	68	13.5900	2 646
Dexter, Robert P.	4		O	2009-03-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	567	13.5900	21 964
Duvar, Ivan E. H.	4		O	2009-03-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	192	13.5900	7 438
Eby, John Clifford	4		O	2009-03-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	82	13.5900	3 183
Gagne, Paul Ernest	4		O	2009-03-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	299	13.5900	11 569
Hole, James Douglas	4		O	2009-03-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	112	13.5900	4 324
Nielsen, Valerie Anne Abernethy	4		O	2009-03-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	493	13.5900	19 101
Taylor, Donald James	4		O	2009-03-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	296	13.5900	11 473
<i>Droits UOP Rights</i>									
Belisle, Sylvain	5		O	2009-03-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	89	13.5900	3 433
Blair, David Gerald	5		O	2009-03-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	100	13.5900	3 859
Corbett, Linda Joan	5		O	2009-03-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	131	13.5900	5 072
Desjardins, Christopher John	5		O	2009-03-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	122	13.5900	4 739
Dumas, Gilbert	5		O	2009-03-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	56	13.5900	2 180
Duncan, Gordon Alan	5		O	2009-03-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	405	13.5900	15 705
Hamilton, John Joseph	5		O	2009-03-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	404	13.5900	15 652
Keefe, Terrence William	7		O	2009-03-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	103	13.5900	4 001
Manning, Neil Donald	5		O	2009-03-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	1 078	13.5900	41 783
Whitman, Patrick Mark	5		O	2009-03-20	D	56 - Attribution de droits de souscription	380	13.5900	14 746
<i>Parts de fiducie</i>									
Manning, Neil Donald	5		O	2009-03-18	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 000	13.6500	82 500
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	200	13.4000	82 700
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	13.4500	83 200
			O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	500	13.4100	83 700
			O	2009-03-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	1 300	13.9000	85 000
			O	2009-03-25	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	13.7700	87 000
Wallbridge Mining Company Limited									
<i>Options Stock Option Plan</i>									
HOLMES, WARREN	4	R	O	2009-02-24	D	50 - Attribution d'options	450 000	0.0900	1 300 000
West Energy Ltd.									
<i>Options</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Bennett, Christopher John	5	R	O	2009-01-16	D	50 - Attribution d'options	90 000		515 000
McCagherty, Kenneth Campbell	4, 5		O	2004-09-30	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2009-01-16	D	50 - Attribution d'options	90 000		90 000
Welsh, Kenneth Patrick	5		O	2007-09-24	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2007-09-25	D	50 - Attribution d'options	450 000		450 000
		R	O	2008-01-14	D	50 - Attribution d'options	50 000		500 000
		R	O	2009-01-16	D	50 - Attribution d'options	90 000		590 000
West Fraser Timber Co. Ltd.									
<i>Options</i>									
Clogg, Wayne	5		O	2008-02-22	D	50 - Attribution d'options	30 000		
			M	2008-02-22	D	50 - Attribution d'options	26 883		168 793
Ferris, Raymond William	5		O	2008-02-22	D	50 - Attribution d'options	15 750		
			M	2008-02-22	D	50 - Attribution d'options	14 114		32 650
Hughes, Larry Sanford	5		O	2008-02-22	D	50 - Attribution d'options	30 000		
			M	2008-02-22	D	50 - Attribution d'options	26 883		77 933
Hutchinson, Rodger	5		O	2008-02-22	D	50 - Attribution d'options	16 125		
			M	2008-02-22	D	50 - Attribution d'options	14 450		87 535
KETCHAM, HENRY HOLMAN III	4, 5								
Stock Option Plan	PI		O	2008-02-22	I	50 - Attribution d'options	143 500		
			M	2008-02-22	I	50 - Attribution d'options	128 590		753 670
LeGrow, William	5		O	2008-02-22	D	50 - Attribution d'options	17 225		
			M	2008-02-22	D	50 - Attribution d'options	15 435		165 520
Lehane, David Patrick	5		O	2008-02-22	D	50 - Attribution d'options	15 375		
			M	2008-02-22	D	50 - Attribution d'options	13 778		28 778
Mclver, Christopher Daryl	5		O	2008-02-22	D	50 - Attribution d'options	17 625		
			M	2008-02-22	D	50 - Attribution d'options	15 794		51 898
Miller, Gerald	5		O	2008-02-22	D	50 - Attribution d'options	50 000		
			M	2008-02-22	D	50 - Attribution d'options	44 805		
Seraphim, Edward	5		O	2008-02-22	D	50 - Attribution d'options	44 805		230 505
			M	2008-02-22	D	50 - Attribution d'options	19 875		
Solin, Martti	5								
Stock Option Plan	PI		O	2008-02-22	I	50 - Attribution d'options	17 810		112 320
			M	2008-02-22	I	50 - Attribution d'options	50 000		
Szucs, Zoltan	5		O	2008-02-22	D	50 - Attribution d'options	44 805		230 105
			M	2008-02-22	D	50 - Attribution d'options	16 625		
Townsend, Gary William	5								
Stock Option Plan	PI		O	2008-02-22	I	50 - Attribution d'options	14 898		121 708
			M	2008-02-22	I	50 - Attribution d'options	50 000		
							44 805		182 105
WesternZagros Resources Ltd.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Dyment, Fred J.	4		O	2009-03-17	D	10 - Acquisition ou aliéation effectuée sur le marché	250 000	0.4098	592 987
WestJet Airlines Ltd.									
<i>Actions ordinaires - Voting</i>									
Li, Candice Ying Yau	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliéation en vertu d'un régime	4 499	14.6900	9 426

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
Titre									
Initié									
Porteur inscrit									
						d'actionariat			
Westport Innovations Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Bodkin, M.A. (Jill)	4		O	2009-03-20	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	900	5.7500	3 500
Scott, Ian J	5		O	2008-12-31	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	2 687		3 855
			O	2009-01-23	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	(2 798)		1 057
RJ RRSP	PI		O	2009-01-23	I	97 - Autre	2 798		19 188
Westshore Terminals Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									
Gibson, Gordon	4		O	2002-06-18	D	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2002-07-24	D	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	2 000	5.8600	2 000
Gertrude S. Gibson	PI		O	2002-06-18	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2009-02-19	I	97 - Autre	4 500		4 500
Madelen Schneider	PI		O	2002-06-18	I	00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI			
		R	O	2008-02-02	I	97 - Autre	1 500		1 500
Whiterock Real Estate Investment Trust									
<i>Parts de fiducie</i>									
Bucys, Frank	5		O	2009-03-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	243	14.5600	13 784
Pedde, Oswald	4		O	2009-03-14	D	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	21	14.5700	12 900
Anita Pedde	PI		O	2009-03-14	I	30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat	16	14.5600	880
Wi-LAN Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Gillberry, John Kendall	4		O	2009-03-25	D	51 - Exercice d'options	30 000	30000.0000	30 000
<i>Options Warrants</i>									
Gillberry, John Kendall	4		O	2009-03-25	D	51 - Exercice d'options	(30 000)	0.7200	136 000
World Energy Solutions, Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Domaleski, Richard	4		O	2009-03-17	D	90 - Changements relatifs à la propriété	14 250 000		14 395 000
Roman Holdings Trust	PI		O	2009-03-17	I	90 - Changements relatifs à la propriété	(14 250 000)		4 750 000
Oldenburg, Carolyn	5		O	2009-03-18	D	97 - Autre	3 879		35 461
<i>Restricted stock</i>									
Oldenburg, Carolyn	5		O	2009-03-18	D	97 - Autre	(6 250)		62 500
Yamana Gold Inc.									
<i>Actions ordinaires</i>									
Marrone, Peter	4, 5								
Canaccord Capital Corporation	PI		O	2009-03-10	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(200 000)	10.0000	1 195 279
YIELDPLUS Income Fund									
<i>Parts de fiducie</i>									

Émetteur	Rela- tion	Re- tard	État opé- ra- tion	Date de l'opération	Emp- rise	Opération Description de l'opération	Nombre de titres ou valeur nominale	Prix unitaire	Solde courant
<i>Titre</i>									
Initié									
Porteur inscrit									
Yieldplus Income Fund	1		O	2009-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	500	5.2000	30 680 569
			O	2009-03-20	D	38 - Rachat ou annulation	1 500	5.3100	30 683 969
			O	2009-03-17	D	38 - Rachat ou annulation	700	5.2000	30 681 269
			O	2009-03-18	D	38 - Rachat ou annulation	1 200	5.1800	30 682 469
ZARGON ENERGY TRUST									
<i>Parts de fiducie</i>									
Hansen, Craig Henry	4, 5								
CH Hansen Engineering	PI		O	2009-03-23	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	(10 000)	16.1800	19 734
CH Hansen RRSP	PI		O	2009-03-23	I	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	10 000	16.1800	344 950
Heagy, Brent	5		O	2009-03-25	D	90 - Changements relatifs à la propriété	(1 296)		3 400
G.J. Heagy Spousal RRSP	PI		O	2009-03-24	C	10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché	250	16.1900	3 240
			O	2009-03-25	C	90 - Changements relatifs à la propriété	1 296		4 536

ANNEXE 3 LISTE DES OPÉRATIONS D'INITIÉS DÉCLARÉES HORS DÉLAI (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)

Vous trouverez, sous la présente annexe, une liste des opérations d'initiés déclarées hors délai dans le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI). Il s'agit de la liste des initiés qui n'ont pas déclaré leur emprise ou une modification à leur emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi. Cette liste est publiée chaque semaine, mais les opérations déclarées hors délai n'y apparaissent qu'une seule fois.

Le détail des opérations déposées en retard est publié à l'Annexe B1 (Déclarations d'initiés SEDI). Ces opérations sont codifiées « R ».

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée ci-dessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais.

Le personnel rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières (LVM), déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec de façon exacte et claire et ce, dans un délai de dix jours, sauf dans certains cas précis.

L'initié qui ne déclare pas, dans les délais requis, toute modification à son emprise sur les titres de l'émetteur à l'égard duquel il est initié peut être tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire ou être passible d'une amende à la suite d'une poursuite pénale.

La sanction administrative pécuniaire est prévue à l'article 274.1 LVM et à l'article 271.14 du Règlement sur les valeurs mobilières (RVM). Cette sanction administrative pécuniaire est imposée aux initiés des émetteurs assujettis pour lesquels le Québec agit à titre d'autorité principale. Afin de bien les identifier, les opérations de ces initiés apparaissent en caractère gras dans la présente Annexe. Cette sanction administrative pécuniaire est de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

L'infraction pouvant faire l'objet d'une poursuite pénale est prévue à l'article 202 LVM, avec référence à l'article 97 LVM et à l'article 174 RVM. Une telle infraction rend l'initié passible d'une amende de 1 000 \$ à 20 000 \$ dans le cas d'une personne physique et d'une amende de 1 000 \$ à 50 000 \$ dans les autres cas. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Arias Resource Capital Fund L.P.				
	Exploration Dia Bras inc.	2009-02-17	2009-03-25	QC
Barnes, Peter				
	Silver Wheaton Corp.	2008-08-22	2009-03-20	AB
	Silver Wheaton Corp.	2008-08-22	2009-03-20	AB
	Silver Wheaton Corp.	2008-08-22	2009-03-20	AB
	Silver Wheaton Corp.	2008-08-22	2009-03-20	AB
Beischer, Gregory Allan				
	Millrock Resources Inc.	2009-03-09	2009-03-20	BC
Bennett, Christopher John				
	West Energy Ltd.	2009-01-16	2009-03-20	AB
Bentinck, Guy				
	Sherritt International Corporation	2008-11-04	2009-03-24	ON
Blake, Peter James				
	Ritchie Bros. Auctioneers Incorporated	2009-03-13	2009-03-24	BC
Boyle, Joseph				
	Ritchie Bros. Auctioneers Incorporated	2009-03-13	2009-03-24	BC
Branch, Stephen Harold				
	Ritchie Bros. Auctioneers Incorporated	2009-03-13	2009-03-24	BC
Briscoe, Beverley Anne				
	Ritchie Bros. Auctioneers Incorporated	2009-03-13	2009-03-24	BC
Buck, Philip Gordon				
	Denison Mines Corp. (formerly International Uranium Corporation)	2008-10-09	2009-03-20	ON
Conway, Brent John				
	Trinidad Drilling Ltd.	2009-01-08	2009-03-19	AB
Cooke, Bradford				
	Endeavour Silver Corp.	2009-02-26	2009-03-19	BC
Cooksley, William Allen				
	Ritchie Bros. Auctioneers Incorporated	2009-03-13	2009-03-24	BC
Dickson, Daniel				
	Endeavour Silver Corp.	2009-02-26	2009-03-19	BC
Elliott, David Robert				
	Pason Systems Inc.	2008-11-30	2009-03-20	AB
Forke, Scott L				
	Ritchie Bros. Auctioneers Incorporated	2009-03-13	2009-03-24	BC
Front Street Investment Management Inc.				

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
	Revett Minerals Inc.	2009-03-10	2009-03-25	ON
	Revett Minerals Inc.	2009-03-13	2009-03-25	ON
Gagne, Andre	Ressources Robex Inc.	2009-02-27	2009-03-19	QC
Gendron, Jacques Roland	Nexen Inc.	2008-09-30	2009-03-26	AB
Gibson, Gordon	Westshore Terminals Income Fund	2002-07-24	2009-03-23	BC
	Westshore Terminals Income Fund	2008-02-02	2009-03-23	BC
	Westshore Terminals Income Fund	2009-02-19	2009-03-23	BC
Hinkelman, Curt	Ritchie Bros. Auctioneers Incorporated	2009-03-13	2009-03-24	BC
HOLMES, WARREN	Wallbridge Mining Company Limited	2009-02-24	2009-03-25	ON
Horejsi, Jan Richard	TVI Pacific Inc.	2003-11-27	2009-03-26	AB
Johnson, Donald Kenneth	easyhome Ltd.	2006-03-16	2009-03-20	AB
Jones, Michael Shivas	Canaccord Capital Inc.	2008-08-11	2009-03-19	BC
Juravsky, Martin Leb	DundeeWealth Inc. (formerly Dundee Wealth Management Inc.)	2009-03-06	2009-03-24	ON
Jurika, William Kidwell	Copper Mesa Mining Corporation (formerly Ascendant Copper Corporation)	2008-08-05	2009-03-19	BC
	Copper Mesa Mining Corporation (formerly Ascendant Copper Corporation)	2008-08-06	2009-03-19	BC
	Copper Mesa Mining Corporation (formerly Ascendant Copper Corporation)	2008-08-07	2009-03-19	BC
	Copper Mesa Mining Corporation (formerly Ascendant Copper Corporation)	2008-12-08	2009-03-19	BC
Landry, Jean-Francois	Bennett Environmental Inc.	2008-12-24	2009-03-23	ON
	Bennett Environmental Inc.	2008-12-24	2009-03-23	ON
	Bennett Environmental Inc.	2008-12-24	2009-03-23	ON
Lecavalier, Christian	Les Vêtements de Sport Gildan Inc.	2008-12-17	2009-03-25	QC
Lee, Melinda	General Donlee Income Fund	2009-03-12	2009-03-24	ON

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
	General Donlee Income Fund	2009-03-12	2009-03-24	ON
levy, marc evan				
	Milk Capital Corp.	2009-03-11	2009-03-22	BC
	Milk Capital Corp.	2009-03-11	2009-03-22	BC
Lortie, John Peter				
	Stantec Inc.	2008-12-04	2009-03-24	AB
Luna, Eduardo				
	Silver Wheaton Corp.	2008-09-12	2009-03-20	AB
	Silver Wheaton Corp.	2008-09-12	2009-03-20	AB
	Silver Wheaton Corp.	2008-09-12	2009-03-20	AB
	Silver Wheaton Corp.	2008-09-12	2009-03-20	AB
Lundin, Lukas Henrik				
	Canadian Gold Hunter Corp.	2008-06-12	2009-03-24	BC
Mackay, Robert King				
	Ritchie Bros. Auctioneers Incorporated	2009-03-13	2009-03-24	BC
Mackrell, Warwick Neil				
	Ritchie Bros. Auctioneers Incorporated	2009-03-13	2009-03-24	BC
McCagherty, Kenneth Campbell				
	West Energy Ltd.	2009-01-16	2009-03-19	AB
McLeod, Robert Alastair				
	Ritchie Bros. Auctioneers Incorporated	2009-03-13	2009-03-24	BC
McManus, Charles Ashley	Banque Royale du Canada	2007-03-05	2009-03-20	QC
Medical Facilities Corporation				
	Medical Facilities Corporation	2008-12-29	2009-03-23	ON
Micali, James M.				
	Ritchie Bros. Auctioneers Incorporated	2009-03-13	2009-03-24	BC
Mishkin, Jonathan				
	Ainsworth Lumber Co. Ltd.	2009-03-09	2009-03-23	BC
Murdoch, Robert W				
	Ritchie Bros. Auctioneers Incorporated	2009-03-10	2009-03-24	BC
Nathanson, Jeffrey				
	La Banque Toronto-Dominion	2008-02-12	2009-03-24	ON
Nicholson, David Dean				
	Ritchie Bros. Auctioneers Incorporated	2009-03-13	2009-03-24	BC
Patel, Eric				
	Ritchie Bros. Auctioneers Incorporated	2009-03-13	2009-03-24	BC
Peters, Robert George				
	GMP Capital Trust	2008-08-12	2009-03-24	ON

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Pirooz, Robert Pirooz	Pan American Silver Corp.	2009-03-11	2009-03-23	BC
	Pan American Silver Corp.	2009-03-11	2009-03-23	BC
Pitoniak, Edward Baltazar	Ritchie Bros. Auctioneers Incorporated	2009-03-13	2009-03-24	BC
	Ritchie Bros. Auctioneers Incorporated	2009-03-13	2009-03-24	BC
Rai, Praimdat	Great-West Lifeco Inc.	2009-03-02	2009-03-24	MB
	Great-West Lifeco Inc.	2009-03-09	2009-03-24	MB
RECULEAU, Bernard	Theratechnologies Inc.	2009-03-10	2009-03-23	QC
Rock, Bernie	Potash Corporation of Saskatchewan Inc.	2009-03-10	2009-03-25	SK
	Pason Systems Inc.	2008-06-02	2009-03-20	AB
Sepahi-Donboli, Giti	Canaccord Capital Inc.	2009-03-03	2009-03-25	BC
	Ritchie Bros. Auctioneers Incorporated	2009-03-13	2009-03-24	BC
Simpson, Steve	Ritchie Bros. Auctioneers Incorporated	2009-03-13	2009-03-24	BC
	The Data Group Income Fund	2009-03-10	2009-03-24	ON
Spencer, Thomas Richmond	The Data Group Income Fund	2009-03-10	2009-03-24	ON
	Corporation Shoppers Drug Mart	2009-03-13	2009-03-24	ON
Thompson, Leslee Johnston	Corporation Shoppers Drug Mart	2009-03-13	2009-03-24	ON
	Corporation Shoppers Drug Mart	2009-03-13	2009-03-24	ON
	Corporation Shoppers Drug Mart	2009-03-13	2009-03-24	ON
	Corporation Shoppers Drug Mart	2009-03-13	2009-03-24	ON
	Corporation Shoppers Drug Mart	2009-03-13	2009-03-24	ON
	Corporation Shoppers Drug Mart	2009-03-13	2009-03-24	ON
	Corporation Shoppers Drug Mart	2009-03-13	2009-03-24	ON
	Corporation Shoppers Drug Mart	2009-03-13	2009-03-24	ON
	Corporation Shoppers Drug Mart	2009-03-13	2009-03-24	ON
	Corporation Shoppers Drug Mart	2009-03-13	2009-03-24	ON
	Corporation Shoppers Drug Mart	2009-03-13	2009-03-24	ON
	Corporation Shoppers Drug Mart	2009-03-13	2009-03-24	ON
	Corporation Shoppers Drug Mart	2009-03-13	2009-03-24	ON

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
	Corporation Shoppers Drug Mart	2009-03-13	2009-03-24	ON
	Corporation Shoppers Drug Mart	2009-03-13	2009-03-24	ON
	Corporation Shoppers Drug Mart	2009-03-13	2009-03-24	ON
	Corporation Shoppers Drug Mart	2009-03-13	2009-03-24	ON
	Corporation Shoppers Drug Mart	2009-03-13	2009-03-24	ON
	Corporation Shoppers Drug Mart	2009-03-13	2009-03-24	ON
	Corporation Shoppers Drug Mart	2009-03-13	2009-03-24	ON
	Corporation Shoppers Drug Mart	2009-03-13	2009-03-24	ON
	Corporation Shoppers Drug Mart	2009-03-13	2009-03-24	ON
	Corporation Shoppers Drug Mart	2009-03-13	2009-03-24	ON
Tiberio, Robert S				
	Storm Exploration Inc.	2008-12-31	2009-03-12	AB
Tink, Kevin				
	Ritchie Bros. Auctioneers Incorporated	2009-03-13	2009-03-24	BC
Touchette, Sylvain				
	Ritchie Bros. Auctioneers Incorporated	2009-03-13	2009-03-24	BC
Turgeon, Guylain				
	Ritchie Bros. Auctioneers Incorporated	2006-05-11	2009-03-19	BC
	Ritchie Bros. Auctioneers Incorporated	2006-05-11	2009-03-19	BC
	Ritchie Bros. Auctioneers Incorporated	2009-03-13	2009-03-24	BC
Van Engelen, Johannes				
	CAE Inc.	2009-02-18	2009-03-23	QC
	CAE Inc.	2009-02-18	2009-03-23	QC
Van Exan, Richard W.				
	Toromont Industries Ltd.	2008-03-18	2009-03-19	ON
Wallan, Simon				
	Ritchie Bros. Auctioneers Incorporated	2009-03-13	2009-03-24	BC
Webster, Philip L.				
	Erdene Resource Development Corporation	2009-03-06	2009-03-23	ON
	Erdene Resource Development Corporation	2009-03-06	2009-03-23	ON
Welsh, Kenneth Patrick				
	West Energy Ltd.	2007-09-25	2009-03-24	AB
	West Energy Ltd.	2008-01-14	2009-03-24	AB
	West Energy Ltd.	2009-01-16	2009-03-24	AB
Werner, Karl William				
	Ritchie Bros. Auctioneers Incorporated	2009-03-13	2009-03-24	BC
Whitsit, Robert Keith				
	Ritchie Bros. Auctioneers Incorporated	2009-03-13	2009-03-24	BC

Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
WILKINSON, ROBERT	Pure Energy Services Ltd.	2008-10-08	2009-03-26	AB
Zimmerman, Christopher	Ritchie Bros. Auctioneers Incorporated	2009-03-13	2009-03-24	BC

ANNEXE 4 - LISTE DES SOCIÉTÉS ADMISSIBLES AU RÉGIME D'ÉPARGNE-ACTIONS II

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Taux de déduction %	Date maximale d'admissibilité
2937077 Canada Inc. (anc. ART Recherches et Technologies Avancées Inc.)	Prospectus	2006-05-10	Actions ordinaires	100	2009-12-31
AAER inc.	Prospectus	2008-12-12	Actions ordinaires des unités A	100	2011-12-31
Alphinat inc.	Actions inscrites	2006-06-02	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Art Recherches et Technologies Avancées inc.	Actions inscrites	2007-05-07	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Arura Pharma Inc.	Actions inscrites	2007-09-14	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Capital DCB	Actions inscrites	2006-09-26	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Corporation d'investissement Pontiac Castle	Actions inscrites	2006-12-29	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Corporation Datacom Wireless	Prospectus	2007-05-30	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Corporation Groupe Mercator Transport	Actions inscrites	2008-05-05	Actions ordinaires	100	2011-12-31
Corporation Pourvoyeurs Mondiaux Safari Nordik	Prospectus	2007-07-17	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Corporation Power Tech inc.	Actions inscrites	2006-04-05	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Ergorecherche ltée	Actions inscrites	2006-02-28	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Fortsum Solutions d'affaires inc.	Actions inscrites	2006-03-14	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Groupe ADF Inc.	Actions inscrites	2006-08-02	Actions à droit de vote subalterne	100	2009-12-31
Groupe Bikini Village inc.	Actions inscrites	2007-05-11	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Groupe d'Alimentation MTY Inc.	Actions inscrites	2006-08-04	Actions ordinaires	100	2009-12-31

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Taux de déduction %	Date maximale d'admissibilité
Groupe iWeb inc.	Actions inscrites	2007-06-19	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Imaflex Inc.	Actions inscrites	2008-12-15	Actions ordinaires	100	2011-12-31
IMS Experts-conseils Inc.	Actions inscrites	2006-11-20	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Junex inc.	Actions inscrites	2008-06-09	Actions ordinaires	100	2011-12-31
Kangourou Média Inc.	Actions inscrites	2007-06-19	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Kolombo Technologies Ltee	Prospectus	2006-10-31	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Médicago inc.	Prospectus	2006-08-30	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Mines Richmond Inc.	Prospectus	2006-05-24	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Neptune Technologies & Bioressources Inc.	Actions inscrites	2006-08-31	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Noveko International inc.	Actions inscrites	2006-03-22	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Novik inc.	Actions inscrites	2006-08-24	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Opsens Inc.	Actions inscrites	2006-09-26	Actions ordinaires	100	2009-12-31
ORTHOsoft inc.	Actions inscrites	2006-06-13	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Paladin Labs inc.	Actions inscrites	2006-12-06	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Pixman Média Nomade inc.	Actions inscrites	2008-11-13	Actions ordinaires	100	2011-12-31
Prestige Telecom inc.	Placement privé	2007-09-26	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Ranaz Corporation	Prospectus	2006-12-29	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Section Rouge Media Inc.	Actions inscrites	2006-10-23	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Sofame Technologies Inc.	Placement privé	2009-03-24	Actions ordinaires	100	2012-12-31
Spinlogic Technologies inc.	Actions inscrites	2007-05-17	Actions ordinaires	100	2010-12-31

Dénomination	Mode de placement	Date du placement ou de la décision anticipée	Titres	Taux de déduction %	Date maximale d'admissibilité
Systèmes de Business Virtuelles Rolland Ltée	Actions inscrites	2006-04-27	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Systèmes Médicaux LMS	Actions inscrites	2006-08-03	Actions ordinaires	100	2009-12-31
Technologies D-Box inc.	Actions inscrites	2007-06-04	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Technologies SENSIO inc.	Prospectus	2006-04-28	Actions ordinaires	100	2009-12-31
TECSYS Inc.	Actions inscrites	2007-02-13	Actions ordinaires	100	2010-12-31
Victhom Bionique Humaine inc.	Actions inscrites	2007-03-08	Actions ordinaires	100	2010-12-31

7.

Bourses, chambres de compensation, organismes d'autoréglementation et autres entités réglementées

- 7.1 Avis et communiqués
 - 7.2 Réglementation de l'Autorité
 - 7.3 Réglementation des bourses, des chambres de compensation, des OAR et d'autres entités réglementées
 - 7.4 Autres consultations
 - 7.5 Autres décisions
-

7.1 AVIS ET COMMUNIQUÉS

Aucune information.

7.2 RÉGLEMENTATION DE L'AUTORITÉ

Aucune information.

7.3 RÉGLEMENTATION DES BOURSES, DES CHAMBRES DE COMPENSATION, DES OAR ET D'AUTRES ENTITÉS RÉGLEMENTÉES

Aucune information.

7.4 AUTRES CONSULTATIONS

Aucune information.

7.5 AUTRES DÉCISIONS

Aucune information.